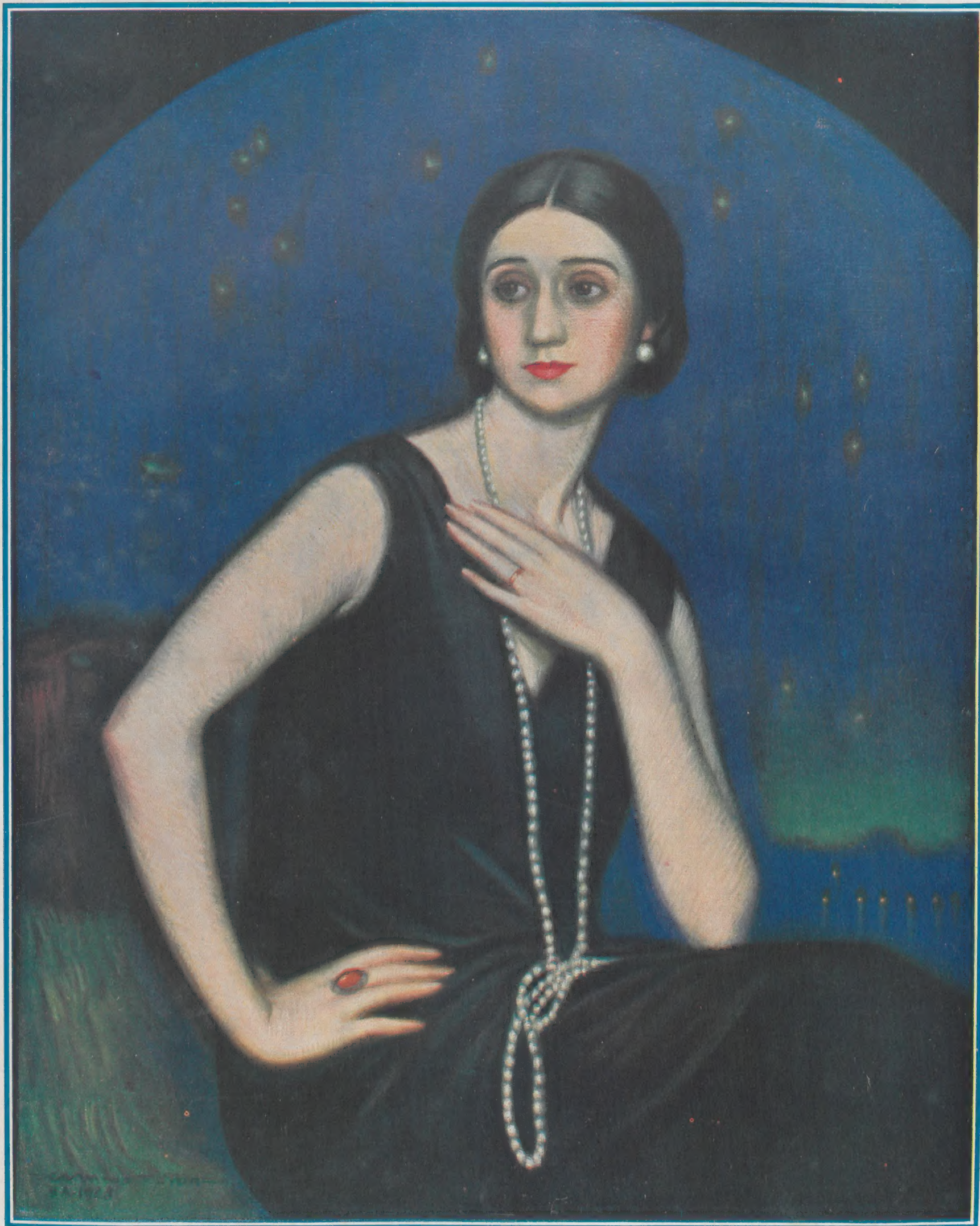




NOCTURNO

Por Camilo Mori



Una de las galletitas que más ha contribuido a nuestro prestigio



Mermelada de Ciruelas
marca GIRASOL
elaborada por BAGLEY.

Garantizamos su esmerada
elaboración con fruta pura
y azúcar de primera calidad.

Estamos satisfechos de nuestra galletita OPERA, y con nosotros millares de hogares que la prefieren desde hace muchísimos años. Su fina calidad y su delicioso sabor no han podido ser igualados aún.

Ellas son riquísimas con licores, vinos generosos, postres de crema o simplemente solas. Su exquisito relleno de crema de gustos variados, es una delicia para el paladar.

EN TODOS LOS ALMACENES Y DESPENSAS



GALLETITAS BAGLEY

OPERA

SUBSCRIPCIONES

EN LA CAPITAL

Año..... \$ 9.—
Semestre..... 5.—
Trimestre..... 2.50
Núm. suelto..... 0.20
» atrasado..... 0.40

EN EL INTERIOR

Año..... \$ 13.00
Semestre..... 7.—
Trimestre..... 4.—
Núm. suelto..... 0.30
» atrasado..... 0.60

EN EL EXTERIOR

Año..... \$ 10.— oro
Semestre..... 6.—
Trimestre..... 4.—

PARA EVITAR

interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las suscripciones sin demora. El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE
TODOS LOS VIERNES



Dirección,
Redacción y Administración
RIO DE JANEIRO, 267

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T. 60. Caballito, 1021 al 1025 — Dirección Telefónica "Senyah"

Oficina Central para Avisos y Suscripciones
Av. Roque Sáenz Peña, 851 (1er. piso)
U. T. 38 Mayo 2031 y 2032

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

INGLATERRA. — E. J. PARKER LTD.
429 Strand, London, W. O.
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y CO. INC.
Times Building, New York.
URUGUAY. — A. S. ADAMI.
Av. 18 de Julio, 968, Montevideo.
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET.
Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Año XXIV

Buenos Aires, Junio 1º de 1928

Núm. 972

Notas y Comentarios de Actualidad

SENTIDO MORAL

Ha sido el tema de los comentarios la inconcebible falta de sentido moral del autor o autores del atroz atentado de la semana pasada. Consignemos que esta falta de sentido moral tiene también otras manifestaciones, menos impresionantes, pero más frecuentes. Una de las más notables son los dramas pasionales modernos. Al antiguo suicidarse han agregado el matar. Ya que van a disponer de su vida, disponen también de la ajena. No hay un resto de sentido moral que los detenga. La guerra europea produjo una lesión en el sentido moral. Se reavivaron los hábitos de violencia, cedió el respeto por la vida humana, recrudecieron el crimen y su brutalidad. Pero esto por lo que toca al orden privado. En el orden público se comprobó un nuevo vigor y prestigio de la ley y los derechos de la fuerza. Aparecieron los regímenes de fuerza y los doctrinarios que consagran la fuerza. Esos regímenes y esos doctrinarios, hijos espirituales de la guerra europea, pueden temer que estén prolongando los efectos disolventes de esta última sobre el sentido moral. La consagración de la fuerza ataca por su base tanto a la moral como al derecho. Si la ley es la fuerza, no hay cabida para la moral. Convendría que cesasen las paradojas y que recobrasen la plenitud de su prestigio los principios de que blasona la civilización.

GÁLVEZ Y SARMIENTO

Dice Gálvez en un artículo sobre Sarmiento: "Poco le dicen las grandes obras del arte a este hombre inculto y bárbaro, que, con un fanatismo ingenuo, busca, en las viejas ciudades del arte, las manifestaciones del Progreso."

"La realidad de lo sobrenatural no existía para su estrecha mentalidad laica."

"Yo creo que poco vale un hombre a quien no le preocupan la religión, el arte y la filosofía. Y si tiene capacidades para la obra activa, su acción se resentirá de aquella fundamental falla. Mussolini, por ejemplo, es un hombre de acción, pero nadie negará que le preocupen hondamente la religión y el arte."

"Sus preocupaciones fueron pocas: la lucha contra el analfabetismo, la difusión de las bibliotecas populares, el respeto del orden y el laicismo. Su afán por enseñar a leer era casi una manía, y confiaba, con candor pueril, con ingenuidad de liberal y progresista, en el influjo todopoderoso del libro."

Cambiamos, pues, a Sarmiento por Torquemada. ¡Iremos ganando en el cambio!

EMANCIPACIÓN DE LA MUJER

En la Edad Media, y aun en los tiempos modernos, la autoridad del jefe de familia era absoluta en comparación de hoy. De ello se resentía la situación de la mujer, la cual no podía elegir marido; debía aceptar el que le imponían, quedando luego sometida a él como antes lo estuviera al padre. En la nobleza feudal el jefe de familia era también señor soberano; padre y señor, marido y señor. A la muerte del padre, el hijo mayor heredaba bienes y señorío, y no sólo era señor de sus hermanas hasta que las casara, sino también de la viuda. La sociedad moderna se ha venido despojando de los restos y vestigios de aquella situación de la mujer. Tal la reciente emancipación civil de la mujer argentina. En los Estados Unidos, Alemania, Inglaterra y otros países adelantados, la mujer tiene hoy también derechos políticos. Por lo que toca a Inglaterra, allí los progresos del sufragio se presentan como un corolario de la restricción de la autori-

dad del jefe de familia y del amo, y de la correlativa emancipación de los seres que le estaban sujetos o subordinados. La revolución inglesa del siglo XVII no concedió el derecho de sufragio sino a los jefes de familia que además fuesen señores o amos. Hoy sólo la flapper carecía aún de ese derecho, y el parlamento británico acaba de otorgárselo. Las flappers cierran el ciclo de la evolución del sufragio en Inglaterra.

LIBERALISMO DEMOCRÁTICO

El resultado de las elecciones alemanas; el descalabro de los nacionalistas, perdiendo de golpe la tercera parte de sus posiciones parlamentarias; el precio a que los centristas pagaron una inteligencia ocasional con ellos y una tentativa contra la escuela laica; he ahí una cosa que puede dar idea de la medida en que el progreso democrático se acelera en todo el mundo. Lejana está la época en que era torpe la conciencia pública, y lenta la opinión. Hoy, en un mundo unificado por las comunicaciones y por el intercambio intelectual y mercantil; en un mundo solidario y capaz de vibrar al unísono, los progresos son rápidos y generales. Pero ¿hacia dónde vamos? La situación de Rusia nos dice elocuentemente hacia donde no vamos. Por lo que toca al triunfo socialista en Alemania, ha sido interpretado y aplaudido en to-

da Europa como un triunfo de la democracia republicana. Entablada la lucha entre el nacionalismo monárquico y el socialismo, la república votó por el socialismo. Es de hacerse notar también que las fracciones socialistas, divorciándose cada vez más de Moscú y del marxismo, se sitúan ipso facto en las corrientes del liberalismo democrático, y que este último, por su parte, recobra el sentido de justicia, social que había sido embotado por las interpretaciones de los teóricos. No hace aún cinco años, nos daban a elegir entre la reacción y el bolchevismo. ¡Mucho ha cambiado el mundo en cinco años!

EL DESNUDO

Ser partidario del desnudo parece una cosa sin sentido. ¿Qué significaría? Pero pone en cuidado el oír hablar tanto contra el desnudo. Nos encontramos ante una especie de fobia. Hay ahí como un eclipse de la razón. El señor Nemesio García Naranjo, colaborador de "La Nación", cuyas ideas conservadoras son conocidas, procura poner las cosas en su punto. La bailarina de hoy, dice, impresiona, no por su malicia, sino por su ligereza y su gracia. En cambio al señor García Naranjo le parece que las bailarinas de hace treinta años, a pesar de sus mallas, de su pequeño escote y de sus faldas pesaditas, eran descaradas e indecentes. Quizá exagere. Unas lo eran, y otras no. ¡Lo mismo que hoy! Muchas bailarinas de hace treinta años son hoy visiones poéticas que el arte ha conservado. Está bien, dice el señor García Naranjo, que la moral declare la guerra al desnudo de los cabarets, al desnudo de las zarzuelas impúdicas, al desnudo que es hermano de la lascivia; pero se hiere a sí misma si combate el desnudo de los juegos olímpicos, el desnudo de los atletas, el desnudo inocente que busca la caricia del aire y del sol. En cuanto a este último, el de la playa, claro que no el desnudo en cueros vivos, sino el que realmente se ve allí, el señor García Naranjo, conocedor de las playas norteamericanas, lo aplaude resueltamente.

BALDRICH Y MOSCONI

Los generales Mosconi y Baldrich, que con tanta energía han defendido, no sólo la riqueza petrolífera argentina, sino los muchos intereses morales y materiales comprometidos en la cuestión, hacen honor al ejército argentino. Las elecciones de abril, en cuanto significan la sanción del pueblo a la nacionalización y monopolio del petróleo, contienen un aplauso para ellos. Al tributarles este justo elogio, no pretendemos establecer un contraste con los que anduvieron desacertados en la cuestión del petróleo. Pero a los hombres que han merecido bien del país hay que hacerles justicia. Si se les olvida, también se abre margen al ascenso de los valores discutibles. Estamos en vísperas del cambio de las autoridades nacionales. Los generales Baldrich y Mosconi han acreditado una comprensión clarísima de los intereses del país, y figuran en el escogido número de los que merecen al pueblo la más plena confianza y la más franca simpatía. Así como hacen honor al ejército, harían honor a cualquier gobierno ilustrado. ¿Querrán los radicales tenerlo presente e indemnizarnos un poco de su lista de diputados por la Capital?

EJÉRCITO MODERNO

Lo que llamamos hoy el ejército es una fuerza sin aplicación práctica. Su utilidad consiste en servir de escuela militar al ciudadano. Si se quisiera hacerle desempeñar más ampliamente este papel, se hallaría que su organización es un obstáculo. Nada se podría conse-

Lied

Por

CONRADO NALE
ROXLO

A mi puerta llamó la Fortuna,
no salí ni a mirarla siquiera.
Ya se marcha por la carretera
y yo sigo mirando la luna.

¡Ay de ti, que la planta ligera,
por correr tras la loca Fortuna,
no has parado una noche siquiera
por quedarte mirando la luna!

Que bien puede en un día cualquiera
a tu puerta llamar la Fortuna
y es virtud que se va muy ligera
el soñar contemplando la luna.



guir sin considerable aumento de aquella fuerza. De ahí los proyectos delirantes de los que quisieran generalizar la instrucción militar. Si buscasen un sistema basado en la guardia nacional, a buen seguro que hallaran la solución. Pero al tratarse de la organización del ejército es necesario no perder de vista que ciertamente ha pasado el tiempo en que él pudiera tener una aplicación militar práctica. En el moderno mundo democrático, el espíritu y la organización del ejército deben concertar perfectamente con las instituciones. En el moderno mundo democrático, la instrucción militar no puede concebirse sino como parte de la instrucción cívica. Formar ciudadanos militarmente aptos para defender la patria y las instituciones, tampoco es bastante. También es menester que conozcan las instituciones, su significado y su funcionamiento; en una palabra que no sean puramente nativos con instrucción militar, sino ciudadanos conscientes. El ejército podría y debería ser una escuela de ciudadanía.

LA VERDAD IMPERSONAL

En diciembre de 1870, dice Henri Berr, Gastón París inauguraba con esa afirmación su curso del Colegio de Francia: "Ningún motivo, ni patriótico ni religioso, ni aun moral", autoriza al docto a introducir "en los hechos que él estudia, en las conclusiones que él deduce, la más pequeña disimulación, la más ligera alteración." ¿Habría tampoco otra manera de acercarse a la verdad impersonal? Y decimos acercarse, pues aun entre los sabios fuera difícil hallar un hombre que hubiese logrado superar todos los prejuicios que le acechan. Por lo que toca a nuestros doctos, no sobresalen por su adhesión al precepto de Gastón París. A veces son grandes su capacidad y su cultura intelectual y su información, pero también suelen enredarse cada vez más en sus prejuicios. De ahí, no lo dudemos, la poca cotización universal de nuestros doctos. No son los prejuicios personales, sino la verdad impersonal lo que se cotiza entre los doctos del mundo. Se nos ocurren estas reflexiones ante un artículo del doctor J. N. Matienzo, "Gobierno, oposición y crítica", publicado en "La Nación" del 23 ppdo., en el que se procura establecer con la mayor exactitud y verdad los hechos de nuestra evolución política. Es un esfuerzo a que el mismo doctor Matienzo no nos tenía muy acostumbrados. No omitamos su celebración. Buscar la verdad sin miedo de encontrarla, decía el maestro Ingenieros. Gastón París hubiera dicho que decía bien.

ORGANIZACIÓN OBRERA

Preténdese en los círculos obreros que en los sucesos del Rosario actuaron agentes provocadores que serían los culpables de los excesos. ¿Fueron también ellos los que dirigieron los ataques contra los tranvías? La huelga de un personal de servicios públicos no se justifica sino cuando es en interés del propio gremio. Fué con la huelga del personal de servicios públicos con lo que se suicidó la última huelga general inglesa. ¿Es cierto que en el Rosario

actuaron agentes provocadores? Pero, cuando ellos faltaran, siempre sobrarían imprudentes, exaltados, irresponsables y comedidos. Sin embargo, nunca hay una policía de huelga para mantener el orden y la disciplina del movimiento. La organización obrera argentina tendría que revisar sus métodos, sus prácticas y sus conceptos. El patrón no es un enemigo, ni él, por intransigente que sea, cree tal del obrero. No existe entre patrones y obreros antagonismo de clase, pues ninguna de ambas partes está constituida ni puede constituirse en clase social; las clases sociales no pueden fundarse sino en la desigualdad de derechos civiles y políticos. Las relaciones entre obrero y patrón son análogas a las de comerciante y cliente. El patrón, como el obrero, puede dejarse arrastrar por prejuicios y por sugestiones sectarias o doctrinarias, y esto es lo que realmente envenena las relaciones entre el capital y el trabajo. En fin, nuestra organización obrera necesitaría ser doctrinariamente neutral, pues sin eso también es imposible la unanimidad obrera.

LA PLUTOCRACIA NORTEAMERICANA

El proteccionismo norteamericano está en conflicto consigo mismo. El presidente Coolidge ha vetado por segunda vez el proyecto Mac Nary-Haugen sobre proteccionismo agrícola. Pero no puede, en cambio, rebajar las tarifas protectoras de la industria. La plutocracia no lo permitiría. Entretanto, según la última estadística oficial, los sembrados de trigo y centeno han sido reducidos en más de la cuarta parte. Sólo de trigo, se han dejado de sembrar cerca de 12 de millones de hectáreas. Si el problema agrícola norteamericano

está sin resolverse, se debe a que no tiene más solución que la rebaja de las tarifas protectoras de la industria. Los Estados Unidos deben mucho a su emprendedora plutocracia. Pero ahora ella está sofocando la producción agrícola de un país que es un continente y cuya población no alcanza a doblar la de Alemania. Por añadidura, se ha vuelto una plutocracia inquieta y temeraria, que perturba la vida política de los países latinoamericanos y ha embarcado a los Estados Unidos en una descabellada política con ellos. Ninguno de los grandes países del mundo está gobernado por la plutocracia. Los Estados Unidos son una excepción a la regla. Pero el problema agrícola aprieta, y su solución entraña el quebrantamiento del predominio plutocrático.

COSTO DE PRODUCCIÓN

Tenemos tantos millones en cosecha, y tanto en productos transformados, decía un ministro. La estadística podría revelarnos también cuánto el país ha consumido. Esto sería el costo total de aquello; costo de producción, de transporte, de negociación. Pero el costo comercial del mismo consumo substancial puede variar mucho, según los precios de las cosas, según las tarifas de transporte, etc. Ahora se trata de conseguir la rebaja de las tarifas ferroviarias. Mas no se habrá hecho nada fundamental mientras no se hayan rebajado los impuestos y los derechos de aduana, pues esta es la levadura de la carestía. La República Argentina, país frugal todavía, mucho más que los Estados Unidos, y aun que el Canadá y Australia, tiene la inmensa ventaja de producir con un consumo substancial relativamente pequeño. Si lograrse reducir el costo comercial, se

abriría margen a nuevas industrias y explotaciones, y nuestra producción agrícola y ganadera podría competir más ventajosamente. Por cuanto a algunas provincias y municipios, la rebaja de los impuestos requeriría la previa moderación de los gastos públicos. Pero, en general, deteniendo el crecimiento de estos últimos, el aumento espontáneo de la renta permitiría rebajar los impuestos.

LA NATALIDAD EN LA PROVINCIA

En la provincia de Buenos Aires, la natalidad, que en 1912 era del 50 por mil, ha descendido al 27 en la actualidad. ¡Casi a la mitad! Durante la guerra y la postguerra, el descenso de la natalidad fué universal, pero ya estamos a diez años del tratado de Versalles. También es necesario preguntarse si la mujer moderna consentirá en llevar la maternidad a los extremos de sacrificio que eran aureola de nuestras madres. Pero el descenso de la natalidad en la provincia debe tener principal explicación en la mayor dificultad para constituir y sostener hogares. Hace 30 ó 40 años, la vida era más barata, y con economías menores un hombre sentaba las bases de una situación estable. Por algo es que hoy suelen estar solteras a los 25 las hijas cuyas madres se casaron a los 15. En fin, el descenso de la natalidad no es la única noticia; la corriente inmigratoria tampoco es la misma de entonces.



ACERTADA SOLUCIÓN DEL PROBLEMA DEL TRÁFICO, PARA PEATONES



NO sabría decir a qué ley obedece. Pero ocurre que cada ser humano tiene su pareja en este mundo, y sólo es cuestión de llegar, encontrar y vencer. En amor, el que más ama es el que triunfa. Cuando un hombre está impresionado por una mujer, ésta nunca quedará indiferente. El amor crea a su alrededor una atmósfera propicia, y las almas arden en él por natural inflamación. ¡Ah, sí! Es un tema éste que podría llenar muchas páginas... Pero, mejor que escribir sobre el amor es, sin duda alguna, enamorarse. Un cuerpo saturado de amor siente circular por sus venas una tibia corriente de agua de rosas. No hay felicidad comparable a la del amor: es el verdadero estado de gracia..., etcétera, etcétera.

Esto ya lo había imaginado Alvaro Señoráns unas cuantas veces en su vida. Él tenía todo lo necesario para enamorarse. Sólo le faltaba encontrar su pareja. Tenía un alma sensible, un físico agradable, era de conversación fácil y cultivada inteligencia. Todas estas cualidades le proporcionaban, naturalmente, una acogida propicia. Pero también le despertaban exigencias. Porque un hombre que siente y sabe cuatro cosas quiere conversar de esas cuatro cosas con la mujer que ama. Y si ella no las comprende y no le interesan, no sólo quedará fría como el hielo, sino que esparcirá una atmósfera glacial, y el desdichado amor — que siempre anda desnudo — saldrá de estampía para regiones, sin duda, menos destempladas.

Es frecuente, sin embargo, el sacrificio de la propia personalidad en aras del amor. Hay mujeres ilustradas e inteligentes que se casan con hombres solamente buenos. La bondad sola es como el pan sin sal. Hay hombres inteligentes e ilustrados que se casan con mujeres buenas solamente... y se pasan renegando toda la vida.

Estas cosas se barajan diariamente cuando un hombre es soltero y se halla en trance de matrimonio. Alvaro Señoráns las sentía y las analizaba. Sin embargo, ninguna mujer había logrado hacerle renunciar a esos cuatro puntos cardinales, que orientaban su espíritu y que él deseaba compartir con otra persona de distinto sexo y de idéntica inclinación.

Le gustaban la música, la literatura, la vida del hogar, y deseaba que su mujer fuera hermosa. Con esta perspectiva había llegado a veces a los prolegómenos de una pasión. Había sacrificado, gustoso, hasta uno de sus cuatro "puntos". Pero los otros tres no le resultaron, por fin, bastante sólidos. O bien a la muchacha le agradaba demasiado bailar, y no sólo bailaba con los demás, sino que pretendía exigirle a él idénticas habilidades, o bien era de inclinaciones recogidas, y linda — aunque poco inclinada al goce de las bellas letras, — pero, en materia de música, sólo alcanzaba a deleitarse con los melodiosos acordes del bandoneón: "Che, papusa, oí..."

O le gustaban las letras, la música y la vida íntima, pero era fea. Y entonces era como si no le gustase nada. Es decir: en materia de belleza, Alvaro transigía también: nunca es fea del todo una mujer inteligente cuando es joven. O ya tiene la mirada profunda, o la boca expresiva, o la frente noble. Pero, a decir verdad, este tipo de mujer no lo había tropezado aún. Existía, seguramente, pero no era cuestión de ir a buscarlo. Porque, como ya lo ha dicho un gran poeta (creo que fui yo) "la mujer amada se encuentra, no se busca".

Alvaro Señoráns quería casarse. En esto se parecía más bien a todas las mujeres. Y en esto se diferenciaba más bien de todos los hombres. Quería casarse porque su corazón estaba deseoso de amar. Y por una delicadeza espiritual, sólo concebía el amor en el matrimonio, en la vida honesta y recatada. Pero primero quería enamorarse, encontrar su ideal.

Y pensaba en su ideal con la constancia y la insis-



Un caso de idealismo

Por

ERNESTO MARIO BARREDA

Ilustración de
López Osorno



tencia de un místico que aspira a tener una entrevista con su Dios.

El primer punto era la belleza de la mujer. Su ideal de belleza femenina vendría a ser, más o menos, el siguiente: podía ser rubia o morena. (Como él era moreno, casi se inclinaba hacia las rubias.) El cabello ondulado o lacio, con tal que tuviera un tacto fino y sedoso. (Naturalmente que esta cualidad habría que apreciarla a simple vista.) Los ojos negros, verdes o azules, siempre que fueran rasgados, almendrados, con tupidas pestañas y un poco lánguidos. (Prefería, sin embargo, que fueran verdes.) Las cejas arqueadas, la nariz aguileña, y el óvalo de la cara terminando en una barbilla fina, con su hoyuelo correspondiente. La boca de labios rojos (bueno: con la pintura todos son rojos) y con un trazo tal que, al reír, diera al rostro esa expresión de los "antiguos mártires", una mezcla de gracia, de dulzura y de dolor... La estatura, mediana. (No hacía conflicto de estatura. Encontraba que una mujer bajita suele encerrar mucha gracia, y en todo eso estaba de acuerdo con el Arcipreste de Hita. La mujer alta poseía, por su parte, un aire majestuoso, que no dejaba de producirle una impresión estatuaria, a la que no era sordo, o ciego, más bien.) Las manos debían ser finas, llenitas, delicadas, con uñas a lo "reina de Saba", y con lustre o sin él. El pie, pequeño; la pantorrilla, arqueada; el cuerpo flexible. Y los demás detalles ya no podían fallar.

Mujeres así había encontrado algunas. Pero venía el segundo punto, el tercero, y el cuarto. Y el castillo se derrumbaba. Se me dirá: "¡Bah! ese señor Alvaro Señoráns hacía del amor algo así como una especie de tratado internacional. ¡Que se enamorase... y ya vería adónde iban a parar los cuatro puntos!" Muy bien: estamos de acuerdo. Pero... ¡que se enamorase! ¿Y cómo? Pues así: hallando en la mujer de sus pensamientos, reunidos tres, por lo menos, de esos cuatro puntos. Y entonces se produciría la armonía y concomitancia de caracteres... No: si estos problemas del sentimiento, no fallan. Tienen sus leyes matemáticas. Y los que creen que el mundo espiri-

"...Allí, a su lado, silenciosamente había venido a sentarse su ideal..."

tual no es sino un producto de hechos casuales, se llevan un chasco. Que se enamore, y todo entrará para él en el reino de la perfección. Pero, no. El reino de la perfección vive en su sentimiento antes que se enamore. Se enamorará cuando una voz misteriosa y profunda le diga, señalándole a la mujer predestinada: "¡Ésa es!"

Estas leyes son aplicables a los hombres. Para las mujeres hay otras, seguramente. Yo podría hablar de esas almas y sus leyes. Prefiero callar. Yo hablo siempre bien de la mujer, aunque no piense siempre así. Pero muchas veces, también pienso bien.

Sigamos con nuestro héroe. Y digamos pronto, para calmar la impaciencia del lector, que, por fin, encontró el alma que le estaba predestinada. Y ¿sabe dónde vino a encontrarla? Pues, nada menos que en un ómnibus de la calle Corrientes.

No hay que hablar mal de los ómnibus de la calle Corrientes. A lo mejor uno se encuentra en ellos su ideal. Aunque, por lo común, se encuentran otras cosas. No diré que uno o dos ómnibus de la calle Corrientes sean bastantes para producir tan maravillosos

resultados. Pero ocupándolos con una voluntad decidida, con obstinación y sacrificio, solamente un alma muy escéptica puede dudar de la realidad. Y la realidad...

Veamos. Los acontecimientos se presentan a veces en forma completamente natural. Uno sale a la calle, a la calle Callao, por ejemplo. Y tiene que ir hasta la Chacarita, no, precisamente, con intenciones de quedarse allí, sino con la idea de consultar el horario de trenes. Piensa tomar un tren que vaya a Entre Ríos, y le han dicho, que, realmente, de allí salen trenes con ese destino. (No confundir Chacarita con Estación Chacarita, F. C. N. E. E. R.)

Alvaro Señoráns se hallaba en ese caso. Salió a la calle. A la calle Callao. Llegó a Corrientes y tomó el ómnibus. Hombre fatalista, dejó que el destino resolviera su suerte. Su suerte era llegar sano y salvo adonde iba. Una suerte envidiable, claro está, pero que no tenía nada de particular. Es la suerte común de todos los mortales, si no chocan demasiado fuerte contra un obstáculo, empeñado en no salirse del medio, cuando ellos van a sesenta kilómetros por una calle erizada de tráfico.

Señoráns no chocó, es decir, chocaron con él. Y el choque no fué del todo desagradable. Desvió hacia la izquierda la vista, en un cuarto de círculo, y quedó extático... Allí, a su lado, silenciosamente, había venido a sentarse su ideal. Y para que no fuera tan tonto que le pasara inadvertido, hasta le daba un empujoncito, como diciéndole "Aquí estoy, mírame, soy tu Ideal..." Y lo era. El cabello, ni rubio ni negro: castaño; los ojos, de un azul verdoso, con pupilas como azabache y muy grandes; la barbilla no era con hoyuelo, era partida, como una fruta... En fin: estaba arreglado de tal modo, que si no era lo soñado, tam-

poco podía ponerle muchos peros. Las cejas y la nariz, perfectas. Las manos, ¡ah las manos!, como para besárselas de rodillas. Por debajo del sombrero, en forma de mitra, que se usa ahora, le salían los rizos, dándole ese aire de águila y de paloma que tenían las mujeres de Asiria.

Señoráns no miró más detalles, y ya no dudó un solo momento. Su ideal físico se hallaba ahí, vertido en un molde perfecto. El primer punto estaba, podía decir, lleno hasta los bordes. Quedaban los tres puntos restantes, que debían ser motivo de una inmediata investigación. ¡Inmediata! ¿Es posible que un hombre, en un ómnibus de la calle Corrientes, le pregunte de golpe a una muchacha que va a su lado, si le gusta la vida retirada, la música y la literatura,

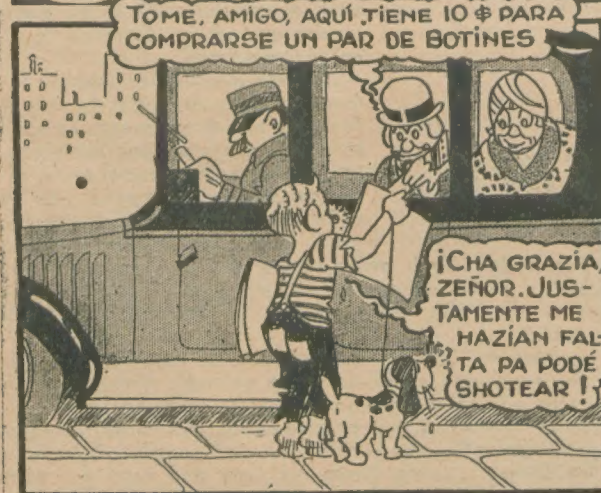
(Continúa en la pág. 73)



¡DAD DE BEBER AL DESCALZO!
¡CALZAD AL HAMBRIENTO!
 COMISIÓN DE DAMAS PRO
 SALVACIÓN DE LOS POBRES
 ENDURECIDOS

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





OY, 1º de junio de 1928, hace setenta y cinco años que se estrenó en Buenos Aires un drama romántico que hizo llorar a varias generaciones de hombres y de mujeres: *Flor de un Día*...

No existe más que un solo espectador de aquel famoso estreno: el doctor Ignacio Crespo, anciano extraordinario y luminoso, que está a punto de cumplir cien años. Don Ignacio — como lo llaman sus comprovincianos — ha sido, por dos veces, gobernador de Santa Fe. Fuerte como un gaucho y no obstante ser casi un centenario, se desayuna todas las mañanas con churrasco y mate amargo.

— Sin este desayuno me vería obligado a tomar drogas — dice, a menudo, a sus hijos.

Su memoria es fresca como la de un muchacho. Atribuye a la carne de vaca la nitidez de sus recuerdos. Y como es frecuente en los ancianos, rememora mejor las cosas vistas en su niñez que los sucesos ocurridos esa misma mañana.

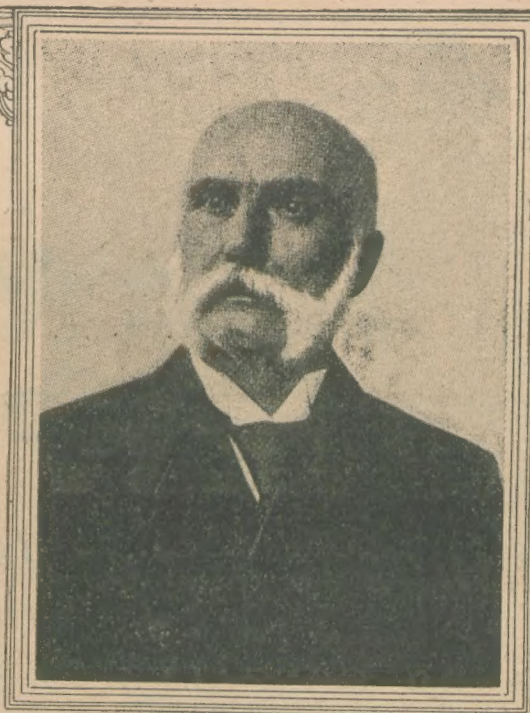
Su vida de varón ejemplar parece una novela. Ha sido dos veces gobernador y es pobre, tan pobre que, el mes pasado, el gobierno de Santa Fe solicitó de la Cámara un subsidio para que el ilustre anciano pudiera comprarse, sin mendigar, la carne de su desayuno.

— ¿Usted, don Ignacio, asistió, según me han dicho, al estreno de *Flor de un Día* en Buenos Aires?

— Me acuerdo, hijita, como si hubiera visto el drama anoche. ¡Qué modo de llorar, hijita!... Ese sí que era teatro capaz de hacer buenos a los asesinos! Yo era apenas un mocito de escuela. Mis padres me habían llevado a Buenos Aires, aprovechando una operación comercial de la tahona que tata tenía en Santa Fe. Todo el porteñaje distinguido estaba aquella noche en el teatro, para llorar con Lola, con Don Diego y con el negro Juan... Me parece que el teatro se llamaba "Argentino". Estaba en un gran barracón de madera, frente a la iglesia de la Merced. La influencia que *Flor de un Día* tuvo en el alma del país fue tan honda que hasta la política se hizo romántica y los diputados adoptaban en sus discursos hasta el tono dramático de los personajes. ¿No has leído, hijita, *La Gran Aldea* de Lucio Vicente López? Pues bien: recuerdo que López...

En efecto. En el capítulo VIII de la bella y siempre juvenil novela de López, está fielmente reflejada la influencia del terrible drama de Camprodón:

"Por la noche — comienza dicho capítulo — mis tíos, como me lo habían prometido, me llevaron al teatro de la Victoria. La compañía de García Delgado cantaba el Himno Nacional y representaba la *Flor de un Día* de Camprodón. ¡Oh *Flor de un Día*! ¡Oh Pavón del teatro dramático español! ¿Por qué mi fantasía excéntrica te ve desaparecer en el pasado, en la misma tumba que tragó los miriñaques y el peinado de bananas? ¿No era Lola la más encantadora y romántica de las mujeres? ¿No tenía Diego el contorno poético del amante, y el marqués de Montero la estampa grave de un barítono de zarzuela triste? ¿Por qué has de ser un disparate, ¡oh hija legítima de don Francisco Camprodón!, adoptada por todos los teatros de la América latina? ¡Tú, que has hecho la grimear un continente entero desde Veracruz hasta Buenos Aires!... ¡Presidentes y ministros, generales y grandes abogados de la República Argentina han creído en ti, como la república ha creído en ellos! ¡Tus octosílabos rumo-



Don Ignacio Crespo, uno de los pocos testigos sobrevivientes del estreno de "*Flor de un Día*"

FOTO H. M.

9 de Julio, todo Buenos Aires exigía que los tres personajes del drama español cantaran antes de comen-

zar la representación, el Himno Nacional. Y hasta se exigía que los tres cantaran vestidos como en la obra. Don Diego y el Marqués, de levita solemne y galeras enormes de felpa; Lola, de batón blanco con cinturón celeste...

"¡Oh mis buenos y bravos cómicos — continúa exclamando Lucio Vicente López en el mismo capítulo, — aquella noche estaban todos! Mi imaginación los evoca; desfilan como los fantasmas del sueño del pasado y penetran en el obscuro y olvidado panteón de las glorias del arte argentino; allí yo les levanto un monumento con los restos del guardarropa de Dagnino, en que había de todo... Pero sobre la pirámide funeraria levantada a los Talma y a los Keen de la gran aldea, tres figuras se destacan: Lola, Don Diego y el Marqués, cantando el Himno Nacional antes de recitar su cándido poema de celos y de amor a una sala llena, en donde brillan las más lindas mujeres de aquellos días. ¡Pasad, oh sombras!..."

Flor de un Día se estrenó en Buenos Aires el 1º de junio de 1853. Fue un acontecimiento artístico, literario y social.

Dos años antes, en 1851, la obra se había estrenado en España con un éxito clamoroso. Su autor, el poeta catalán don Francisco Camprodón y Safont, conquistó de pronto fama en su país y en América. Era un oscuro médico, especialista en enfermedades del cora-

zón, que, cansado de hacer versos para la novia, escribió *Flor de un Día* para todas las novias... Había nacido en Vich — la ciudad catalana famosa por su salchichón, — allá por

el año 1817. A los treinta y tres años de edad ocurriósele hacer el drama, y desde su primera representación en España, su nombre corrió por el mundo. Vino más tarde a América como director de compañías dramáticas, pero no alcanzó a llegar a Buenos Aires. En el año 1870, encontrándose en Cuba, en La Habana, cayó muerto. Muerto, como se decía antiguamente, "por do más pecado había": un síncope cardíaco. ¡Ironías de la suerte! Especialista en enfermedades del corazón, su literatura realizó el prodigio de enfermar de lirismo el corazón de todos sus admiradores, muriendo él mismo por la ruptura de un aneurisma con el corazón hecho pedazos. Tenía, al morir, cincuenta y tres años. (La segunda parte de *Flor de un Día*, se llamaba *Espinas de una Flor*.)

— ¡Qué noche! — dice don Ignacio, recordando el estreno de *Flor de un Día*, en Buenos Aires. — Muchas veces asistí después a otras representaciones de *Flor de un Día*, pero, noche como aquella no he visto jamás. La triste situación de Lola, casada con el marqués y enamorada locamente de Diego, hacía llorar a gritos. Te aseguro, hijita, que el alma de los hombres y mujeres de mi tiempo era más sensitiva, más candorosa si tú quieres, pero también más pura y menos encallecida para el dolor ajeno. Podrán los autores modernos hacer obras más finas, más perfectas, más intelectuales, pero dramas como ése, sin sangre, vibrantes y ardientes, apasionados y enloquecedores de pasión, no, no, no... ¡Nunca! Los versos de Lola y los de Diego eran escuchados con devoción de iglesia. Los defectos de su literatura no se advertían porque la música del dolor los ocultaba en un velo de magia.

Y el ilustre anciano reconstruye, con memoria admirable, el drama transparente:

— Desde el momento en que se levanta el telón, la obra nos conquista. Yo creo que el éxito triunfal y rápido que obtuvo en Centro y Sur América, se debe a ese principio que nos enorgullece de amor propio a los americanos. Lola aparece en la casa de su padre, el barón de Espinosa, hablando con el viejo:

LOLA. — Bello país debe ser el de América, papá.

BARÓN. — ¿Te gustaría ir allá?

LOLA. — ¡Tendría mucho placer! No me canso de admirar esos árboles gigantes que parecen arrogantes a las nubes desafiar...

(Continúa en la pág. 76)

Bodas de diamante del estreno de "*Flor de un Día*" en Buenos Aires

1º de junio de 1853

Recuerdos del tiempo viejo. — Influencia que según Lucio Vicente López tuvo el romántico drama de Camprodón en la vida política argentina. — El gobernador doctor Ignacio Crespo, único sobreviviente de los espectadores del estreno.

Por

EMMA LYDIA MARY



rosos agitaron más de una noche el pecho de la virgen, y no fué sólo el teatro tu dominio!: fué también la familia, el hogar; porque todo lo invadiste, desde el salón de mi tía Medea hasta la academia de negros y mulatos. Todavía recuerdo con escándalo el gesto irreverente y volteriano con que el doctor Vélez Sársfield se burlaba de ti una noche, dando la nota discordante en toda tu generación literaria. Yo sostengo y sostendré siempre que tú has hecho a muchos de nuestros poetas: y bastará reflexionar un poco para notar que todas las manifestaciones sociales se parecían a ti en aquellos días."

Y el novelista sigue evocando, como don Ignacio, la poderosa influencia de la poesía sollozante de Camprodón en todos los órdenes de nuestra vida nacional:

"Tus versos llegaron a ser clásicos. Se citaban con gravedad en el editorial por los periodistas contemporáneos y en la Cámara de Diputados por los oradores noveles, con el mismo respeto con que en la Restauración se citaban los dísticos de Boileau. ¡El día de la patria te pertenecía; te pertenecía el día de toda fiesta nacional! ¡Hasta drama patriótico te había hecho el autor de tus días, sin sospecharlo!... Algunas de tus frases, como: "¿tiene vuestra espada punta?", se consagraron como el "di quella pira" y el "la donna è mobile" de Verdi."

El drama romántico estaba tan adentro del espíritu criollo, que para el 25 de Mayo o



La carátula del romántico libro de don Francisco Camprodón



El leído en un reportaje a Ricardo Rojas publicado en EL HOGAR por el amigo Pozzo Ardizzi, que el distinguido autor de la "Historia de la Literatura Argentina", abomina de las máquinas y de su aplicación a las artes, ya sea de una manera puramente accidental, como en el caso de la máquina de escribir y la literatura, o cuando ellas sirven de fundamento a la expresión artística, tal cual sucede con el cinematógrafo y el fonógrafo.

Esta opinión, a pesar de provenir de tan alta autoridad — el máximo cultor del floripondio, según la elogiosa y justiciara clasificación del señor Groussac, — acaso no me hubiera llevado por sí sola a la realización del presente artículo; pero ella ha sido la gota que colma el vaso, pues desde hace algún tiempo se ha empezado a considerar de buen tono intelectual, afectar un displicente desdén hacia las máquinas.

Yo, que confieso ser un decidido partidario del maquinismo, me he propuesto ahora contestar a esos despreciadores, demostrándoles la vanidad de sus argumentos y la insinceridad de sus actitudes.

Conste que este artículo lo escribo a máquina, en perfecta consonancia con mis principios. Lo escribo a máquina, aunque al rector de nuestra universidad se le antoje que en este caso soy un escribiente y no un escritor, porque no me estorban esas sutilezas gramaticales, ni entiendo la razón por la cual al que efectúa una acción con máquinas se le ha de aplicar el participio activo exclusivamente, y, además, porque creo, y es lo fundamental, que lo que yo sea, resultará, no del instrumento de que haga uso, sino de lo que tenga que decir y de cómo lo diga.

Pero ¿hasta qué punto el señor Rojas será fiel a sus convicciones? ¿No escribirá — ¡gravísimo pecado! — con pluma estilográfica? En todo caso, es bien seguro que preferirá la democrática pluma cucharita a la muy noble y muy tradicional pluma de ganso. Y aunque aceptara ésta, aún podría ser tachado de revolucionario y maquinófilo, por no usar las tablitas enceradas y el "stilo". Pues bien: supongamos aun que usara el "stilo" al escribir, lo que ya es suponer demasiado, todavía se le podría objetar su desapego al cincel y al martillo de los calígrafos de la edad de piedra.

Porque, ¿cuál es la razón por la cual se han de aceptar todos los adelantos de la civilización hasta hace veinticinco años y rechazar todos los actuales?

¿Y qué opina el señor Rojas, enemigo de la máquina de escribir, de la suerte espantosa que corren sus libros — no me refiero al hecho de que puedan ser leídos en el extranjero, — al ser entregados a la imprenta, cuando caen las indefensas cuartillas en las fauces devoradoras de las linotipos, en las torturas inquisitoriales de las máquinas planas y de las rotativas?

Mal padre de sus hijos es quien los abandona a tan adversa suerte, en lugar de recurrir... — Bueno. Iba a decir a los pacientes cajistas y prensas de mano; pero eso es demasiado maquinístico, — en lugar de recurrir a los buenos copistas, que, con primorosa letra y magistrales mayúsculas miniadas, fijan sus espiritualísimas ideas.

Esta misma inconsecuencia se nota en todos los enemigos de las máquinas. A un amigo mío que sufre de esa enfermedad de la mecanofobia, y que se desahogaba contra la imbécil época actual — sin pensar que todas las épocas han sido actuales e imbéciles, — llamándola época de maquinas de afeitar, le contesté que por qué no adoptaba la heroica resolución de afeitarse con un vidrio.

Sólo con estas determinaciones definitivas, y afrontando incluso el martirio, me podrían convencer de la bondad de sus principios.

Porque yo, a pesar de mis convicciones maquinísticas, aspiro a una vida lo más



...Y a las máquinas lo que es de las máquinas

Por

EDUARDO GONZALEZ LANUZA

espiritualizada que sea posible. Ahora bien: si por la mañana, al afeitarme con un vidrio lograra un estado de ánimo que me predispusiera para una mayor actividad espiritual, abominaría también de las máquinas de afeitar, y hasta es posible que usara papel de lija en vez de brocha. Esto sería caer en el faquirismo, vale decir, en la charlatanería. Pero creo que sucede todo lo contrario, y que solamente el afeitarme con una hoja perfecta, que me deje la cara tersa — hasta donde ello es posible — me permite estar en condiciones para gustar con ecuanimidad "El Cristo Invisible", pongo por caso, sin quebrar por ello la línea impuesta por la buena educación.

Otro argumento de un menospreciador de las máquinas y ensalzador de la Edad Media era éste:

— Prefiero — me decía — a San Agustín montado en su mula, sobre cualquier idiota actual recostado en los muelles asientos de su Rolls.

En esto hay una trampa evidente, y me apresuré a descubrirla contestando:

— Muy bien, estamos de acuerdo; pero no me negaré que es mejor aún ver al idiota en la mula y a San Agustín en el automóvil, pues entonces el idiota, lo será más aún, con lo que su esencia se habrá perfeccionado, y San Agustín habrá ampliado considerablemente su panorama intelectual, mediante una posibilidad de acrecentar el caudal de sus experiencias personales que le habrá concedido el dominio ejercido sobre el tiempo y el espacio por la máquina.

Porque claro está que las máquinas no son ni significan nada por sí mismas, y todo lo que valen, lo muchísimo que valen, es por el uso inteligente que se puede hacer de ellas.

Hablando de las máquinas aplicadas al arte — dice el señor Rojas en contra del fonógrafo, — que

él prefiere oír directamente la música emanada de los instrumentos, porque ella pierde en calidad y emoción al ser registrada mecánicamente.

Mucho me temo, que el autor de "Eurindia", no haya vuelto a oír un fonógrafo desde el año 1903, aquellas infernales cosas que hacían: jjjj..., jr jr jr..., jr jr jr..., y también a veces una especie de chillido que la gente ingenua aseguraba que era Caruso. Sería conveniente que se dignara escuchar alguno de los modernos discos ortofónicos. Entonces vería cómo actualmente no se puede hablar de música mecánica, a menos de llamar así también a la música de órgano, porque ese instrumento necesita que le insuflen aire para sonar.

Y en última instancia, el clarinete, el piano y el violín, ¿no son también máquinas? Ni la quena ni el inocente caramillo se libran de ese pecado original. ¿No son instrumentos artificiosos para suplir y remedar a la voz humana? Sólo el canto debiera ser aceptado por esos impugnadores de la música mecánica.

Claro que se puede contestar a esto, que esos instrumentos en manos del artista se humanizan, se convierten en parte de él mismo y nos comunican "directamente" su emoción.

¿Pero es que acaso en el disco — en el buen disco, se entiende, — no está también el artista con toda su emoción, sólo que inmortalizado, liberado del tiempo, puesto a repetir el milagro de su inspiración?

Porque el disco es como una prodigiosa memoria extraindividual, que puede servir a cualquiera para recordar un instante que él no vivió nunca, pero que se reproduce en su alma con toda precisión y perfección, con tal lucidez que la memoria humana es incapaz de alcanzar nunca.

¿Eh? ¿Y esto no es espiritualismo químicamente puro? La ejecución musical, esa cosa tan inasible, fugitiva y personal, eternizada, librada de la esclavitud del tiempo, transformada en actual y actuante en cualquier momento... ¿Cómo es posible que desprecien este milagro los que se dicen espiritualistas?

Se me ocurre, de pronto, otra cosa.

¿Por qué usa anteojos el señor Rojas? ¿No dice que quiere la audición directa de la música, sin hacerle sufrir la tortura mecánica que la deforma?

¿Por qué, entonces, no se resigna a la visión directa de los paisajes y las cosas, tal como le ha sido concedido por la Naturaleza? ¿Por qué se esfuerza en hacerles sufrir deformaciones especiales filtrándolos al través de sus antiparras?

Pero el señor Ricardo Rojas siente la necesidad de corregir su miopía. Loable intención. Claro que ello puede lograrlo contrariando su natural visión y haciendo uso de las máquinas, porque tan máquinas son los anteojos como el cinematógrafo.

(Continúa en la pág. 74)



El canto de las fábricas

Por

EMILIO FRUGONI

El genio del trabajo vive en estos hogares que incendian de la usina la poderosa entraña. ¡Milagro de las máquinas! Múltiples avatares del fruto de los campos, del mar, de la montaña...

Por la alta chimenea sale el cálido aliento del monstruo aprisionado en las grandes calderas. El humo escribe extrañas palabras en el viento y tremola en las nubes fantásticas banderas.

Hombres, mujeres, niños con su alentar jadeante abultan esa nube que a las otras se agrega. El ritmo de las máquinas los arrastra: ¡Adelante! Cada obrero un guerrero en fecunda refriega.

Al sonar la pitada del descanso, una oleada de hombres, mujeres, niños sale de los portones. La fábrica enmudece. Tras su inmensa fachada duerme en el hierro el pulso de sus mil corazones.



N qué piensas, Mauricio?

— En ti pensaba...

— ¡Vamos, no te burles! ¡Siempre serás el mismo! — Ha acompañado estas palabras con un leve gesto, que tiene de capricho y de desencanto. Tras una corta pausa, insiste: — ¿No me dirás en qué pensabas, Mauricio?

— ¡Vamos, hija! ¡Tú sí que serás siempre

la misma!... — Y aunque hubiera querido echar la cosa a broma, recae, contra su voluntad, en su habitual tono severo: — Mi silencio no debiera inquietarte nunca. Bien sabes que soy callado, muy callado; que lo he sido siempre.

Ella, que se ha acercado un poco, replica, sin mirarlo, como si hablase en sueños:

— No te enojos por eso: es que soy tonta, una tonta de remate.

Y como él intenta apresar una de sus cuidadas manos, la esconde entre los encajes de la otra manga.

— ¡No, Emilia, no! — ensaya, algo ofendido por esta esquivéz. — No eres tonta; pero... en fin, no sé si concluiré por conseguir que me comprendas; o, mejor dicho, si acabaré por hacerme entender por ti. Te pido, sí, que aunque a veces, demasiadas veces, te parezca que soy un hombre egoísta o torpe, sigas queriéndome siempre como hasta ahora, o más que hasta ahora todavía; porque yo soy un chico, un chico solamente, y necesito de tu cariño y de tu misericordia...

Emilia sofoca con su tibia mano aquellas emocionadas palabras que tan hondo la hieren. Son excesivas. Y sin embargo así, así, es como ella quiere que sea su marido.

— ¡Ah! — suspira. Y el leve soplo del suspiro expresa todo un mundo de dicha, porque un mundo de dicha ha inundado su corazón ahora que la retienen dulce y firmemente los brazos de Mauricio. — ¡Qué bueno eres conmigo! — dice, dejándose llevar por aquella ola de ternura, de fogosa ternura. — Tan bueno eres, que todo lo mucho que te quiero me parece poco para ti. Porque tú te mereces un amor sobrenatural, un amor que participando de todas las devociones fuese cosa muy distinta y muy superior también; un amor que yo apenas concibo: embriaguez tan completa del alma que su influjo consuma la carne.

Advirtiendo la exaltación con que ha hablado, se avergüenza y esconde la rubia cabeza en el hombro de Mauricio. Luego, esforzándose por recuperar el tono indiferente de siempre, habla para el corazón que palpita tan cerca de su boca:

— ¿Sabes en qué pensaba yo hace poco, Mauricio? — Y como él no responde, continúa: — Recordaba el momento en que, ya casados, regresamos de la iglesia y papá se acercó para besarme.

Mauricio no dice nada, pero evoca aquella tierna escena. El anciano avanzó en silencio hasta su hija, blanca entre la blanca espuma del velo nupcial, y ciñendo con trémulas manos la cabeza coronada de azahares, besóla solemnemente, ceremoniosamente. ¡Ah, con qué hondo respeto, con cuánto fervor estrechó Mauricio aquellas manos!

— ¿Por qué está hoy tan serio tu novio? — me dijeron aquella noche mis amigas. Y yo me afligía por no saber qué responderles, y me afligí después muchas otras veces, y me aflijo aun ahora cada vez que estás serio conmigo, porque hay en tu seriedad algo que se confunde con la tristeza.

— ¡No! ¡Eso no! — protesta él vivamente, poniendo en su acento una exagerada energía. — Te lo he dicho ya muchas veces. ¿Por qué he de estar triste? Te quiero, me quieres, y mi arte me proporciona las satisfacciones más grandes a que un hombre como yo puede aspirar. Puedo, pues, considerarme, y me considero, uno de esos escasos seres a quienes la vida está dispuesta a otorgarles todo: fama, fortuna, felicidad...

— Sí, Mauricio, sí; tienes razón, sobrada razón! Pero, ¿qué quieres? ¿Para qué te has casado con una mujer tan tonta que está en perenne lucha con tus amigos y con tu arte porque ellos te distraen de su amor? ¡Ah, jamás, jamás serás tan completamente mío como yo soy tuya! ¡Jamás vivirás ensimismado en mi amor como yo vivo ensimismada en



— ¿Ahora tampoco tienes nada que decirme, Mauricio?

Su secreto

Por

GERMAN BERDIALES

Ilustraciones de
López Osorno



el tuyo! Por eso cuando estás a mi lado, serio como es tu costumbre, callado como es tu natural, me lo paso espiando los menores movimientos de tu cuerpo, los más leves gestos de tu rostro, los más sutiles reflejos de tus ojos, y así atrapo en la red de mis miradas tus pensamientos; pero los más íntimos, esos que yo ansío descubrir, esos que yo acariciaría igual que al hijito que hasta hoy no he podido darte en prenda de este amor sin límites, de este amor desmedido que me trastorna, ¡ay!, éstos se escurren siempre. ¡Conozco tanto y tan bien tu fisonomía, como quisiera conocer tu alma! ¡Ah, conocerte! ¡Conocerte es mi ansia única, la razón de mi vida! ¿Ves? ¡Callas! ¡Callas! ¡Callas y cierras el ceño! ¡Nublas los ojos! ¡Sumes los labios! Pero yo te aguaito... Y adivino en el temblor que se desliza entre tus labios, en el rayo que cruza tus ojos, la tormenta que tienes en el alma... ¡Jamás podré conocerte en la medida, en la profundidad con que mi amor quiere y necesita conocerte! ¡Habla! ¡Habla, por Dios, por mi amor!...



Sedienta de su palabra, de la palabra que esperaba hace tantos años, quedase ante él anhelante, jadeante...

Pero Mauricio, defraudándola una vez más, se limita a acariciarle con suave mano la frente. Después, moviéndose blandamente como un sonámbulo, va hasta el mueble en que descansa su violín.

Un segundo más tarde, este hombre enigmático vuelca toda su alma en un torbellino de notas armoniosas.

Su alta y viril figura se espiritualiza en la erguida actitud, en el brazo que se mece y en la pálida frente que se dobla como si buscara consuelo en el seno del violín.

Pero de súbito cesa el derroche lírico.

Mauricio ha arrojado arco y violín sobre un mueble para acudir hacia su esposa que acaba de caer arrodillada en el suelo, y allí se está, tendiendo los brazos ante sí como acogiendo a un ser invisible.

— ¡Emilia! ¡Emilia!

La joven siéntase en el suelo, y siempre sin responderle atrae a su esposo hacia sí, y descansándole la cabeza en su agitado seno lo acuna como a una criatura, mientras sus ojos se inundan de lágrimas.

— ¿Qué tienes, Emilia? ¡Amor mío!...

Al conjuro de la voz amada se recobra poco a poco; pásase las blandas manos por la cara, y con voz muy apagada implora:

— ¿Qué música era esa, Mauricio?... ¿Qué extraña música era esa, que de tal manera ha obrado sobre mí?... Su armonía se apoderó de mí como el mar se apodera del naufrago, y me llevó muy lejos, muy lejos: lejos de ti y de mí misma. Algo como lo que yo sentí entonces debe sentir el que se muere: un quebranto infinito..., una pena muy honda..., un olvido perfecto... Y me vi a mí misma caminando por un claro sendero: el sendero del cielo, sin duda. Y por él vino hacia mí una blanca, deliciosa criatura. Me arrodillé para recibirla en mis brazos, y se echó en ellos confiada y sonriente... ¡Ay! Y fué entonces cuando te interrumpiste, y la dulce criatura se esfumó entre mis brazos... ¡La perdí! ¡La perdí!

Mauricio, muy pálido, la ha escuchado con toda su alma, y cuando la última palabra cae en su corazón, se clava los afilados dedos en las sienes.

— ¿Ahora tampoco nada tienes que decirme, Mauricio?

Aún lucha consigo mismo, mas, al cabo, vencido por el formidable esfuerzo, exclama:

— ¡Sí! ¡Ahora, sí! ¡Y mucho, mucho tengo que decirte!... Escucha: pero antes ven, siéntate aquí.

La levanta en sus brazos poderosos, la deposita en el sillón como si fuera una frágil porcelana, y echándose a sus plantas sepulta en su regazo la cabeza.

— Esa criatura que vino hacia ti no venía del cielo, sino de mi alma.

— Sí, Mauricio, sí: era un anuncio. Vendrá al mundo.

— No. ¡Ya estuvo en el mundo; y ahora vive en mi alma! A través del milagro de la música, vino a pedirte perdón para su padre.

Emilia no comprende, no comprende y calla, entre asustada y apenada.

— Nunca me atreví a revelarte mi secreto. No quería enturbiar tu vida hablándote de mi pasado. Pero hoy es necesario que nos lo digamos todo.

Lentas y redondas lágrimas se desprenden de los ojos

(Continúa en la pág. 74)

Al conocer la realización del 1.º Gran Concurso Nacional de Belleza organizado por EL HOGAR, el Excmo. Sr. Presidente de la República expresó su satisfacción por la iniciativa, e indicó la conveniencia de celebrar cada año un certamen semejante. Dado el éxito alcanzado por nuestro anterior concurso, y en atención al deseo que nos han manifestado millares de lectoras que no pudieron tomar parte en él, organizamos el

II Gran Concurso Nacional de Belleza de EL HOGAR

Sólo podrán participar en él señoritas argentinas nativas de 16 a 25 años de edad

Las que se presenten como candidatas deben aproximarse a las siguientes medidas: estatura, de m. 1.58 a 1.61; busto, de 0.84 a 0.87, y cintura, de 0.75 a 0.78. Quedan formalmente excluidas todas las que pudieran considerarse como "bellezas profesionales", es decir: actrices de teatro, de cine, bailarinas, modelos de pintor, mannequins vivants, etc.

Las candidatas deben enviar por lo menos dos fotografías: una de busto y otra de cuerpo entero. Al dorso de los retratos deben figurar la indicación de nombre, edad, lugar de nacimiento, medidas y domicilio. La admisión de fotografías se cerrará el 31 de agosto a las 18.

De todas las fotografías recibidas, la Dirección de EL HOGAR y un núcleo de artistas seleccionará, como cifra máxima, veinte candidatas por la Capital Federal, otras tantas por cada provincia y territorio nacional, y reproducirá todas ellas en las páginas de EL HOGAR.

Una vez terminado el plazo de admisión de fotografías, empezaremos a publicar los cupones para que nuestros lectores voten por ellas y elijan a las representantes de la Capital, las provincias y los territorios. Las triunfadoras deben comprometerse a ir, durante una semana en febrero del año próximo, a Mar del Plata, donde serán atendidas y agasajadas constantemente. Un jurado especialmente nombrado allí, compuesto por damas y caballeros bien calificados, elegirá, entre las concurrentes, a

LA REINA DE LA BELLEZA

y a las tres bellezas que le sigan en orden, otorgándose los premios en un gran acto público.

La Dirección de EL HOGAR destina como premios: 4 medallas de oro y 21 de plata. Además, obsequiará a cada una de las triunfadoras con

2 pasajes de ida y vuelta a Mar del Plata, desde el lugar de residencia, para cada una de las vencedoras y la persona que la acompañe, y los gastos de hotel correspondientes a una semana para cada representante y la persona que la acompañe.

En ningún caso se devolverán las fotografías enviadas a este concurso. Todas ellas deben remitirse a la siguiente dirección:

II Gran Concurso Nacional de Belleza de EL HOGAR

Río de Janeiro 262 — Buenos Aires.

Los fotógrafos de las veinticinco bellezas elegidas serán especialmente citados, y recibirán una mención honorífica.

CORREO DEL CONCURSO DE BELLEZA

Lilita, Pampa Central. — Puede tomar parte. Las medidas son aproximadas.

Un amante de la belleza, Capital. — ¿Pertenece usted al sexo feo? Si es así, continúe balconeando simplemente.

Simpatiquísima, Lanús. — Tiene usted mucha razón. Y de la misma manera pensamos nosotros.

Bonita pobre, Capital. — Este concurso de belleza no es obligatorio... Si tantos y tan insalvables inconvenientes se le presentan a usted particularmente, ¿qué hemos de hacerle? Lo de las fotografías no es muy exacto. En nuestro primer concurso las premiadas resultaron muy superiores a sus retratos...

Una belleza, Capital. — Repetimos una vez más que las medidas sólo son aproximadas. Puede usted intervenir sin temor alguno.

Admiradora, Isla Verde. — Su prevención es injustificada. Precisamente la Reina de nuestro anterior concurso era provinciana. Ya ve usted...

Maria Luisa E., Santiago del Estero. — ¿Por qué no piden las de su círculo la organización de un concurso local, auspiciado por alguno de los diarios o revistas de esa ciudad?

Parlanchina, Capital. — No es un inconveniente que usted sobrepase en algunos centímetros la dimensión de la altura que especifican las bases. Estamos con usted cuando afirma que la belleza ha de ser alta.

Yo, Capital. — No hay inconveniente alguno en que traiga usted personalmente sus retratos.

Nelly Contreras, Capital. — Si usted ha nacido en Entre Ríos y reside actualmente en Buenos Aires, debe presentarse como "linda provincianita".

Fray Mocho, Capital. — Ese retrato de cuerpo entero que nos ha remitido no pertenece a la misma época del otro en que aparece de busto. ¿Cómo podremos juzgar así su silueta?

Masi y Concepción, Junín. — ¿Se puede saber por qué se han retratado juntas? Se trata de un concurso individual y no de parejas.

Dolores Gómez, Tucumán. — 1º Es posible que eso pueda hacerse en Mar del Plata. 2º No debe usted enviarnos la reproducción de un cuadro al óleo, sino de usted misma, obtenida directamente por el fotógrafo.

Juana Sola, Córdoba. — La mayor parte de los fotógrafos del interior han dispuesto colaborar al éxito de nuestro concurso de belleza, y cada uno de ellos, a quienes hemos remitido las bases, nos han hecho saber que ellas han sido colocadas en sus respectivas galerías. EL HOGAR ha establecido una mención honorífica para el artista cuya fotografía resulte elegida.

Ivonne, Capital. — Esa fotografía hecha en París no nos convence. Además, ¿por qué no ha enviado la complementaria en que aparece de cuerpo entero?

Luisa Peña, Capital. — De acuerdo.

Doña Sol, Mendoza. — No tiene importancia el detalle de que usted haya modificado su peinado en la actualidad. Pero su retrato ¿es reciente?

Elisita M., Rosario. — Como usted lo indica, dejaremos de lado las fotografías que nos remitió y utilizaremos las que acabamos de recibir. Indudablemente, son mejores estas últimas.

M. A. C., Capital. — ¿Cómo se le ha ocurrido enviarnos una fotografía en la que sólo se le pueden admirar los ojos? ¿O ha querido lucir usted el magnífico zorro plateado?

Don Juan, Capital. — El jurado no lo pueden elegir las propias concurrentes, ni aun uno de sus miembros como usted propone, porque sería imposible poner de acuerdo a todas ellas para que las opiniones coincidieran. Además, complicaríamos inútilmente las cosas.

Evangelina, Salta. — El fotógrafo sabrá elegirle el tipo de fotografía que más le conviene hacerse para participar en el concurso.

Mary Pickford, Zárate. — Si usted sale triunfante, no le será difícil realizar sus aspiraciones de trasladarse a Hollywood. Una fuerte empresa norteamericana se anticipó a hacer esta proposición a las elegidas en el concurso anterior, quienes no aceptaron por razones particulares.

Purrete lindo, Capital. — 1º Sí. 2º También. 3º Siempre. Trataremos de no quedarnos calvos.



N mi vida, ligeramente monótona, ha surgido una contrariedad, una contrariedad a la que yo le doy otro nombre completamente opuesto:

"manicura". Y es así; en la peluquería a la que concurro regularmente, desde hace unos años, he hallado una innovación; la señorita que está a la disposición de los clientes para el cuidado de las uñas.

Como me siento molestado por el progreso de mi "salón" habitual, donde podíamos hasta ahora los hombres — clientes y oficiales — hablar mal de las mujeres sin que ellas tuvieran allí representante alguno para su defensa, he resuelto, pues, cambiar de peluquería..., y lo haré porque soy un hombre de resoluciones enérgicas.

AUN no he hallado el "salón" que se amolde a mis gustos. Me agradan los "salones" reducidos, donde, por lo general, se establece un ambiente de intimidad, y donde, claro está, si uno, por olvido, sale un día a la calle sin abonar el gasto, no lo persigan reclamándole el dinero en la vía pública, y en una forma que provoque una manifestación de curiosidad a su alrededor. Por eso y otras cosas más aún no he cambiado de peluquería.

LO he pensado mejor: he resuelto seguir figurando en la lista de clientes de esta casa. Después de todo, "la señorita manicura" tiene unos ojos claros, azules, inocentes; y no puede nunca ser una de esas manicuras, molestas y fastidiosas, de las cuales uno ha oído hablar tantas cosas... Sí... No me voy... Me quedo... Soy un hombre de resoluciones enérgicas...

CARAMBA... La señorita manicura es bonita. Me he fijado mejor. Tiene, además de unos ojos hermosos, una nariz pequeña y fina, unos labios siempre rojos — esto no es extraño, — y su conversación es delicada, cuida la forma de hilvanar las palabras, atrae, seduce, encanta (me refiero a su conversación), porque, en realidad, a mis años pensar otra cosa sería ingenuidad.

CUANTOS años tengo? No quiero decirlo. Me he mirado en un espejo y he llegado a la conclusión de que tengo los años que represento, que no son, precisamente, los que tengo. Entonces, soy joven... He vivido equivocado con respecto a mi edad.

HE decidido afeitarme todos los días y cambiar de corbatas más a menudo. Ahora me agradan los colores fuertes. Mis ropas, generalmente oscuras, han ido, al renovarse, acercándose a la moda, porque antes encontrábase muy distantes de ella, de esa señorita frívola que marca rumbos en la forma de vestirse. Pienso que estoy enamorado, peligrosamente enamorado.



"La señorita... manicura"

(Notas confidenciales)

Por

JULIO FRANZOSO

¡Sí! En lucha abierta y franca conmigo mismo he llegado a convencerme de esa verdad que transformará, alterará mis costumbres, siempre sencillas, mecánicas, un poco monótonas, si se quiere, pero siempre serenas. La señorita manicura ha entrado a mi corazón por las ventanas de mis ojos y comienza a hacerme sufrir.

CREO que ella piensa en mí... Ayer nos miramos larga, fijamente; luego, se acercó para preguntarme:

— ¿Se arregla las uñas?

— No, señorita..., yo...

No sé lo que dije. Tal vez una vulgaridad. Como siempre he detestado esa clase de trabajos... Pero, de improviso, ella, inocentemente, se apoderó de una de mis manos y me hizo una observación "profesional", con respecto a mis humildes uñas que jamás tuvieron el valor de colocarse entre unas manos tan finas, tan aterciopeladas como aquéllas...

— Señorita..., yo...

Sufría. Vacilaba. Era un cobarde. De pronto, me negué. Entonces, ella fué hasta otro cliente que esperaba turno — un joven alto, delgado, pálido, vestido de luto, — el cual aceptó inmediatamente la proposición y juntos pasaron por mi lado camino de una pequeñísima habitación que por lo reducido del local se destinó pa-

"...salió una mujer..."

ra ese objeto. Al retirarme, me pareció oír que la señorita manicura y el joven pálido, reían. Reían discretamente, mientras ella tenía entre las suyas las manos delgadas de él...

SIENTO celos, sí, unos celos estúpidos, de colegial, de criatura. El joven aquel se ha hecho cliente asiduo de ella. Me he propuesto luchar contra él. No sé con qué medios, pero lucharé... Emplearé la verdad de mis sentimientos. La amo locamente. Pienso decirle esta verdad que con ser tan pequeña — ¡el amor de un hombre! — llena mi vida de luz y de ilusión, pero ignoro qué forma utilizaré para ese fin. ¿Se lo haré decir por el dueño del "salón"? ¿Por el oficial? ¿Por carta? ¿Por teléfono? No... No... Mejor será que me decida a hacerme arreglar las uñas y luego, entre corte y corte, vaya hilvanando o zurciendo una declaración que sin tener demasiado fuego no sea tampoco un pedazo de hielo. En fin, un término medio discreto, de acuerdo con mi persona, porque yo soy un hombre de resoluciones enérgicas...

PERO, ¿qué pasa? La señorita manicura no ha vuelto a ofrecirme sus servicios desde la vez aquella que me he negado. ¿Entonces? ¿Cómo llegar hasta ella? No sé... Pienso... Trataré de llamar su atención peinándome con gorzina, depilándome las cejas, colocándome fomentos hirviendo, quemándome la piel con ellos, en fin, todo lo necesario para demostrarle categóricamente que no soy el hombre "antiguo" que ella ha creído... Haré todo esto, sí, porque la amo, y, sobre todo, porque al joven pálido, vestido de negro, le crecen las uñas demasiado rápidamente.

ANOCHÉ salí de mi casa dispuesto al sacrificio. Sacrificio les llamo yo a todas las complicaciones "peluqueras" antes nombradas. Sentía en mí un valor extraño, una decisión única, encontrábame dispuesto a declarar mi amor, después de solicitar su atención para mis uñas... Sin embargo, antes de llegar me flaquearon las fuerzas. Desde la esquina próxima contemplaba el local donde se encontraría "ella", pero, mis piernas no adelantaban un paso. De improviso, por la reducida puerta de la peluquería salió una mujer. Era... ella... ¡Sí!... Su misma silueta, elegante, fina. No había temor a dudas. Me dispuse a simular un encuentro inesperado, una de esas tantas "casualidades" que se "fabrican" muchas veces, cuando un pequeño hecho agrandó mis ojos por el asombro: a pocos pasos de allí, en plena calle, el joven pálido, el de las uñas siempre largas, se acercó a ella, le ofreció su brazo, y juntos se perdieron a los lejos, entre las luces que parecían bailar grotescamente ante mi vista. Más tarde, una vez que hubo terminado el oficial de afeitarme, el patrón, junto a mí, trató de explicarme, la ausencia de la "señorita manicura".

— Me pidió permiso... Se encontraba enferma... ¡Pobre!... Es una chica delicada...

— Sí... Muy delicada — dije, — muy frágil.

Sonrei. Aboné mi gasto, y ya en la calle, aún continuaba repitiéndome a mí mismo: Frágil... frágil... Y ya no sonreía.

AL llegar a mi casa hice pedazos las corbatas de colores claros, y me acosté con el decidido propósito de cambiar de peluquería, y lo haré porque soy un hombre de resoluciones enérgicas...



OSCO? ¿Quién es Bosco?

Hace veinte o treinta años no era necesario preguntar quién era Bosco. Bastaba decir su nombre para que se hablara del maestro con una admiración indiscutible... Sus "aguafuertes" eran de una belleza tan exquisita y de una emoción tan honda, que adivinábase en ellas la presencia de un alma dantesca capaz de volcarse toda entera en un rasgo. Sus ilustraciones para la "Divina Comedia" y para la "Raza de Caín", de Carlos Reyles, bien podían competir con las del Mago de Estrasburgo, Gustavo Doré. Una sola de sus "aguafuertes" —la cabeza de Mitre, cuya plancha se conserva como joya en el museo del General— haría la reputación definitiva de un artista cualquiera.

Alfonso Bosco había venido de Italia en la edad de los sueños. Llegó a Buenos Aires en 1878 —hace justamente cincuenta años.— Lo trajo a nuestras playas la tragedia romántica de los muchachitos de talento que se magullan las alas contra los barrotes de la gavia nativa. Por el primer resquicio escapan en procura del aire. Para muchos, ese aire es aire. Aire y nada más...

Bosco, con su maestría en el dibujo, con su talento multiforme de renacentista, se impuso sobre la frialdad estética de nuestra antigua Buenos Aires. Eran los tiempos en que otro italiano de talento, el pintor Decoroso Bonifanti, por copiar del natural un paisaje en la plaza del Once, sufría los rebencazos de unos gauchos rudos:

—¡Ajueira los gringos que hacen brujerías!

Bosco no podía ganarse la vida con sus aguafuertes. Fue menester que dedicara la mitad de su tiempo a dar lecciones. Tuvo en su larga carrera centenares de alumnos improvisados y gratuitos en los talleres, en los cafés, en las bibliotecas y hasta en los bancos de las plazas. De cada generación, uno descollaba sobre los demás. Fueron así triunfando discípulos como Malharro, como Juan Hohmann, como Aurelio Jiménez, como Agrelo... En los talleres de la extinguida Compañía Sudamericana de Billetes de Banco, el maestro Bosco ejerció durante muchos años la dirección artística. Fue Bosco quien ideó la composición estética de los billetes nacionales que, a juicio de Clemenceau, "son artísticamente los billetes de banco más hermosos que se han visto en las vidrieras de París". En el taller de la citada Compañía dos muchachos imberbes trabajaban con Bosco. Eran sus alumnos dilectos: uno, de gran talento, el artista Juan Hohmann y otro un artista que hubiera superado a su maestro si la vocación teatral no lo lleva a las tablas: Elías Alippi.

Bosco tenía un corazón de pan. Bueno. Dócil. Cálido. Italiano... Era una madre en hombre. Bosco comprendió que Alippi, a pesar de su destreza en el arte del grabado, no llegaría jamás a ser feliz mientras no debutara en Talía.

Con la angustia de perder al discípulo, se dispuso a buscarle un empleo en un teatro. La única compañía argentina que funcionaba con prestigio, era la de los Podestá. Muy difícil resultaba ingresar en ella. Bosco llamó a Hohmann:

—¿Qué te parece que debemos hacer por Alippi?

—No sé, maestro. Usted dirá...

—Mira: entre tú y yo, prepararemos algunos retratos o caricaturas de los Podestá. Una vez en relación con los artistas criollos, les pedimos que lo tomen a Alippi como primer actor.

—¡Macanudo, maestro!

Hicieron retratos a pluma de Jerónimo, de Pablo, de Arturo y de Blanquita Podestá. ¡Una maravilla que encantó y halagó a los artistas teatrales! Alippi ingresó en el teatro, venciendo a muchos otros postulantes y triunfando después por sus méritos propios.

Cuando Alippi se despidió de sus compañeros de taller para dirigirse a su primer ensayo, Bosco lo alentó con chistes. Luego, el maestro, se echó a llorar.

—No llore, maestro —murmurábale Hohmann.



Doña Ludovica lle San Martín con las Boello de Bosco manos en los bolsillos. Se detuvo frente al escaparate de una casa de cambio. Allí se exhibían a la curiosidad del público, varios billetes nuevos de mil pesos, hechos por él. Una pordiosera, con un niño en los brazos, se le aproximó pidiéndole limosna. Bosco se registró los bolsillos. Miró los billetes de mil. Y echó a correr avergonzado de sí mismo...

Su erudición era muy grande. Leía con fiebre, como si la lectura fuera el único estímulo para su labor de dibujante. A la manera de nuestro gran artista Alejandro Sirio, no podía sentarse a trabajar sin antes saborear las páginas de algún libro profundo. Hallábase informado de las últimas novedades ideológicas de todos los países. Un día Malharro, que era también erudito, acudió al taller de Bosco para comentar una novedad que acababa de traer de París: las ideas de Federico Nietzsche.

—¡Una novedad, maestro! Viera usted qué libro raro le traigo: "Así Hablaba Zaratustra".

—Conozco ese libro. Aquí lo tengo en mi biblioteca —le repuso Bosco,— desde hace dos años.

Y le mostró el volumen lleno de notas marginales hechas por él en el "tranvía de caballos" que lo llevaba diariamente desde su casita de Flores hasta el taller de sus proezas. En esa época el tranvía demoraba una hora y media desde la plaza de Flores hasta el centro. Bosco

habíase acostumbrado a leer en el viaje. En ocasiones, leyendo en su casa, cerraba el libro con rabia, para decir: —¡No lo entiendo! Trataré de leerlo en el tranvía.

El ritmo de la marcha acompañada de los jamelgos aclaraba sus ideas. Su inteligencia se abría luminosamente. En el tranvía escribía con lápiz la mayor parte de los capítulos de un magnífico libro sobre *Perspectiva*, que nunca publicó, y cuyos originales posee su señora

esposa. El día que algún hábil editor publique esos estudios sobre perspectiva artística, se verá cuánto talento eurítmico tenía Bosco y qué magníficas ideas predicaba en general sobre las

—Lloro de pena porque pierdo una vieja esperanza. Pero lloro también de alegría porque contribuyo a que Alippi no pierda la suya.

El bolsillo de Bosco era una calle abierta a todos los transeúntes. Pila de agua bendita. Rosal en flor que sale de una verja al lado de una escuela. Sol...

El artista genial pertenecía —como dice la arenga de Don Quijote de la Mancha,— a la "dichosa edad y siglos dichosos a quien los antiguos pusieron nombre de dorados"; tiempos "en que los que en ellos vivían ignoraban estas dos palabras: tuyo y mío..."

Los billetes de mil pesos, Bosco los dibujó cuando más en ayunas estaba de dinero. Poco tiempo después, hallándose muy pobre a causa de su munificencia,ambulaba por la ca-

(Continúa en la pág. 26)

Don Alfonso Bosco, el gran aguafuertista

FOTO CADADA



La viuda del creador artístico de nuestros billetes de banco está en la miseria

El aguafuertista Alfonso Bosco y su vida atormentada por el arte

Exposición póstuma de algunas de sus obras

Por JUAN JOSE DE SOIZA REILLY

Con el humorista Eustaquio Pellicer, supremo hacedor de periódicos

La extraordinaria historia de una imprenta caída del cielo

Por

EDMUNDO MONTAGNE



N un rincón del bar "Apolo" hay una mesa octogonal. ¿Será para los caballeros de la Tabla Redonda? Equivale, pues es para un puñado de caballeros líricos de "La Nación" y afines, grupo que merma a grandes pasos, que desaparece. Apenas si la Peña de las cua-

tro Pes, constituida por Peralta Martínez, Pellicer, Piquet y Payró, queda reducida a los tres primeros. A dos, porque Piquet, que raras veces aparecía ya a la mesa, menos lo hará ahora que tiene la pena de ver la silla vacía de su gran amigo Payró. Todos ellos, en otros años, y además Emilio Becher, Hurtado y Arias, Puig..., bastaban y sobraban para cubrir los lados de la octogonal.

Aquí me he venido en busca de Eustaquio Pellicer, nuestro supremo hacedor de periódicos, tesoro inagotable de anécdotas de la vida literaria de fines y principios de siglo.

Después de tertuliar un rato al humito reconfortante del te, Peralta Martínez tiene la comprensiva amabilidad de dejarme su inseparable amigo a tiro de reportaje.

Pero no hay tal reportaje. Imposible. Si a la media hora me tiene ya referido Pellicer para un volumen grueso como la Santa Biblia, ¿qué será más adelante? Porque don Eustaquio es la historia viviente de aquellos tiempos de "A pesca de noticias" (sección humorística de "La Nación"), "Caras y Caretas" montevidense, ídem porteño, "La Rambla" marplatense, "P B T" y "Argos", fantástico bacaray periodístico, que tuvo la virtud, no obstante, de producir el milagro de una formidable imprenta llovida del cielo.

— ¿Cómo fué eso?

— "A pesca de noticias", que había comenzado ocupando un rincón en las páginas sábanas de "La Nación", iba cobrando cuerpo día a día. A las versadas de El Pampeano, aquel cura Bibolini, y a las chispeantes notas del creador y director de la sección, Bartolito, que se firmaba Argos, fuéronse agregando las colaboraciones de Brocha Gorda, esposo de la poetisa Freyre de Jaimés y padre del poeta Jaimés Freyre; del español Severiano Llorente, médico literato; de Gabriel Cantilo, de Pellicer y otros más... La sección fué corriéndose tanto, que de un trozo de aquellas columnas de un metro de largo y en cuerpo ocho, llegó a llenar hasta siete columnas completas.

— ¿Qué? — exclamó ese día el General. (Así se le llamaba en la casa a don Bartolo). — ¿Cómo? ¿"La Nación" convertida en diario humorístico? ¡Desde mañana desaparece esta sección!

"Y "A pesca de noticias" no apareció más, descontentando al público numeroso que contaba diariamente con ella y entristeciendo a sus festivos redactores. Bartolito había quedado resentido. Y esto, en un gran muchacho como en el fondo era él, tenía que empujarle "a la pesca" de algo que reemplazara a la desaparecida sección.

"Y como también a mí me perseguía la misma idea, se me ocurrió la de editar un diario que con el título de "Argos" comentara los sucesos del día

sabilidad de la aventura con todas sus consecuencias, convinimos en un consorcio editorial, sin detenernos mayormente en la faz económica de la empresa, no obstante ser la primordial, confiados el uno como el otro en el "Dios proveerá" de todos los ilusos.

"Apenas encontrado el local requerido por la imprenta y las oficinas del diario en proyecto, "La Nación", a cuyo personal pertenecía, me ordenó trasladarme a Rosario en misión reporteril, destinada a hacer luz en un muy enmarañado desacuerdo de la Intendencia con el Concejo Deliberante. En la estación Retiro fui presentado por mi amigo el



Estaquio Pellicer, caricatura de Zavattaro

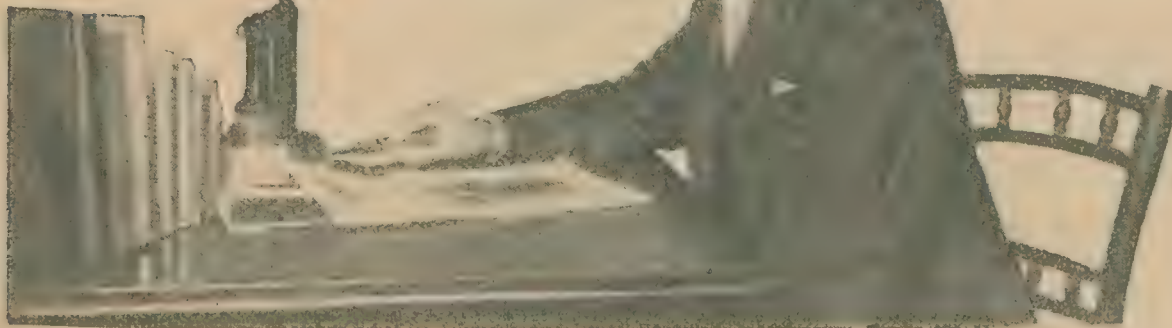


Pellicer sonríe siempre delante de un fotógrafo

FOTO A. G. RAFFO

El viejo maestro de periodistas, en la actualidad, delante de su mesa de trabajo

FOTO LOUZÁN



con el espíritu alegre y chancero que inspiró "A pesca de noticias".

"Expuesta a Bartolito mi iniciativa, mereció los honores de su entusiasta aprobación, y con gran fe en mi capacidad ejecutiva y resuelto a compartir con todo el entusiasmo de que era capaz la respon-

señor Alfredo Arteaga, de gran figuración social y en el mundo de los negocios (muerto algunos años después en un descarrilamiento que se produjo cerca de la ciudad española de Burgos, precisamente en la que yo nací), al señor Juan Canals, un compatriota mío que a la sazón gozaba en el Rosario de gran

prestigio, por mérito de la intensa labor, del caudal de iniciativas y el aporte de recursos materiales con que había contribuido al rápido progreso urbano de la ciudad santafecina. De espíritu jovial, aunque contrastase con la índole grave de sus asuntos, tuvieron en él un lector asiduo mis crónicas bromistas, asegurándome un éxito personal desde el momento de mi presentación.

"Ambos con el mismo rumbo, viajamos en amena charla, y casi sin descansar más de una hora en la noche que duró el viaje.

"En el Rosario tenía Canals un palacio en medio de un gran parque. Hacia allí nos llevó un flamante cupé arrastrado por un tronco espléndido. Canals me monopolizó: no me dejó salir, a no ser para mis funciones periodísticas. Excuso a usted decirle que el secuestro me tenía loco de contento: en aquella mansión me sentía monarca

por todas partes. Y cierta vez que el amo me la mostraba en detalle, damos de manos a boca con un ejército de enormes cajones signados con misteriosas inscripciones al parecer alemanas. "¿Qué es esto?", le pregunto. "¡No me lo recuerde usted, por favor: una cosa desagradable!" Yo me atreví a manifestarme curioso, y entonces Canals me explicó que se trataba de una imprenta: sesenta mil pesos oro de hierro y acero adquirido para sacar un diario. El diario salió. Al compás de esa salida, Canals esperó la entrada de dinero en razón de suscripciones, anuncios comerciales y demás. Pero las entradas que hubo fueron de nuevas cuentas que pagar; cuentas y más cuentas que amenazaban llegar a otros sesenta mil pesos. "Basta", dijo Canals, haciendo desarmar las máquinas y volviéndolas a sus cajones ultramarinos. "Y a propósito de imprenta — me intimó, luego de referirme el editorial fracaso: — he leído la noticia, no sé dónde, de que usted con Bartolito se proponen sacar un diario. ¡Aprovechen: ahí tienen la máquina!" La oferta de Canals me fulminó. ¿Cómo apegaríamos nosotros con una imprenta de ese costo, cuando habíamos quedado indecisos y hasta nos absteníamos pesarosos ante la posibilidad de quedarnos con la rotativa de "El Censor", por la que un señor Silva nos pedía nueve mil pesos a pagar en nueve mensualidades? ¡No, no: qué grave compromiso ese! Y el caso fué, sin embargo, ¡admírese usted!, que a los quince días de regresado a Buenos Aires, recibo una guía de tres vagones de mercaderías fletadas a mí, y, conjuntamente, una carta de Canals que decía: "Ahí le mando estas maquinarias. Las condiciones de pago serán tres: tarde, mal y nunca."

Pellicer detiene aquí su relato para observar mi asombro. Echa atrás, sobre su menudo y pequeño cuerpo, la gran cabeza. Y mientras entrecierra el ojillo derecho, sobre el otro construye de golpe, y la tiene fija, una serie de interrogaciones convergentes no en ese mismo ojo, sino más abajo, en el mentón de esa cara que, siendo anchurosa arriba y angostísima abajo, es, toda ella, en ese momento, una gran pera de interrogación picaresca. ¡Ah, el perfil lorito de las caricaturas de Pellicer, hecho por sus colegas del lápiz! ¡Quién me diera a mí, su colega de la pluma, definir esa su expresión de ahora, tan de él, tan del humorista sin sombra de ironía amarga que fué siempre Pellicer, infantil, retozón, netamente festivo por el sentimiento e intencionadamente moralizador por la idea! Ahora sólo hay en él el niño picaruelo que interroga, pero con expresión tal que está pidiendo a escape la instantánea.

— Nuestra comidilla de todos los días — prosigue Pellicer — había sido entretanto el alcance hipotético de la imprenta para nuestro próximo inmediato "Argos", que empujaba para nacer y lanzarse a la vida. ¡Figúrese usted el espanto gozoso con que recibió la noticia Bartolito! ¡Dueños de una imprenta poco menos que la de Peuser! "¡Explíqueme usted el milagro, Pellicer!" "Ni más ni menos: un

(Continúa en la pág. 20)



Entre nosotros surgiera un rey Herodes, dispuesto a acabar con los "santos inocentes" que han contribuido a la decadencia del teatro nacional, de entre la balumba de empresarios, autores y actores que serían sacrificados, con seguridad se salvaría Angelina Pagano, por falta de culpa en ese crimen.

Angelina Pagano ha actuado durante un cuarto de siglo en los escenarios argentinos, y nadie puede decir que ni aun en los momentos más arduos, cuando la escena nacional atravesaba por una verdadera crisis, utilizó recursos deshonestos para defenderse.

Angelina Pagano tuvo siempre por norte el arte en sus manifestaciones más puras, aun cuando a veces no cosechara otra cosa que... la satisfacción personal...

Ella misma, en tren de confidencia, se ha definido:

— Yo no me dediqué al teatro para hacer dinero. Yo llevé dinero al teatro, y muchas veces lo he perdido por no torcer mi línea de conducta.

Y es verdad.

Cuando no encontró obras dignas de llevar a la escena, hizo caer en el teatro donde actuaba el telón de seguridad, a propósito, para no levantarlo sino cuando el arte nacional pueda escribirse otra vez con mayúscula, como en los buenos tiempos de Sánchez, Iglesias Paz, José León Pagano y otros.

Pero su espíritu — donde sus aspiraciones artísticas quedaron latentes — no le permitió el abandono definitivo, y por eso sintió la necesidad de formar la compañía infantil que viene actuando con éxito.

Este esfuerzo, noble y desinteresado, de Angelina, sólo puede realizarse cuando, como en su caso, se tiene alma de madre, paciencia de Job y superioridad intelectual como para "hacer" artistas de entre los pibes que hasta ahora distraían sus ocios con las muñecas y con las bolitas.

Señoras, caballeros, niños:

Angelina Pagano, desde su residencia particular, donde aguarda la evolución de nuestro teatro, ha consentido que levantemos una vez más el telón para que nos represente su propia vida.

Atención: la "abuelita espiritual" de los niños de su teatro se presenta tal cual es, sin "maquillaje", sin efectos de luces, sin decorados convencionales...

SANGRE "XENEIXE"

DIGO en el título que Angelina debutó como actriz italiana, y hasta puedo asegurar que había una razón fundamental: ¡le tiraba la raza!

Es que el público ignora que Angelina Pagano tiene sangre "xeneixe" en las venas.

Escuchemos sus palabras:

— En realidad, de acuerdo con lo que establece el registro civil, me llamo Angelina Augusta Civani. Desciendo de genoveses. Mis abuelos paternos y maternos nacieron en la hermosa Génova.

"Mi padre — Domingo Civani, — que murió cuando yo era muy niña, era armador y capitán de buques. Él se encargaba de efectuar la travesía de Génova a Buenos Aires, conduciendo sus propios vapores, para el transporte de pasajeros y carga.

"En cuanto a mi madre — María Pagano de Civani, — es uruguaya, y enemiga de que la mujer desempeñe otra misión que la del hogar: en todo momento se opuso a que me dedicara al teatro.

"De mi padre no quedan parientes por aquí. En cuanto a los de mi madre, son los siguientes: hermanos: José León Pagano, literato, autor teatral y crítico de arte; Luis Pagano, comerciante; Catalina Pagano de Acevedo, suegra de Parravicini, que falleció; Anita Pagano de Brignardello, que falleció también, y Natalio Pagano, que no tiene otra ocupación que la de rentista...



Angelina Pagano

FOTO P. BIXIO

academia de declamación en Florencia porque ésta estaba anexa a la de música y canto. Estudié con tanto entusiasmo, que en un año aprendí bien el italiano y di los tres cursos que se necesitaban para optar al título de profesora de declamación. Recuerdo con emoción que formaban la mesa del jurado Eleonora Duse, Gabriel D'Annunzio y Tomás Salvini. Esa misma noche, después de felicitarme, la Duse me contrató como primera dama de su compañía. Tenía yo entonces quince años. Recuerdo que a raíz de la proposición de la Duse se produjo un pequeño conflicto: mi madre no quería que me dedicara al teatro y no quiso firmar el compromiso. Como yo era menor de edad, tuvo que hacerlo por mí el maestro don Luigi Rassi.

"¡Ah! — dice luego suspirando, — ¡quién tuviera aquellos quince años! Hicimos una gira triunfal, que duró dos años. Representábamos exclusivamente el teatro de D'Annunzio. Recorrimos Italia, Alemania, Austria y Norte América.

DEBUT EN BUENOS AIRES

LEGUÉ a Buenos Aires en 1903. Tenía un ansia loca de presentarme ante mis compatriotas. Vine como primera actriz absoluta de la compañía italiana de Ferruccio Garavaglia. Yo era la empresaria, y debutamos en el teatro Victoria. En ese viejo teatro sufrí dos de las grandes conmociones de mi vida: una gran decepción y una gran alegría. ¿La decepción? Perdí ciento cincuenta mil francos en esa temporada. ¿La satisfacción? La noche de mi beneficio me regalaron un hermoso álbum de recuerdos con la siguiente inscripción: "A la eximia artista señorita Angelina Pagano, sus condiscípulos, hoy sus admiradores. Buenos Aires, 19 de septiembre de 1903."

Hojeo el álbum, y observo que, además de unos versos de Manuel Ugarte, hay conceptuosas palabras y pensamientos de: Julio A. Roca, Bartolomé Mitre, F. Estarri Costa, Carlos Rodríguez Larreta, Carlos Pellegrini, Eugenio Puccio, Alfredo L. Palacios, Emilio Mitre, Miguel Cané, Florencio Madero, José Moreno, Carlos F. Melo, Carlos Vega Belgrano, Leopoldo Longhi, Eleonora Duse, Juan Julián Lastra, Enrique García Velloso, José Luis Cantilo, Manuel Carlés, Carlos Octavio Bunge y otros.

ACTRIZ NACIONAL

CÓMO y por qué me hice actriz nacional? Pues... sencillamente porque quería y quiero mucho a mi tierra.

"Al año siguiente de mi debut en el Victoria, es decir, en 1904, "traducida al criollo" me presenté en el Apolo en compañía de Pepe, Antonio y Pablo Podestá. La primera obra que hice fué "Causa y efectos" de Pablo Ferrera, traducida por José León Pagano.

"Pero la suerte no siempre me acompañó. En el teatro sufrí muchas decepciones. Sin embargo... por espíritu combativo y hasta por amor propio no abandoné la escena...

"En 1913, cuando se produjo la gran "debacle", yo fui la única que afrontó la situación. En todos los escenarios se cultivaba el género libre... El gusto del público estaba estragado, y a pesar de todo y contra todo, me presenté en el Apolo con una compañía de primer orden para hacer teatro decente. Entre los

Angelina Pagano, argentina, debutó en Buenos Aires como actriz italiana

La "abuelita espiritual" de los niños de su teatro cuenta algunos pasajes de su vida

Por

LUIS POZZO ARDIZZI

RECUERDOS ESCOLARES



ANGELINA es una mujer excepcional. No lo digo por el hecho de que en la intimidad convence fácilmente que tiene talento, sino porque es tan inteligente que a la más leve insinuación sobre el nacimiento y la edad, me respondió:

— Nací en Buenos Aires. Hace cuarenta años justitos. Aquí tiene mi cédula de identidad; no quiero que se convenza por mis palabras, sino por los hechos. Publíquelo con confianza. No lo voy a desmentir.

Estas declaraciones tan espontáneas, francamente, me impresionaron. (El lector sabrá excusarme, pero es la primera vez que una mujer me dice la verdad respecto a los años...)

Hay una corta pausa, y luego la entrevista continúa:

— Cuando tuve la edad necesaria para ingresar a la escuela, comencé mis estudios en el Sagrado Corazón de Jesús. De allí pasé a la Escuela Normal de Lenguas Vivas. Me destaqué pronto, y hasta tuve tiempo para estudiar piano y canto. A los trece años traté de convencer a mi madre para que me llevara a Italia para perfeccionarme en música. Mucho me costó, pero al fin de cuentas era hija única y mi madre me complació.

CÓMO APRENDIÓ DECLAMACIÓN

SI bien es cierto que yo tenía desde entonces vocación íntima por el teatro — dice Angelina, — ingresé en la



FOTO CABADA

La Pagano, de alsaciana, en "La casa del buen Dios", de Edmundo Fleg

(Continúa en la pág. 24)

(Hace pocos años estuvo en nuestro país un joven periodista búlgaro, Boris Chivatcheff, que, de regreso a su patria, escribió un libro reflejando algunos aspectos y recuerdos de su estada en la Argentina. De ese libro, que ha constituido un éxito literario y que ha revelado la presencia de un escritor vigoroso, publicamos uno de sus mejores cuentos.)



Se llamaba Antonio. Era un muchacho alto, posiblemente demasiado alto para sus trece años. Sus ojos eran azules y los cabellos rubios. Llevaba, como todos los alumnos de la escuela primaria, guar-

dapolvo y pantalón corto. Yo lo conocí una noche, después de las horas de clase, en la escuela nocturna "Bernardino Rivadavia", que ambos frecuentábamos. Aquella noche los alumnos discutían sobre arte, y muchos de ellos sostenían que era mucho más difícil la pintura que el dibujo de figuras geométricas. Debo hacer notar que entre nosotros había pintores y dibujantes, que no eran, en verdad, ni una ni otra cosa, sino un grupo de muchachos del suburbio, en su mayoría obreros y empleados de inferior categoría, que concurrían a la escuela para aprender algo.

Entre los concurrentes a estas clases de pintura había también algunas mujeres, cuya presencia obedecía al deseo de pintar algunos almohadones de seda y de hallar entre sus compañeros algún "filo".

Pero la cuestión en debate aquella noche era muy seria, y puede decirse que, con raras excepciones, cada uno defendía y alababa su futura profesión. Yo también tomé parte en la disputa. Era un entusiasta aficionado y pintaba, según mi modesto criterio, mucho mejor que los demás compañeros. Esta convicción me infundió coraje para decirles que no era tan difícil pintar: la dificultad estaba, a mi juicio, en ser artista. Pero como yo no sabía bien el castellano, todos se mofaron, y se cortó mi tentativa con un rotundo:

— ¡Cállese la boca!...

Sin embargo, uno de los que integraban el grupo de los pintores me explicó que lo que ellos hacían de noche en la escuela no era nada en comparación con lo que pintaban en las mañanas del domingo, a la luz del día. Si yo hubiera visto sus cuadros, optaría por callarme, porque él había vencido todas las dificultades.

Yo le respondí que todo eso no me era desconocido, ya que también tenía mis cuadros al óleo. Después agregué:

— Pero más difícil aún que el óleo resulta la acuarela.

Mi desconocido interlocutor quedó con la boca abierta, pero en seguida recuperó su ánimo, y, con tono indiferente, me dijo:

— Ya veo que usted no comprende nuestro idioma.

En ese momento, Antonio, que hasta entonces había permanecido en silencio, habló:

— Che, Juan: yo creo que él tiene razón...

Pero Juan ya se había mezclado en el grupo de los que discutían, y a pretexto de que era tarde los invitaba para retirarse. Pero como el ardor del debate no había disminuido, Juan optó por retirarse malhumorado. Yo había quedado un poco alejado de los que discutían. Frente a mí estaba el muchacho de los cabellos rubios. Sus ojos azules sonreían amistosamente.

— ¿Así que usted sabe pintar? — me dijo.



— Un poco.
— Quisiera ver sus cuadros.
— Bueno — respondí yo, también sonriendo... Este muchacho me había contagiado su sonrisa; su mirada franca y abierta había provocado en mí una viva simpatía. Lo invité para que me acompañara esa misma noche.

— Ahora es tarde — me dijo; — pero le prometo que tendré mucho gusto en hacerlo en cualquier otro momento.

— Mi tiempo libre es escaso — hablé yo; — solamente después de las cinco de la tarde o bien los domingos... Las demás horas trabajo.

Nos pusimos de acuerdo para que me aguardase al día siguiente a las cinco de la tarde, frente al portón de la fábrica donde yo trabajaba. Después, saliendo del colegio, Antonio tuvo la franqueza de hablarme así:



"...Permanece triste, envuelto en la nostalgia..."

Antonio

Por

BORIS CHIVATCHEFF

Ilustración de
Pintos Rosas

— Yo quisiera ser su amigo, pero tengo miedo que resulte usted un mal compañero...

En la imperfección de mi mal castellano, le hice comprender que estaba equivocado; más que mis palabras, debió convencerlo el tono de sinceridad que había en mi voz. Me dió su nombre y me dijo que era alumno de quinto grado. Al despedirnos, quiso acompañarme hasta la esquina, a pesar, según sus propias palabras, de encontrarse su casa en dirección contraria.

— Amigo Orsen — me dijo, tendiéndome la mano: — mañana por la tarde lo aguardaré a la salida de la fábrica.

Después de un "¡Buenas noches!", Antonio volvió rápidamente sobre sus pasos.

II

EXTRAÑA amistad aquella. La expresión de Antonio se había grabado fuertemente en mi cerebro. Tardaba la hora de terminar mi tarea, y cuando sonó el pito anunciador, fui uno de los primeros en hallarme en la calle. Allí, junto a la gran puerta de hierro, estaba mi pequeño amigo; nos saludamos como viejos camaradas, y echamos a andar.

Cuando se detuvo delante de mis telas, Antonio me palmeó cariñosamente el hombro, y, sin disimular su alegría, me dijo:

— Amigo Orsen: es usted un verdadero artista.

Había en sus palabras la sinceridad de un niño y la convicción de un anciano.

Yo me sentía halagado, no porque Antonio reconociera mi talento, sino porque mis cuadros habían fundido aquel hielo de desconfianza que nos había separado durante los primeros momentos.

Luego conversamos de arte, y frente a este muchacho yo me sentía audaz para expresarme en un idioma que no era el mío.

Cuando salimos a la calle, a poco de andar lo invité a tomar algo en una lechería. Se excusó afirmando que no tenía dinero. Le hice comprender que como yo era hombre de trabajo y ganaba lo suficiente para vivir, estaba en condiciones de proporcionarme el pequeño lujo de tomar un "completo" con un amigo. Desarmado por mi sinceridad, aceptó. Ya oscurecía cuando nos separamos.

— ¿Mañana a las cinco en la fábrica? — me dijo al tiempo de irse.

Al día siguiente nos vimos en la plaza de Avellaneda, y allí Antonio me contó su vida. Era hijo de obreros. Sus padres eran italianos. Tenía cuatro hermanos mayores y una hermana. Todos los hermanos trabajaban, pero a él no habían querido hacerlo obrero: habían resuelto que fuera médico o abogado. El mismo no había elegido aún cuál de las dos carreras decidiría el rumbo de su vida. Tenía una entusiástica vocación por la pintura, y no le eran indiferentes las bellas letras.

¡Cosa extraña! Este muchacho hablaba como un hombre. Tenía también ideas y opiniones bastante juiciosas.

Quiso saber algo de mi vida. Le conté mi corta biografía, y pareció sorprenderse cuando le dije que no tomaba bebidas alcohólicas y que no tenía el vicio de fumar. En seguida me preguntó si tenía novia. Esta vez fui yo el sorprendido, porque no creí que mi pequeño amigo pudiera formularme esta pregunta.

— ¿Por qué me lo preguntas?

— Porque ustedes los extranjeros son un poco tímidos con nuestras "pibas"...

(Continúa en la pág. 22)



OLAAAAA!

—¿Plaza 1520?
¿Con la casa del
señor Ajuria?

—Sí... Y con
Julián Ajuria...

—¡Ah, mucho gusto, señor!... ¿Quisiera usted tener la gentileza de concederme una entrevista para hacerle un reportaje con motivo de la primera película argentina que se ha hecho en Hollywood por iniciativa de usted?

—Por mi iniciativa y por mis pesos, no lo olvide usted, ¡que es lo más interesante! Sí, señor, y venga a verme cuando quiera.

"Clic"... (Ajuria ha colgado el tubo.)

Decididamente, este hombre no anda con rodeos ni es muy ceremonioso, que digamos. ¡Vasco puro, sí, sí!

AL día siguiente fuimos a verlo a Ajuria. Recio, grandote y fornido, con un cuerpo "tipo Firpo" y facciones a lo Paulino Uzcudun, uno siente cierta angustia en el trance de saludarlo. Esa mano suya, que nos extiende así, amplia y cordialmente, es toda una amenaza con el efusivo machucón que promete.

—Ya conoce usted, señor Ajuria, mi propósito...

—Sí, hombre, sí. La película "Una nueva y gloriosa nación" me ha costado trescientos mil dólares: eso es lo principal, los trescientos mil dólares, o sean setecientos mil nacionales. Y ahora pregunte usted lo que quiera...

Francamente, resulta un poco aventurado formularle preguntas a este vasco que parece que sólo sabe juzgar los valores artísticos como valores monetarios, en "nacionales", como él dice. Pero arremetemos heroicamente.

—¿Cómo se le ocurrió la idea de hacer filmar esta película y por qué la llevó a la práctica?

—Pues, le diré a usted. Hace ya mucho tiempo que tenía la idea metida aquí... y se clava el dedo índice a dos centímetros sobre las cejas, que es, más o menos, la mitad de su frente, — y, como buen vasco que soy..., ¡a mucha honra!, algún día tenía que realizarla. Ahora, el "porqué", eso es más interesante aún. Verá usted... Una de las cosas que más rabia me había dado siempre, era la de ver cómo estos norteamericanos aprovechan de las películas para ponerse ellos por las nubes, como héroes y dio-

Un detalle de la batalla de Tucumán, cuya filmación demandó la suma de ochenta mil pesos



Reconstrucción del Cabildo en el año 1810, en cuya obra se invirtieron doce mil quinientos dólares

ses, mientras a los demás nos arrastran por los suelos, como si no valiésemos nada..., y, sobre todo, a los "south americanos", como ellos dicen, que fatalmente han de aparecer como bandidos o canallas o traidores en esas historias y paparruchas que ellos inventan. Eso, sin contar que cada vez que en una película querían poner a un argentino, lo vestían de torero o de majo, de pescador calabrés... o de cualquier cosa, menos de gaucho, que es lo que debían hacer. Por ese entonces, hacía ya mucho tiempo que yo había pensado en una película argentina, verdaderamente argentina, que pudiese las cosas en su lugar, dando a conocer los méritos de este país, y su generosidad, y su gloria, que eso es lo cierto, ¡sí, señor! Y es lo que he hecho con esta película.

—Hijo'el país con gorra e'vasco!..., casi estamos por exclamar viendo el entusiasmo y el calor que, en su sinceridad, iba mos-

trando Ajuria, mientras él toma resuello con un aire de viva satisfacción por lo redondito que le salió el párrafo.

—Bueno — objetamos, — pero eso de los norteamericanos suponga que no lo dirá usted para el reportaje, pues usted trabaja con ellos comprándoles películas, y no le conviene...

—¿Qué dice usted? Eso que le he dicho es la verdad y la verdad debe ser puesta con todas letras... Pierda usted cuidado que a los yanquis no ha de importarle lo que yo diga de ellos, mientras les pague bien sus películas. Los negocios son los negocios... Otro motivo que me ha movido a hacer esta película, ha sido mi

agradecimiento a la Argentina. Este país es como mi corazón, aunque también amo a España. Porque aquí me hice hombre, trabajé y alcancé fortuna. Hace veinte años llegué aquí sin un centavo..., y hoy soy un hombre libre. — "Libre" es un eufemismo de Ajuria, que equivale a "millonario", pues en la actualidad él es el "Rey del celuloide" en Sud América. — Por eso es que quiero dar a conocer el nombre de la Argentina por el mundo entero... para demostrarle mi gratitud como no son capaces de hacerlo ni sus hijos sacrificando centenares de miles de pesos, ¡con pesos y no con iniciativas!... Aquí las iniciativas abundan mucho, porque todo el mundo tiene alguna, y luego piden que se las subvencione el gobierno... Pero lo difícil es encon-

(Continúa en la pág. 28)

Un episodio romántico de nuestra epopeya ha sido filmado en Hollywood

Por

MIGUEL P. TATO



Don Julián Ajuria, un vasco agradecido, invierte con tal fin un millón de pesos.

Una sorprendente caracterización del general Manuel Belgrano, hecha por el actor Bushman

Don Cornelio Saavedra, también realizado con mucho acierto por el actor Miles



Miedo...

Por

ANGELICA ROSSELLI

Ilustración de
López Osorno



¡Buena Ana María: ¿enfurruñada tal vez porque no te escribo? Creo que sabrás perdonarme. Al retorno de mi jira provinciana, me he encontrado con una casa donde se ha asentado el polvo de muchos días, dando una falsa pátina a los muebles, y donde sutiles telas de araña unían entre sí las estatuas forradas como momias.

Dime a la tarea del trasegar casero, ansiosa de ver surgir nuevamente la joyante belleza de los brocados y los terciopelos, los paisajes luminosos sobre los recuadros oscuros, todos los paramentos que unos antepasados bastante fastuosos y bastante artistas me han legado para que pasee hoy mi irreverente personilla.

¿Si he persistido en mi último viaje en mi manía de visitar cementerios?

Pero, ¿no te imaginas cómo me gusta pensar, y hasta soñar, frente a una de esas vetustas y semiderruidas bóvedas de Salta y Tucumán, llenas del polvo de los años, abandonadas, con bustos un poco menos desteñidos y destruidos que los restos humanos que esconden esos cajones! Solamente el sol, supremo consolador, entra hasta allí y pone su beso puro de oro sobre el olvido de las gentes.

¿Y los cementerios de las sierras? Cementerios muy luminosos, donde blanquean lápidas muy modestas, donde parece reír el sol y los vientos corretean enmarañando las matitas de pasto.

Frente a una lápida reciente, la de una chicuela de quince años, me detuve a imaginarla, con su atezada piel y sus dientes muy blancos, dando a los ecos de las sierras el caudal sonoro y fresco de su risa, correteando con los pies desnudos por los apriscos o montada en alguno de esos burritos de mirada dulce y triste.

¡Oh, me habla infinitamente más al espíritu un cementerio que una iglesia!

Pero, ¿para qué te charlaré de todo esto a ti, que tienes una especie de pueril desagrado a las estrechas casas de los que fueron? Y, además, es cerca de medianoche y la casa duerme... Estoy sola en la biblioteca, separada del otro cuerpo del edificio por el hall. Es decir... sola, no. Aquí, sobre el escritorio, en una linda actitud pagana, mitad de esfinge, mitad de mujer, sigue el rasguear de la pluma mi gata Mirta. De cuando en cuando, la miro, y ella me clava sus ojos de ágata, con su extraña fijeza penetrante, cual si quisiera analizarme. Y a un costado de la habitación, Teddy, el terranova que tú conoces, dormita con la cabeza apoyada sobre la muelle tibieza de sus patas. Si vuelvo los ojos hacia él, me dedica una de esas miradas casi humanas, llena de la dulzura de las almas oscuras y mal comprendidas, una mirada humilde que no tiene la fijeza insolente y dominadora de Mirta.

La sola luz de la araña no alcanza a borrar las sombras de esta amplia biblioteca. Los anaqueles de caoba, llenos de libros hasta el techo, permanecen en la penumbra. Por todos lados, entre los cortinajes color púrpura, tras los sillones de alto respaldo, hay antros de sombras: extrañas sombras que parece que se desplazan, que palpitan, que ocultan cosas misteriosas, que viven una vida desconocida y tratan de hablar con una voz tan cauta que no se las oye.

Allí, en una esquina, surge la airosa figura de una estatuilla de bronce y ónix. Es una bailarina clásica que, mal velado el cuerpo por la gracia tenue de una túnica, luce una actitud elástica y estilizada.

Parece, en la obscuridad, que el cuerpo ensayara lentamente salir del esguince estereotipado, que la sonrisa diluyera vagamente, que todo el cuerpecillo cansado implorara una imposible mutación. Espejismos de la sombra...

Sobre el escritorio hay una calavera que trajo Cirilo del hospital. Es de un enfermo que murió allí. Encima de una colección de "La Semana Médica" muestra el horror de su mueca inmutable.

¡Pensar que esas cavidades orbi-

tarias estuvieron llenas un día, que esa boca habló y esos dientes masticaron, que toda esa armazón de huesos estuvo cubierta de una piel blanca y tiibia!... ¡Pobre ser humano, al que no le cupo el supremo descanso de una tumba!

La miro y pienso si dentro de ese antro de sombra de la caja craneana su espíritu no me observará asomándose a los huecos que dejaron los ojos. No es muy agradable la idea, pero no me atemoriza. Desde que Cirilo estudia medicina hemos tenido que acostumbarnos a la vista de esas piezas anatómicas abandonadas por toda la casa. Aquí mismo hay una caja de madera llena de huesos: vértebras, un fémur, una rótula pequeñita que habrá sido de un niño, un pie completo...

Yo no soy supersticiosa, si no, no estaría aquí a esta hora, tan próxima a la medianoche—la hora de los espíritus— en esta biblioteca en la penumbra, al lado del amplio comedor donde los muebles crujen, con una calavera junto a mí y seguida por los enigmáticos ojos de fetiche de mi gata Mirta.

Teddy es el único ser cuya presencia vela sobre mí. Mirta, cuyos ojos ven en la noche, ¿acaso no tendrá largos conciliábulo con los espíritus?

El carrillón del comedor ha latido doce veces y la casa se ha llenado de vibraciones. ¿Por qué será que resultan desagradables las campanadas de un reloj, de noche, en la obscuridad y en el silencio? Dan la impresión de que despertaran a todos los seres misteriosos que duermen en la sombra, y que éstos, escuchados tras los muebles o tras los cortinajes, nos observaran con ojos avizores. O bien si uno está en el lecho, insomne, y hay un ladrón dentro del ropero o debajo de la cama, le advirtiera que se está despierta. ¡Y es horrible pensar que el ladrón lo sabe!

Yo no sé para qué te hablo de todo esto ahora.

Bien es cierto que no soy miedosa. Nunca me ocurrirá a mí lo que a ustedes aquella noche que creyeron oír ruidos en el salón, todo porque estaba allí la calavera que le había obsequiado el doctor Bas a Celia. ¡Las horas de horror que vivieron! Y qué tontería deshacerse por eso del más macabro de los pisapapeles.

De cuando en cuando, llegan de la calle las pitadas de ronda de los vigilantes; se acercan, se alejan, se dilatan en la noche como un lamento, como un signo animoso que augurara ma-



"...Una bruja muy moderna, de cabellos muy cortos y uñas muy pulidas..."

les desconocidos. ¿No habrá otra manera menos triste de tocar ronda? Luego, los trenes de carga del Oeste. Otro lamento... Llegan hasta Belgrano y hacen maniobras en la playa de operaciones. Y luego se van, dejando la atmósfera conmovida por el ulular de sus pitos. Y otra vez silencio...

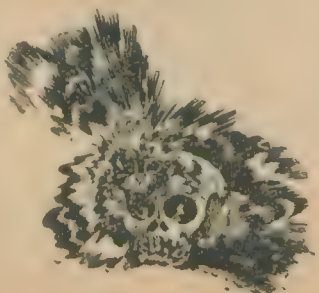
¿Qué cuentas tú? ¿Y la pequeña Bolena? Con sus zonerías, sus ademanes de gatita mimada, sus inefables coqueterías ha de ser una completa damita siglo XX, ahora que ha cumplido cinco años. ¿Recuerdas aquel día, que con un ademán elegante, te sacó la polverilla de tu cartera, en la iglesia, y mientras el sacerdote daba la bendición se empolvó pintorescamente la respingada naricilla?

¿Cómo me gustaría tenerla aquí, sobre el escritorio, sentada sobre los libros, formulándome su interminable ringlera de preguntas!...

Estaba dando la espalda a la ventana que da al jardín, y de improviso, he experimentado la desagradable sensación de que alguien atisbaba detrás de las celosías. He cerrado los postigos. Roces leves vienen del jardín; algún perro que ha sorteado la tapia, algún murciélago que vuela torpemente contra las paredes. ¿No será otro cuervo como el de Poe? "Una triste medianoche..." ¿Leiste ese delicioso cuento de Wilde, "El fantasma de Canterville"? Esta casona grande y vieja, bien podría tener también su fantasma. Un fantasma de menos prosapia, de menos recursos, que la pobre alma en pena de Canterville, pero fantasma, al fin.

Y a propósito, los muebles del comedor ejecutan una zarabanda de crujidos. Sin duda, cansados de su larga inmovilidad, se desperezan; una lau-

(Continúa en la pág. 20)



La caricatura en el extranjero

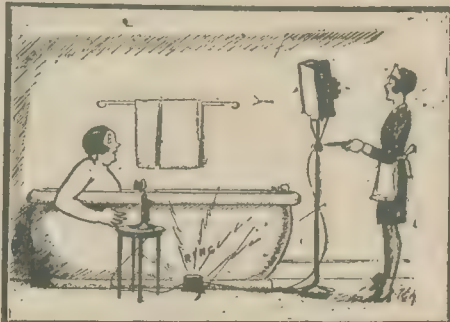


EL COLMO DE LA COMODIDAD

El mucamo, excitadísimo.— ¡Señor! En la biblioteca acabo de sorprender a un ladrón...

El patrón.— ¡Caramba! ¡Ya le he dicho bien claramente que esta noche no estoy en casa para nadie.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



EL BAÑO MODERNO

La señora, a su mucama.— Anastasia, por favor, desconecte inmediatamente el aparato de televisión.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



LA IMPLACABLE SISEBUTA

La esposa, al marido culpable.— Ahora escribirás cien veces: "No debo volver nunca a casa después de las nueve de la noche, ni abollar mi sombrero, ni tratar de entrar en casa por la azotea."

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



CONFIDENCIAS DE AMIGOS

— Mi mujer nunca quiere irse a acostar antes de las dos de la mañana; no puedo hacerle perder esa costumbre.

— Y ¿qué hace hasta esa hora?

— Pues, esperar a que yo llegue...

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



IMPERTINENCIA

— ¡Perdón!... ¿Está ocupado este asiento?

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



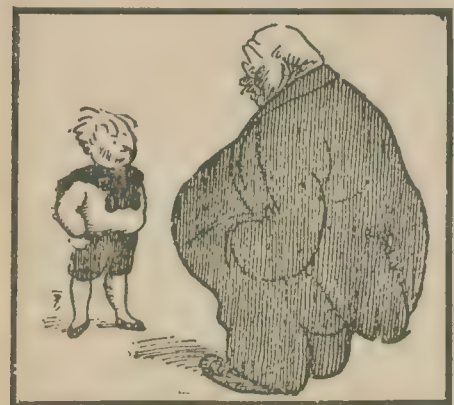
DE VIAJE

El marido.— ¡Qué lástima que no hayamos traído tu escritorio de caoba!

Ella.— No te hagas el chistoso...

El marido.— Lo decía, porque allí están los boletos de viaje.

(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



PRECOCIDAD INFANTIL

— Y ¿cuál es el chico más hábil de tu clase?

— Es Juancito, que sabe mover las orejas...

(DE "VISHINGEN", OSLO)



ENTRE AMIGOS

— Se dice que el hombre casado vive más tiempo que el celibulario.

— ¡Ah! Es porque el tiempo le parece más largo.

(DE "LE RIRE", PARÍS)



EN LA ÁRMERÍA

— ¿Quiere las balas blindadas?

— Me es igual. De todas maneras no es para mi uso personal.

(DE "LE RIRE", PARÍS)



UN HOMBRE EDUCADO

— Aquel banquero que allí va ha sido acusado de hacer negocios sucios.

— Y él ¿qué dice?

— Nada; la educación enseña que no se debe hablar mientras se come.

(DE "PASQUINO", MILÁN)

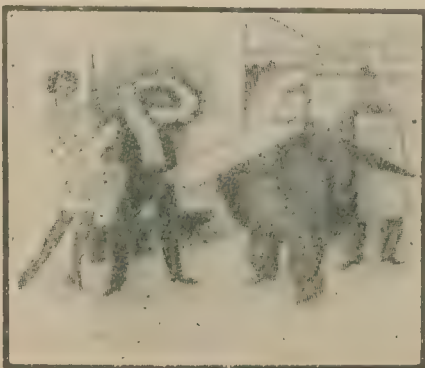


BUEN CONSEJO

— ¿Me aconsejas casarme con una mujer intelectualmente inferior a mí?

— Si es posible, sí.

(DE "PASQUINO", MILÁN)



A TIEMPO

— Vea usted: después de pensarlo dos veces, comprendo ahora que no es usted el hombre indicado para hombre sandwich.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



EN EL RESTAURANTE

Cliente, airado.— ¿Es esto carnero?

Camarera.— Sí, caballero.

Cliente, más airado todavía.— Entonces ¿qué diablos es lo que he estado yo comiendo como carnero desde que nací?

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)



ESPOSOS RECIÉN CASADOS

La esposa.— Sí, querido mío; creo que esto te agrada. Mamá siempre dijo que el pescado y los flanes son lo que yo preparo mejor.

El esposo.— Está bien, querida; pero dime: ¿cuál de los dos platos es éste?

(DE "PASQUINO", MILÁN)



ODAS las tardes, al volver del colegio, tenían los niños la costumbre de ir a jugar al jardín del gigante.

Era un gran jardín solitario, con un suave y verde césped. Lucían aquí y allí lindas flores y había doce melocotoneros que, en primavera, se cubrían con una delicada floración blanquirrosa y que, en otoño, daban hermosos frutos.

Los pájaros, posados sobre las ramas, cantaban tan deliciosamente que los niños interrumpían sus habituales juegos para escucharlos.

— ¡Qué dichosos somos aquí! — se decían los unos a los otros.

Un día volvió el gigante. Había ido a visitar a su amigo el ogro de Cornualles, residiendo siete años en su casa. Al cabo de los siete años dijo todo lo que tenía que decir, pues su conversación era limitada, y decidió regresar a su castillo.

Al llegar, vio a los niños que jugaban en su jardín.

— ¡Qué hacéis aquí? — les gritó con voz agria.

Y los niños, atemorizados, huyeron.

— Mi jardín es para mí solo — prosiguió el gigante. — Todos deben entenderlo así, y no permitiré que nadie que no sea yo se solace en él.

Entonces lo cercó con un muro altísimo y puso el siguiente cartelón:

Queda prohibida la entrada bajo las penas legales correspondientes.

Como se ve, era un gigante egoísta. Los pobres niños no tenían ya un sitio para su recreo.

Intentaron jugar en la carretera; pero la carretera estaba muy polvorienta, toda llena de agudadas piedras, y no les gustaba.

Tomaron la costumbre de pasearse una vez terminadas sus lecciones, alrededor del alto muro, para hablar del hermoso jardín que había al otro lado.

Entonces llegó la primavera y en todo el país hubo pájaros y florecillas.

Sólo en el jardín del gigante egoísta con-



El gigante egoísta

Por OSCAR WILDE

Ilustración de González Fossat

tinuaba siendo invierno. Los pájaros, desde que no había niños, no tenían interés en cantar y los árboles olvidábanse de florecer.

En cierta ocasión una bonita flor levantó su cabeza sobre el césped; pero al ver el cartelón se entristeció tanto pensando en los niños, que se dejó caer a tierra, volviéndose a dormir.

Los únicos que se alegraron fueron el hielo y la nieve.

— La primavera se ha olvidado de este jardín — exclamaban. — Gracias a esto vamos a vivir en él todo el año.

La nieve extendió su gran manto blanco sobre el césped y el hielo revistió de plata todos los árboles.

Entonces invitaron al viento del norte a que viniese a pasar una temporada con ellos.

Y el viento del norte aceptó y vino. Estaba envuelto en pieles. Bramaba durante todo el día por el jardín, derribando a cada momento chimeneas.

— Este es un sitio delicioso — decía. — Invitemos también al granizo.

Y llegó a su vez el granizo.

Todos los días, durante tres horas, tocaba el tambor sobre la techumbre del castillo, hasta que rompió muchas pizarras. Entonces se puso a dar vueltas alrededor del jardín, lo más de prisa que pudo. Iba vestido de gris y su aliento era de hielo.

— No comprendo por qué la primavera tarda tanto en llegar — decía el gigante egoísta, cuando se asomaba a la ventana y veía su jardín blanco y frío. ¡Ojalá cambie el tiempo!

Pero la primavera no llegaba ni el verano tampoco. El otoño trajo sus frutos de oro a todos los jardines, pero no dió ninguno al del gigante.

— Es demasiado egoísta — dijo.

Y era siempre invierno en casa del gigante; y el viento del norte, el granizo, el hielo y la nieve, danzaban en medio de los árboles.

Una mañana, el gigante, acostado en su lecho, pero despierto ya, oyó una música deliciosa. Sonó tan dulcemente en sus oídos, que le hizo imaginarse que los músicos del rey pasaban por allí.

En realidad, era un pardi- (Continúa en la pág. 71)



Encontrar una herradura con todos sus clavos...

Encontrarla es un augurio de suerte; pero es tener más suerte conocer un buen remedio para la tos, verdadera plaga en el invierno.

Si no lo conoce, vamos a recomendárselo: se trata de las

Pastillas Iodeina Montagu

La Iodeína, descubierta por Montagu, es de acción específica sobre las afecciones de las vías respiratorias, descongiona los bronquios, facilita la expectoración (agotándola luego), y quita el cosquilleo molesto que incita a toser.

No hay tos, por rebelde que sea, que resista a las pastillas de Iodeina Montagu.

Si su farmacéutico no las tiene, pídalas directamente a la

Farmacia Franco — Inglesa

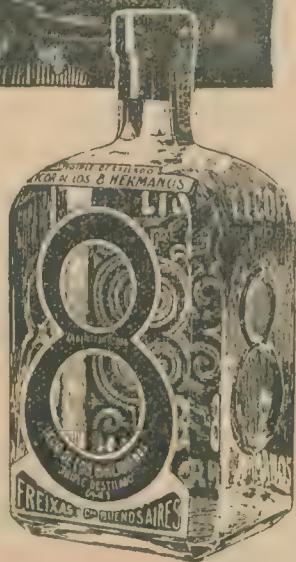
La mayor del mundo

SARMIENTO Y FLORIDA

BUENOS AIRES



De consumo
diario en toda
casa de familia
después de las
comidas y en
la hora del té.



LICOR DE LOS **8** HERMANOS

El licor de

toda época

El orgullo de la familia son niños sanos.

Niños sanos son niños alimentados adecuadamente.

"Kufeké"

es el alimento para niños de pecho preferido por los médicos especialistas y por las madres expertas.

FABRICA DE **SOFA CAMA** DIVANES Y BUTACAS



SOFA-CAMA tapizado en fina cretona... \$ **43.50**

S. PANGARO FABRICANTE
MAIPU 864, B. A. - U. T. 31 Ret. 1684

La Casa se encarga de todo trabajo de tapicería y colchonería, como también de la confección y colocación de fundas y cortinas. Solicite nuestro catálogo ilustrado.



Elegante BUTACA tapizada en hermosa cretona... \$ **45.-**

Olvidará sus penas leyendo
DON GOYO
el mejor periódico humorístico. Todos los martes. 20 centavos.

Con el humorista Eustaquio Pellicer...

(Continuación de la pág. 13)

milagro—le respondí.—Como este asunto de la maquinaria lo habíamos confiado a la Divina Providencia, ella tuvo a bien obsequiarnos con este imprentón."

"El local hallado era un antiguo teatro. En la platea se armaron las máquinas, y en los palcos la tipografía. De ese modo el teatrillo quedó ocupado de bote en bote, como en los días de sus llenos. Y ya íbamos resolviendo el problema de las bobinas, cuando el administrador de "La Nación", don Enrique de Vedia, prócer de administradores, pues no ha habido uno de mayores méritos aquí ni en el Río de la Plata, me manda llamar, y me propone la siguiente misión: Iría yo a España, organizaría allí la correspondencia cablegráfica directa y sería el corresponsal de guerra durante la lucha armada contra los moros, que se anunciaba inminente. Marcharía a Marruecos, recomendado al estado mayor, con las mayores seguridades, con todas las facilidades. "Administrador: estoy a las órdenes de usted", le respondí. Y poco después me alejé rumbo a España. Mientras la guerra no estallaba, y no estallaría por entonces, mi obligación eran las correspondencias sobre asuntos de interés general. Desde el 92 al 94 remití una por correo, o sea cinco, seis, siete por mes, según. Llegado que hube apenas a Madrid tuve la noticia de que Bartolito se había fracturado un pie, y guardaba cama. La guardaría por ocho meses largos. Calcule usted cómo estaría yo, al considerar forzosamente abandonado

por Bartolito nuestro negocio del diario "Argos"... Yo no hacía sino recordar a Enrique de Vedia (el mejor administrador que tuvo "La Nación") mi serio compromiso en Buenos Aires, a fin de que me hallase reemplazante. Transcurridos mientras tanto los dos años, la imprenta "Argos", cuyo gran letrado lo completaba esta indicación: "Eustaquio Pellicer y Cía", no llegó a imprimir ninguno de los periódicos que me tocaría hacer en la vida, sino los de otros empresarios: uno de Aníbal Latino y algún libro de Payró..."

Con este llega, sin duda, Pellicer al centésimo relato de esta tarde. Consulta su reloj... y, ¡las nueve!... He estado yo cuatro horas suspenso de los labios del humorista, cuya humorada más grande, desde que no escribe ni dibuja, es haberse rejuvenecido de modo irreconocible, después de la terrible operación del píloro a que fué sometido por Avelino Gutiérrez, no sé yo qué cantidad de años hace. Andando San Martín al sur, tomados del brazo, me refiere con más animación que antes la centésimoprimer anécdota. Y cuando me abandona y cruza la Avenida, en busca si no de la cena, ya enfriada, de la nietita de año y medio que hará bailar sobre sus rodillas, admiro yo en Pellicer, llegado escritor hecho al Río de la Plata el 86, al galopín de diez años que es ahora, eludidor regocijado de autos y ómnibus en la ancha encrucijada, y me digo:

—¡Así me den a mí una operación al píloro!...

chita, graciosa e inquieta, ha asomado su cabecita debajo de un sillón. Mirta no se imagina que tan cerca está la codiciada presa, toda palpitante y observadora, y dormita...

Recién se me ocurre que he de asemejarme a una bruja en esta media luz de la araña, con una calavera y un gato a mi vera; una bruja muy moderna, de cabellos muy cortos y uñas muy pulidas.

ANA María, es absurdo, pero tengo la impresión de que alguien anda en el comedor... Esta sensación también la ha experimentado Teddy que, con el cuerpo en tensión, la cabeza inclinada y las orejas paradas, escucha... Mirta me mira ahora con sus ojazos enigmáticos, tan fijamente como si me quisiera hipnotizar.

No te podría asegurar que estoy completamente tranquila, no. Siento una especie de temor tonto, como si todo lo que me rodea, la danzarina griega, la horrible calavera y Mirta, me tuvieran una sorda hostilidad y se hubieran confabulado en las sombras en una desleal maquinación. Tengo... tengo miedo, Ana María. Tanto he hablado de cosas macabras que he hecho carne en mí la idea de que podría haber algo desconocido escondido en el comedor. Es absurdo, lo sé. Pero, ¿por qué el perro corrobora mi impresión?

¿Cerciorarme?... Pero he aquí que tendría que abandonar mi sitio e ir hasta la puerta que da al "hall" para dar todas las luces a la araña o llamar, y para esto es necesario pasar junto a la puerta entornada del comedor, y no me animo...

Ana María: he vuelto a sentir "eso" que anda en el comedor. Estoy dominada por un temblor nervioso e imposibilidad de hacer otra cosa que no sea escribir, nueva hermana de Tántalo, atada al chirriar monótono de esta pluma. Por eso te escribo, te escribo como si no supiera nada, te escribo cualquier cosa, te escribo por escribirte... ¡Pensar que tú estarás durmiendo placidamente, o bien sonriendo con tu displicencia habitual en tu palco del Cervantes, mientras yo estoy aquí, desamparada, a merced de "eso" que anda en el comedor!... Pensar que los otros duermen y yo estoy aquí... sola... Ana María... si fuera... si fuera el espíritu del hombre cuya calavera está aquí... Pero es absurdo, el miedo me hace divagar; he cometido la estupidez

Miedo

(Continuación de la pág. 17)

de hablar de fantasmas por una especie de bravata, y heme aquí apresada en mi propia bravata.

Pero yo siento pasos, Ana María... unos pasos muy leves, que no son de un ser humano... He sentido agitar una silla que no descansa por igual sobre sus cuatro patas; alguna cosa de metal, tal vez un adorno del aparador ha dejado oír un sonido musical. Mirta me sigue escudriñando, juraría que ella no ignora qué es "eso" que anda ahí, juraría que está en pérfida complicidad con "eso" y que espera que me vaya o que me duerma, que sé yo...

Han de ser poco más de las doce, tal vez está por dar la campanada de la media. ¡Si por lo menos el reloj se parara!...

Mirta ha dado un gran salto muelle y ha entrado en el comedor... La lauchita que permanecía inmóvil bajo el sillón, huyó como un relámpago... ¿Qué ocurrirá ahora? Si la gata llega a dar un maullido, no sé lo que me acontecerá... Hay un silencio completo; creo que han de sentirse los latidos de mi corazón... ¡Si Mirta pudiera hablar!... Pero para ella no ha de ser extraño nada de lo que ve...

Ya he vuelto... Nuevamente frente a mí, sus ojos de ágata me escudriñan. Mirta, ¿qué has visto? La fijeza de su mirada se me hace insupportable. Quisiera echarla, castigarla, apretarla bajo mi mano nerviosa para convencerme y vencerla que es un pequeño ser miserable y que en estos momentos una muchacha miedosa la tiene sometida a su arbitrio, tanto como Dios. Pero es en vano; todo movimiento que no sea el de seguir la pluma, se me hace violento.

Ana María: nuevamente he sentido "eso" en el comedor. Creo que está ahí parado, junto a la puerta... Teddy se ha incorporado y mira fijamente hacia allí.

Quisiera gritar y no puedo, Ana María, ¿por qué no estás tú aquí a mi lado?, ¿por qué me he quedado levantada a esta hora frente a esta horrible calavera?, ¿por qué no di todas las luces a la araña?, ¿por qué...?

Y cuando Silvia, con las pupilas dilatadas, el rostro pálido y frío, se sentía al borde de un espantoso abismo de desesperación, un gato de pelaje de ámbar, con ojos que la sombra hacía muy negros, un gato marrullero e indolente, apareció junto a la puerta entornada y con el más limpio y audaz de sus saltos se deslizó junto a Mirta.

Manera de simular fuerza en público



N ninguna época como en la presente se dió tal importancia al cultivo del músculo.

La fuerza corporal es motivo de orgullo y de admiración, causas que han sido hábilmente explotadas por los organizadores de espectáculos.

Los teatros de variedades intercalan siempre en el programa uno o varios números de este género, con éxito cada vez más creciente.

Así, los espectadores pueden

ver en el escenario, por ejemplo, a una graciosa jovencita de mediana estatura y proporcionados miembros, pesar más que cinco hombres robustos. ¿Cómo es posible semejante aberración?

La estrategia desplegada para dar esta ilusión es tan sencilla como insospechada.

Tras el marco de la breve cortina que encuadra al escenario está suspendida una roldana como las empleadas en pozos y aljibes. Cuelga una cuerda a ambos lados, en uno de cuyos extremos hay un pequeño trapecio donde se sienta la portentosa joven.

El otro lado está completamente libre y permite a los hombres irse colgando de uno a uno en la cuerda. Agrupados, a la voz de mando, su esfuerzo consigue naturalmente, levantar el trapecio, pero de pronto, cesa la ascensión, y la joven se mantiene a un nivel más bajo que los hombres, aunque éstos siguen tirando con fuerza de la soga. Al rato, el trapecio sigue bajando, como si los cinco fuesen una pluma incapaz de ejercer contrapeso a tan singular personita. Maravillado, el público aplaude esta prueba sin dudar sin embargo de la falsedad de tal despliegue de fuerza femenina.

En realidad, la niña no pesa más de cincuenta kilos, mientras el conjunto de sus competidores, es de trescientos ochenta, por lo menos. Si la roldana fuera lo que aparenta ser, no podría resistir semejante peso. Una combinación invisible, sabiamente calculada, permite realizar el interesante experimento.

En vez de pasar la cuerda por la roldana, como a simple vista podría apreciarse, entra lateralmente en un tubo, para ir a enroscarse a un torno, manejado por un ayudante.

Baja, luego, por otro tubo fino, para penetrar en el escenario, simétricamente al otro cabo.

De esta dis-

posición resulta que los pesos no actúan en correspondencia en uno y otro extremo de la cuerda, siendo absolutamente independientes. La maniobra que tanto sorprende al público es obra del operador, como lo demuestra bien el diagrama que ilustra este truco.

Así se explica un fenómeno que de otro modo escaparía a las leyes de la física.

En otras ocasiones es más fácil producir la ilusión de fuerza, al suprimir todo aparato y aun prescindiendo

del escenario. Deriva la eficacia de estos espectáculos, de la experiencia realizada sobre la constitución del cuerpo humano y de la variable resistencia ofrecida por las zonas musculares y óseas, según la posición adoptada, independientemente de la energía presunta o real del individuo.

Por otra parte, tiénense en cuenta también las leyes físicas de la composición y descomposición de la fuerza.

Mencionaremos entre otros el "empuje contra la pared", que puede ser sostenido hasta por una mujer de compleción mediana. Si

coloca las manos en el muro y mantiene rígidos los brazos y el cuerpo, podrá resistir el empuje de varias personas que, empleando su fuerza total, se reúnan con intento de acercarla al muro.

Annie Abbot, jovencita de reconocidas dotes atléticas, soporta, sin moverse, en tal actitud, la impulsión de una fila constituida por veinticinco hombres.

Cualquiera está en condiciones de ejecutar cierta prueba sobre un individuo, por robusto que sea. Podríamos

llamarla del "golpe con un dedo", y consiste en lo siguiente:

Hágase cerrar las manos a una persona de reconocida fuerza, y mantener los puños uno encima de otro, manteniéndolos en posición vertical. Rúguesele desplegar todo su poder para que no sean abiertos ni separados entre sí.

Una vez que haya tomado al efecto una posición cómoda, bastará golpear sobre ellos con ambos índices, cuidando de cruzar los brazos al hacer esta operación, y las manos del individuo se abren sin esfuerzo.

Cuanto más estrechamente se junten los puños y mayor sea la fuerza con que el individuo los apriete, más simple es la tarea de abrirlos sin otro recurso que el buen empleo



Un dedo basta para abrir un fuerte puño

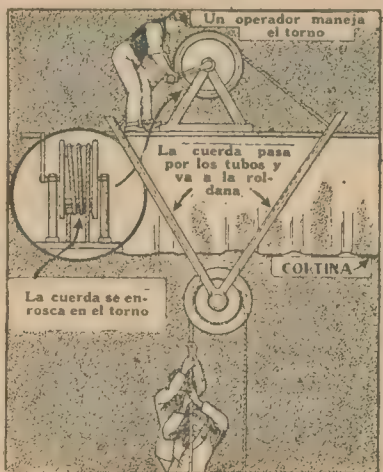


Diagrama mostrando el secreto de la roldana



Con poca fuerza se resiste el "empuje contra el muro"

(Continúa en la pág. 62)



Aumente el brillo y encanto de su cabello y vuélvalo suave y dócil

SI Ud. quiere tener cabello suave y dócil y aumentarle su brillo y belleza natural, haga esto:

Simplemente ponga en el cepillo unas cuantas gotas de Glostora y frótelas sobre su cabello al peinarse. El resultado le sorprenderá. Su cabello quedará al instante lustroso y de una suavidad extraordinaria, sedoso y dócil.

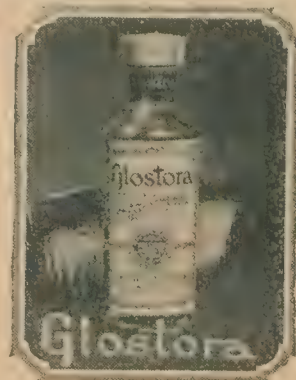
Glostora hermosea el cabello haciendo resaltar su color y ondulación. Lo mantiene ordenado y lo vuelve tan dócil, que le será fácil peinarlo de cualquier manera que Ud. desee, aún después de lavarlo, ya sea que lo use Ud. largo o que tenga melena.

Unas cuantas gotas de Glostora dan esa brillantez sedosa tan admirada y su cabello relucirá con viveza natural.

Ud. quedará encantada al ver la nueva belleza de su cabello y lo fácil que le será

peinarlo.

Un frasco de Glostora dura mucho tiempo y es relativamente económica. De venta en cualquier farmacia, perfumería, botica o peluquería. Cómprela hoy mismo.



FERNET-BRANCA



¡UNIVERSAL!

Es tan inmenso su prestigio; son tan positivos los beneficios que reportan sus extraordinarias cualidades, que hoy no hay país en el mundo que no haga uso de él.

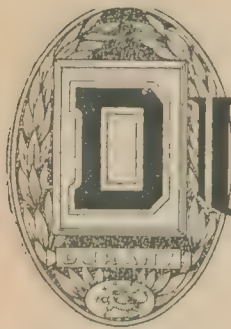
HUNYADI JÁNOS

Excelente agua mineral purgante natural de sólidos prestigios en el mundo entero.

Cada botella contiene cerca de 3/4 de litro y el agua se conserva indefinidamente, aun empezada la botella.

Importación exclusiva de HOFER y Cía.

Buenos Aires



DURANT

"65"

Un "DURANT" enteramente nuevo.

Por su "performance", sus líneas y lujo de equipo, representa un valor jamás igualado por un seis cilindros de tan bajo precio.

Motor potente, exento de vibraciones; avance automático, aceleración extraordinaria; velocidad más de 100 kilómetros por hora.

Largos elásticos con amortiguadores - una suspensión perfecta; frenos mecánicos en las 4 ruedas.

Carrocerías con amplios interiores y de tonos atractivos.

En realidad, un coche excepcional.

CARACTERÍSTICAS SOBRESALIENTES

Motor "Continental" sello rojo montado sobre amortiguadores de goma; exento de vibraciones; filtro de aceite y nafta; cigüeñal dotado de dispositivo contra vibraciones. AMORTIGUADORES "HEXDEES", frenos BENDIX en las 4 ruedas. Neumáticos BALLOON, 5ª llanta armada; CARROCEERIAS MUY AMPLIAS, interiores tapizados en cuero legítimo, color gris. DISTANCIA ENTRE EJES: 110 pulgadas (2.76 m.) EQUIPO. Limpiador automático de parabrisa, espejo, farolitos laterales, manijas en las 4 puertas.

Producto de Durant Motors Inc.

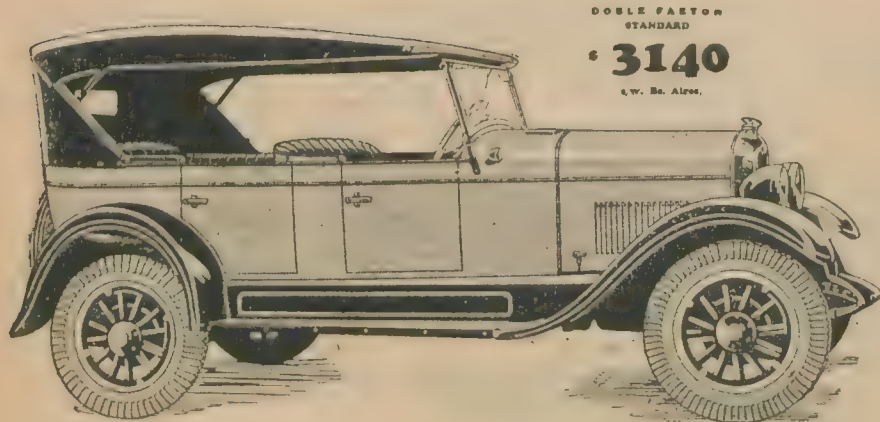
CIRCUITO STANDARD
CHIVILCOY
300 KILOMETROS

Mayo 6 de 1928

Primero Absoluto
EN TODAS LAS CATEGORÍAS

CORRIERON 15 COCHES
DE 11 DISTINTAS MARCAS

PIDA UNA DEMOSTRACION



DOUBLE FACTOR
STANDARD
3140
S.W. B. ALLEN

IMPORTADORES:

DITLEVSEN & CIA LTDA
COCHABAMBA 54 BUENOS AIRES

Exposición: Av. DE MAYO esq. PERU
MAS DE 500 REPRESENTANTES EN EL INTERIOR DEL PAIS

— Y ¿para qué quiero yo una novia? Se rió de mi ingenuidad.

— ¿Cómo para — (Continuación de la pág. 15) — qué? Para divertirse.

— Y tú ¿no tienes? — le pregunté a mi turno.

— Todavía no — me respondió. Le expliqué entonces cómo mi temperamento me impedía entrar en relaciones con una muchacha para enganarla.

Era ya noche cerrada cuando llegamos a la puerta del colegio.

III

DESDE entonces, Antonio me aguardaba todas las tardes a la salida de la fábrica. Cumplíamos casi siempre el mismo trayecto, y alguna vez dirigíamos nuestro rumbo hasta las inmediaciones del Riachuelo. Se agrupaban allí muchedumbres de vapores y hombres llegados de todos los puntos de la tierra. Los vapores aparecían pintados de color gris claro, y había grandes veleros de tres mástiles. Sobre sus bordas paseaban los marineros de guardia. Había también hombres de color amarillo, llegados del país del "sol naciente", del país de los crisantemos y de las pequeñas "gheisas". Sobre los mástiles se confundían a la distancia todas las banderas del mundo. En las tardes serenas, cuando los mástiles alzaban intrépidamente hacia el cielo purpúreo sus largas puntas, que se perdían en el humo negro de las fábricas vecinas, yo buscaba silenciosamente la mía. No pude verla nunca.

Permanecía triste, envuelto en la nostalgia. El agua se me ocurría más sucia, sucias las paredes de las barracas y el interior de las fondas. Todo era negro. Los hombres que pasaban por aquellas calles estrechas y malolientes, las mujeres, los chicos. En la expresión de los cargadores de carbón me parecía advertir que sus ojos brillaban como fuegos fatuos en la noche de su cara; se me antojaban figuras dantescas salidas del infierno.

Y cuando al anochecer comenzaban a brillar los focos eléctricos, el Riachuelo se llenaba de manchas rojas y verdes.

Tanto me había atraído aquel rincón de la ciudad, que los domingos íbamos mi pequeño amigo y yo a pintar. Las dificultades lógicas que se presentaron en los comienzos, desanimaron a Antonio. Yo mismo confieso que no era el mismo de años anteriores, cuando soñaba con la gloria, allá en las laderas del viejo y orgulloso Balcan. La vida gris y monótona de todos los días, la lucha dura por el pan mataron en mí al artista.

Seguí siendo amigo de Antonio, y repetíamos nuestros paseos por la orilla del Riachuelo y el parque de Avellaneda. Alguna vez íbamos al cine, y ya no protestaba cuando lo invitaba a entrar en una lechería. Al lado de Antonio yo había progresado extraordinariamente en la posesión del idioma.

Llegó a tal grado nuestra amistad que me convertí en su tutor. Nada había ya sin consultarme.

Cuando me llevó una tarde a su casa, sus padres me recibieron amablemente, pero debo confesar que yo estaba incómodo. Su madre era una buena y robusta mujer, y su padre un anciano de cabellos blancos. Ella atendía la casa y él la sostenía con un modesto negocio de carpintería. Antonio me había dicho que su padre era muy religioso, siguiendo así una tradición de familia. Conocí también en esa oportunidad a sus dos hermanos y a una hermanita. Pude advertir asimismo que Antonio era el mimado de la familia: no en vano habían querido hacer de él un hombre letrado. A pesar de las atenciones que me prodigaron en la visita, estuve todo el tiempo violento.

Es que en aquellos momentos, más que en otros, pensaba yo en esa extraña amistad que nos vinculaba a Antonio y a mí; porque yo era un hombre ya, y él un "pibe", que no tenía aún pantalones largos. Desde luego, yo sabía que Antonio razonaba como un hombre y eso me tranquilizaba; pero no todos lo conocían como yo.

En otra ocasión quiso llevarme de nuevo a su casa y le expuse una excusa cualquiera.

Antonio

UNA tarde nos paseábamos a orillas del Riachuelo. Habíamos llegado hasta un rincón relativamente aislado y de-

sierto. Junto a la barranca, aparecían tiradas algunas lanchas de hierro, medio destruidas. Más allá el esqueleto de un buque destruido por algún incendio. Era la hora del crepúsculo y producían un aspecto impresionante los caños y los mástiles que yacían en el suelo fangoso. Antonio se sentó sobre un trozo de madera y permaneció así, largo rato en silencio, contemplando el reflejo de las luces sobre el agua. Yo tampoco hablaba. Hubiérase dicho que uno y otro nos hallábamos separados del mundo.

De pronto, Antonio dejó escapar un hondo suspiro.

— ¿Qué te pasa? ¿estás triste...?

En seguida, en un tono de voz que no le había escuchado nunca, me dijo:

— Es que recién ayer me he enterado que no tengo padres.

— ¿Y esa familia?

— Me recogió de la calle. Esos viejos me hallaron en un umbral a los pocos días de nacer y, cediendo al espíritu religioso que los anima, me ampararon.

— ¿Y acaso por haber sabido esto, tú crees que ya no podrá ser igual el cariño que te profesan?

— Es, precisamente, porque me quieren mucho que sufro. Me quieren a mí, más que a sus propios hijos, porque mientras ellos son modestos obreros, de mí quieren hacer un universitario. ¿Te parece justo?... Ellos se deben a sus hijos. Mañana, con todo derecho, esos que yo creí mis hermanos, podrán echarme en cara esta preferencia...

Traté de calmarlo con algunas palabras afectivas, pero Antonio no parecía escucharme.

— Amigo Orsen; he resuelto no volver más a esa casa...

Luego de una larga pausa, agregó:

— ¿Quieres que juntos hagamos frente a la vida?

Su pregunta me desconcertó. Pensé que no tenía derecho a quebrar una vida en embrión.

— Oye, Antonio — le dije: — yo no podré llevarte conmigo. ¿Qué vas a hacer por el mundo?... ¿No comprendes que eres una criatura, que no puedes ganarte aún el pan?

— Estoy resuelto... Si no me voy contigo, me iré solo...

Comprendí que estaba bajo la impresión nerviosa de la noticia y opté por no hablarle más.

V

ESTA conversación no enfrió, por cierto, nuestra amistad; pero no volvimos a tocar el doloroso tema. Solamente sus lindos ojos azules se tornaron sombríos y tristes.

Algún tiempo después, Antonio volvió a reiterarme su propósito de alejarse, y de nuevo traté de disuadirlo.

Mi destino me obligó a trasladarme a las regiones del Sur, y Antonio me acompañó a bordo. Allí me echó en cara mi falta de amistad, que él consideraba fundada en la imposibilidad de llevarlo conmigo. En aquel momento, mi pequeño amigo a quien yo quería como un hermano menor, me produjo una extraña impresión de lástima. Nos separamos con un fuerte abrazo y prometimos escribirnos. Como le viera hondamente conmovido, traté de consolarlo, haciéndole saber que si me iba bien, lo mandaría buscar.

Antonio sonreía y yo también; pero uno y otro estábamos bajo el peso de una íntima angustia.

La sirena del barco dió su ronco gemido.

— Adiós, Orsen...

— Hasta pronto...

Lo vi largo rato confundido entre la multitud que había quedado en tierra. Me hacía señas con su pañuelo blanco. Sonreía como el primer día cuando nos conocimos, pero esta última sonrisa se me ocurrió un gesto de dolor.

Le escribí varias cartas desde el Sur, pero nunca tuve respuesta. Nunca más volví a verlo.

Sin duda, Antonio había cumplido su palabra.

¿Será verdad que el "tipo" de Carlitos es copiado?

L hombre que continúa haciendo reír a la humanidad desde la pantalla y ocupó muchas columnas con la tragedia de su divorcio no ha terminado de levantar polémicas.

El "Berliner-Tageblatt" acusa hoy a Carlitos de haber plagiado su tipo, negando originalidad a su característico bigotito, a su risueña galerita y a sus inconfundibles zapatones.

El actor imitado por Carlitos, según dicho diario, es un cómico italiano llamado Ricci, quien en 1908 trabajaba en el cine. Por aquella época interpretó un film, vestido, precisamente, en igual forma que la adoptada luego por el astro millonario.

Tal lo afirma el periódico alemán a que hicimos referencia.

A título de curiosidad trasladamos sus referencias sobre Ricci.

La suerte le era adversa en su país de origen, y resolvió entonces emigrar a Inglaterra. Trató de dar a su nombre una forma más en consonancia con el medio, convirtiéndolo en Billie Ritchie. Incorporado al elenco de un "music-hall" londinense aparecía en el escenario con la grotesca máscara que tanto éxito dió luego a Carlitos.

Una casa cinematográfica le hizo filmar una película encarnando el tipo de su creación. Sea que estuviera mal dirigida o fracasara en otro sentido, es lo cierto que tal cinta desapareció de la circulación.

La empresa cinematográfica que la tomó no existe tampoco para dar noticias sobre la suerte corrida por ella; pero queda una duda imposible de resolver, y es esta: ¿pudo ver ese film Carlitos Chaplin?

Cómo apareció Carlitos. — En 1908, época de la impresión mencionada, Carlitos tenía diez y siete años. Había abandonado ya su oficio de lustrador de calzado y estaba inscripto en un "music-hall" de Manchester. En compañía de Mary Lloyd cantaba y bailaba.

Poseía una voz baja sumamente cómica, según refiere Babusio, que lo conoció por entonces, y caminaba como un pato marrueco.

De Manchester pasó a Londres con su familia, y a partir de ese instante Babusio lo perdió de vista.

Chaplin soñaba con escalar la escena, pero hubo de conformarse con las arenas de un circo donde oficiaba de payaso. Un accidente de trabajo lo condujo por el camino de su futura gloria y grandeza.

Mientras hacía reír con sus gracias al público del circo, una tarde recibió una fuerte coz del caballo que debía montar la "ecuyère". Fué tan considerable el golpe, que Chaplin debió ser internado durante meses en un hos-

pital. Restablecido de la enfermedad hubo de abandonar, sin embargo, su oficio de payaso. Como medio de ganarse la subsistencia entró entonces de camarero en un club, frecuentado por gente de teatro.

Iba con mucha asiduidad por allí el célebre empresario cinematográfico llamado Raimundo Grice. Cierta mañana se presentaron en el club tres señores venidos de Bostón expresamente, y pidieron urgentemente hablar con el em-

presario. Atendiéndoles Chaplin y les dijo que en ese momento no estaba el nombrado e ignoraba dónde podrían encontrarlo.

No fué chico el disgusto de Grice al ser informado de esta visita, y quedó pensativo.

— Creyendo el camarero que éste trataba de adivinar quiénes podrían ser los viajeros, dijo:

— Señor Grice: uno de esos señores tenía la cara así y miraba de esta manera...

— ¡Ah! ¡Pero entonces no hay duda de que sea el banquero Reider...

— Otro — añadió Chaplin, — haciendo extraños visajes, movía los labios al hablar, así, y estiraba el cuello en esta forma.

— ¡Ya caigo! Ése es mi correspondiente Buce...

— El tercero — continuó Chaplin — era muy poco favorecido por la Naturaleza. Tenía una cara así, la boca torcida, y caminaba como yo lo hago ahora, de la manera más desgraciada...

— ¡Ese es el retrato acabado de mi estúpido sobrino! — exclamó el empresario en una carcajada, batiendo palmas de aplauso a tan feliz imitador.

— Si lo hubiera sabido, señor Grice... Disculpeme usted.

— No tengo nada que disculpar, muchacho, tus imitaciones son maravillosas. Tu cara es un portento de movilidad y reproduce tan perfectamente la fisonomía de mis tres conocidos, que quiero poner su valor en evidencia.

"Abandona este puesto inmediatamente y ven a mi estudio mañana a las once. Allí sentaremos las bases de tu porvenir.

La Cinematografic-Union, vió entrar al día siguiente a un jovencito que permaneció un momento en el despacho de Grice.

Su carrera cinematográfica estaba iniciada. ¿Recordó, entonces, Carlitos la figura de Ricci para identificarse con ella? No puede decirse, puesto que se ignora si tuvo ocasión de ver siquiera el único film del cómico italiano.

La acusación de plagio es, pues, peligrosa, pudiendo creerse más bien en una casual coincidencia en la creación de un tipo que tanto éxito tiene en la pantalla. El único que puede iluminar este punto es el propio Carlitos, quien, naturalmente, no tiene interés en hacer aclaraciones



FOTO N. N.
Carlitos Chaplin

Untisal

Unas gotas de Untisal, harán que su mano calme el dolor en cualquier parte del cuerpo que se aplique.

Una franela empapada con Untisal constituye el mejor fomento.



Untisal Remueve y Renueva la Sangre

Dep. Nacional de Higiene
Cert. N.º 1220 - Venta Libre

\$ 1.⁸⁰

Consagradas por las damas elegantes



Cuando se habla de medias de tono y calidad para señora, Vd notará en seguida que se trata de las insuperables **MEDIAS HIMALAYA**, pues por sus muchas cualidades, las damas distinguidas las consagraron y no admiten otras. Las **MEDIAS HIMALAYA** se fabrican únicamente con seda pura natural de la más alta calidad, son elegantes, de perfecto ajuste, gran duración y sus precios los más convenientes.

Pídalas en todas las casas del ramo. Hay diversos estilos, de última creación en los colores de actualidad, con o sin cucilla, con la seda hasta arriba de la rodilla.

Unicos Importadores:
Roccatagliata, Scarsella & Cía.
CANGALLO 1474 - Buenos Aires

MEDIAS
HIMALAYA
DE PURA SEDA NATURAL

INVIERNO

LA SAN MARTIN

Que se ha destacado siempre por sus altas y artísticas creaciones, invita a su numerosa y distinguida clientela a admirar en sus departamentos de PELETERÍA y CONFECCIONES un maravilloso conjunto de modelos, copias exactas de las últimas creaciones presentadas por la alta costura PARISIEN.



REGIO TAPADO en piel Hanster, forrado en broche de pura seda, tonos lisos. Large 110 ctms., a

\$390

Talles del 44 al 52

CREDITOS

Los acordamos a pagar en 10 meses. No cobramos cuota adelantada.

Tienda SAN MARTIN
VICTORIA - 676

ESPLÉNDIDO TAPADO en fina gamuza de pura lana, todos los colores de moda, adornado con buena piel imitación visón y marta.

Todo forrado en rica seda, a

\$110

Angelina Pagano, argentina, debutó en Buenos Aires como actriz italiana

— (Continuación de la pág. 14) —

elementos que constituían el elenco figuraban: Rosich, los Ratti, Ducasse, Casaux, Arzeno Mary, Felisa Mary, Esperanza Palomero, Armando Zucchi, Lucía Barause y otros elementos de valía. Hacíamos las mejores obras del teatro nacional y algunas extranjeras, pero el público... prefería el género libre...

"Recuerdo que puse las diez primeras filas de platea a \$ 1.50, y las demás a un peso. ¡Pues... hubo noches que hicimos treinta y siete pesos!...

EL NÚMERO 13

ANGELINA Pagano no es supersticiosa. No cree en la "guigne" que dicen muchos que tiene tal o cual teatro. Ella me declara que ha actuado en todos los escenarios de nuestra capital, sin preocuparse si días antes había fracasado otra compañía.

Pero..., sin ser supersticiosa, me confiesa que tiene gran simpatía al número 13.

— El número 13 ha tenido relación con mis triunfos — dice.

— ¿Cómo?

— Pues — agrega — comience usted por saber que nací el 13 de diciembre... Luego, mi primer contrato — que era la gran aspiración de mi vida — se firmó estableciéndose el convenio que ganaría 13 francos diarios. La noche de mi primer beneficio tuve la satisfacción que después del primer acto vinieran a saludarme 13 de las personas a quienes más estimaba.

Y luego de un corto silencio, expresa:

— Me he acostumbrado tanto al número, que cuando viajo en tren pido el camarote 13, y hasta al ir a un teatro solicito el palco que lleva esa cifra.

UNA ANÉCDOTA

Y ahora, ¿quiere usted que le cuente una anécdota?

Angelina dice en seguida:

— Mi vida ha sido tan tranquila, que casi puede decirse que no me ocurrió nada extraordinario. ¡Ah, sí! Recuerdo una... Fué en 1902. Tenía entonces quince años. Pertenecía yo a la compañía que hacía exclusivamente teatro de D'Annunzio. El célebre poeta italiano me dedicó un volumen de su obra "Francesca da Rimini". Estábamos en Trieste. D'Annunzio puso en la dedicatoria: "A Angelina Pagano. En Trieste de Italia." Desde entonces D'Annunzio soñaba con anexar Trieste a su patria...

"Recuerdo que trabajábamos bajo el ojo avizor de las autoridades austriacas. Alguien tuvo la ocurrencia de decirme que los soldados austriacos sabían que yo tenía un volumen de D'Annunzio con aquella frase valiente... Y pasé momentos de verdadera angustia...

"Como había tropas entre bastidores que nos vigilaban, en cada uno de los soldados que me miraban yo veía una amenaza... En los entreactos, dominada por el miedo, me sentaba sobre el baúl en cuyo fondo guardaba el libro que podía dar motivo a un conflicto...

Y AHORA...

ANGELINA Pagano hace una larga temporada que no actúa. El desmoronamiento del teatro nacional no pudo arrastrarla. Los éxitos fáciles y las transacciones inmorales nunca la halagaron.

Pero no se retiró definitivamente a cuarteles de invierno: aprovechó su tiempo para constituir la compañía infantil, con la que ha soñado desde hace muchos años. Vive feliz con "sus" niños. Los escucha, les enseña, los aconseja. Es la "abuelita espiritual" que los va formando para que sean útiles a sí mismos y a los demás.

— ¿Volverá usted al teatro? — pregunto antes de despedirme.

— Volverá. Pero será para "hacer buen teatro"... Todavía no me entrego... Intentaré nuevamente... Quizá sea la última quirotada... pero es necesario arremeter contra los molinos de viento...

PROFESOR VACAREZZA

DIPLOMADO EN 1º Y 2º ENSEÑANZA

CON DIEZ AÑOS DE EJERCICIO EN LA CATEDRA

Prepara a domicilio: NIÑOS, JOVENES, SEÑORITAS

Explicación metódica. Programas Oficiales. Altas referencias.

FLORIDA 629

Teléfono 4540, Retiro



Pida Folleto Explicativo E FREY-Bolivar 1072-Bs As



Un hermoso busto

es el de una mujer con pechos pequeños, firmes y tersos, sin huesos, sin huesos que sobresalen a la altura de los hombros. Un lindo busto está constituido por líneas redondas y llenas.

Esto se consigue fácilmente con las Píldoras Orientales, que son, además, tónicas, aperitivas y reconstituyentes. Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse; por las señoras que lo han visto desaparecer por causa de enfermedad, o por disgusto o por haber cumplido con los deberes de la maternidad.

Los efectos de las Píldoras Orientales son duraderos. Pueden ser tomadas en secreto.

Venta en las Farmacias

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Betty (Córdoba). — Contra las pecas de buen resultado esta preparación:

Aceite de almendras amargas	100 gramos
Bórax en polvo	10 "
Tintura de mirra	2 "
Agua de rosas	20 "
Agua de azahar	30 "

Flor de perlas. — 1º Disuelva en bañomaria aceite de olivas y lanolina deshidratada, en partes iguales, agregando unas gotas de tintura de benjuí. Es inmejorable para limpiar y alimentar el cutis.

2º La diadermina pura o ligeramente perfumada.

3º Solamente los conozco por el anuncio.

Josefina X. (San Isidro). — 1º Agregue el zumo de un limón al agua con que enjuague su cabello.

2º Duchas frías con agua que lleve alumbre en disolución.

3º Baños de agua salada usando el vasito óptico.

Florentina Altiva. — Vea si sus riñones están sanos, pues suele ser síntoma de mal funcionamiento. Los fomentitos con agua salada caliente son eficaces.

Delgada afligida (San Isidro). — 1º Contra la grasitud se indica el alcohol alcanforado.

2º Contribuyen a engrosar: el pan, papas y batatas, porotos, pastas, maní, leche, harinas, fiambres, cerveza, carne gorda, etc.

3º El ejercicio es contraproducente en ese caso.

S. H. G. — Si se trata de levantar el busto, lo conseguirá con frecuentes duchas de agua de alumbre fría y el uso continuo de un corpiño ajustado.

Elucha la coqueta (Lomas). — 1º Pasando un cepillito con aceite de almendras, pacientemente, manteniendo los ojos abiertos, se arquean las pestañas. 2º Con te muy cargado se oscurecen sin peligro alguno.

Delia. — El limón tiene la propiedad de limpiar y refrescar la piel.

Una agradecida. — Ese tónico es un específico. Su fórmula no está al alcance de preparación casera.

Se obtiene un excelente tónico, barato, mezclando a un litro de vino dulce, 50 gramos de corteza de quina en polvo. Al cabo de ocho días está a punto de ser bebido.

Una gordita urlinghenia. — Limite el consumo de alimentos grasos y feculentos e ingiera abundantes frutas y verduras. No beba líquidos en la comida y haga mucho ejercicio, especialmente el que consiste en caminar.

Los masajes con el rollo de caucho le serán de gran utilidad.

Clavel Blanco (Río Cuarto). — 1º Es operación que solamente puede practicar un médico.

2º Con aplicaciones seguidas de tintura de yodo.

Nelly (Concordia). — Supongo que lo que usted dice pellejo es simplemente vello. Se verá usted libre del pelo superfluo si se resuelve a la depilación eléctrica.

Claudia Palmera. — El agua de pepinos sirve para aclarar el cutis, quitar manchas y dar suavidad a la epidermis.

Nora (Montevideo). — Practique dos o tres duchas locales, por día, con agua fría y alumbre disuelto. Use un jabón yodurado para el baño y no abandone un instante el uso de "soutien".

Toty del Campo (Rosario). — 1º Lo mismo que a "Nora". Basta una cucharada grande de alumbre en polvo, por litro de agua.

2º No conozco ese producto más que por el anuncio.

3º Mezcle en bañomaria lanolina, va-

selina y aceite de olivas, con lo cual suavizará la piel.

La demora en las respuestas se debe al exceso de correspondencia que espere turno de publicación.

Leo. — El vértigo de Menière es una afección auricular caracterizada por un acceso brusco de sordera, vértigos y zumbido de oídos, que desaparece al poco rato, persistiendo el trastorno auditivo. Es debido, generalmente, a un exceso de tensión del líquido laberíntico. Consulte a un especialista.

Peladita. — 1º Siga las indicaciones que doy a "Nora".

2º Para lo segundo consulte a un médico.

N. N. — Sírvasse leer mi consejo a "Nora".

Una sanjuanina. — 1º Lo mismo que a "Nora".

2º Baños faciales de vapor con hojas de malvavisco.

Bely. — Siga las indicaciones que doy a "Nora".

Tontita (Mackenna). — 1º Después de un baño facial de vapor se extraen fácilmente.

2º Fricción el cuero cabelludo con:	
Tintura de cantáridas ..	42 gramos
Tintura de capsicum ..	42 "
Aceite de ricino	7 "
Agua Colonia	28 "

3º Los frecuentes lavados con limón ablandan esas durezas.

María de Lanús. — Vea mi primera respuesta a "Tontita".

Chela Fernández. — Los masajes circulares con aceite de olivas, por la noche, aumentarán los tejidos de esa región. Por la mañana, lava con agua caliente y enjuaga con abundante agua fría que contenga unas gotas de benjuí.

Daisy. — 1º Lo mismo que a "Chela Fernández".

2º Para blanquear la tez, conviene locionarla dos veces por día con:

Lechada espesa de almendras	200 gramos
Agua de rosas	200 "
Tintura de benjuí	20 "

Chatita. — Siga mi consejo a "Chela Fernández".

María Susana (Mendoza). — 1º Con fricciones de cepillo y agua caliente seguidos de un masaje con talco.

2º Simplemente, vaselina boricada.

3º La cutícula debe cortarse cuidadosamente con tijerita y luego humedecerla con vaselina líquida.

Lila. — Para tintura es necesaria la corteza de nuez verde. Las hojas no son suficientes. He aquí la fórmula de preparación:

Corteza de nuez verde ..	450 gramos
Alumbre en polvo	30 "
Agua de rosas	120 "

Se tritura junto en un mortero, se exprime y añade por cada 100 partes de este jugo, 30 de alcohol rectificado. Déjese reposar la mezcla cuatro días en recipiente cerrado, y luego se filtra.

Morena. — 1º En las casas de belleza se vende un líquido con ese objeto.

2º El aceite y el ron se mezclan, en partes iguales, agitando el frasco hasta confundirlos.

Flor de Lis (San Pedro). — 1º En esta sección se contestan las consultas sobre higiene y belleza femeninas, por riguroso turno de llegada.

2º Si humedece el cabello con un líquido compuesto de zumo de limón, agua y un poquito de bórax, antes de colocarse las peinetas onduladoras, al secarse, adquiere la consistencia necesaria al peinado.

Subscriptora 1928. — Tratándose de cabello teñido se decolora por sí mismo al pasar algún tiempo. No le conviene

El Hombre Se Muere por la Boca.

Caída del Cabello.

Dientes Cariados y Enfermos.

Carne Mala, Pescado Ruin, Agua infectada, todo esto acorta la Vida.

Más Aún: Todos Fuman hoy (hasta las Mujeres); muchos comen y beben más de lo necesario y casi nadie mastica bien la comida, como debe.

El Resultado: Todos se vuelven viejos de prisa y se mueren más de prisa aún.

La Mejor Prueba: Todos, hoy día, sufren de Caída del Cabello; casi nadie tiene los Dientes Perfectos y Sanos; está aumentando, cada vez más, el enorme número de personas que sufren de Nerviosidad, Tonteras, Agotamiento, Desgano, Dolor de Cabeza, Aburrimiento de la Vida, Flojedad General, Dolencias de la Sangre, del Corazón, de los Riñones y muchas otras Enfermedades Peligrosas!

Esto es ya un Comienzo de Muerte!

Lo Malo y Más Grave de todo esto es que nadie sabe cuándo está empezando a quedar enfermo.

Cuando llama al Médico, casi siempre ya es tarde.

Para evitar tantos Peligros, tenga siempre el más grande cuidado con el Estómago, intestinos e Hígado.

No use nunca remedios Fuertes y Violentos, ni tampoco Purgantes, Aguas Purgantes, Aceites Purgantes, Pastillas o Píldoras Purgantes, que hacen Gran Daño a todo el Cuerpo.

Trate su Salud con todo cuidado y siempre con mucho cariño.

Use solamente Remedio Blando y Suave, que cure poco a poco, pero de manera segura, el Estómago, dé Fuerza a los intestinos y haga bien al Hígado.

Solamente así, tendrá salud.

Nada de impacencias.

Quien sufrió del Estómago y los intestinos, durante muchos años, quien tuvo Estreñimiento y Sequedad de Vientre, años seguidos, no podrá curarse en pocos días, con pocos frascos de remedio.

Use **Ventre - Livre**, Remedio Blando y Suave, tan conocido y de Enormes Ventas en los más adelantados países del Mundo, para el Tratamiento de las Enfermedades del Estómago, intestinos e Hígado.

No sufra más! Use **Ventre - Livre**.

Empiece hoy mismo a usar **Ventre - Livre**



El último ensayo

cen productos de belleza lo hará Vd. cuando pruebe la famosa

Crema Lechuga (Beauchamps)

como protectora de todas las impurezas que atacan al cutis, y el

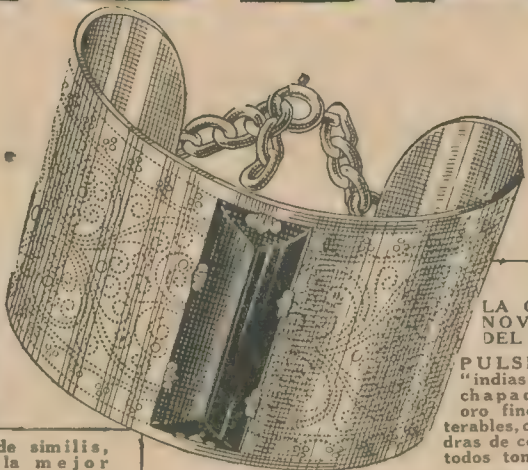
Polvo Flores de San Isidro

de proverbial adherencia, adorable fragancia y poseedor del don de realzar su belleza.

Venta en Farmacias y Perfumerías.

Depositarios: Farmacia Danesa y Drogueria Diaz Kelly
Cabillo 2171 - U. T. 0321 Belgr.
Buenos Aires

4 Artículos DE GRAN MODA



LA GRAN NOVEDAD DEL AÑO
PULSERAS "indias" enchapadas en oro fino inalterables, con piedras de color en todos tonos,

\$ 22.-

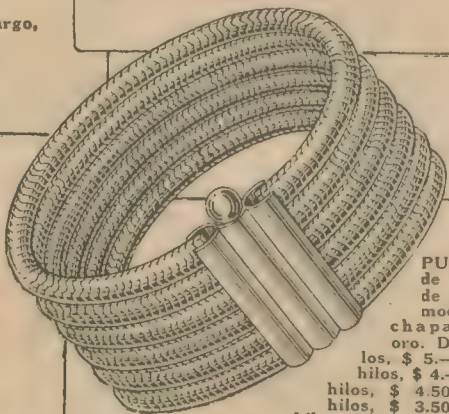
OTROS modelos más sencillos, desde 12.- pesos

COLLAR de similitis, platinado, la mejor fantasía y de rigurosa moda; mide 40 cm. de largo,

\$ 6.50

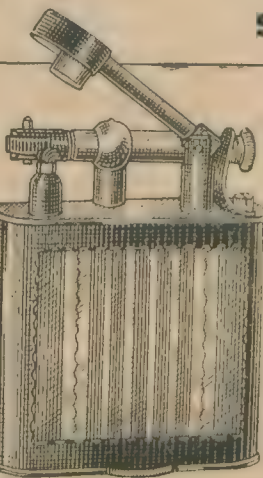
De 42 cm. de largo,

\$ 7.50



PULSERA de víbora, de gran moda, enchapada en oro. De 7 hilos, \$ 5.-; de 5 hilos, \$ 4.-; de 6 hilos, \$ 4.50; de 4 hilos, \$ 3.50; de 2 hilos, \$ 2.50; de 1 hilo,

\$ 1.80



NO FALLAN NUNCA.

ENCENDEDOR automático de metal blanco plateado o pulido liso, lo más práctico y de gran moda en la actualidad,

\$ 5.-

CATALOGO

se remite GRATIS al Interior de la República.

EL TRUST JOYERO RELOJERO
C. PELLEGRINI EXQ CORRIENTES B.A.

LONDRES - PARIS - ROSARIO (Santa Fe)
SUCURSAL en CONCORDIA entre RIOS N° 615

agregar nada para conseguir ese objeto.

Arabián.—1° Resulta excelente blanqueadora de la piel esta preparación:

Glicerolado de almidón	200 gramos
Blanco de cinc en polvo finísimo	10 "
Biborato de soda	1 "
Esencia de rosas	1 gota
Tintura concentrada de almizcle	15 gotas

2° Haga masaje con aceite de olivas, procediendo como si diera una friega, cinco minutos todas las mañanas.

"Dieu et mon droit" (Navarro) — 1° Si tiene la paciencia de cepillar prolijamente las pestañas, noche y mañana con cepillito mojado en aceite de coco, verá cómo crecen y aumentan.

2° Para suavizar las manos nada mejor que la glicerina rebajada en su tercera parte con zumo de limón.

La viuda del creador artístico de nuestros billetes de banco...

(Continuación de la pág. 12)

bellas artes. Libro escrito hace más de treinta años, diríase ideado para los jóvenes artistas más revolucionarios del momento, pues establece nuevas leyes de perspectiva que ni siquiera soñaron los viejos futuristas.

Era un original. Le gustaba pasearse a caballo por la calle Florida del año 85, con su gallarda silueta de italiano fornido y romántico.

Un admirador habíale regalado un caballo criollo de Entre Ríos, en el que Bosco, a menudo, se lucía orgullosamente. Cierta tarde, al pasar frente a la "vereda" del "Águila"—escenario de los dandies de la época—el caballito criollo se encabritó, resbalando en las piedras. Caballero y caballo rodaron por el suelo. El general Mansilla, que presenciaba la escena, acudió a levantar a Bosco, riendo ruidosamente de la doble caída del jinete y del pingo:

— ¡Cómo se conoce que usted es gringo, maestro! — le dijo Mansilla.

— Lo que se conoce — repuso Bosco, furioso, señalando al caballo desparrado — es que este animal es criollo!

La fecunda labor de Bosco, arrojada a los vientos, pudo hacerlo rico. Pero su carácter y su despreocupación olímpica por las caravanas de Fenicia, no le permitieron hacer economías.

— Yo soy hombre — decía. — No quiero ser hormiga.

Tuvo ensueños de loco: intentó ahorrar. Era inútil. ¡Los artistas ganaban tan poco!... Además, cada dibujo suyo machihembraba al maestro sobre su labor días y días. Olvidaba no sólo el comer, sino hasta el dormir. Con tal de hacer un dibujo que lo dejara satisfecho, era capaz de perder negocios productivos.

Gustaba regalar sus "aguafuertes" antes que venderlas a gentes ricas que no las comprendían. "Mis dibujos — decía — me cuestan más de lo que valen."

Así — el 19 de septiembre de 1921 — el gran maestro Bosco murió en su casita de la calle Cangallo, 4196. Tenía sesenta y tres años de edad.

Dejó como única herencia para su esposa un hijo. Bosco esperaba que ese hijo fuera el apoyo de su vieja compañera. No pudo serlo. Una enfermedad cerebral volteó al noble muchacho, muerto poco después que el padre. La humilde viejecita quedó sola. Un catre al aire libre...

Ahora, ella ha podido reunir algunas planchas artísticas de su ilustre esposo. El artista Canale está imprimiendo con noble desinterés esas "aguafuertes" para que la señora de Bosco logre exhibirlas y venderlas en algún salón de Buenos Aires. Sus discípulos Hohmann y Agrelo prestigian esta exposición.

Entretanto, la señora de Bosco necesita comer. Ha querido ganarse la vida honestamente. Por eso, no obstante su vejez, trabaja de sirvienta. ¡No! Me trago la palabra. Dicen que los muertos no nos oyen. Pero, ¿y si acaso oyeran? Entonces, ¡cuánto dolor daría esta palabra al maestro tendido en su nube!...

Enlozado

"TRES CORONAS"

MILLARES de compradores satisfechos durante

TREINTA AÑOS DE VENTAS

SIEMPRE CRECIENTES
LO HAN CONSAGRADO

**EL MEJOR y
MAS DURABLE**

En todas las ferreterías y bazares



STOMALIX
SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTÓMAGO e
INTESTINOS**

**"DOLOR DE ESTÓMAGO,
DISPEPSIA, ACEDIAS Y
VÓMITOS, INAPETENCIA,
DIARREAS EN NIÑOS Y
ADULTOS, DILATACIÓN Y
ÚLCERA DEL ESTÓMAGO
DISENTERIA, etc.**

Ensayese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Las Pastillas RIN-RIN

(EL MEJOR REMEDIO
CONTRA LA GRIPE Y LA TOS)

AÑO TRAS AÑO SUPERAN LA VENTA
En dos tamaños: a \$0.45 y a \$1.- la caja

RUBINAT 50 años de éxito. El purgante y laxante ideal.

El XIV salón de acuarelistas

Por

PILAR DE LUSARRETA



Es oído decir que va a edificarse un Museo de Pinturas y Salas de Exposiciones fuera de este radio del Retiro. Harían mal, porque el itinerario que es preciso seguir para llegar a la "Barraca de las Bellas Artes" es propicio a la contemplación; es como si dijéramos un itinerario estético a causa de la apacible extensión de sus calles; las calles anchas y arboladas y las callejuelas tortuosas producen análoga disposición espiritual, las primeras alejándonos de los demás y construyéndonos la visión estas últimas. A nuestro Museo puede llegarse con un poco de buena voluntad, provisto de cierta dosis de equilibrio e imparcialidad, es decir: en condiciones de "situarse" y apreciar si a la forma ineludible ha sabido unir el autor la significación indispensable a la obra artística.

El arte joven ha comprendido esto, pero lo ha comprendido mal. La significación se materializa en él e influye en la forma, deformándola. En el arte joven la idea emocional altera la ejecución plástica como la mueca de dolor o de asombro altera la fisonomía.

Un par de horas parecen bastar para formarse un juicio general sobre el valor artístico (ambos elementos) de nuestro XIV Salón de Acuarelistas, del que, año a año, por tácito acuerdo de discutible buen gusto, van eliminándose los autores que suelen llamarse representativos. En tales condiciones es lógico suponer que el nivel espiritual de éstos no crezca. El flujo de la realización segura, del concepto firme, lleva su corriente hacia otras playas, y nuestras dos exposiciones oficiales muestran cada vez un conjunto más titubeante y un caudal más pobre. Salvo excepciones, sólo mandan aquí sus cuadros los que quieren ser artistas, y, en cambio, dejan de mandarlos muchos que creen serlo ya...

Es eso, sin duda, lo que este año ha inducido al jurado a recibir obras sin ninguna importancia artística y aun sin ninguna justificación. Algunas pasan el límite de la medianía. Encuentro tal proceder de una tibieza un tanto culpable; el público, ingenuo, se expone a admirar lo que no es siquiera bueno para

una exposición de escuela profesional de artes aplicadas, o de academia particular, con el candor que lleva siempre a admirar lo bonito...

Esto lo digo refiriéndome al conjunto; en particular, claro que hay cosas buenas. Se señalan así como ventanas abiertas en el muro los tres cuadros de Aurelio Canesa. Son escenas sorprendidas en la actividad del obrero de la calle: un hombre que carga de arena un carro; otro que se inclina a beber; el anca de un caballo en movimiento. Es rápido, vigoroso. Las sombras son aún de un violento cobalto, los rostros una mancha roja, pero están vistos, y el elemento espiritual se advierte en cada uno de los rasgos y dentro mismo de las formas.

Vidal, minucioso y simple, sacrifica a la elegancia de su figura la expresión de la misma; es lo que podría llamarse geométrico, no tanto por la realización material, cuanto por el concepto estético.

Los tonos fríos de los dos paisajes suburbanos de La Rosa anulan en cierto modo la actividad de sus asuntos; sin embargo, hay sol en esos dos paisajes blanquecinos. Señalo con verdadera complacencia uno de los dos paisajes de Molinari: unas barcas en el río. Podría llamarse una emoción, una impresión del espíritu. Revelan en él a un artista de sensibilidad refinada, y dentro de su estricta personalidad, hay cierta comprensión a lo Marquet de las neblinas del río y los colores a través de ella...

Ya otras veces había advertido que los barrios suburbanos son entre nuestros pintores un asunto largamente observado y copiado. Requena Escalada y Aurora del Preto hallan en ellos sugestiones para la realización de sus obras. Los siete cuadros del envío de Requena marcan dentro de su manera un tanto

sombria una nobleza de concepto. Están compuestos, más que pintados. Es un desfile de trabajadores que se agrupan y avanzan como las figuras de los frisos.

Sus actitudes son dolorosas o grotescas, por eso son armónicas, como son armónicas las gallardas actitudes de los jóvenes dioses helenos. Es más doloroso que caricaturesco. Podrían llamarse frisos de dolor.

Del Preto ve más burlonamente. Sus dos cuadros son claros y simples. Hay en ella una personalidad simpática y una gran soltura para dibujar mal.

Pero el dibujo tiene cultivadores que se le consagran. Una sala destinada a los dibujos exclusivamente se nos ha ofrecido este año. Malanca, con tres cabezas de indio, de factura sobria, se afirma con seriedad, y Lola de Lusaretta acentúa la expresión de sus "Estudios": cabezas femeninas sugestivas tratadas enérgicamente y con observación y soltura. El desapacible lineamiento de Ramoneda recarga sus figuras detallando minuciosamente. Sus rostros de viejas tienen demasiadas arrugas; parecen más bien caracterizaciones de ancianas. Pero lo que no se justifica ni se comprende, ni aun dentro del benigno juicio de este año, lo que está realmente fuera de todo comentario es la admisión de dibujitos como el de la figura de Moisés, o el infantilismo no muy ingenuo de Elina Cid o el "Fuyitismo" de Fábregas...

El retrato parece no ser comprendido por nuestras pastelistas. La preocupación del parecido y el embellecimiento priman en ellas. El pastel de Ferravia no revela nada en su frío convencionalismo; Vázquez Cey no logra suavizar la dureza y agresividad de los tonos ni a fuerza de borrar los contornos en una luz, casi un resplandor, que parece desprenderse del modelo; no se advierte ternura en el retrato infantil de María Argento, ni espíritu en la rubia de Carou. El retrato es en este Salón de Acuarelistas lo que podría llamarse "arte hueco".

He dicho que dos horas bastarían para formarse un juicio del Salón; quizá sí, pero ya llevo en él tres horas largas y aún me queda más de la mitad por ver. No habrá otro remedio que volver a la carga...



FOTO N. M.
Enrique Requena Escalada



FOTO CABADA
Pablo Molinari

LA ESMERALDA

ESMERALDA esq. CORRIENTES — BUENOS AIRES

Unión Telef. 31 - Retiro - 3562

ALHAJAS FINAS EXCLUSIVAMENTE
PRECIOS EXCEPCIONALES

Modelos reproducidos en
tamaño natural



5867 — PAR AROS platino y oro, 10 brillantes, a pesos... 420.—

5517 — PAR AROS platino, 44 brillantes, a... \$ 1.350.—



5442 — PRENEADOR platino y oro, 1 brillante, diamante y zafiros, \$ 180.—



5394 — PRENEADOR platino, 1 brillante, diamantes y zafiros, a... \$ 350.—



5804 — PAR AROS platino, solitarios colgantes y 20 brillantitos, a pesos... 1.900.—



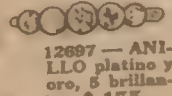
11109 — ANILLO PLATINO, zafiros, 12 brillantes, a... \$ 400.—



9360 — ANILLO platino, todo brillantes, \$ 490.—



12568 — ANILLO platino, brillantes y zafiros, a pesos... 420.—



12697 — ANILLO platino y oro, 5 brillantes, \$ 175.—



5472 — PRENEADOR platino, 21 brillantes, diamantes y zafiros... \$ 840.—



12595 — ANILLO platino, 3 brillantes, a pesos 680.—



10836 — ANILLO platino, esmeraldas y brillantes, a... \$ 375.—



12666 — ANILLO platino, brillantes y esmeraldas, a pesos... 650.—



12610 — ANILLO platino y oro, 3 brillantes, diamantes y zafiros, a... \$ 110.—



5425 — PRENEADOR platino y oro, 1 brillante, diamantes y zafiros... \$ 180.—



5397 — PRENEADOR platino, 7 brillantes, diamantes y zafiros... \$ 680.—



5307 — PRENEADOR platino y oro, 21 brillantes, diamantes y zafiros, \$ 390.—



7251 — PULSERA platino y oro, 3 brillantes, diamantes y zafiros, a... \$ 200.—

El surtido más completo en anillos y aros de brillantes solitarios a precios de verdadera ocasión.



7187 — PULSERA platino y oro, 3 brillantes, diamantes y zafiros, a... 275.—

NOTA: Envíos contra giro postal o bancario. Si la alhaja no agradase, se cambia a satisfacción. En nuestras alhajas empleamos pedrería de alta calidad.



La belleza del acorde

La belleza del acorde reside en la armonía y la justeza con que se combinan los varios sonidos que lo forman.

El mérito de un vino depende, como en el acorde, de la armonía con que se funden sus elementos o "notas" (color, fragancia, sabor, etc.). Y en la armonía perfecta que guardan los elementos del Gran Vino "La Colina" está el secreto que le ha ganado el favor de los conocedores.

Es fácil constatar lo que decimos
¿Quiere Vd. tener la amabilidad de
hacerlo personalmente?

GRAN VINO LA COLINA

S.A. Bodegas y Viñedos GIOL - Av. de Mayo 560



CANAS-CALVICIE GRATIS

Mandaremos a Vd. el tratamiento de la canicie y eliminación de las canas en el librito explicativo de la R. O. T. H. D. CALATRAVA, en cuyo monasterio se prepara el afamado

BALSAMO GERMINATOR

"SUPER-OMNIA"

descubierto por el R. P. Rey de la R. O. T. H. D. Calatrava

El único producto completamente vegetal e inofensivo garantizado bajo el certificado N° 850, autorizado por tres congresos médicos como infalible en la eliminación radical de las canas, sin tinturas, por la reconstitución científica de las papilas pilíferas restableciéndoles la facultad fisiológica de la formación del pigmento que devuelve al cabello su color natural primitivo y el crecimiento del pelo aun en los casos más rebeldes.

O LE DEVOLVEMOS EL IMPORTE GASTADO

El único tratamiento que, una vez recobrado su color el pelo, no se necesita seguir usándolo, y en consecuencia, el más eficaz y el más barato.

Solicite informes y folletos al Agente General de la Cia. Concesionaria de Calatrava para Sud América:

S. LOSADA
Carlos Pellegrini 174. Unión
Teléfono 4728, Buen Orden.
Venta y remisión únicamente en nuestras oficinas al precio de \$ 10 m/n. frasco y librito. Enviamos al interior, contra giro postal o bancario, agregando \$ 1.— más para embalaje y franqueto.

Un episodio romántico de nuestra epopeya ha sido filmado...

(Continuación de la pág. 16)

trar quien tenga una iniciativa y ponga detrás de ella un millón de pesos, que es lo que al final me costará ésta a mí.

(Bueno. Ahora es fatal que Ajuria se nos va a descolgar con la historia de su vida, y nosotros lo que queremos es hablar de la película. Así, pues, nos decidimos a atajarlo.)

— ¿Cómo puso en práctica su idea?

— Pues, sencillamente, como se hacen todas estas cosas. Primero... ¡el dinero! Luego, busqué el asunto. Un asunto histórico, naturalmente. Leí la Historia de Belgrano, por Mitre, y el personaje me gustó mucho. Belgrano es una figura completa, con todas las virtudes necesarias para hacer de él un héroe romántico de película. Después el argumento, con una aventura amorosa, desde luego. Y la documentación: retratos, trajes, útiles y elementos de la época... y cuando lo tuve todo... ¡a Hollywood! Allí contraté un director, Albert Kelley. Alquilé el estudio de la Tec-Art para filmar los interiores y... ¡a gastar plata!

(No hay nada que hacer. Ajuria lo mide todo así: por lo que cuesta. Tiene un criterio eminentemente "numismático"... Insistimos en nuestras tentativas para evitar que nos siga hablando de pesos y dólares.)

— ¿Por qué lo contrató a Francis X. Bushman?

— ¡Hombre... porque era el que más se parecía a Belgrano! Lo elegí entre unos ochenta aspirantes a ese papel. Sí, y le pagué cuatro mil dólares por semana que, al final de las cinco semanas de su trabajo, llegaron a veinte mil dólares. Eche usted la cuenta: ¡él sólo me costó cincuenta mil pesos! A su compañera, Jacqueline Logan, le asigné igual sueldo: cuatro mil dólares semanales. Solamente los trajes con que aparece Belgrano en la película me cuestan un dineral. Son seis trajes distintos, y hay uno que me salió a seiscientos dólares...

(Es fatal. ¿Qué vamos a hacer? Dejémosle que continúe con la numismática...)

— El Cabildo, que ha sido reconstruido exactamente de acuerdo con el original, costó veinticinco mil pesos. La batalla de Tucumán, ochenta mil pesos. Para hacer la batalla, tuvimos que trasladarnos a setenta kilómetros de distancia de Hollywood, a fin de hallar un terreno que se asemejara al de la acción. Y calcule usted lo que es llevarse más de mil artistas, entre los cuales iban doscientos jinetes, con los aparatos y elementos a setenta kilómetros de distancia. Luego, la iglesia de Tucumán, en la que Belgrano va a manifestar su gratitud a la Virgen, vale diez mil dólares más, y...

— Señor Ajuria: ¿algunos otros detalles que no sean de orden financiero?

— ¡Cómo no! Verá usted. Diga en primer término que el egoísmo de los yanquis no me permitió contar en esta película con el concurso del joven actor argentino Barry Norton (Alfredo Biraben) porque la compañía en que está contratado, la Fox Film, no le concedió autorización para ello... ¡Lo viera usted al chico cómo venía todos los días al estudio y con qué ansias nos veía filmar las escenas! Y su entusiasmo cuando vió que en ellas los gauchos parecían gauchos de veras, gauchos argentinos de chiripá, botas, chambergo y barbijito... Pero, también, debo citar especialmente el empeño de otro actor argentino, Paul Ellis (Benjamín Ingénito) que personifica a Balcarce, y que fué un colaborador precioso para todos los trabajos por el entusiasmo con que lo hizo. ¡Ah! Como detalle debo decirle que en la jura de la bandera argentina, que se celebra en uno de los episodios de la película, todos los soldados que prestan juramento, son argentinos, ¡criollos de pura cepa!, pues yo mismo tuve el cuidado de verificar la nacionalidad con sus libretas

(Continúa en la pág. 66)

La Argentina y España a través de París

Por

EMILIO GASCÓ CONTELL



JUAN Pablo Echagüe, escritor argentino, ha sido durante un mes la figura literaria de París. Nueva ocasión en que ha quedado desmentida la xenofobia aguda que se les atribuye con cierta superficialidad a los franceses. Claro está que lo contrario hubiera sido no ya xenofobia, sino ingratitud de la más negra, pues Juan Pablo Echagüe, el *Jean-Paul*, cuyo prestigio de escritor

y de crítico teatral toda Sudamérica reverencia y acata, ha sido allá en la Argentina uno de los más vigorosos puntales del teatro europeo, principalmente del francés.

Y del español. Digo que han sabido hacer las cosas los parisiense. ¿No es suya y muy genuina, esa admirable expresión del *savoir faire*?

Han sorprendido la simpática modestia de Juan Pablo Echagüe elevándole de un golpe a la categoría de oficial de la Legión de Honor, favor distinguidísimo cuya magnitud sólo pueden medir los millares de ciudadanos que se están rompiendo a diario el pecho por obtener una modesta jerarquía de *chevalier*. La intelectualidad francesa, con Doumic, que en un banquete ofrecido al visitante por el Comité France-Amérique pronunció para saludarle un discurso en nombre de la Academia Francesa, Duvernois, Romain Coolus, Gustave Lausau, Lugné-Poe y cien más le festejaron con otro banquete memorable; todos los grandes periódicos le han dedicado un par de columnas en sus primeras planas; ha recibido, en fin, Juan Pablo Echagüe, escritor argentino, todos los honores que puede apetecer un intelectual, toda la efusión que puede desear un país para uno de sus hijos ilustres. Y de su visita a Francia, de su contacto cordial con los más notorios hombres de letras de París, ha resultado que, a insinuación suya, la "Revue des Deux Mondes", especie de inaccesible fortaleza de la tradición literaria de Francia, ha publicado un prolijo estudio sobre la literatura argentina contemporánea.

Juan Pablo Echagüe, escritor de lengua española, hijo de vascos y devoto de España, con el respeto que le merece su influencia histórica y con la identidad espiritual de un brote que cuanto más independiente y vigoroso, más se enorgullece de la savia que recibió del viejo tronco, siempre ha tenido una palabra de recuerdo y de ca-

Juan Pablo Echagüe



DIB. DE JUAN CARLOS HURTADO

riño para España al agradecer las muchas gentilezas de los franceses.

A España va dentro de poco, invitado por el Instituto Iberoamericano de Madrid.

Y yo, creyendo oportuno un reportaje que vaya a apostillar con tinta fresca el indudable conocimiento que se tiene en los medios intelectuales españoles sobre la vasta y admirable labor de este escritor fraterno, he apelado a su afable camaradería para que esta interviú le preceda en su viaje "que — me dice Echagüe — es también una peregrinación".

COMIENZO preguntándole si existe en la Argentina una verdadera simpatía por España, y en qué sectores se manifiesta mejor.

— ¿Simpatía? — repite calurosamente Echagüe. — Más que simpatía lo que en la Argentina existe es un gran amor a España. No puede ser de otro modo. *On est toujours le fils de quelqu'un*, dicen los franceses. ¿Cómo podríamos olvidar nosotros que somos hijos de España? ¿No bastan para recordárnoslo desde luego el idioma y después la herencia racial que se manifiesta en nuestro carácter, en nuestro tipo físico, en nuestras costumbres, en nuestra modalidad pensante, en todo un conjunto de fenómenos de reviviscencia atávica que podríamos denominar "los instintos étnicos"?

Gentes malévolas, interesadas o superficiales, tachan a los argentinos de hibridismo. Les reprochan ser producto del cruzamiento de veinte razas adventicias, y recientemente Mr. Albert Londres, especie de judío errante de la crónica parisiense, ensayaba sobre nosotros, a este respecto, uno de esos laboriosos sarcasmos de *raté* trashumante con que suele desahogar su despecho de pasar infaliblemente inadvertido en los países que visita. Quienes acusan a los argentinos de carecer de tradición en el pensamiento y en la estirpe son aquellos de quienes la Escritura ha dicho que tienen ojos y no ven. La Argentina no es Buenos Aires solamente.

Es posible que la caudalosa (Continúa en la pág. 76)

"Vestál"

La mujer moderna y elegante pone el mayor cuidado en la elección de la faja o corsé que realmente la favorezca

"Vestál"

es la marca que distingue los mejores artículos y la mejor calidad en

FAJAS, CORSES, SOUTIENS

Entre ellos se destacan las

FAJAS ELASTICAS

siempre preferidas por su forma impecable y calidad escogida,

EN VENTA EN EL INTERIOR EN TODA TIENDA O MERCERÍA DE IMPORTANCIA

Estrellas del Cine

DOUGLAS FAIRBANKS

CIGARRILLOS



DE
20-30
Y 40
cts.

PICCARDO & CIA. LTDA.
LIBRES DE TODO TRUST

LINO
PALACIO



Actualidades gráficas



EN EL COLEGIO MILITAR.—Parte de la concurrencia a la brillante reunión social realizada en dicho establecimiento con motivo de la entrega de los uniformes a los nuevos cadetes

FOTO DÍEZ



Grupo de señoritas, presenciando en el Colegio Militar de San Martín el desfile de los nuevos cadetes ingresados en el corriente año

FOTO DÍEZ



CAMARA DE COMERCIO BRITANICA.—La cabecera de la mesa en el último de los banquetes mensuales celebrado en el Plaza Hotel por dicha institución

FOTO ARRILI



INAUGURACIÓN DEL "OLIVOS GOLF CLUB".—El presidente de la república, doctor Alvear, con el presidente del club y parte del público que asistió a la inauguración del nuevo centro deportivo de Olivos

FOTO ARRILI



En la inauguración del "Olivos Golf Club". Grupo de señoritas concurrentes a la reunión social organizada con tal motivo

FOTO ARRILI



Otro grupo de damas tomado entre la numerosa y selecta concurrencia que asistió a la inauguración de los links del Golf Club de Olivos

FOTO ARRILI



Aspecto general del salón en que se realizó el reciente banquete de la Cámara de Comercio Británica, y al cual asistió lo más representativo de la colectividad

FOTO ARRILI

José Caro

FOTO FREITAS Y CASTILLO



EPE, como lo llamamos desde que llegó a Buenos Aires, hace muchos años, como adscripto a la legación española y luego como secretario de la misma, era un joven perteneciente a la mejor nobleza de su país, sin la preparación que teóricamente debe tener un diplomático, pero con muchas condiciones simpáticas que le

abrieron las puertas de nuestras casas y clubes más distinguidos.

Continuaba en Buenos Aires su vida madrileña; se levantaba muy tarde, pasaba un rato en la legación, concurría al Círculo de Armas a jugar la acostumbrada partida de tresillo; tomaba allí mismo su baño vespertino antes de vestirse de etiqueta, y se dirigía luego a una de las numerosas casas que lo invitaban a comer. Trasnuchaba con los habituales compañeros del club, que aprovechaban su bondadosa ingenuidad para hacerlo víctima de perpetuas bromas.

Sólo cambiaba su programa de vida para concurrir a cacerías, a las que era muy aficionado, a pesar de ser un tirador chambón.

—Mañana voy de patos con el chiquitín Láinez, o de perdices a la hacienda de Madero—decía de cuando en cuando al despedirse de sus contertulios por la noche. Y desaparecía para regresar poco después contando proezas cinegéticas que no merecían mucha fe.

Fuera de esta afición decidida y de ciertas inclinaciones femeninas, no se le conocían otras de género alguno, literarias, artísticas ni deportivas; sólo deploraba que en este país no hubiera corridas de toros, de las que era un entusiasta apasionado.

Una noche se encontró con el doctor Francisco J. Beazley en la puerta del Círculo, ambos vestidos de etiqueta, y Beazley le preguntó:

—¿Dónde vas a comer, Pepe?

—Estoy esperando un coche para ir a casa de Frederking.

—Llévame contigo, ¿quieres? —dijo Beazley.

—Chico, lo siento mucho, pero no puedo; no sería correcto que te llevara.

—No importa; les dices que soy amigo tuyo, y me invitarán, seguramente, sabiendo que además soy jefe de policía.

—Pero, no, Pancho; eso sería contra todas las reglas del protocolo social.

—Pues, a pesar de todo, me voy contigo, y me presento yo mismo—le contestó Beazley con su humorismo peculiar.

En vano, durante el camino, Caro pretendió convencerlo de que su presencia lo pondría en una situación embarazosa; Beazley continuó imperturbable hasta la casa de la avenida Alvear, y bajó junto con su amigo.

Con gran asombro de Caro, Frederking mismo se adelantó a recibirlos, les estrechó la mano, y la señora indicó al pseudo intruso el asiento de su derecha, ya señalado por una tarjeta con su nombre. ¡La comida era en honor de Beazley!

EN otra ocasión Caro iba a un baile a la casa de don Juan Cobo, situada en la calle Florida, a la vuelta del Círculo de Armas, y Beazley le encargó, al salir:

—Mira, Pepe: dile al señor Cobo que le mando muchos recuerdos.

—Así lo haré, sin falta, y serán muy apreciados, seguramente. Más tarde, al encontrarlo de nuevo, Caro le dijo:

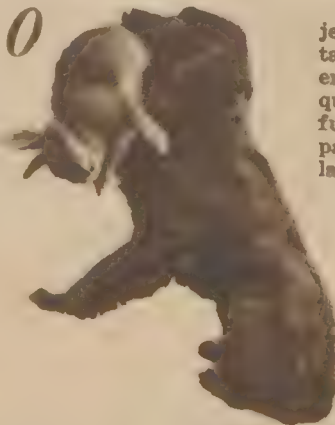
—¿Sabes, Pancho, que el señor Cobo asegura que no te conoce?

—Es cierto, pero deseaba te-



Del tiempo viejo José Caro

Por VIATOR



ner una atención con él. ¿Qué hay de malo en eso?

VIVIA consultando su carnet de invitaciones, exclusivamente preocupado de sus compromisos sociales, de su mesa de tresillo, y, sobre todo, de sus partidas de caza.

Una noche, durante la hora del baño, en el Círculo, se comentaban los sucesos del día, y se hablaba de la quiebra probable de la casa bancaria X., para la cual uno del corrillo, el inolvidable Arminio Murga, hacía frecuentes corrajes de bolsa.

Caro, que estaba vistiéndose, completamente ajeno a la conversación, y pensando quizá en algún proyecto de cacería, se dirigió, desde lejos, preguntándole:

—Arminio, ¿cuándo se cierra la caza?

El interpelado saltó como si lo pincharan, temiendo ver confirmadas las noticias circulantes, e inquirió, alarmadísimo:

—¿Qué casa?

—¿La caza, hombre; la caza!

—Que no hablen ustedes castellano!

—No sé—contestó Murga, encogiéndose de hombros y volviendo al asunto que le interesaba...

POCOS días después me oyó decir que pensaba hacer un viajecito a Cañada de Gómez, departamento de la provincia de Santa Fe, que yo representaba en la Cámara de Diputados, y en seguida se informó si allá había mucho

que cazar, y yo, encantado de encontrar compañero, le describí aquello como un paraíso cinegético, y no exageraba demasiado, porque en una estancia próxima al pueblo de Cañada de Gómez se habían criado los primeros ejemplares de liebres europeas que importó un señor Tietjen, allá por las proximidades del año 90, encerrándolas en una hectárea de terreno cercado de pared, donde se reprodujeron asombrosamente, hasta que un día huyeron al campo por un boquete abierto.

Después continuaron extendiéndose por los departamentos y provincias vecinos, hasta llegar a constituir una verdadera plaga, a la que los estancieros y agricultores declararon guerra porque "comían más pasto que una oveja" y hacían mucho daño en los cultivos. Se llegó a comparar las liebres con los conejos de Australia, y solicitáronse medidas oficiales para exterminar a los prolíficos animales. En la época a que me refiero, ya abundaban mucho en aquel sitio, y pude prometer, sin temor, una cacería excepcional.

Dos noches después salíamos para la breve expedición, y al llegar al tren, me hallé con que el compartimiento que había retenido estaba todo ocupado por el equipaje de mi compañero: tres grandes valijas, dos escopetas magníficas, de calibre diferente; un mortal enorme y mil cartuchos de munición y bala.

Luego se presentó el entusiasta cazador, vestido ya en traje de carácter, con un sombrero tirolés y guardamontes españoles, totalmente inútiles en aquella región sin malezales ni más árboles que los paraísos de cerco.

Sujeto con una correa de sistema patentado, tironeaba un hermoso perro de muestra que el cazador acababa de adquirir y pretendía instalar consigo, para cuidarlo mejor; pero que por fortuna le obligaron a llevar al vagón correspondiente.

Quando llegamos al término del viaje, don Juan Terrosa, personaje santafecino y caudillo local, nos esperaba en la estación con cincuenta gauchos que daban vivas a su diputado, confundiendo con mi pintoresco acompañante, que les llamaba mucho más la atención que yo.

Llegamos a nuestro alojamiento, una modesta casa situada en las afueras de la población, y esa noche no pudimos conciliar el sueño a causa de los ladridos de los perros, que se alborotaban con la presencia de un extraño, y formaban coro de aullidos escalonados.

Al amanecer conseguí por fin dormir un rato, pero no así mi acompañante, que desde temprano había salido a cazar solo.

Quando me desperté, ya con el sol alto, Caro regresaba con tres o cuatro perdices, asesinadas en el suelo, mientras silbaban entre los pastos húmedos sus citas matinales.

Del perro que había llevado consigo, no tenía noticias. Sin duda, de acuerdo con la conocida susceptibilidad de los canes de muestra, había abandonado a su nuevo amo, al verlo errar con invariable regularidad.

La cacería de liebres se organizó para la tarde, con el concurso de los cincuenta gauchos consabidos, que hacían cerco, arrastrando lazos hacia nosotros, y espantando la caza con las boleadoras. Nunca he visto una cantidad de liebres semejante. Pasaban materialmente entre nuestras piernas, sin que el insignificante cazador acertara un disparo. De propósito, no lo hubiera hecho peor. Sin embargo, después de dos horas, se habían reunido unas cincuenta liebres, la mayor parte muertas por los peones, y de las cuales Pepe sólo había conseguido matar una que otra.

Como un consuelo a su vanidad, le cedí todas las piezas cobradas, para que las distribuyera, a la vuelta, entre sus amistades.

No sé en qué forma referiría Pepe, luego, aquella partida de caza, pero yo, al narrarla tal como fué en realidad, he recordado con cariño al amigo, a quien tomábamos el pelo a menudo, aunque sin maligna intención.



Arminio Murga

FOTO N. H.

De la vecina orilla



Señorita Esperanza del Castillo Balparda, cuyo enlace con el ingeniero Alfonso Algorta Guerra fué bendecido recientemente en Montevideo



La señorita Elida Treglias Dail'Orso, con un grupo de amiguitas que participaron de la reunión social ofrecida por aquélla para festejar la fecha de su cumpleaños



El presidente de la república, doctor Campisteguy, acompañado del presidente del Consejo, doctor Luis C. Caviglia, del jefe político, doctor Abelardo Vescovi, y demás comitiva, a su llegada al Prado para presenciar el concurso hípico realizado en dicho parque



Los competidores de ambos sexos del concurso de melenas y ondulación organizado recientemente por el gremio de peluqueros de Montevideo, reunidos momentos antes de empezar las pruebas



En el concurso de melenas y ondulación. Una de las concursantes ejecutando con una de sus clientas la prueba de competencia

FOTOS ADAMI



EL MUNDO

DIARIO ILUSTRADO DE LA MAÑANA

EL MUNDO

es un diario libre, sin vinculación con tendencias, partidos o entidades que cohiban la imparcialidad de sus opiniones. Juzga los sucesos y los hombres de acuerdo con un elevado concepto del bien público.

**DEBE SER
SU DIARIO**



Edificio de la Empresa Editorial Haynes Limitada,
donde se imprime

EL MUNDO

En las PAGINAS de EL MUNDO encuentra el lector comentarios, crónicas, noticias redactadas con sobriedad y buen gusto, artículos y cuentos de los mejores escritores argentinos y extranjeros — Es, en suma, un

diario

**SINTETICO
y COMPLETO**

CARACTERISTICAS DEL DIARIO:

EL MUNDO, intensamente ilustrado con abundante información gráfica del interior, de la metrópoli, del extranjero, servicios telegráficos suministrados por la Associated Press y corresponsales propios en las principales capitales de Europa y de América, llama la atención del público por su formato singularmente cómodo, por su aspecto y su espíritu.

LA EDITORIAL SUD AMERICANA

DIRECCION Y REDACCION — Calle Río de Janeiro, 300 — BUENOS AIRES

Avisos y subscripciones — Diagonal Roque Sáenz Peña, 651 - 1er. piso, Bs. Aires

(Hay tres ascensores)

Los últimos acontecimientos sociales



Señorita Sara Ezeiza Areco y doctor Esteban Adrogué, el día de su enlace



Señorita María Elena Luro Roca, el día de su casamiento con el doctor Ramón Arana



Señorita María Angélica Cullen y doctor José León Ayerza, el día de sus nupcias



Señorita Celia Paz Padilla y señor Eduardo Tomkinson Ugarte, cuya boda fué bendecida recientemente



Señorita Carmen Cordeyro Seguí y mayor Vicente Andrada, durante la ceremonia religiosa de su casamiento



Señorita Beatriz Albertina Pombo y señor Ricardo Pedro Albín, el día de su enlace

FOTOS PÉREZ

El te-bridge del Consejo Nacional de Mujeres



Señor Martini y señora y la señorita María Elisa Ramagú,
en una interesante partida de bridge



Señoras Clara Rodríguez Etchart de Marín, María Luisa Helguera de Padilla y Mary Helguera de Caeiro



Señoras María L. Álvarez de Toledo de Broggi y Francisca Ocampo de Daireaux,
y señor Andrés Ziegler



Señoritas Lucía Duhau Ham, Josefina Lenzi y Carmen y Dolores Ortega Belgrano



Señoritas Lucrecia y Delia Oliveira César,
enfrentando a dos expertos jugadores



Señoritas Raquel, María Luisa y Graciela Campos Lahitte y Elina Gowland Collet



Señora Joaquina Ovejero de Cabal Cullen y señoritas de Iturraspe

FOTOS DE KANAZAWA



Señorita Clotilde Peró Gayán

SE ha bendecido, el 14 de mayo, el enlace de la señorita Clotilde Peró Gayán con el doctor Luis Agote Robertson, ambos vinculados a tradicionales familias argentinas. La hoy esposa del doctor Agote Robertson es hija del señor Arturo Peró y de la señora Clotilde Gayán, y nieta del doctor Rafael Peró, que entre otros cargos públicos ocupó el de la presidencia de la Caja de Conversión. El doctor Agote



y doctor Luis Agote Robertson

FOTOS WITCOMB

Robertson es hijo del doctor Luis Agote, reputado facultativo de larga actuación en la ciencia y en la política, y de la señora María Robertson Lavalle, también de prestigioso abolengo por su apellido materno. El acto del casamiento dió margen a una suntuosa ceremonia, en la que estuvo representado brillantemente el núcleo de familias que integra nuestra vieja sociedad.

Los grandes enlaces



He aquí a "Miss Germany", la reina de la belleza, que triunfó en un reciente concurso organizado en Berlín

FOTO ATLANTIC



Mlle. Allain tiene diez y ocho años y ha sido elegida la mujer más hermosa de Francia, de acuerdo con un concurso organizado por "Le Journal"

FOTO MOURISSE



"Miss Germany" se dispone a disputar el centro de reina a las bellezas norteamericanas, a cuyo efecto emprenderá viaje a Estados Unidos

FOTO ATLANTIC



Tres bellezas internacionales, que triunfaron en un concurso realizado en Hollywood: "Miss Austria", "Miss América" y "Miss Rusia", contratadas por la Paramount

FOTO PARAMOUNT



"Miss Italia", que triunfante en su patria, saldrá en breve para Galveston, a participar del concurso mundial de belleza que se realizará en aquella ciudad

FOTO PETITTI

Las representantes de un concurso mundial de belleza

EN todas las ciudades del mundo, los concursos de belleza constituyen la nota destacada y ofrecen un espectáculo animado y brillante, cuyo interés, lejos de decaer, aumenta cada año. Las crónicas de los grandes diarios norteamericanos y europeos, así como los envíos gráficos de los corresponsales en aquellos países, traen periódicamente documentos reveladores de la importancia que allí alcanzan tales torneos.

Entre nosotros, el primer concurso de esta índole fué el que, a manera de feliz ensayo, se realizó la temporada anterior en Mar del Plata, y que habrá de tener en la próxima una no menor aceptación, en mérito al apoyo que en todas partes ha encontrado el anuncio de nuestra iniciativa. "El Hogar" llevará al cabo con la realización de su Segundo Concurso de Belleza, un interesante certamen, que alcanzará sin duda mayor brillo que el obtenido en el primero.

Las actrices bonitas



Ruth Taylor, que se presentará en breve como protagonista de la película "Los caballeros prefieren las rubias"



Mary Brian, una de las estrellas jóvenes de la Paramount

FOTOS DE LA PARAMOUNT

LA vida de las estrellas de Hollywood es fugaz. La insaciable voracidad del público exige cada año nuevas figuras con las cuales distraer su atención, ya que no es posible obtener fundamentales variantes en el argumento de los films. Esto no lo ignoran los directores de las grandes empresas cinematográficas de los Estados Unidos, que renuevan su elenco de estrellas con una regularidad matemática. Entre las que acaban de obtener una consagración reciente, están Ruth Taylor y Mary Brian, ya conocidas por los "habitués" de los salones porteños.

En el mundo del cine



Glenn Tryon, Patsy Ruth Miller y Lloyd Whitlock, en una sugerente escena de "Alas del amor", en cuya producción de la Universal Jewel los notables actores mencionados realizan una interpretación sobresaliente

FOTO UNIVERSAL JEWEL



Este expresivo cuadro pertenece a la superproducción "Padre e hijo", que Artistas Unidos ha estrenado recientemente, y en la cual tienen actuación principal H. B. Warner, Anna O. Nilsson, Alice Joyce, Nils Asther y Carmel Myers

FOTO U. S. A.



Dolores del Río en su distracción favorita: la música. Canta y toca el piano admirablemente. El retrato con autógrafo que adorna el piano es el de la reina de España

FOTO N. N.



En cambio, la pasión de Sue Carol, linda y nueva estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer, es por las peligrosas novelas francesas de amor, que cautivan su juventud, como se advierte en esta fotografía tomada en un rato de intimidad

FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER



El famoso Rin-Tin-Tin y la pequeña Betty Milford en una escena de "Con los dientes de acero", interesante película del programa Rialto, en que actúan los dos hábiles personajes

FOTO RIALTO



"La ciudad maldita" es una linda comedia dramática de época, que el programa Ajuria estrenó recientemente, y en la cual realizan interesantes interpretaciones Dolores Costello y Josef Swickard, personajes de esta pintoresca escena

FOTO O. S.



Clara Bow y Charles Rogers, en una escena de "Alas", producción extraordinaria de la Paramount, el drama de los guerreros del aire, que, según se anuncia, se caracteriza por una serie de escenas de intensa emoción, y que será estrenada en esta temporada

FOTO PARAMOUNT

El bailarín ruso Michael Mordkin, que actúa en Nueva York, ha tenido la idea de fundar una academia de cultura física cuya finalidad principal es la de propender al mantenimiento de la línea por medio de ejercicios coreográficos y gimnásticos que han producido los mejores resultados en las personas que se sometieron a ellos. La presente fotografía muestra en un cuadro plástico un conjunto de participantes de estas demostraciones



Como puede apreciarse por esta fotografía, en los ejercicios a que el profesor Mordkin somete a sus discípulas, las figuras resultan tan curiosas como extravagantes



No es éste el único sacrificio que deben aceptar las damas y niñas deseosas de mantener la línea; otras pruebas tan violentas completan el curso establecido en la original academia, donde luego de haber soportado la tortura de colocarse cabeza abajo, es necesario dedicarse a la danza por espacio de una larga hora. Sostiene el profesor Mordkin, que con su sistema sobran las cremas y los masajes para ser hermosa

FOTOS UNDEFACOD



Para conservar la línea

Del interior de la república y del exterior



ROSARIO. — La cabecera de la mesa en el banquete ofrecido a los señores F. Maciá y V. Gassol por algunas damas catalanas residentes en la localidad

FOTO MARTIN



ROSARIO. — Las damas de la comisión directiva del Hospital de Caridad, reunidas en dicho establecimiento con el objeto de elegir presidenta para la mencionada institución

FOTO MARTIN



URUGUAY. — El vecindario de la localidad de Rodríguez, reunido en masa en la estación del ferrocarril, esperando la llegada del arzobispo monseñor Aragone, quien visitó el pueblo para bendecir la nueva iglesia del mismo

FOTO ADAMI



ROSARIO. — El señor Francisco Maciá, rodeado del público que concurrió a escuchar la conferencia dada en la sala del Centro Catalán

FOTO MARTIN



BAHÍA BLANCA. — Demostración realizada en obsequio y honor de los elementos que organizaron la velada de gala realizada el 11 de abril en la sala municipal, bajo el patrocinio de la comisión oficial de los festejos del Centenario

FOTO BAZZANA



URUGUAY. — Niños que participaron de la fiesta infantil celebrada en la residencia de los esposos Riviere-Piaggio, en Montevideo, con motivo del cumpleaños de sus hijos Jorge y César

FOTO ADAMI



URUGUAY. — El arzobispo, monseñor Aragone, rodeado de fieles en la puerta de la iglesia recientemente inaugurada en el pueblo Rodríguez, después de la ceremonia de la bendición

FOTO ADAMI



Original modelo de tapado para acompañar vestidos de sport, bordado con motivos chinoscos en los colores rojo y blanco

FOTO SHOWS

El chic femenino

EL estilo chinosco, que se adapta como ninguno a la fantasía de la juventud elegante, da especial atractivo a este interesante modelo por la armonía del conjunto, en que resalta el blanco del vestido de sport, haciendo juego con

los ribetes de las mangas, del mismo color, y el contorno de los motivos bordados. El encanto juvenil queda así aureolado por la gracia exótica de la novedosa toilette.

Notas
curiosas
del
extranjero



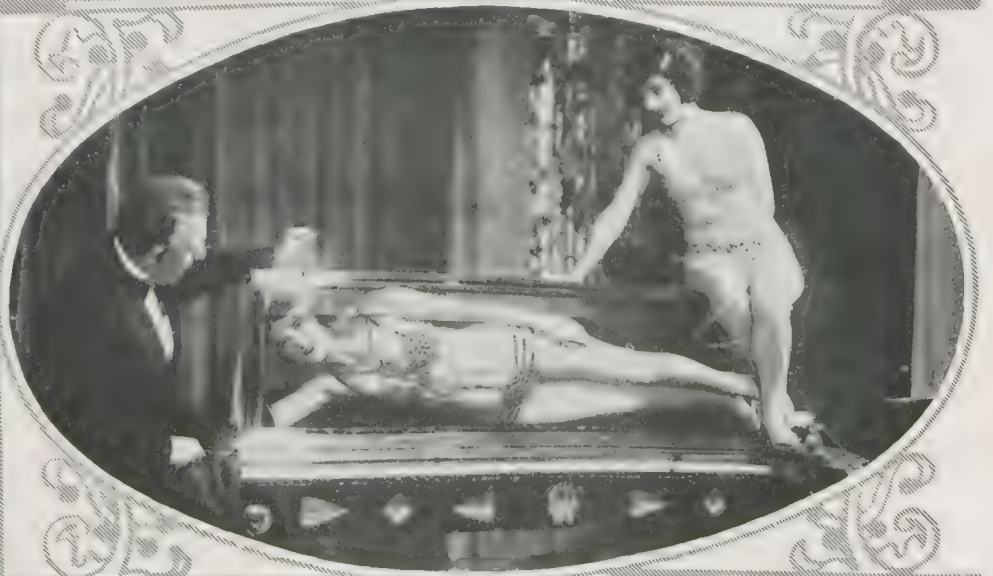
Interpretada por hermosísimas mujeres es esta pintoresca escena del desembarco en la playa de Longbeach (California), de una banda de piratas portadoras del cofre de tesoros destinados a servir de atracción en la Exposición del Sudoeste del Pacífico

FOTO SHOWS



La concertista miss Ada O'Neill, ejecutando en un piano que difiere del tipo conocido por la forma original de su caja y estar suspendido sobre un varillaje que semeja las columnas de suspensión de un puente. Lee Simon llamase el inventor

FOTO SHOWS



Entre los números sensacionales del programa de la Scala de Berlín figura éste, ejecutado por la artista Nereida, que permanece sumergida bajo el agua durante un tiempo muy superior al de todo cálculo sobre la resistencia física

FOTO ATLANTIC



Un grupo de lindas chicas solteras de la parroquia de South Mimms (Middlesex) paseando por las calles de la localidad como protestando por la injusticia de que, en la misma, no se haya efectuado ninguna boda durante los últimos doce meses

FOTO FOX

ARTE, LITERATURA Y CIENCIA



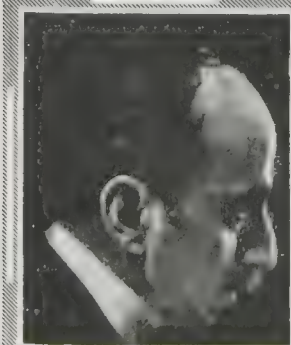
PERCY METCALF
El escultor Percy Metcalf dando los últimos toques a un gigantesco león de doce pies de largo para el monumento conmemorativo a la guerra, que se levantará en Durban
FOTO W. FOX



ANA MARIA GARASSINO
Cuyo libro "El estanque de Siloe" será en breve traducido al italiano por el conocido hispanista doctor Ricciardelli
FOTO GEOFFROY



MARIO CÉSAR GRAS
Se propone editar, en breve, una novela titulada "Los gauchos colonos", del ambiente agrario argentino. Lleva una carátula de Hohmann
FOTO N. N.



F. CONTRERAS
Publicará en breve una novela: "El pueblo maravilloso", y más adelante un nuevo libro, que titula "Rubén Darío"
FOTO N. N.



JOSÉ ANDRÉS CAPECE
Se propone dar a conocer una pieza de teatro: "Una mujer", y luego editar un nuevo libro de cuentos con el título de "Los soñadores del puerto"
FOTO N. N.



LUIS CANÉ
Tiene en prensa un libro de cuentos: "Marido para mi hermanita". Portada de Juan Hohmann
FOTO STOPPANI



JULIA GARCÍA GAMES
"Literatura de guerra y post-guerra" llama a su último libro, que nos dará a conocer dentro de pocas semanas, integrado por un volumen de 500 páginas
FOTO N. N.



MARÍA ALICIA DOMÍNGUEZ
Que editará en breve un nuevo libro de poemas en prosa: "El hermano ausente", del que se propone hacer volumen de lujo y tirada reducida
FOTO WITCOMB



PEDRO MIRASSOU
El joven tenor argentino que actúa en el Colón, luego de haber sido consagrado por el público y la crítica del viejo mundo
FOTO N. N.



E. M. S. DANERO
"La aventura negra" titula este laborioso escritor a su última novela, que será dada a conocer el mes próximo
FOTO STOPPANI



JOSÉ C. CORTÉS
Dará a conocer su primer libro de poesías, bajo el título de "Por el sendero alegre", algunas de las cuales fueron ya publicadas en "El Hogar"
FOTO N. N.



DOCTOR WILLIAM D. REDDING

Que ha inventado un aparato destinado a corregir las desviaciones de la vista, y cuya aplicación obliga al paciente a mirar el interior de esa máquina por espacio de algunas horas por día, con lo cual obtiene en pocas sesiones una cura radical
FOTO UNDERWOOD

Informaciones diversas



INAUGURACIÓN DE UN ASILO. — Comisión de damas y caballeros que apadrinaron el nuevo asilo San José, inaugurado en el vecino pueblo de San Miguel

FOTO DESCANIO



Frente del edificio destinado al asilo San José, que se acaba de habilitar en la mencionada localidad de San Miguel

FOTO DESCANIO



BODAS DE PLATA. — Señora Greta Kihlberg y señor Harold Mortstedt, que el día 23 de mayo último celebraron sus bodas de plata matrimoniales.

FOTO N. N.



ENLACE. — La señorita Erna Koelner, acompañada de su cortejo de honor, el día de su enlace con el señor Hernan L. Günther

FOTO YLIA



CONFERENCIA. — El doctor Juan B. Terán, acompañado de un núcleo de miembros de la Junta de Historia y Numismática, el día que pronunció su conferencia sobre "El estudiante López, su vida y luchas contra la tiranía"

FOTO DESCANIO



CONFERENCIA. — El doctor David F. Barrows, que disertó sobre algunos aspectos de la vida universitaria en los Estados Unidos, acompañado de los doctores Rojas y Ravignani, en el despacho de este último en la Facultad de Filosofía y Letras

FOTO POLZINETTI



¡Desconfíe! Un aceite inferior destruirá su automóvil

LOS aceites baratos son una tentación con que le acecha el demonio de la fricción. Le hace caer en la trampa con falsos pretextos de economía y entonces hace de las suyas. Destroza el motor ante sus propios ojos y sin que Ud. lo note hasta que ya es tarde.

Con "Standard" Motor Oil (aceite lubricante) en el cárter, su motor queda protegido con una "capa de seguridad" entre todas las piezas movibles. Su gran cohesividad y duración le permiten quedarse adherido a las paredes de los cilindros durante más tiempo que otros aceites más débiles. Cuando el "Standard" Motor Oil protege su motor, no permite que metal roce con metal y, por ende, se burla de la fricción.

Resista la tentación que, por su baratura, ofrecen algunos aceites inferiores—economie de una manera real, llenando su cárter cada 1000 kilómetros con "Standard" Motor Oil.

"Un peso un litro"

"Gúlese por esta marca"



West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

Las telas que predominan en la moda actual unen a su exquisita elegancia un encantador sentido práctico

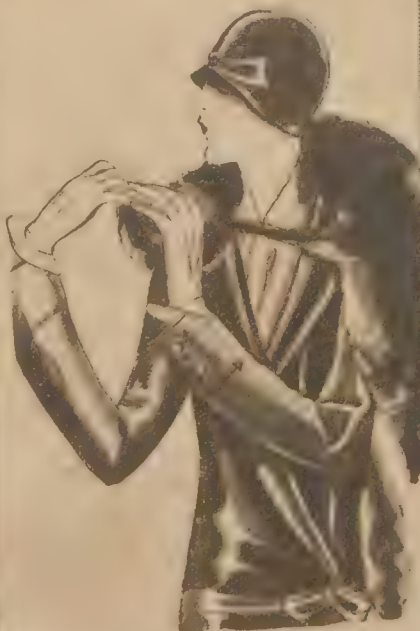
Por BIJOU



La tela cuadrillé tiene en la moda actual gran aceptación. Sus coloridos discretos y prácticos resultan ideales para los trajes mañaneros. Este modelito, interpretado en tela a cuadros beige y castaño, lleva originales cortes en la falda y blusa



En este modelo se puede apreciar claramente el dominio del jersey. Realizado en color gris y bleu, este traje une a su sencillez una suprema elegancia



La fantasía de las telas de lana ha originado creaciones bellas, novedosas y delicadas. El tapado de lanita inglesa color gris que reproducimos, parece indicarnos con su suavidad la importancia de esta tela

LAS colecciones de la moda actual marcan una era feliz en el desenvolvimiento de las elegancias femeninas. Los modelos se presentan tan seductores y con tal profusión, que el espíritu de la mujer elegante y coqueto corre el grave riesgo de suggestionarse por las características de una creación que, si bien es bella, no es, acaso, la más indicada para su personalidad e idiosincrasia; pues sabido es que cada mujer requiere una toilette distinta que defina ampliamente su gusto personal acen-



(Continúa en la pág. 52)

De un chic encantador es esta creación, interpretada en terciopelo rojo. La original colocación de los volados da una impresión deliciosa y juvenil

Marino Faliero, el famoso dux de Venecia

A dramática historia de este famoso dux de Venecia, autor de un audaz proyecto tendiente a crear el sistema democrático en su ciudad, reemplazando a la tiránica oligarquía del patriciado, ha inspirado conocidas y célebres obras de la literatura europea.

Lord Byron en 1820 escribió un notable drama en verso, en cinco actos, y Casimiro Delavigne hizo, nueve años más tarde, una tragedia de gran intensidad dramática. Mucho más conocida y vulgarizada, hay decenas de ediciones en castellano, es la versión en prosa que figura mercedamente en primer lugar dentro del conjunto de los célebres cuentos de Hoffmann.

Dicen las tradiciones que Marino Faliero, después de distinguirse como notable guerrero en su juventud y edad madura, habíase retirado a la vida privada agobiado por la edad. Un momento de peligro para Venecia hizo que se le eligiera dux a la avanzada edad de ochenta años, aprovechando sus prestigios. Durante su breve gobierno — apenas duró siete meses — cometió el inconcebible error de casarse con una jovencita de la nobleza local, y a la que cuadruplicaba más de la edad.

Este hecho, muy apropiado para despertar burlas, tuvo trágicas consecuencias. Un noble veneciano, Miguel Steno, encabezando a varios alegres pincheros, se introdujo una noche en el palacio ducal, mediante llaves falsas, y escribió palabras ofensivas para la bella dogaresa.

La primera expedición geográfica de que se tienen noticias data de hace más de 3600 años

ACE más de 3600 años, es decir, unos 1700 antes de la era cristiana, reinaba en Egipto la ambiciosa reina Hatasú, quien, no contenta con su augusto título de hermana del faraón reinante, anhelaba regir los destinos de aquel gran país con el pleno carácter de su voluntad absoluta.

Más aún: descontenta de su sexo, que le vedaba un sinnúmero de prerrogativas, despojó de los títulos y honores a su hermano Thothmes, se hizo llamar públicamente "señor", "rey" e "hijo" del Sol, vistiéndose y adornándose con trajes y detalles masculinos.

No contenta la "Faraona" con el ya gran poder adquirido con su usurpación, anheló extender sus conquistas fuera de los límites de Egipto. Así, varias expediciones terrestres llegaron al continente asiático, otras a la Etiopía y algunas dirigieron por el camino del oeste, hasta los arenales apenas salpicados de oasis de las actuales Trípoli y Cirenaica. Pero eso no interesa mayormente, ya que en nada se diferencia de otras campañas posteriores; lo interesante es el viaje que realizó la escuadra egipcia, excursión que, cronológicamente, es la primera que registra la historia de la civilización occidental.

Después de un explicable lujo de preparativos y bajo los indispensables auspicios divinos, zarpó de los puertos del mar Rojo y hacia el sur la escuadra egipcia, cuyas naves cargaban víveres e implementos bélicos suficientes para

Para peor, al día siguiente se encontró en el sillón del dux una inscripción que no podía ser más hiriente y que menoscababa su honor y dignidad.

La indignación del dux fué terrible; pero todo se hubiera aplacado con un ejemplarizador castigo de Steno, ya que éste había confesado ser autor de tan insolentes insultos. Empero, el tribunal oligarca no quiso castigar a uno de los suyos, y Steno salió del paso con unos días de cómoda prisión, mientras tanto sus compañeros eran absueltos por unanimidad.

Dicen las crónicas que Faliero, para vengar su honor y tomar represalias de los nobles, tentó exterminar a todo el patriciado y crear un gobierno democrático, del cual sería jefe. En la conspiración entraron pescadores, hombres sin oficio, obreros, bateleros, etc., en fin, gente que para nada contaba en el sistema político veneciano.

Una traición descubrió el peligro, y la reacción fué tan terrible como rápida. A Faliero se le decapitó en la puerta de su propio palacio, y se ahorcó a veintidós hombres del pueblo, entre ellos a un gondolero y a un maestro de obras, que eran los lugartenientes del dux.

Esto dice la tradición, pues el proceso fué destruido por orden de los nobles. Algunos modernos investigadores niegan la autenticidad de la leyenda y suponen que la condena de Faliero debióse al hecho de no ser éste el instrumento dócil que supusieron los oligarcas, y que la conspiración habría sido una trama urdida por los propios jueces.

abastecer a la tropa de desembarco en caso de resistencia; además, como los viajeros modernos, una enorme cantidad de pacotilla y abalorios llenaba los barcos, a fin de cambiarlos por mercaderías valiosas en las poblaciones más pacíficas o menos intransigentes. Después de una larga travesía, invertida en cruzar totalmente el mar Rojo, tan temido por los navegantes antiguos, llegó la escuadra al país de Punty, totalmente desconocido hasta entonces. Sus habitantes canjearon amistosamente con los egipcios incienso, mirra, maderas olorosas, polvo de oro en gran cantidad, colmillos de elefantes y otras cosas del África ecuatorial. Sus habitantes eran de pequeña estatura, y según nos lo muestran los bajorrelieves egipcios, pertenecían a la raza negra pura.

Ciertos exégetas bíblicos creen que el país de Punty, dados los productos recolectados por los egipcios, sería el hasta ahora incógnito Ophir, célebre por la mención bíblica que correlaciona su nombre con el de Salomón, el más grande rey de los hebreos.

La expedición, después de cierta espera, a fin de aguardar la llegada de los vientos favorables para el retorno, volvió con toda felicidad a Egipto, cargada de riquezas y habiendo logrado para la ambiciosa Hatasú el reconocimiento de su soberanía por los habitantes de aquellas lejanas tierras y el pago de un fuerte tributo, que, al parecer, entregaron de buen grado los pacíficos habitantes del país de Punty.

MALVALOCA

inicia una revolución
en la toilette femenina



Las arrugas desaparecen como por arte de magia con "MALVALOCA"

Un frasquito Gratis • para varias aplicaciones

ofrecemos a todas las personas que deseen conocer este producto. Llene el cupón que va al pie y envíelo acompañado de 0.20 ctvs. en estampilla.

El tratamiento de las arrugas con "MALVALOCA" es sencillísimo. No requiere masajes ni manipulaciones. Bastan 2 ó 3 aplicaciones para apreciar su efecto maravilloso. Acción instantánea y perfecta. Sensación grata y refrescante. Es el único producto que hace cutis tersos a cualquier edad por muy profundas y extensas que sean las arrugas.

Frasco: \$ 4.80

Interior agregar 0.20 ctva. para gastos de envío. En venta en todas las tiendas, farmacias y perfumerías.

J. L. CONDE & Cía.

Pavón 1088

U. T. 23 B. O. 4424 — B. Aires

Uruguay: Agente: DROGUERIA AMERICANA, Ciudadela, 1475. Montevideo. Frasco: \$ 2.80 o.ju.



CUPON Sres. J. L. Conde & Cía. — Pavón 1088 — B. Aires.

Acompaño 0.20 ctva. en estampilla para que me remitan una muestra gratis de MALVALOCA.

Para recibir la muestra es indispensable remitir este cupón debidamente llenado. Escríbase con claridad.

NOMBRE

DIRECCION

CIUDAD F. C.

De San Luis y de Tucumán



TUCUMÁN. — Las autoridades de la provincia, miembros del cuerpo legislativo y de la magistratura y el público concurrente al acto de la inauguración del nuevo edificio de la Penitenciaría

FOTO MARTIN



SAN LUIS. — En el acto de homenaje tributado al coronel Juan Pascual Pringles con motivo del 133er. aniversario de su nacimiento. El teniente coronel Alberto López y la profesora señorita María Inés Francini, pronunciando discursos alusivos a la personalidad del prócer

Las personalidades que asistieron a la comida ofrecida en el palacio episcopal por el obispo de Tucumán, en honor del gobernador de la provincia, en retribución de atenciones

FOTO MARTIN



Tomaba Café para inspirarme
y trabajar mejor.

Lamartine.

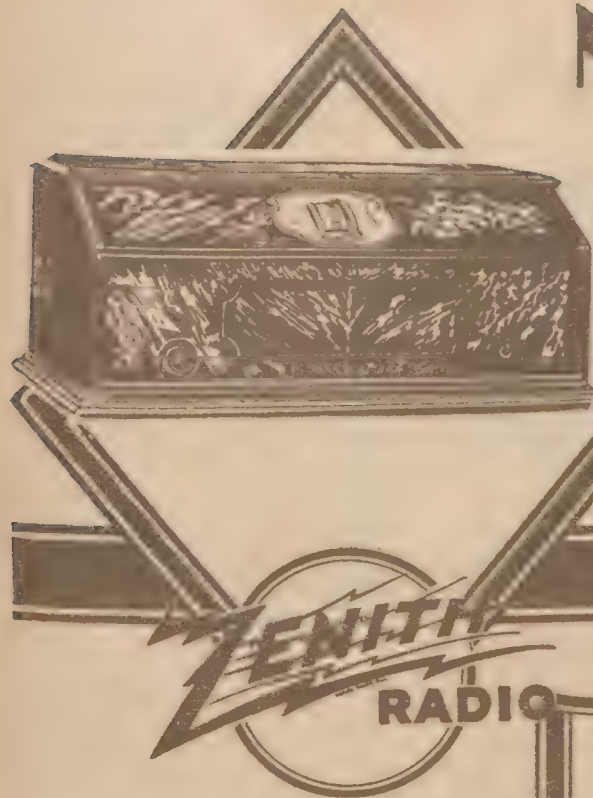
El 80% del Café que se consume en el mundo, procede del Brasil. Los Cafés de **SÃO PAULO** se distinguen por su rico paladar y suave aroma

CAFÉ

"Paulista"
PURO
Y AROMÁTICO



El hogar
NO TIENEN RIVALES!



RECEPTOR MODELO 11-E

FUNCIONA:

SIN PILAS,
SIN BATERIAS,
SIN ACUMULADOR,
CON SOLO ENCHUFAR EN
LA C. A. DEL ALUMBRADO

UN SOLO CONTROL PARA EL MANEJO

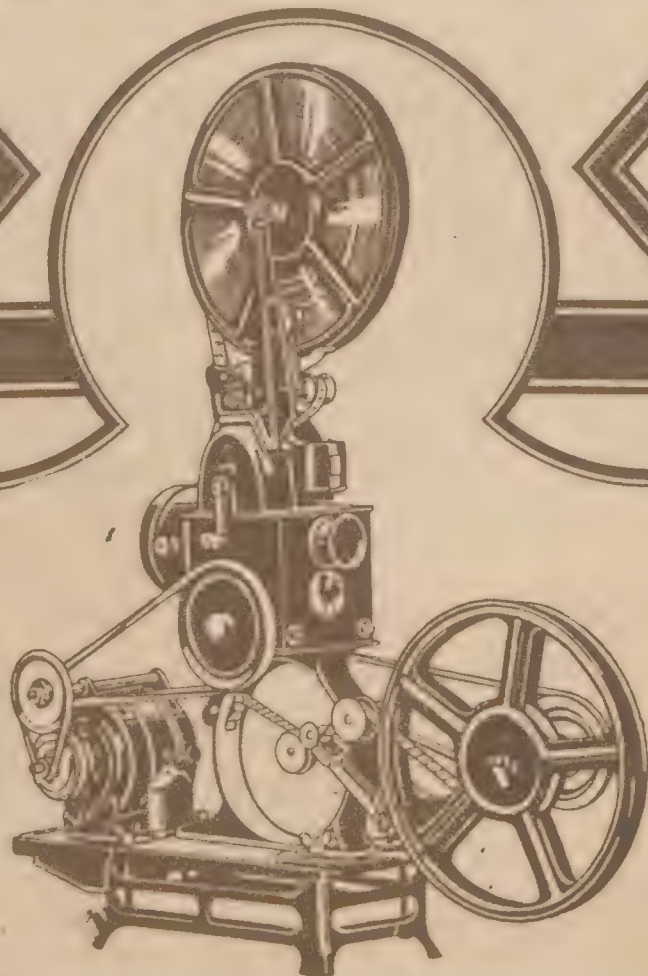
Dial iluminado y calibrado en metros y kilociclos, 4 condensadores en tandem, 3 etapas de radiofrecuencia, detector y 2 de audiofrecuencia.

Todo montado en un block, compacto y blindado, y construido dentro de un gabinete juntamente con el eliminador.

Nitidez absoluta.
Gran volumen.
Fácil manejo.

Precio del aparato con eliminador y válvulas, listo para funcionar..... **\$550.-**

Escúchelo en los gabinetes especiales de audiciones que posee **MAX GLÜCKSMANN** en sus locales, y particularmente en Florida 336-44 (1er. piso), Callao y Bmé. Mitre (1er. piso), Buenos Aires.



Tenga Vd. en su Casa su Propio Cine

PROYECTOR SUPER-BABY

(Para films de 100 metros)

ULTIMO MODELO.
NUEVO SISTEMA
PERFECCIONADO
DE ILUMINACION.

Reúne en pequeño todas las propiedades de los aparatos para salones públicos.

FUNCIONA EN CUALQUIER PARTE
LO MANEJA UN NIÑO
VASTO REPERTORIO DE FILMS

Con motor, listo para funcionar con corriente de 220 volts..... **m\$ 154.40**

Pida, sin compromiso alguno, una demostración en su domicilio o en los Gabinetes especiales de **MAX GLÜCKSMANN.**

Una Máquina Recomendable Zeiss Ikon Cocarett IV/O

Para fotografías tamaño postal.
Usa sólo rollos de película.
Sistema original y práctico de cargar.
SOLIDA - ELEGANTE
DE RESULTADOS EFICACES
Con objetivo Periscopico de 1:11 y 165 mm. de foco, montado en obturador Peri con disparador de cable..... **\$60**

Aficionado...

¡Las largas noches invernales son propicias a las veladas y al sano recogimiento del hogar! Dedique Vd. algunas horas a coleccionar sus mejores fotografías.



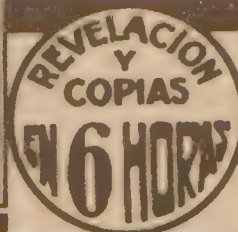
NOVEDOSO, SELECTO y VARIADO

SURTIDO DE ALBUMES FOTOGRAFICOS — HOJAS DE REPUESTO — CARPETAS FOTOGRAFICAS

La casa se encarga de la confección de cualquier clase de Albumes.

TINTA BLANCA,
ESQUINAS ENGOMADAS, Etc.

COPIAS AMPLIACIONES



LOS MAS AMPLIOS
Y MODERNOS
LABORATORIOS
FOTOGRAFICOS
VISITELOS Vd.



MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

BUENOS AIRES: Florida, 336-44 (edificio propio). — Callao y Bmé. Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065-69.
MONTEVIDEO: 18 de Julio N° 966 CORDOBA: 9 de Julio, 78. SANTA FE: Salta, 2881. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.

VENTAS
POR MAYOR
Y MENOR



LA CARA VALE MAS

que un collar finísimo; he aquí el porqué señoras y niñas la resguardan de la acción del tiempo con ese talismán en perfumado estuche que se llama

ARLETTE

que mantiene el rostro suave y fresco, protegiéndolo a través de los años.

Caja, \$ 2.— Grand Modèle, \$ 3.50

EN TODOS
LOS TONOS

Arlette
POLVO INVISIBLE

En todas las farmacias y perfumerías de la Argentina y Uruguay.

"2 y 2 son 4, 4 y 2 son 6"

Este es el comienzo de una antigua e inocente canción infantil; pero también así empieza la atracción del AGUA DE COLONIA SUPREMA, pues el número 6 final significa sus seis grandes aplicaciones.

El Agua de Colonia SUPREMA (en fricciones), mantiene el cuerpo perfumado persistentemente; en abluciones, refresca y perfuma el rostro después del ejercicio violento, higieniza el cuello luego de afeitarse la melena; da a los cabellos la sugestión de los perfumes finos; desinfecta las caras masculinas recién afeitadas y deja en las ropas exquisita fragancia.

En los perfumes
SIMPLE, VETIVER, AMBREE y LILAS

Frasco \$ 1.65 cuarto

En todas las farmacias y perfumerías.

AGUA DE COLONIA
SUPREMA



Las telas que predominan en la moda actual

(Continuación de la pág. 48)

tuando su belleza, y esto se obtiene solamente mediante un detenido e imparcial estudio del tipo de cada elegante. Si esto es difícil, ¡cuántas más y mayores dificultades ofrece la organización de un guardarropa en el que debe verse reflejado el chic y la distinción de su dueña. Pero todas esas dificultades pueden subsanarse poniendo al servicio del buen gusto un tacto exquisito.

Para la confección de esos vestidos, que revelarán nuestra distinción y rodearán nuestra silueta de gracias y atractivos, tenemos bellísimos géneros con los que podemos ostentar toilettes de la más suprema elegancia. Apartándonos de las generalidades, examinaremos cada una de las telas que nos brindan las elegancias otoñales.

Los grandes fabricantes de tejidos lanzan sus creaciones constituidas por géneros de lana cada vez más flexibles y livianos, conservándose los más gruesos para sport y tapados de viaje, observándose una marcada tendencia a substituir en éstos las lanas aterciopeladas de años anteriores por otras de superficies gruesas, como los tweed y los cheviots, generalmente diagonales. El capítulo de las sedas ofrece los más variados y novedosos aspectos y, al contrario de las lanas, se presentan gruesas y flexibles, notándose gran abundancia de satines, moirés y taffetas, tela esta última de una gran flexibilidad, sedas lisas, estampadas, brocados y lamés. La fantasía de los creadores no tiene límites y en cada clase de géneros nos brindan alguno nuevo. Así han hecho su aparición los kashatullas, especie de tricot en lana cachemir; el dialikasia, de una flexibilidad increíble y con una infinidad de diseños, en lana sola o mezclada con oro; la crepella se ha venido a sumar a la asperella, que parece un crespón de lana con apariencia nevada. Y en pos de esas telas nuevas, como magnífica procesión de fantasía y de belleza, le siguen las frisas con nuevos y originales diseños; la georgia, especie de georgette de lana a rayas o a cuadros; paños, reps, charmelaine, velos de lana con una hebra negra formando rayas angostas y tan liviana como la espumilla. Los jerseys continúan ofreciendo su tradicional hermosura, dominando los colores gris, beige, verde serpiente, un rosa fuerte y todos los pastel.

Si continuamos examinando las colecciones hallamos, además, el nuevo "satin mistral"; el "satin vestale", con el reverso de faya; el "satin imprimé", que está estampado en colores vivos; el flamenga, que aparece en esta temporada impreso con "cuadrado borroso"; la muselina laqué, especie de chiffon encerado y con diseños de flores, sumando a esto los nuevos encantos de que nos llegan rodeados los crêpes y chiffon estampado con rayas, voile y minúsculas flores. Los encajes nos brindan la variedad de su dibujo floreado: lunares, dameros y cuadros, resaltando una infinidad de dibujos sumamente originales; otros semejan pieles como rayas atigradas, cebras, leopardo y serpiente, como el tan usado cuero de nonato. La muselina se nos presenta en tres tonos con diversos tamaños de lunares, y los lamés se combinan con broches sobre taffetas, satin, crêpe romain, crêpe de China, chiffon, marquissette. El cachemir de seda, el cachemir façonné para sport, así como otros combinados con oro y lana o a dos colores, constituyen una verdadera novedad, lo mismo que los lamés en oro o plata con reverso de color y otros en color y oro en chiffon, observándose que los crêpes de China y crêpe satin están salpicados de lamé.

Como delicioso y adorable complemento de toda esa variada profusión de géneros nuevos y hermosos ponen su nota original, juvenil y graciosa los echarpes y pañuelos, sobre todo uno nuevo de satin color miel que parece espolvoreado de oro, confirmando una vez más la magnificencia y buen gusto de nuestras elegantes.

LA ANEMIA

Sus Síntomas y Manera de Vencerla

Las manos frías y uñas descoloridas, así como la palidez del rostro, sensación de lasitud y debilidad general, constituyen las primeras indicaciones de la anemia. Se manifiestan en aquellas personas cuya sangre, debilitada y gastada, ha llegado a ser incapaz de suministrar a los diversos órganos los elementos indispensables para su normal funcionamiento. Numerosas personas hay, mujeres en particular, que tienen las manos constantemente frías. Además, no pocas veces, en lugar del matiz sonrosado propio de las uñas, tienen éstas un aspecto descolorido y desagradable. El frío en las manos, la falta de color en las uñas y el entumecimiento de los dedos, son signos ciertos de una mala circulación, debida a la pobreza de la sangre. Estos síntomas no deben descuidarse, pues es el comienzo de la anemia.

Para vencerla, la sangre necesita un reconstituyente enérgico que la restituya su pureza. Y para ello no hay como las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que son, por excelencia, el reconstituyente de la sangre y tónico de los nervios. Multitud de personas en todas partes han dado incomparables testimonios de la eficacia de las Píldoras Rosadas del Dr. Williams en todos los padecimientos originados por el empobrecimiento de la sangre, tales como: anemia, neurastenia, falta de apetito, etc.

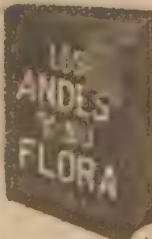
Todas las farmacias y boticas tienen a la venta las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Los envoltorios tienen las instrucciones para su uso. Si desea más informes, escriba a The Dr. Williams Medicine Co., Schenectady, New York, pidiendo el librito "Enfermedades de la Sangre."

Manera de desprenderse de un cutis malo.

Es una tontería intentar cubrir un color cetrino, cuando se le puede hacer desaparecer o cambiar el cutis. Lo mejor es aplicarse cera pura mercolizada lo mismo que si se tratara de cold cream, lavándose la cara por la mañana con agua caliente. El efecto, después de las primeras aplicaciones, es sencillamente maravilloso. Gradualmente y sin dolor, la cera absorbe la cutícula mortecina en partículas imperceptibles, mostrando la hermosa piel nueva y aterciopelada que hay debajo. Ninguna mujer ostentará un cutis pálido, con ronchas, barrillos o pecas, si compra en la farmacia cera pura mercolizada y la usa en la forma indicada.

DON GOYO le interesará a Vd. y toda su familia.

Todos los martes. 20 centavos



YERBAS MEDICINALES ANDINAS

Para tratamiento de las enfermedades.

TE CUMBRE, tónico-digestivo-estomacal, la caja, \$ 2.—

TE "EL COYA", laxante-digestivo, la caja, \$ 2.—

TE DORADO, laxante para niños, la caja, \$ 2.—

Aprobados por el H. D. N. de Higiene.

Depositarío: J. M. CARRIZO

Independencia, 2515 Buenos Aires

Solicite el libro "LOS ANDES Y SU FLORA". SE REMITE GRATIS.

El secreto de dos interesantes pruebas de ilusionismo

LOS lectores recordarán, seguramente, al ilusionista que el año pasado, desde el escenario del Casino, asombraba a los presentes con un truco muy ingenioso.

Presentaba una enorme caldera de hierro, esférica, la cual se llenaba de agua en presencia del público. Se introducía luego, desapareciendo en ella.

En seguida, todo el líquido ardía con violencia, y entre las llamas podían verse ondulantes lenguas de fuego doradas y violetas.



Momento de llenar con agua la caldera

El operador sale de la caldera una vez apagadas las llamas

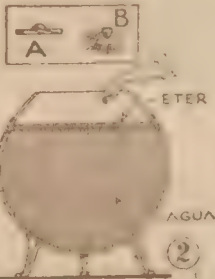
La parte superior de la caldera está suelta y la línea en que esta parte descansa sobre la caldera se disimula con una banda de metal. El atornillar la tapa se hace por el espectador sobre el segmento

suelto de la caldera que resta unido a la tapa.

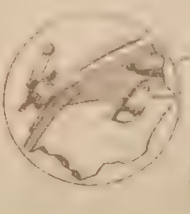
El prestidigitador levanta la tapa, volviendo a colocarla como estaba, apareciendo en el escenario como escapado milagrosamente de su encierro. Las tiras de metal y los cerrojos son falsos, como puede deducirse sin esfuerzo.



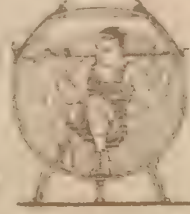
La capa de éter encendida



Un trozo de potasio o sodio se introduce sigilosamente



Hace girar la tapa unos centímetros y queda en libertad



Poco a poco disminuía el fuego, y cuando estaba completamente apagado, el hombre aparecía de nuevo dentro de la caldera sin la menor señal de quemaduras.

Entraba nuevamente en el líquido y algunos espectadores colocaban sobre la caldera una tapa de metal que se atornillaba de una manera segura. No cabía duda: el ilusionista estaba prisionero. A continuación se cubría unos instantes la caldera con una cortina.

Al descubrirla, el hombre estaba de pie a su lado, habiéndose escapado misteriosamente.

¿Como es posible explicarse esta sensacional atracción? El que un hombre pueda estar debajo del agua durante un tiempo más o menos largo, depende de una educación especial que no ofrece dificultad, como lo saben bien los nadadores.

Las llamas del líquido se obtienen echando en el agua una cierta cantidad de éter, que por ser más ligero, flota sobre ella y se enciende con el contacto de unas partículas de potasio o sodio tiradas a la caldera, con disimulo por el ayudante.

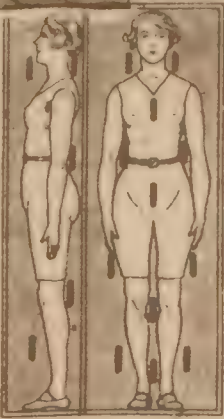
El punto más complicado reside, pues, en la libertad del prisionero.

Los grabados explican la forma en que el ilusionista sale de la caldera, convertida aparentemente en la más segura de las cárceles.

La trampa, inteligentemente combinada, se reduce a esto:



Presentación de "La Virgen de Nuremberg"



En qué consiste su truco

rrada en esta caja estrecha donde apenas cabe, puesta de pie.

No menos interesante es esta otra prueba de gran efecto por su sabia presentación y conocida con la denominación de "La Virgen de Nuremberg".

El prestidigitador comienza por dar la siguiente explicación al público:

"Un suplicio de la Edad Media, usado especialmente en España y Alemania, consistía en colocar al condenado en una estatua de hierro, hueca, que representaba a una virgen. Dicha cavidad, demasiado estrecha para contener un cuerpo humano, estaba provista interiormente de agudas puntas y de aceradas láminas que entraban en las carnes del paciente cuando se cerraba la puerta por donde había sido introducido en la estatua.

"Como en Nuremberg quedan algunos tipos de esas estatuas de suplicio, se les da ese nombre.

"Lo que presentaré a ustedes es una cosa semejante y mucho más cruel.

"Esta señorita, vestida ligeramente para borrar toda sospecha de protección para su cuerpo, será encerrada en esta caja estrecha donde apenas cabe, puesta de pie.

(Continúa en la pág. 74)

Untisal

El frasco \$ 1.80

Si son muy fuertes los dolores empape una franela con Untisal y apliquesela.
Santo Remedio!

El Reuma

y sus dolores se van rápidamente con Untisal



Al regreso del teatro, en una noche glacial...

Super crema Naranjada Cusenier

tomada con agua caliente, como "punch", es un reconfortante ideal. Si lo prefiere, añádale una cucharadita de Cognac, Whisky o mejor todavía rum Cusenier.

Exija nuestra marca y no acepte substitutos.



-¡Por muchos años, abuelito!

El A familia amaneció hoy alborozada, jubilosa; ya de tempranito un trajín inusitado movió a toda la casa. (Es que hoy es el cumpleaños de abuelito!...) Y la nena, la nietecita mimada, es la primera en correr a sus brazos para darle el beso y sus augurios venturosos...

¡64 años! Nadie lo diría, al verlo tan fuerte, robusto y animoso. ¡Y qué bonachón es!... Tanto, que un día la nena le preguntó: "Di-

me, abuelito: ¿por qué dicen que Vds. son "unos cascarrabias", si tú eres tan, pero tan buenito?..."

Muchos son los factores que contribuyen a esa magnífica salud; pero es justo reconocer que la colaboración de la Malta Palermo es también de un valor incalculable, por el doble beneficio que el anciano halla en sus excelentes virtudes digestivo-asimilativas y tónicas naturales, que les dan fuerzas y optimismo.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS

CERVECERIA PALERMO S. A. — Buenos Aires



Publ. P.A. Weber

Malta

PALERMO



El buen humor de los demás

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA



— ¡Fuera de ahí, chiquillos! ¿Por qué escupen adentro del buzón?
— Por si acaso se ha despegado alguna estampilla...

puedo estar ni acostado, ni sentado, ni de pie...
— Pues, no tiene usted más remedio que colgarse.

— ¿Qué te pasa hoy que estás con esa cara tan triste?

— Nada, que me he comprado este sombrero, y me está un poco pequeño.

— ¿Y por eso pones esa cara tan triste?

— Es que si me río, se me cae de la cabeza.

— Yo no he perdido más que un juicio, y fué por falta de dinero.

— Pues, yo siempre he perdido los dineros por falta de juicio.

— Y ¿cómo robó usted el reloj?

— No lo robé; es que yo iba caminando, y como el reloj caminaba también, pues me dije: podemos caminar juntos...

— A mí me gusta que todas las prendas me las hagan a medida.

— Pues a mí me sientan bien los paraguas de todo el mundo.

ANECDOTARIO CÓMICO

MUÑOZ SECA Y EL AUTOR NOVEL

En una de las ocasiones en que Muñoz Seca se hallaba más atareado, recibió la visita de un joven portador de un voluminoso manuscrito, en el cual se encerraba un drama en cuatro actos y seis cuadros. Pretendía el novel que don Pedro lo leyera y le pusiera título a la obra.

— El título — decía — suele dar o quitar el éxito a una producción teatral.

Prometió Muñoz Seca leer la obra, pero como no lo hiciera con tanta prisa como quisiera la impaciencia del autor novel, éste acudió a personas de la intimidad de don Pedro para que recomendaran que pusiera el consabido título.

Bien provisto de cartas, el novel llegó a la casa de Muñoz Seca, quien se apresuró a decirle:

— En cuanto pasen unos días, leeré su obra.

No se convenció por ello el autor, y mostró las cartas.

Inmediatamente don Pedro le dijo:

— Ya tengo el título para su obra.

— Pero, ¿cómo? ¿No me acaba de decir que no la ha leído?...

— No importa. En su obra, ¿hay algún personaje que salga tocando la trompeta?

— No, señor; ninguno.

— Muy bien. ¿Y alguno que toque el tambor?

— Tampoco.

— Pues, ése será el título: "Sin trompeta y sin tambor"...

EL ACENTO ESDRÚJULO

Don Serafín Baroja, padre del novelista Pío y del aguafuertista Ricardo, ha dejado un perdurable recuerdo de su buen humor y de su fina inteligencia y ágil ironía.

Comentando la acentuación esdrújula de los vizcaínos, se cuenta que don Serafín entró un día en cierta sombrerería de Bilbao, que le había sido recomendada.

— ¿Es ésta la sombrerería de Saralegui? — preguntó.

— No, señor — replicó el dependiente. — ¡Es la de Sarálegui!

— ¿La de Sarálegui?... Pues, deme usted un "sónbrero".

El día antes de decapitar a Tomás Moro en Londres, se presentó el barbero, y como todavía no se había fallado el proceso, le preguntó si quería afeitarse.

Y Tomás Moro le contestó:
— Como estoy en litigio con el rey, y no sé todavía si le adjudicarán mi cabeza, o si quedará por mía... por si me la expropian, no quiero hacer mejoras en ella.

— A mí me parece que está bien que se queme a los muertos.

— Sí, señor. Y para que la desinfección sea completa, debían de quemar también a las viudas.

— ¿Qué razón tiene Descartes! Todos los animales no son más que máquinas organizadas.

— Eso lo creeré cuando mi máquina de escribir ponga un huevo.

— Y, usted ¿qué opina de este juez?

— Mire usted si será justiciero, que sufre mucho cuando no puede condenar a ambas partes.

— Me han dicho que te han nombrado dentista de cabecera del sultán.

— Sí, precisamente dos días después de haber perdido su última muela.

— Mire usted, señor doctor: yo no



— ¿Qué le sucede, que está tan preocupado?

— Acaban de embargarme los animales del circo.

— Pero estoy oyendo al león, al tigre al oso...

— No, se los han llevado a todos. Lo que oye usted es el papagayo, que los imita a la perfección. Me lo han dejado como recuerdo.



Che golosa, oí

los impulsos veleidosos de tu estómago implacable, pero atiende también tus funciones intestinales, sino las grasas te invadirán y el estreñimiento te hará su víctima.

Tuil

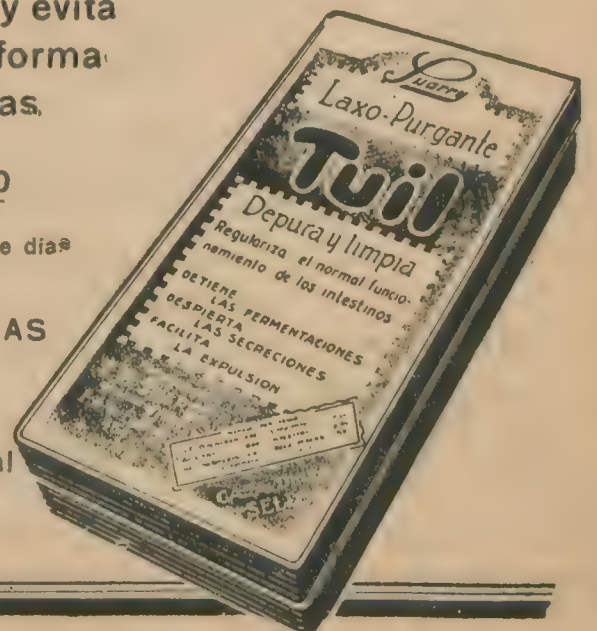
El tratamiento laxante - depurativo de TUIL, asegura el buen funcionamiento intestinal, y evita la superflua formación de grasas.

\$ 2.00

la caja para veinte días

EN LAS FARMACIAS

Departamento Nacional
de Higiene
Certificado N° 937



CANAS



La prueba del pañuelo convence a cualquiera

Tome un pañuelo. Eche en él veinte gotas de Agua de Colonia Higiénica "LA CARMELA." Eche, al lado, otras veinte gotas de cualquier tintura química, restaurador o preparación, y déjelo secar.

Observe, luego, cómo el restaurador o la tintura dejan en el pañuelo una mancha indeleble, negra o marrón, mientras que "LA CARMELA" no deja absolutamente ningún rastro.

Después de esta demostración concluyente, ¿preferirá Vd. seguir manchando químicamente su cabeza y sus ropas, cuando puede lograr que sus CANAS desaparezcan usando un producto limpio, higiénico e inofensivo como es el Agua de Colonia Higiénica "LA CARMELA."

**"LA CARMELA SE IMITA
PERO NO SE REEMPLAZA"**

Frasco, en la Capital: \$ 8.—

Interior: \$ 8.50

EXIJA LA LEGITIMA AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

PAVON, 1088

J.L. CONDE
& CIA

Buenos Aires



Budín de chocolate

BUDÍN de chocolate, hecho con Maizena Duryea. ¡Qué delicioso es y qué bueno también!

La Maizena Duryea es en verdad un alimento para la salud, que conserva todas las propiedades nutritivas del maíz. Preparada en docenas de formas diferentes, es un gran auxiliar de la salud y de la digestión de todos.

No acepte substitutos. Use solamente

**MAIZENA
DURYEA**

es mejor y rinde más.

GRATIS. — Escriba pidiendo nuestro libro con una multitud de recetas para preparar postres deliciosos con Maizena Duryea, a nuestros



REPRESENTANTES:

L. VAN BOKKELEN
CASILLA CORREO 1037
Buenos Aires

VAN BOKKELEN y ROHR
CASILLA CORREO 404
Montevideo



A manos llenas

**¡Estudie una profesión y
logrará independizarse!**

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos por correo.

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios por correo para que nuestros profesores se los corrijan.

CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
CALIGRAFÍA
CHAUFFEUR
CONSTRUCTOR
ELECTRICISTA
MECÁNICO

DIBUJANTE
MAQUINISTA
CONDUCTOR DE
MOTORES AGRICOLAS
ARITMÉTICA
TAQUIGRAFÍA
ORTOGRAFÍA, etc.

Suministramos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTÍA: Devolvemos el dinero al alumno descontento durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, y a la bondad de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

de enseñanza por correo
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y
Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires

Nombre
Dirección
Localidad E. H.

Guía de la mujer práctica

Los cortinas modernos

En la decoración de las ventanas se usan mucho las combinaciones de dos cortinas de tul dispuestas en distinta forma.

Una realización muy interesante se obtiene colocando directamente sobre el vidrio una cortina de tul blanco ligeramente fruncida, y bordada en el bajo con una estrecha cinta de seda negra o verde almendra vivo. Sobre esta cortina se coloca otra, retenida a un costado.



Esta segunda cortina, de tul color azufre, bordeada por un volante fruncido de taffetas de arriba abajo, en toda la curva de suspensión. El volante, de tono verde almendra, llevará a su vez en la orilla inferior una cinta de seda negra o de un verde más vivo que el del volante.

Finalmente, encima de las dos cortinas, en la barra de madera que encuadra la ventana, se coloca un volante fruncido, en taffetas verde almendra pálido, del mismo ancho que el que bordea la cortina superior, con el mismo ribete de cinta negra o verde almendra.

La decoración de ventana que reproduce el grabado se compone de dos cortinas de tul, levantadas y recogidas las dos a un mismo lado.

La que está inmediata a los vidrios, retenida más baja, es de tul anaranjado bordeado de cuentas de cristal o madera negra. La de encima, recogida más alta, es de tul gris muy pálido, bordeada igualmente con cintas negras o anaranjadas.

Para la casa Una fantasía muy interesante que a la vez es útil y es como un delicado juguete de mucho efecto, es el modelo de abat-jour transparente que reproduce el grabado, y que nuestras lectoras pueden armar ellas mismas, realizando una curiosa labor manual.

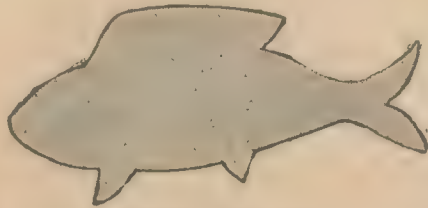


El abat-jour transparente, cuya fácil construcción se explica detalladamente

Consiste en una original pantallita que de día es lisa, de color uniforme, y por la noche, en virtud de su transparencia, al encenderse la luz que vela,

se transforma en una pecera con sus peces y plantas marinas.

Para ejecutar este abat-jour se cortan dos trozos de papel apergaminado, según el esquema de la figura 2. El círculo tendrá cuarenta y cinco centímetros de radio, y el abat-jour, veinticinco centímetros de altura.



Esquema de los peces

Sobre una de las bandas del papel apergaminado así cortadas, y en una de sus caras, se pegan de trecho en trecho (empleando para ello una cola especial transparente que se usa en fotografía), siluetas de peces y algas recortadas según los dibujos (figuras 3 y 4), en un papel muy delgado de color rojo o anaranjado, y verde. Se asienta en seguida la primera banda de papel apergaminado, pegando el borde a sobre el borde b (fig. 2). Las siluetas de los peces y las algas quedarán por la parte de adentro.



Manera de cortar las piezas de papel apergaminado

Se pega en la misma forma la otra banda de papel. Se obtienen así dos abat-jours.

Se encajan el uno dentro del otro, debiendo encontrarse entre los dos recortes pegados, y se unen el uno al otro mediante una tirita de tela engomada que se monta en los bordes.

Como hemos dicho, el abat-jour que de día parece de color liso, aparecerá a la luz de la lámpara decorado con siluetas de peces y plantas marinas.

Con una sencillísima montura, puede adaptarse a una lámpara de cualquier forma.

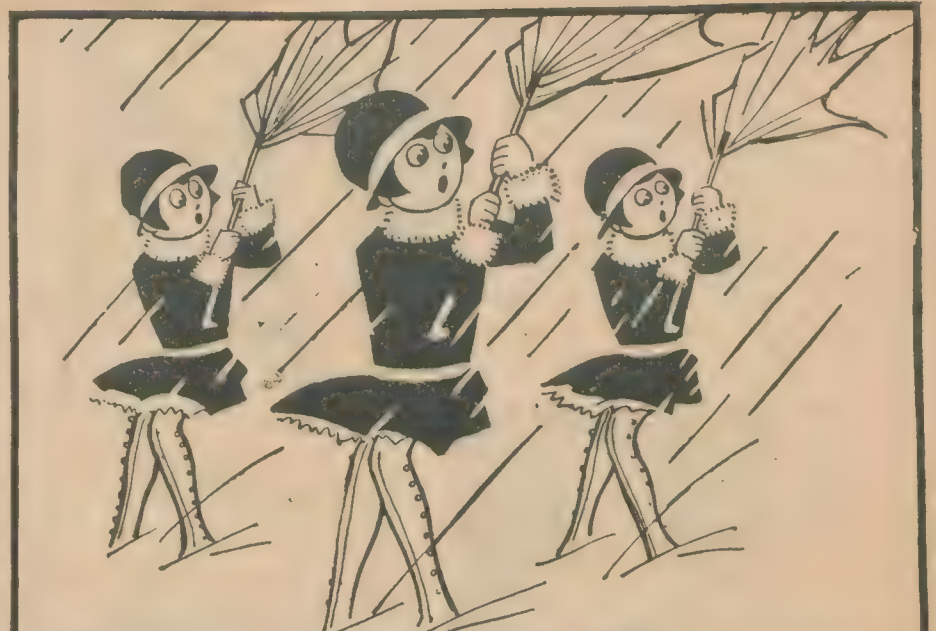
Prácticas domésticas

Una tintura económica.— Con simples mondaduras de cebollas coloradas, remojadas durante algunas horas en agua de alumbre y después hervidas durante diez minutos en la misma agua y luego separadas, se obtiene una tintura de un lindo color limón, con la cual se puede teñir, por ejemplo, una blusa de crêpe de China, deslucida. Se sumerge en el tinte la blusa, previamente mojada, hasta que aquella haya adquirido el color que se desea.

Se enjuaga, se seca y se plancha, mientras la tela está todavía algo húmeda.

Para perfumar los roperos.— Un autor francés recomienda el empleo de ciertas hierbas secas. "La menta — dice — el espliego, el ajeno silvestre, componen una excelente mezcla; se las recoge en grandes bouquets, se ponen a secar a la sombra, sobre un papel, se las limpia después, sacándoles los tallos y las ramas. No se guarda más que la flor bien seca. Se mezcla con un poco de polvo de ámbar. No falta ya más que encerrar las flores embalsamadas en unas bolsitas de tela liviana. De esta manera conservan, durante más de un año, un perfume delicioso y natural, y cuando se las remueve un poco, parece, al cerrar los ojos, que uno se encuentra sobre una ruta cálida, en medio de la Naturaleza en la estación ardorosa del verano."

Si se prefiere a estos aromas exquisitamente naturales un perfume más



Cuidado con las consecuencias de la Intemperie..

Los tiernos organismos infantiles son muy propensos a la

TOS y RESFRIOS

Para combatir estos males, hay que recurrir al



preparado especialmente para los niños.

\$ 1.50 el frasco.



En las farmacias.

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO

HISPANO AMERICANO



31x23 cm.
cada tomo

El D. E. H. A.

contiene 75.000.000 de palabras en su texto. Está impreso en 32.000 páginas de 31x23 cms. a TRES columnas, con tipos de letra muy legible, sin interlíneas ni amplios márgenes. Vale decir que sus páginas están llenas de lectura rica, sabia e interesante.

Es la única gran enciclopedia completa en castellano y la más extensa en cualquier idioma.

LO ENTREGAMOS

COMPLETO de A a Z

para que pueda prestar al lector la utilidad inagotable propia de una obra de esta índole.

SIN FIANZAS NI PAGARÉS: A SOLA FIRMA.

\$15.- al contado, y una vez aceptado el pedido, le entregamos la obra completa.

El resto se paga después en pocas y modestas mensualidades.

Pídanos detalles.

W.M. JACKSON, INC.
EDITORES

Bm. Mitre 1092 - Bs. Aires San José 907 - Montevideo
Córdoba 880 - Rosario Estrella 408 - Asunción

Recomendamos llenar claramente los datos solicitados en el cupón, a fin de evitar posibles errores. No damos curso a cupones enviados por menores.

W. M. JACKSON - Inc. - Casilla Correo 1542, Bs. As.
Sirvanse enviarme GRATIS detalles del D. E. H. A. e indicarme cómo puedo obtener la obra a pagar en pocas y pequeñas cuotas mensuales.

Nombre
Profesión
Calle N°
Ciudad F. C.

Quemaduras

Aplique inmediatamente IODEX, el yodo que cura sin manchar y sin irritar la piel. Téngalo siempre en casa para casos imprevistos.



Dislocaduras

No hay nada mejor ni más eficaz que IODEX (con Salicilato Metílico) Frótelo ligeramente sobre la parte afectada y cúbrala con una venda. Iodex no mancha ni irrita la piel.



Males de la piel

Cualquier infección cutánea puede tratarse eficazmente con IODEX, el yodo que cura sin manchar ni irritar la piel. Es admirable también para heridas, rasguños, divisesos e hinchazones.

Use
IODEX

EL MEJOR ROPERO DEL MUNDO

ES EL ROPERO "IDEAL DIEZ"

Premiado en todas las Exposiciones y Patentado



LA MEJOR
GARANTIA
Devolvemos
su importe, en
caso de no dar
satisfacción.

RECLAME: De roble norteamericano y cedro macizos (no raulí), estilo de moda "Reina Ana", acabado fino, lustrado interior y exteriormente. Con espejo biselado y secreter..... \$ **170.-**

EUGENIO DIEZ & Cía. FABRICANTES DE MUEBLES

SALONES DE VENTA Y EXPOSICION: 710, CHACABUCO, 714
ANEXO: MUEBLES FINOS: CHACABUCO, 677

original, se mezclan cien gramos de alcohol rectificado con cinco gramos de esencia de cedro y un gramo de esencia de rosas triple. Este perfume puede ser utilizado lo mismo para la ropa de calle que para la lencería.

Con las plumas de aves

Hace algún tiempo que las flores de pluma están de moda. Se las ve muy lindas, de un carácter verdaderamente artístico; y ello se debe más a la mano que las crea, que a la calidad de la materia empleada.

Nuestras lectoras pueden ensayar este trabajo en la seguridad de que conseguirán un magnífico resultado.

Lo interesante es saber, en primer término, que no se precisan plumas de aves especiales, sino de las vulgares aves de corral: patos, gansos o pollos. Las plumas deben ser elegidas entre las más blancas y las más flexibles. Las más estimadas son las de ganso. No deben tener más de diez o doce centímetros ni menos de cuatro o cinco. Después de ser debidamente escogidas, se colocan en una bolsa de muselina sin apresto y se procede a su desengrase.

Desengrase.— Se prepara un baño jabonoso disolviendo jabón de Marsella en agua hirviendo, y se sacude bien la mezcla para que resulte muy espumosa. El recipiente ha de tener buena capacidad para que el agua sea abundante, y la bolsa con las plumas pueda flotar entre dos aguas. Se añade al agua como un grano de bicarbonato por litro. Se deja enfriar a una temperatura de sesenta grados, y se introduce en el agua la bolsa, removiéndola, dejándola después sumergida durante unas seis horas. Se pasa después por agua tibia y a continuación por agua fría. Después se sacude y se deja a secar en una corriente de aire caliente.

Después de esta operación, las plumas que han de ser utilizadas, todas blancas, se someten a un baño en esta preparación: ácido oxálico, diez gramos; agua, un litro. El ácido oxálico vendido en cristales blancos se disuelve fácilmente en agua hirviendo. Las plumas se sumergen en la solución cuando está tibia y durante media hora. Después se sacuden y se dejan secar. Si se quieren muy brillantes, se prepara el baño en la siguiente forma: se hace fundir un gramo de ácido oxálico en un litro de agua hirviendo; cuando ésta está fría se vierte poco a poco sobre veinte gramos de almidón de arroz diluido cuidadosamente.

Cuando la pluma está bien seca se espolvorea con talco. Esto como dijimos, se hace solamente para las plumas que han de quedar blancas. Las de color se someten al procedimiento que se indica más adelante.

Preparación.— Antes de emplear las plumas blancas y de teñir las de color, se las debe preparar, es decir, cortar con un cuchillo largo bien afilado.

Se coloca la pluma bien plana, con su cara inferior contra la darte de arriba de la mesa, la base dirigida hacia el operador, sosteniendo las barbas de la pluma con los dedos de la mano izquierda, y se hace deslizar el cuchillo a lo largo del tallo. Teniendo cuidado de no cortar o destruir las barbas de la pluma, en la parte superior, donde el tallo adelgaza, se raspa ligeramente con el cuchillo para que adquiera flexibilidad.

El teñido.— Se usan polvos de anilina que se disuelven en alcohol o en agua; es preferible en agua hirviendo, empleando de veinte a veinticinco gramos de anilina por litro para dar una coloración bastante fuerte. Conviene añadirles cinco gramos de ácido acético. Estando la solución en el fuego, se echan las plumas sueltas, sin amontonar, revolviéndolas frecuentemente en el baño donde han de permanecer de diez a quince minutos, según la intensidad que quiera dársele al colorido.

Los tintes que se emplean para las lanas sirven perfectamente para las plumas. Si se quieren obtener tonos "dégradés", las plumas teñidas ya, antes de estar secas del todo se sumergen en nuevos baños más concentrados, y así se van obteniendo nuevos matices de un mismo color.

Se Cuece y se Sirve a Perfección

del horno



Cazuela Cuadrada Pyrex



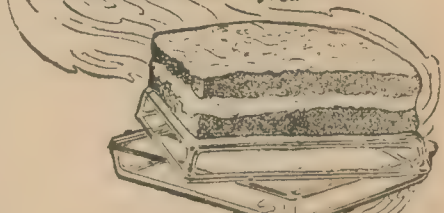
Asadera Pyrex



Plato Pastel Pyrex



Compotera Oval Pyrex



Tartera Cuadrada Pyrex

en el Cristal

Pyrex
Ingastable

Compruebe con una pieza.
Le encantará el resultado.

Hermoso y de Fácil aseo
recibe y retiene todo el calor.

Pídanos el Catálogo Pyrex. Gratis

Cassels & Co.

MAIPU 271

La Casa de los Útiles Caseros

PARIS
LA MEJOR ANILINA
DEL MUNDO
LA CAJA
EN LAS
FARMACIAS,
A..... \$ **0.20**

"ROSAFLOR"



SU NOMBRE LO DICE
TODO!!...

Tan fragante como una ROSA!
Tan rico como una FLOR!

"ROSAFLOR"

Por su adherencia y por su persistente y rico perfume, como por su invisibilidad, el polvo para tocador "ROSAFLOR" es de calidad muy superior a todos los polvos comunes y de mucho mayor precio.

POR ESO TODAS LAS SEÑORAS LO PREFIEREN!!

Venta en Farmacias

"ROSAFLOR"



QUE FASTIDIO
Perder
TIEMPO, DINERO Y OBTENER UN MAL TEÑIDO

Esta es la exclamación de muchas señoras después de teñir con colorantes mediocres y de dudosa calidad. SEÑORA: No se fie Vd. de apariencias engañosas ni de promesas vanas.

SEA VD. PRACTICA

En todas las cosas use aquello que tenga alguna garantía, como el jabón para teñir ROSEDAL, que obtuvo Gran Premio y Medallas de Oro en las Exposiciones de Milán y Barcelona, año 1922, lo que es una garantía de su eficacia.

ROSEDAL es el más perfecto que existe, único que le teñirá a satisfacción y tan bien como la mejor Tintorería.

¡USE ROSEDAL CON TODA CONFIANZA!
Venta en farmacias a \$ 0.80 la caja

ROSEDAL
NO ENGAÑA NI SE ENGAÑA
QUIEN USA SIEMPRE
ROSEDAL



El ardid de doña Estrella

(Crónicas de antaño)

Por

JUAN GARLENGA

Ilustr. de González Fossat

Ano ser por aquel maldito divieso que le saliera en la espalda, a poca más altura de las vértebras lumbares y un poco más abajo de la última cervical, justamente allí donde pocos seres pueden llegar con sus propias manos, pese a sus contorsiones, a comer ese agradable atentado contra las buenas costumbres, que se llama así, mondo y llano, rasarse, don Alfonso Quirillas de Monteros y Quintana, hubiera sido el más feliz de los mortales.

Noble y rico, viudo, cincuentón y oidor, por más señas, del Cabildo de la benemérita ciudad de Santa María de los Buenos Aires, don Alfonso Quirillas—de lo que ya queda dicho,—distraía su vida entre sus obligaciones con el Cabildo, que se reducían a descabezar un sueñecito en alguna de las incómodas butacas, y del cual sueño se encargaba de despertarlo alguno de sus vecinos cuando era menester. El resto del tiempo — que era lo más, — pasábalo el hidalgo en interminables partidas de tresillo, después de las cuales volvía a su hogar, a disfrutar de la paz y de la alegría que en él hallaba siempre, gracias — de paso sea dicho — a su hija doña Estrella, a quien este nombre venía de perlas, según era de hermosa y alegre, bien así como recatada y discreta.

Con todo esto, claro está ahora, que no era atrevido afirmar que don Alfonso de... — ¡bueno, ya lo sabéis! — pudiera ser el más feliz de los mortales, que lo que respecta al tiempo de que hablamos, así era lo él, como yo alcalde, pues hacía ya dos días con sus noches que aquel endiablado grano le hacía sufrir como un condenado, no siendo parte a calmarle los solícitos cuidados de su hija, ni la cantidad de ungüentos y menjurjes que le aplicaba la más vieja de sus criadas.

En vista de esto, doña Estrella, con la consiguiente venia de su padre, envió a su criadita en busca de un médico, el cual llegó con ella una hora después.

Pero quiso el diablo, que nunca duerme y se pasa la vida saltando a la pata

coja y atisbando ocasiones, que el médico, además de ser tal, fuera joven y apuesto, bien que soltero y cansado de serlo.

Así es que, llegar éste, ver a doña Estrella y quedar prendado, fué todo uno, y aquí fué el aturullarse y el quedarse como embobado, sin atinar a decir frases que lo fuesen, frente a la doncella, pero al fin, repúpose, y siguiendo a ésta se acercó al enfermo.

Pronto comprendió el médico que el mal no era grave, y que con intervención de su lanceta, en dos días más don Alfonso estaría curado, y ya disponíase a hacerlo, cuando el diablo — que no otro fué, — haciéndole cosquillas con el rabo, le trajo a las mientes que si tal hacía, se habrían acabado las ocasiones de ver a doña Estrella y recrearse con su presencia, y no hablo de

de ganar dineros, que el joven galeno los había, y no escasos, pues era también de muy alta y principal condición. Así fué cómo, adoptando un aire grave, como convenía al caso, dijo al hidalgo: — ¡Es necesario que vuesa merced permanezca en el lecho; ínterin se os harán a menudo compresas calientes. Yo volveré mañana. — Y saliéndose de la estancia permaneció buen tiempo hablando con doña Estrella, a quien no parecía disgustarle la apostura del joven.

Pasaron así algunos días, cortísimos para ellos, inacabables para don Alfonso; pero como todo tiene fin en este pícaro mundo, el grano aquel, pese a los esfuerzos del médico — no ya para curarlo, sino para mantenerlo en regular estado — habiendo hecho su curso natural, entró en vías de franca curación.

Alegróse el hidalgo y afligiéronse los jóvenes, pues que con esto concluían para ellos los felices coloquios, con las ocasiones de verse. Pero como no era cosa de abandonar tan pronto la partida, diéronse luego a imaginar algún ardid para evitarlo, y así, antes que llegara el momento en que el médico debiera despedirse, comenzó éste a preparar a don Alfonso, diciendo que la salud de su hija pare-



CALORIFIX

es la estufa LEGÍTIMA.

Calorifix es la estufa a petróleo más limpia, más económica y mejor construida.

Calorifix desarrolla un calor intenso de inmediato.



Sin olor

Sin humo

"Calorifix"

es la marca de garantía estampada en el recipiente

EN VENTA:

Avenida de Mayo 702. — Bmé. Mitre 1455. — C. Pellegrini 918. — Corrientes 3486. — Charcas 3000. — Entre Ríos 237. — Maipú 271, 327 y 471. — S. A. G. A. — Perú esq. Rivadavia. — Rivadavia 2670 y 6883. — San Martín 345. — Santa Fe 1290, 2101 y 4802. — Suipacha 1070. — Tienda San Juan. En Belgrano: Cabildo 1969 y 2202. — Juramento 2497.

Agentes en las principales ciudades de la República

UNICOS IMPORTADORES:

ARETZ y Cia. - BELGRANO 460
U. T. Avenida 5205

LA MUJER

tiene la obligación de cuidar su belleza y de precaverla contra las causas que puedan marchitarla.

Y como no hay belleza sin salud, y los grandes enemigos de la salud son las bacterias que acechan el delicado organismo femenino, las señoras deben destruirlas usando **LYSOFORM** en su higiene íntima.

Este antiséptico moderno se encuentra en todas las Farmacias de la Argentina y Uruguay.

Lysoform
EL ANTISEPTICO MODERNO

(Continúa en la pág. 71)



Chrysler— *siempre a la vanguardia*

EL espíritu progresista de Chrysler ha dado origen a las principales mejoras introducidas en los automóviles desde que se construyó el primer Chrysler. Y el plan Chrysler de Calidad Uniforme ha proporcionado estos refinamientos a todos los modelos de Chrysler.

*Si no hay Agente
en su localidad,
escribanos.*

Ya sea el "52," el "62," el "72" o el "80" Imperial de 100 H.P., los automóviles Chrysler pueden ser comparados solamente con automóviles de mucho más precio en sus distintas categorías.

Pídanos folletos descriptivos H/ sin compromiso.

RESTA HERMANOS S.A.

EXPOSICION Y VENTAS:

Avenida Centenario 3351, Florida 672, Avda. de Mayo 1235, Santa Fe 1827, Cabildo 1161, Belgrano—Rivadavia 13972.—Avda. Mitre 844, Avellaneda—Cazón 1021, Tigre

SUCURSALES:

Corrientes y General Urquiza, Rosario — Avda. San Martín 1036, Mendoza — 9 de Julio 730, Tandil — Humberto Pinzani, Avenida General Paz 301 - 323. Córdoba.

CHRYSLER

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

ARITMÉTICA

Adición de dos números cuyo total sea 8

Colocar a los niños en círculo, alrededor de dos rectángulos, A y B, dibujados con tiza en el suelo (fig. 1).

A	● ● ● ● ● ● ● ●	3 6 7 8
B	● ● ● ● ● ● ● ●	4 3 2 1

Disponer 8 nueces, 8 naranjas u 8 botitas a un lado, pidiendo a los alumnos que las ordenen a su gusto en esos espacios.

Supongamos se pongan 4 en cada uno. ¿Cuántas nueces son?

— Ocho.

Luego, 4 + 4 suman 8.

Otro niño dispone 6 nueces en un rectángulo y 2 en otro. Se tiene entonces que: 6 + 2 = 8.

Entre todos, descubren cuatro combinaciones posibles, pues han sido colocados los números 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 (figura 2).

● ● ● ● ● ● ● ●	4	● ● ● ● ● ● ● ●	6
● ● ● ● ● ● ● ●	4	● ● ● ● ● ● ● ●	2
● ● ● ● ● ● ● ●	5	● ● ● ● ● ● ● ●	7
● ● ● ● ● ● ● ●	3	● ● ● ● ● ● ● ●	1

Fácilmente comprenden los niños que quitando 1 al primer 4 y agregando 1 al segundo se tiene: 3 + 5 = 8. Quitando otra vez 1 para agregar al segundo se tiene: 2 + 6 = 8.

Sin mirar al suelo, los niños repiten las cuatro combinaciones efectuadas, y como ejercicio escrito dibujan en el cuaderno cuatro rectángulos dobles con las nueces colocadas en forma de puntos.

De igual manera se estudian los números comprendidos de 2 a 18.

El procedimiento consiste en partir del total para llegar a los elementos. Generalmente se procede a la inversa en esta enseñanza.

El método nombrado facilita la tarea de enseñar las tablas de sumar que los niños aprenden sin esfuerzo. Las rutinarias recitaciones en coro fatigan sin impresionar la mente infantil.

Resulta de gran utilidad reunir en un cuadro los resultados obtenidos en las combinaciones sucesivas y hacerlas repetir de cuando en cuando a la clase.

Entre las formas que puede darse a una tabla de sumar, la de la figura 3 tiene ventajas que no escapan a la observación de los maestros de primer grado.

TABLA DE SUMAR

2 =	1 + 1	
3 =	2 + 1	
4 =	3 + 1	2 + 2
5 =	4 + 1	3 + 2
6 =	5 + 1	4 + 2
7 =	6 + 1	5 + 2
8 =	7 + 1	6 + 2
9 =	8 + 1	7 + 2
10 =	9 + 1	8 + 2
11 =	9 + 2	8 + 3
12 =	9 + 3	8 + 4
13 =	9 + 4	8 + 5
14 =	9 + 5	8 + 6
15 =	9 + 6	8 + 7
16 =	9 + 7	8 + 8
17 =	9 + 8	
18 =	9 + 9	

Fig. 3

Sabiendo este cuadro de memoria, basta un esfuerzo mínimo para aplicarlo a la substracción.

Este sistema no solamente apela a la memoria del niño, sino que exige su reflexión. Combinando estas facultades llega a constituir una excelente gimnasia intelectual para el aprendizaje de los números.

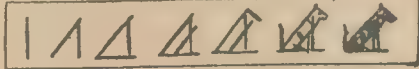
EJERCICIOS CON LÍNEAS

Para adiestrar la mano en el trazado de líneas hágase que los niños dibujen figuras con las enseñadas en clase de geometría.

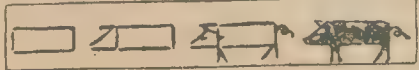
Relacionando el recuerdo de estas figuritas grabarán algunas nociones que

resultan áridas a esa edad. Indíquese, por ejemplo, que:

1. — Con una línea vertical se llega a retratar un perro.



2. — De un rectángulo se saca un cerdo.



3. — Un rombo se puede convertir en un león.



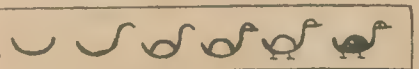
4. — El trapecio, transformado en una gacela.



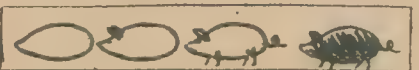
5. — Un círculo pequeño basta para dibujar un gato.



6. — Con una línea curva es fácil hacer un pato.



7. — Un sencillo óvalo se convierte en un cerdo.



8. — Pocas líneas curvas son necesarias para dibujar algunas aves y un pez.

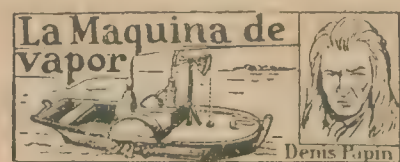


GRADOS SUPERIORES

HOMBRES QUE MERECE NUESTRA GRATITUD. — ¿A quién debemos algunos inventos de los que nos aprovechamos diariamente sin conocer su autor?

Además de la ingratitud, tal desconocimiento es ignorancia imperdonable, que es necesario evitar.

He aquí los más comunes, cuya recordación es indispensable a las personas medianamente instruidas.



Del descubrimiento de Denis Papin (1620) sobre la producción del vacío en un cilindro por enfriamiento del vapor, deriva directamente la realización de la máquina construida por James Watt. Anteriormente, Newcomen había aplicado el descubrimiento de Papin a realizar el movimiento alternativo necesario para mandar los pistones. Pero fué Watt el que creó condensador, regulador, paralelogramo articulado, etcétera. Atribúyese a Papin la invención del primer barco de vapor (1807), gloria que le disputan el español Blasco de Garay y el norteamericano Fulton.

La fotografía fué inventada por Daguerre en 1831. La cámara oscura había sido ya imaginada en el siglo XVI por J. B. Porta, pero faltaba resolver el problema de fijar las imágenes observadas. Hacia 1815, Niepce lo intentó

Zeiss Ikon

Fábricas unidas:

ICA-CONTESSA-GOERZ-ERNEMANN

El aparato fotográfico de FAMA MUNDIAL

pues, por su excelente óptica, manejo sumamente sencillo y su construcción sólida y acertada, se obtienen sin dificultad alguna resultados verdaderamente sorprendentes.



COCARETTE 6×9 cm., para película en rollos, objetivo 1:8, a..... \$ **48.-**

COCARETTE 6 1/2 × 11 centímetros, para película en rollos, objetivo 1:6,8, a..... \$ **60.-**

COCARETTE 6×9 cm., para película en rollos, objetivo 1:6,3, a..... \$ **55.-**

COCARETTE 8×14 cm., para película en placas con objetivo periscopico, a..... \$ **65.-**

COCARETTE 8×14 cm., para película en rollos y placas, con objetivo anastigmático 1:6,8, a..... \$ **89.-**

Modelo de calidad y de múltiples aplicaciones

ICARETTE 6 1/2 × 11 cm., con TESSAR-ZEISS 1:6,3 y OBTURADOR COMPUR, para película en rollos, a..... \$ **165.-**

Disponemos de existencia desde los modelos más baratos hasta los más finos.

Solicite Catálogo "IKON" 500

EN VENTA EN LAS BUENAS CASAS DEL RAMO.

CARL ZEISS

Bernardo de Irigoyen, 330

Buenos Aires



Prof. Dr. G. Jaeger.
W. Beniger-Söhne.
Stuttgart

(únicos fabricantes)

La selección y preparación de las lanas son los factores principales para la buena ropa interior. Para las prendas

Prof. Dr. G. Jaeger

se emplean las mejores lanas del mundo. Medio siglo de experiencia garantiza el más alto grado de perfección en calidad y confección

LA ROPA INTERIOR

Prof. Dr. G. Jaeger

DE PURA LANA GARANTIDA



Rechacen toda prenda que no lleve esta marca y la etiqueta reproducida arriba, por no ser la ropa legítima



Después de la lactancia

LA Naturaleza pone a disposición del recién nacido, en la leche de la madre, todos los elementos necesarios para su desarrollo. Después de la lactancia es cuando hay que tener el mayor cuidado con su alimentación. Deben dársele alimentos sanos, nutritivos y de fácil digestión.

Las sopitas de Quaker Oats—su médico le dará la receta para prepararlas—son ideales para ese período.

Quaker Oats contiene la proteína necesaria para el desarrollo de los músculos y el crecimiento del cabello, de los dientes y de las uñas, así como las sales minerales indispensables para el desarrollo de los huesos. Fortalece el organismo, normaliza la digestión y regulariza la acción intestinal.

Su sabor delicioso encanta a los niños y es un alimento higiénico, que beneficia a toda persona que lo incluye en sus comidas.

Quaker Oats

1270

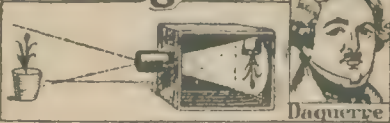
HIDROCLORINA

El amigo del hogar.
Desinfectante moderno. En las farmacias.

Olvidará sus penas leyendo DON GOYO,
el mejor periódico humorístico.
Todos los martes.

por vez primera por la acción química de la luz sobre sustancias impresionables, pero la impresión era lenta

La Fotografía



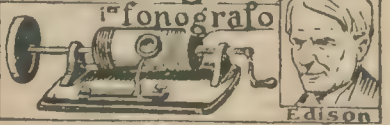
El procedimiento de Daguerre (1839) dió la verdadera solución, con el empleo de placas metálicas sensibles al yoduro de plata. La revelación y fijación se hacían por la acción de vapores de mercurio y lavado al hiposulfito.

El Teléfono



Este invento fué presentado en 1854 por C. Bonneau. En 1876 Graham Bell dió a conocer la forma definitiva de un aparato de su invención, que fué el primer teléfono. Las vibraciones de la placa de un transmisor modificaban la imantación de una barra correspondiente y la corriente eléctrica de una bobina cuyos hilos permitían reproducir a lo lejos los mismos fenómenos en sentido inverso en un receptor que reconstituía las sonoridades. La onda eléctrica era ya onda sonora, gracias a un dispositivo de sencillez genial, perfeccionado por Edison y Hugues.

El Fonógrafo



El principio del fonógrafo había sido indicado en 1877 por Carlos Cros, inventor de la fotografía en colores por el procedimiento tricromo, pero el aparato no se realizó, y fué Edison quien en 1878 construyó el primer fonógrafo registrador de la palabra. Scott había

imaginado la inscripción en un papel al negro de humo, de las oscilaciones de un estilete en relación con una membrana puesta en vibración por las ondas sonoras.

Tainter creó el rollo de cartón. Edison, utilizando la cera llegó a la placa actual de materia plástica.

El Radio



Caja en que Mme. Curie llevó a Francia el gramo de radio

El cuerpo esencialmente radioactivo a que se dió el nombre de radio fué descubierto en 1898 por Pedro Curie, María Curie y Gastón Bemont. El fenómeno de la radioactividad había sido descubierto por Becquerel en 1896, al establecer que todas las sales de uranio daban espontáneamente nacimiento a la radiación catódica. Análogos estudios hechos sobre otros cuerpos debían inducir a los esposos Curie al sensacional descubrimiento de la sustancia radioactiva entre todas. El radio irradia partículas de helio, de electricidad negativa y de rayos X.

Telegrafía sin hilos y Radiotelefonía



Hertz descubrió en 1888 las vibraciones del éter electromagnético en el que se bañan todos los cuerpos, los astros y los átomos, e inventó un aparato emisor. Pero lo importante era recogerlas. Branly inventó el aparato receptor, basado en el efecto producido por las oscilaciones sobre la resistencia de tubos de limalla, logrando así utilizar el descubrimiento de Hertz y casi reclamar la paternidad de la telegrafía. Marconi inventó un dispositivo de estos aparatos y fué el primero en realizar las radiocomunicaciones a grandes distancias (27 marzo 1899).

Manera de simular fuerza en público

(Continuación de la pág. 21)

empleo de dos dedos. No es menos interesante el juego relativo a la mano sobre la cabeza. Póngase una mano sobre la cabeza, y se podrá resistir a todo intento de sacarla de allí con un brazo, por sólido que sea.

Una niña es capaz en esta forma de vencer en fuerza a un hombre vigoroso, pues el secreto está en saber sacar provecho de la energía natural de los miembros, situados en determinada posición.

Otro curioso experimento es el siguiente:

Cuatro personas, utilizando solamente un dedo cada una, levantan en el aire a una quinta persona, puesta de pie y con los codos unidos al cuerpo, las manos al frente y el cuerpo rígido. Uno

de los operadores coloca un dedo bajo cada codo de la joven a levantar, y es el único a quien se permite el uso de dos dedos.

Dos de los otros, uno de cada lado, la levantan por un pie, mientras el cuarto pone el dedo bajo la barbilla.

Bajo la acción de estos cinco dedos, atentos a la voz de mando, la persona en cuestión se levanta del suelo cual si fuera una figulina de papel. Se comprende que estas pruebas espectaculares e interesantes no son sino aplicaciones ingeniosas de la mecánica.

Por extravagantes que se presenten a la vista de los profanos, están perfectamente clasificadas en los dominios de la física, y obedecen a normas científicas regidas por la fuerza.

Vaseline

CHESEBROUGH

Marca de Fábrica

Blanca Perfumada

Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento. Tiene un exquisito aroma

Rehúsen los substitutos

Búsqese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.

(CONSOLIDATED)

Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias



¿Le dormentan los nervios?

En 20 minutos le devolverá el

BROMURAL

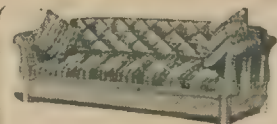
«KNOLL»

la calma y el sueño.

No es ningún bromuro.

Tubitos de 10 y 20 tabletas

SOFA-CAMA



desde \$ 40.—
DIVANES
desde \$ 20.—
Antes de hacer sus compras, consulte los precios de

LUIS OTTASSO, Fabricante
274 - PIEDRAS - 274 U.T. 37, Riv. 8115
La casa mejor surtida en
SOFA - CAMA - GUARDARROPA
CALIDAD - CONFORT - ECONOMIA
Solicite Catálogo ilustrado N° 3



FONOGRAFOS desde \$ 15.-

Aparatos Portátiles, el mayor surtido en Sud América
CASA CHICA - Salta 676, Bs. As.
Taller de Composturas



ACEITE RICOLTORE

Para Ensaladas
GARCIA HNOS Y CIA BS-AIRES



¡Cincuenta mil pesos!

Cuento a la manera de Cami

Por

JOSE M. BRAÑA

Ilustración de
González Fossat

L ladrón audaz. — (Agazapado en el balcón del primer piso de una moderna casa de departamentos, aguardando a que haga mutis el agente que efectúa su ronda reglamentaria. Mientras tanto, un reloj lejano da las doce campanadas de la medianoche.) Yo creí que podría llegar hasta el cuarto piso escalando los balcones, pero me he convencido que es empresa imposible hasta para un gato... ¡Y pensar que me tendré que volver a mi cuchitril con las manos vacías, siendo que en el cuarto piso vive un señor que acaba de ganar ochenta pesos a la quiniela!... ¡Ah! Pero no me volveré sin algo. En cuanto el vigilante desaparezca, me largaré a la calle y desvalijaré al primero que se cruce en mi camino.... Es verdad que la falta de colaboradores me hace fracasar muchos "negocios", pero no es menos cierto que gracias a eso me voy salvando de ir a la cárcel, pues no teniendo cómplices no tengo tampoco enemigos... (De pronto, oye una voz de hombre, dentro.) ¡Ah! Parece que hay gente en esta habitación... Oigamos de qué hablan. (Aplicando el oído a las celosías.)

La voz de hombre, dentro. — (Con gran entusiasmo, dirigiéndose a alguien.) Como ves, mi querido Rosellón, en este cofre de lata guardo una enviable fortuna... ¡Cincuenta mil pesos que acabo de heredar de mi tío Polonio!

El ladrón audaz. — (Haciendo visajes de admiración.) ¡Caracoles! ¡Cincuenta mil pesos! Pues no me iré a mi cuchitril sin ese cofre de lata lleno de dinero... ¡Oh señora Providencia! ¡Eres la más bella y la más generosa de las mujeres!

La voz de hombre, dentro. — ¡Ves! Aquí guardo el cofre: en esta gigantesca caja de hierro. Por más que es muy segura, mañana mismo llevaré este dinero al banco, que es todavía más seguro que esta caja. No necesito llave para cerrarla y abrirla. Me basta con la clave. Formando letra por letra, la palabra "riquirraque", la puerta cede como por encanto... Y figúrate tú, mi querido Rosellón: ¿a qué ladrón se le va a ocurrir semejante palabrita?

El ladrón audaz. — (Frotándose las manos.) Conque, ¿a qué ladrón se le va a ocurrir semejante palabrita para abrir la caja de hierro?... Pues se le ocurrirá a este servidor.... ¿"Riquirraque", eh? No te imaginas el disgusto que te espera, confiado amigo...

La voz de hombre, dentro. — ¡Vamos. (Siempre con el oído pegado a las celosías, el ladrón audaz sigue los movimientos de los dos hombres dentro de la habitación: primero oye unos pasos que se alejan, luego el ¡tac! seco del conmutador de la luz eléctrica y en seguida el ruido de la puerta al cerrarse tras de los dos hombres que acaban de salir. Luego un silencio absoluto. El ladrón audaz, tembloroso de emoción, se asoma a la calle. El vigilante es ahora una sombra grotesca que se balancea a lo lejos. Asoma más la cabeza para mirar hacia abajo y ve salir a dos hombres, que se alejan haciendo sonar lúgubramente los tacones de los botines sobre las losas de la acera. Seguro ya de poder "operar" sin peligro, intenta forzar la persiana: cree que ha de costarle un triunfo abrirla, pero se equivoca de medio a medio, porque las hojas ceden de inmediato. El inquilino de la sala, distraído, se ha olvidado de cerrarla. El ladrón audaz se considera entonces el más feliz de los mortales. Entreabre las hojas de la persiana, abre las maderas del balcón, penetra en la sala y cierra las maderas tras sí. Luego, orientándose con su linterna eléctrica, avanza. En un ángulo de la habitación descubre una monumental caja de hierro, y siente que el corazón se le quiere salir por la boca.)

El ladrón audaz. — ¡He aquí la caja de hierro con los cincuenta mil pesos! Basta componer la palabra "riquirraque" con las letras de este disco misterioso y la caja se abrirá como por arte de encantamiento. Pero no perdamos tiempo, que el tiempo es también "dinero".

(Se aproxima a la caja y observa el mecanismo del secreto. Alumbrándose con la linterna, quiere componer la palabra misteriosa, y... de pronto, se da una palmada en la frente y cae de espaldas.)

El ladrón audaz. — ¡Maldición! ¡Ahora me acuerdo que no sé leer!

Próximamente GRAN CONCURSO MALTA BIECKERT

con

\$ 15.000^m/_n
en 5.000 Premios

JUNTE las tapitas!

de Malta Bieckert
para tomar parte en
este Gran Concurso
que se anunciará
dentro de unos días.

Aparte de los hermosos
premios, habrá pequeños
obsequios a los que
mandan soluciones.

Sustento de las
madres



MALTA BIECKERT

(es pura malta)

En todos los buenos almacenes

Cia. Cervecería Bieckert Lda. San Juan 3334 - B. Aires.

PIANOS SCHWECHTEN de FAMA MUNDIAL

DE LAS MEJORES MARCAS IMPORTACION DIRECTA

PRECIOS MODICOS - FACILIDADES

DESDE \$ 40 MENS.

PIDAN CATALOGOS FRICKEY & CIA TALCAHUANO 155 B°A° 38 MAYO 7563

U.T.

El Seis Cilindros "Victory"



Funciona Mejor Que Todo Otro Automóvil En La Categoría De Su Precio

No hay que pensar mucho para comprender por qué el Victory Dodge Brothers de seis cilindros funciona mejor que todo otro automóvil en la categoría de su precio.

La razón es un motor de una acción y de una flexibilidad asombrosas, que rinden más fuerza por kilo de peso del vehículo que todo otro automóvil de precio parecido.

Esta sorprendente acción y flexibilidad resulta segura y

práctica en el Victory, gracias a la calidad de los materiales que la Dodge Brothers emplea en su construcción—al carácter impecable de la obra de mano— a las numerosas innovaciones técnicas introducidas en este admirable modelo.

Conduzca un Victory y comprenderá por qué este modelo de seis cilindros es en todas partes aclamado como una victoria técnica de la industria automotriz.

JULIO FEVRE Y CIA.

AV. L. N. ALEM 1632-1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS

El arte de realizar elegancias económicas

Con juveniles sweaters de jersey se realizan lindisimas elegancias económicas

Por MIGNON



sweaters una nota encantadora, especialmente cuando a la originalidad de su forma se añaden esas hebillas de pedrería y brillantes, que lucen como una sonrisa en medio de los llamativos detalles que adornan a esas bonitas prendas. Tanta es la importancia de las casacas, que los modistos trazan sus modelos con particular esmero, explicándose así cómo las colecciones presenten una deliciosa variedad revestida de elegancia.

A la belleza de los sweaters se añade la especial propiedad de que ellos figuran en el capítulo de las elegancias económicas, pues no sólo es sencillísima su realización, sino que facilitan el aprovechamiento de reta-



OS sweaters y el jersey invaden las colecciones actuales, ocupando en la moda un sitio de marcada preferencia. ¿Y cómo no ha de ser así, cuando no es posible encontrar algo más chic y delicado? Tan juveniles y sentadores los sweaters, y tan flexible y suave el jersey, se han convertido en lienzos maravillosos, donde la creadora imaginación de los artífices de la moda deposita los más bellos caprichos. En ellos armonizan admirablemente las más variadas y hermosas tonalidades, viéndose tejidos en los cuales se mezclan artísticamente oro, plata y bronce, unas veces a lunares grandes o pequeños, y otras a rayas diagonales o en zig-zag, ofreciendo de cualquier forma margen para obtener los más deliciosos efectos. Por eso los pull-overs gozan de tantas predilecciones entre nuestro mundo elegante, viéndose lindísimos modelos desde el estilo clásico de escotes puntiagudos, redondos y en forma de cuello, hasta los más originales, en los que la mujer habilidosa supo hacer gala de su ingenio prácticamente realizado. Además de los atractivos propios de esa prenda tan confortable y sentadora, se ve casi siempre combinada con aplicaciones del mismo tono o en colores que hacen delicado contraste con bordados e incrustaciones reveladores de un indiscutible buen gusto. Los cinturones, en una infinidad de matices, formas y clases, ponen sobre los

Debilidad extrema producida por la colitis

EL valor insustituible del Virol en los casos de colitis y toda enfermedad gástrica, se debe a que suministra la alimentación especial para reconstruir los tejidos desgastados y células nerviosas, en una forma que el estómago más delicado lo puede asimilar fácilmente.

El Virol no solamente aumenta la vitalidad durante la convalecencia, sino que tonifica todo el sistema, fijando las bases para la salud futura. Los señores Médicos han recetado el Virol, desde hace 25 años, no solamente para los convalecientes, sino también en todos los casos de extenuación y debilidad, y bajo su dirección se usa regularmente en más de 3000 hospitales y clínicas en Inglaterra.



Hay miles de hombres y mujeres que hoy día deben su salud, y en muchos casos hasta la misma vida, al Virol que tomaron en su niñez.

VIROL

LOS EFECTOS DEL VIROL DURAN TODA LA VIDA.

Agentes exclusivos:

EDUARDO P. DALY & CO.,
448, CHACABUCO, 448, BUENOS AIRES.

CUPON

Enviándonos 15 centavos en estampillas remitiremos un frasco de muestra de Virol y un folleto explicativo.

Nombre

Dirección

Pueblo y Ferrocarril

E H. 16

—Madre, estoy estreñado.
—Pues toma este refresco purgante, que no te hace daño,
“SAL DE FRUTA” ENO.

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

Compre DON GOYO

El mejor periódico humorístico

Todos los martes

zos provisoriamente guardados, dándoles así un empleo lucidísimo. Y no sólo eso, sino que imprimen variedad y realce a una misma pollera, la cual usada con distintos pull-overs adquiere nueva vida y novedosa presentación, pues ellos son susceptibles de prestar su valiosa ayuda cuando se desea cambiar el aspecto de determinadas toilettes.

Interpretados de acuerdo a las tendencias y teniendo la seguridad de coincidir con el gusto de nuestras amables lectoras, ilustramos esta crónica con tres monísimos sweaters, que a su fácil ejecución unen una indiscutible elegancia.

Muy lindo es el primer sweater, interpretado en jersey beige con sencillas aplicaciones del mismo género color castaño. Su cuello, caprichoso y original, y el cinturón de gamuza, dan un cachet indiscutible.

El segundo modelo es un pull-over de jersey gris con franjas de tono azul en degradé del color más fuerte al más suave, motivo este que se repite en el cuello. Un monograma dorado y azul realza graciosamente tan bonita creación.

De un chic indiscutible es nuestro tercer modelo, que presenta una cascaca en jersey de angora beige. Un novedoso cuellito, adornado con trenzillas, lo mismo que el bolsillo y los puños, y una vistosa fila de botones dorados, lo completan admirablemente.

Ya ven nuestras gentiles lectoras cómo dentro de una encantadora sencillez pueden obtenerse los más bellos y prácticos resultados.

Un episodio romántico de nuestra epopeya ha sido filmado...

—(Continuación de la pág. 28)—

de enrolamiento. El único extranjero que también jura, es el actor Bushman en el papel de Belgrano, y ése... porque no había más remedio, pues no podíamos sacarlo de la escena.

—Pero... y ¿por qué ese requisito? — Ah, señor, la bandera es para mí una cosa muy sagrada... y en cine o lo que sea, hay que respetarla. Nadie puede jurarla en pantomima... ¡Sólo deben jurar la bandera argentina los argentinos de verdad!

Indiscutiblemente, Ajuria es un hombre de ideas y convicciones bien definidas, y sabe mantenerlas con entereza. Y, como buen vasco, hecho de una sola pieza, cuando se propone algo, no descansa hasta que lo realiza. Así le ha ocurrido con esta película “Una nueva y gloriosa nación”, la primera película argentina que quedará para el futuro como un trabajo cinematográfico verdaderamente serio acerca de nuestro país, y que, desde ahora, constituirá el aporte más interesante que pueda hacerse para la difusión en el extranjero de los hechos y figuras de nuestra historia patria.

Es cierto que, con este film, Ajuria ha realizado un pésimo negocio financiero, pero, en cambio, ha obtenido un éxito sentimental, éxito íntimo, en cierto modo, pues se ha dado una de las más grandes satisfacciones de su vida. No importa lo que pueda costarle la aventura. Él ya estaba dispuesto a sacrificar ese capital. Para hacer buenos negocios le sobra con la cabeza. Pero alguna vez había que darle el gusto al corazón...

RELATIVIDAD DE LA BELLEZA

SEGÚN Humboldt, los indígenas de la Guayana, para expresar la belleza de una mujer dicen: “Es gorda y tiene la frente estrecha.”

Un viajero observó que los kirghizes estimaban la belleza femenina por la cantidad de tejido adiposo, porque uno de ellos, al vanagloriarse de los encantos de su mujer, insistía con mucho empeño en su gordura.

Según Livingstone, las mujeres de Markollo se vuelven gruesas y bonitas bebiendo lo que se llama el “boyaloa”, y entre los trarsas, tribu morisca del Sahara occidental, las mujeres toman enormes cantidades de leche y de manteca para hacerse más atrayentes.

EL “DULCITONE”

(MARCA REG.)

El Piano Portátil que nunca necesita ser afinado

1. — Pesa solamente 27 kilos; patas plegadizas; fácil y cómodo de llevar; lo mismo puede llevarse en el auto que a lomo de mula.
2. — Ocupa en el piso 96 centímetros por 38.
3. — Posee encantadora tonalidad de harpa; teclado de 5 octavas; las teclas y el tacto son idénticos a los de un buen piano.
4. — No necesita ser afinado nunca porque las voces son producidas mediante peines entonadores.
5. — Puede ser empleado solo o como acompañamiento para canto, violín u otro instrumento. Muy práctico a bordo, en el campo, en la escuela, en el hospital, lo mismo que en la casa de campo, quinta o mansión.

Machells

56, Great Western Road
GLASGOW - Escocia

Por 29 libras esterlinas (\$ 332, cambio a la par) al contado, al hacer el pedido embarcaremos un “Dulcitone” cuidadosamente embalado, con flete y seguro pagados, hasta cualquier puerto sudamericano.

Se necesitan buenos representantes en las Repúblicas de Sud América.



¡Caracoles! ¡Cómo Pican!

Pero no me preocupan. No hay cosa que alivie tan pronto la irritación producida por los piquetes de mosquitos y otros insectos, y por las quemaduras de plantas venenosas, como

UNA CREMA SANATIVA

MENTHOLATUM

Indispensable en el hogar

El aumento constante de las ventas en el mundo entero demuestra sin duda alguna que el público aprueba el Mentholum como el remedio más eficaz para todas las afecciones de la piel, contusiones, golpes, neuralgia, etc., etc.

De venta solamente en tubos y tarros de una onza y latitas de media onza. Rechace imitaciones.

MARCA REGISTRADA

MENTHOLATUM

Manual de labores

EL BORDADO RICHELIEU

En este hermoso estilo de bordado los adornos y las figuras quedan en la tela, destacándose sobre el fondo calado con o sin barritas.

Este mismo bordado en el que los adornos y los arabescos van ornados de puntos a la aguja, se llama también punto de Colbert.

El richelieu sin barretas, es más sólido, y conviene especialmente para la lencería que ha de ser sometida a frecuentes lavajes. El richelieu con barretas, en cambio, es preferido para las labores de adorno y de casa: almohadones, cubreteteras, etc., y para la lencería fina, piezas de adorno y de ornamentación.



Obsérvese la marcha de la aguja en las distintas fases del bordado Richelieu

Los contornos de este bordado se marcan con algodón con puntos adelante más grandes por el derecho que por el revés; este trazado se recubre con un punto de festón que debe ser en todo el recorrido de una anchura igual sin hacer abolladuras; debe ser estrecho, sin tomar justamente más que el hilo del trazado y el hilo de debajo y a la cabeza vuelta de lado donde la tela se levanta, es decir hacia el borde para las partes externas e internas del lado de las barretas, que se hace preferentemente pasando el trazado para terminar con el festón que las sostiene en su punto de unión.

Estas barras, formando calado, comprenden tres o cinco hilos lanzados de un lado a otro y sobre los cuales se vuelve con puntos de festón o de enrollamiento, siendo más usado el primero en virtud de su solidez.

Las barretas no se toman en la tela; ésta se corta por debajo cuando el bordado ha sido terminado.

Para cortar la tela conviene usar unas tijeras especiales, cuyas puntas curvas preservan la cabeza del festón; y es preferible hacer el corte por el derecho, pero levantando de tiempo en tiempo la tela por el revés, a fin de asegurarse que la operación está bien hecha.

ALGUNAS IDEAS SOBRE LA DECORACIÓN BORDADA DE LOS MANTELES

La fantasía está a la moda para la lencería de mesa de comedor, lo mismo en los tejidos que en el estilo de los

bordados que los decoran, y varía según que la mantelería sea destinada para un mantel de mesa o un juego para servicio de te, en cuyo caso la fantasía admite mucho más capricho y novedad.

Un juego para te quedará encantador en tela bise adornada con vainillas escala y bordado al punto de posta, y con una guirnalda de rosas en tres colores. Damos en esta misma página un dibujo de guirnalda que resultará muy bien para esta combinación. Las rosas van en tres colores, como hemos dicho, y los motivos que separan las rosas van en verde; un punto de lanza en un verde más claro dibuja la guirnalda (figura 1).



Motivo al punto de cruz, muy apropiado para decorar los ángulos de un mantel, y servilletas de un servicio para te, en color

Otro mantel para te, muy elegante y vistoso, puede combinarse en tela bise bordeado con una banda de tela color rosa o fresa, de quince centímetros de ancho. Al medio se decora con cuatro motivos, en ángulo, al punto de cruz, y en el mismo color de la cenefa. Esta va unida a la tela del mantel por una vainilla a uno o dos colores, si se quiere obtener un mayor efecto.

Las servilletas de este juego serán también de la misma tela del mantelito, con una pequeña cenefa en rosa fresa de tres centímetros de ancho, unida por una vainilla igual a la del mantel.

Otro lindo modelo resultará en tela color amarillo limón, adornada al medio por un camino bordado, en que se optará por un motivo de frutas como el que se reproduce aquí en un grabado que acompaña esta explicación, bordado en su contorno al punto de tallo azul claro. El fondo se borda al punto de lanza del mismo color. En el mismo tono la cenefa que bordea el mantel y las servilletas, en puntos de una altura alternada, como se ve en el dibujo (figura 2).

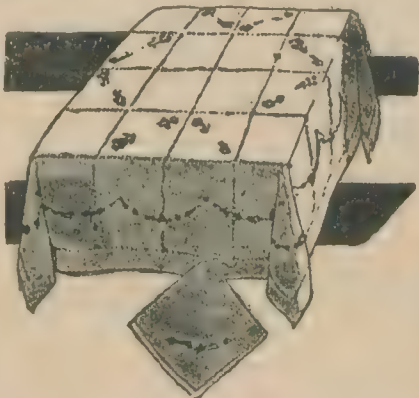


Fig. 1 — Modelo de juego de mantelería, decorado con vainillas y una guirnalda de flores

Finalmente, un modelo lindísimo se compondrá en tela azul, ornada con un encaje de filet en tono crudo bordado con una guirnalda de flores azules, amarillas y negras.

El motivo de la guirnalda se incrusta al punto bordón en el ángulo del man-



absorbido como el rapé ordinario, obtiene usted un asombroso alivio cuando tiene la nariz obstruida y reseca a consecuencia de un resfriado. Inmediatamente experimenta una deliciosa sensación de frescura, a la vez que se le desobstruye la nariz, se le facilita la fluxión y se le despeja la cabeza.

Además, como tiene un gran poder antiséptico, contribuye eficazmente a cortar el resfriado.

Muchos médicos y especialistas a quienes pedimos que ensayaran el OXAN en su práctica, se han servido escribirnos alabándolo con entusiasmo.

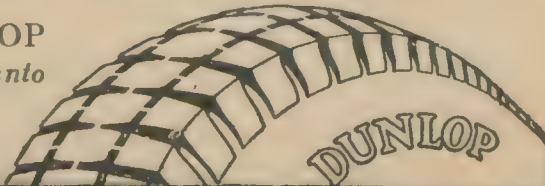


En la época de la Reina Victoria ya fabricábamos neumáticos.

CUANDO las damas empezaron a andar en bicicleta, hace 30 años, por supuesto que lo hacían con neumáticos Dunlop. Necesitaban una goma y, como es natural, pedían una Dunlop. Eso no era novedad, ya que Dunlop fabricaba neumáticos desde 10 años antes. Hoy en día, Dunlop construye neumáticos para andar a cualquier velocidad desde 3 hasta 300 kilómetros por hora. Esto es lo que se ha conseguido con la experiencia.

DUNLOP

La experiencia DUNLOP empezó con el nacimiento del neumático.





El tarro \$ 3.-

EL LUSTRE DUCO

No. 7

Lustra Autos y Muebles

NO CONTIENE ACIDO.—(Los lustres con ácido no pueden ser envasados en latas).

NO CONTIENE CERA.—(Que deja una película grasienta a la cual se adhiere la tierra).

LIMPIA a la vez que LUSTRA.

H. W. PEABODY & Cia.

Av. de Mayo 1370 - Bs. As.

SAPOLIO

MARCA DE FABRICA REGISTRADA

Para Limpiar
**CUCHILLERÍA
DE COCINA**

fácil y rápidamente, use
jabón marca Sapolio.
Es seguro y económico.

No deja polvo ni olor desagradable

Unicos fabricantes
ENOCH MORGAN'S SONS CO.
NUEVA YORK
E. U. A.

EXIJA
EL GENUINO

BANDA AZUL
ENVOLTURA PLATEADA



BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 y 263

LEANDRO N. ALEM 232, 246 y 260
BUENOS AIRES

SUCURSALES EN TODA LA REPUBLICA

**LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS,
DEL 6 % DE INTERES ANUAL**

Se hallan sólidamente garantizadas:

- 1º Por las propiedades gravadas en primera hipoteca a favor del Banco.
- 2º Por las reservas del Banco (\$ 167.966.614,03).
- 3º Por la Nación (Art. 6º de la Ley Orgánica).

A estas condiciones económicas privilegiadas, debe agregarse la comodidad de que el Banco recibe las cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose en todo riesgo y procede con la renta de acuerdo con las instrucciones que recibe el interesado, sin cargo alguno.

Además, el Banco se encarga de la compra-venta de las cédulas y hace anticipo de fondos en el acto que se le autoriza la venta.

PIDA FOLLETOS Y MAYORES DATOS EN LA OFICINA
DE INFORMES DEL BANCO

tel y en el de las servilletas, que irán encuadradas también en un estrecho encaje crudo bordado en amarillo.

Este servicio de te resultará también muy lindo en tela cruda con bordados en los colores rojo y oro.

Vainilla a dos colores.—Hemos hablado de la vainilla a dos colores. He aquí cómo se ejecuta: se hace con un



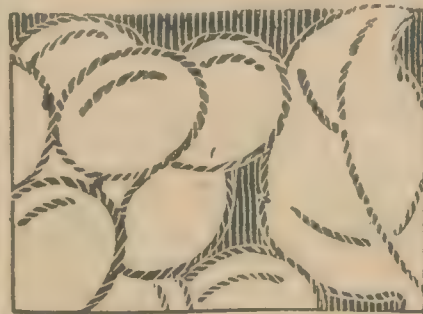
La guirnalda a tres colores que decora el mantel fig. 1

hilo bis. Primer tiempo: se sacan uno o dos hilos a medio centímetro de la orilla de la tela bise, y se hilvana por el derecho, contra el calado formado, la tira de color, haciéndole un dobladillo de un cuarto de centímetro contra la tela bise. Se hace un ribete calado por el derecho, uniendo la tela de color a la tela bise. Por el revés se dobla la tela bise un tercio de centímetro o más y se hilvana sobre la tela de color sobre una altura de un centímetro a partir del hilo del hilván; se deja un intervalo de cinco milímetros antes de sacar otro grupo de hilos sobre un centímetro de altura. Se tendrá así una lista mate entre dos calados.



Fig. 2—Otro modelo cuyo decorado es un camino con un motivo de hojas y frutas

Segundo tiempo: el trabajo se hace por el revés. Se trabajan en junto los dos bordes de la lista mate reservada ejecutando una especie de punto de escarpín que agrupa alternativamente algunos hilos de cada uno de los dos calados que encuadran la lista.



El motivo que constituye el bordado del camino, del mantel fig. 2

A lo largo de cada uno de los calados, siguiendo el borde opuesto a la lista mate, se fija el otro extremo de los haces de hilos formados. Por el lado en que las dos telas se unen se tiene cuidado de prenderlas en el punto que forma los haces.

Tercer tiempo: se agrupan dos a dos los haces de cada uno de los dos calados, partiendo de uno de los bordes de la lista mate recubierta al punto de escarpín; se trabaja así siempre por el revés; se vuelve a mitad del camino en el primer haz y se ata al siguiente por medio de un punto de ojal; se descien- de por el segundo haz para remontar de nuevo hasta la mitad del tercero, que se une al cuarto, y así sucesivamente.

UNA IDEA AÑEJA Y TONTA.

Se creía antiguamente, que una medicina era benéfica en proporción a lo repugnante de su sabor y olor; pero ya sabemos que tal idea era un disparate. Uno de los triunfos más grandes que ha alcanzado la química en los últimos años, consiste en lo que se puede llamar la redención del aceite de hígado de bacalao. Todo el mundo sabe cuan asqueroso es el sabor y olor de esta droga en su estado natural. Ahora bien, es una de las leyes de la naturaleza, que un remedio que es repugnante al olfato y al paladar, y que también revuelve el estómago, no puede producir buenos resultados, pues el organismo se rebela en su contra y a gritos pide deshacerse de él. El milagro apetecido se encuentra en la

PREPARACION de WAMPOLE en la cual tenemos la parte valiosa del aceite, sin los demás elementos. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Fluido de Cerezo Silvestre. El paladar lo acepta como acepta el azúcar, los dulces o la crema. Tomado antes de los alimentos penetra al mismo origen secreto de los desórdenes de la digestión; alivia la Dispepsia Nerviosa, Afecciones de los Pulmones y muchas enfermedades que se originan por las impurezas de la sangre. El Dr. A. Rinaldi-Ghimienti, de Buenos Aires, dice: "Certifico haber recetado la Preparación de Wampole muchas veces y de haber hallado en la misma un óptimo reconstituyente." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cia., Inc., de Filadelfia, E. U. A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En las Boticas.

Estreñimiento

y sus
consecuencias

POLVOS LAXANTES VICHY
De gusto agradable, se toman con facilidad.
EFICACIA CONSTANTE
El frasco contiene 20 dosis
PARIS 6 Rue de la Tacherie.
Y FARMACIAS

SE VENDEN LOS CLISÉS USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:

Río de Janeiro, 254

Buenos Aires

SILLON-CAMA SOFA-CAMA

desde \$ 45.—

MATRIMONIAL

con guardarropa, \$ 175.—

SOLICITEN CATALOGO

G. COLLI

CORDOBA 2414 - U. T. 7244 Cuyo



Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

LAS OSTRAS MARAVILLOSAS

N vendedor ambulante, con su cesta llena de ostras, se introdujo en un restaurante, donde la gente comía al aire libre.

Como era una población balnearia, los concurrentes se apresuraban a saborear las delicias que la fauna marina ofrece a los golosos.

— ¡Ostra fresca! ¡Ostra! — gritaba el pescador.

Un señor lo llamó y le compró seis de las más hermosas.

Inmediatamente abrió una para comerla, y profirió un grito de sorpresa, al mismo tiempo que sacaba algo con sumo cuidado. Entre el pulgar y el índice sostenía una magnífica perla, que enseñó a los presentes.

Abrió la segunda y extrajo nuevamente una perla, ocurriendo igual con las otras.

Todos abandonaron la mesa para rodear al feliz concurrente, y se precipitaron al cesto del vendedor para comprar ostras.

Pero éste, sorprendido ante el descubrimiento, se negó a vender una sola.

— ¡Las ostras son mías, y nadie puede obligarme a que las venda! — gritaba, defendiendo su mercancía tomada por asalto.

Hubo golpes, riñas y confusiones. En un segundo quedó vacía la canasta del pescador, que seguía lamentándose.

Cada cual se apresuró a abrir la ostra procurada con tanto trabajo, pero nadie halló ninguna perla.

CAZA DIFÍCIL

Hipo está empeñado en dar alcance a Ratoncito y no cuenta con la habilidad de éste para esconderse.

Lo tiene a la vista, pero el camino resulta a Hipo bien intrincado. ¿Conseguirá hacerlo prisionero?



LAS TRAVESURAS DE KIKO



MANERA DE JUGAR

Así se llama este juego, bien divertido, como verán mis queridos nietecitos.

Es necesario pegar sobre cartón el puesto de fruta, que sirve de tablero, y por separado armar al mono sobre el mismo material y recortarlo prolijamente.

Clávese un alfiler grande en el centro A. Situándose a cierta distancia del "puesto", se arroja a Kiko, de modo que su brazo se enganche en el alfiler. El número que apunta la cola se anota en beneficio del jugador, y gana el partido quien haga primero cien tantos.

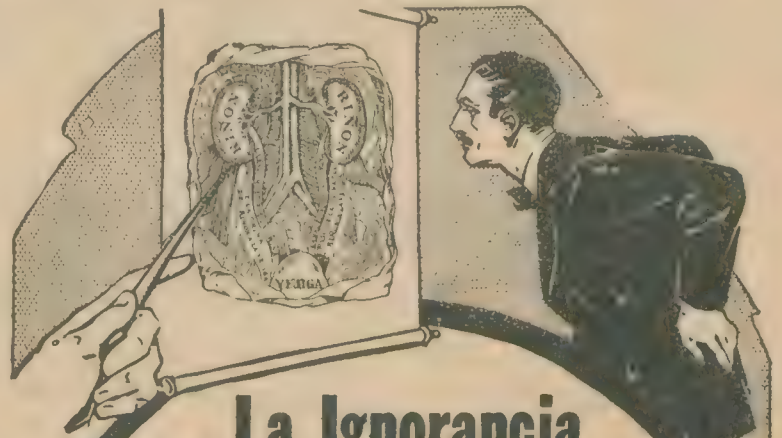


¿Son sus niños flores de invernadero?

Si hay algo que cause compasión, son los niños delicados. Cualquier soplo de invierno o una mojada de piés les da catarro. O se agotan fácilmente con el pequeño esfuerzo mental que sus estudios requieren.

La idea médica moderna es ahora de dotar al individuo de elementos de resistencia contra las enfermedades. Esto se consigue siempre con la Emulsión de Scott, que es aceite puro de hígado de bacalao en forma aceptable al paladar y fácil de digerir. Su uso frecuente durante los años de crecimiento asegurará la robustez. Indispensable para sus niños es la

Emulsión de Scott



La Ignorancia Ha Causado mi Ruina

La naturaleza ha destinado los riñones para que filtren los venenos y los eliminen del organismo. Cuando no llevan a cabo esta importantísima función, las toxinas invaden todos los órganos, afectándolos seriamente. Ud. puede conservarse si padece esta amenazadora enfermedad, observando algunos de sus síntomas.

La enfermedad de los riñones presenta diversos síntomas, tales como dolores de espalda, hinchazón de las manos y pies, orina turbia, insomnio, debilidad general, nerviosidad, gota, neuralgia etc. Todos estos síntomas puede Ud. evitarlos tomando el remedio más eficaz que se conoce, remedio que ha sido usado por millones de personas y que encuentra en todas las farmacias, boticas y droguerías. Este remedio es nada menos que las ya famosísimas.

M. R.

PILDORAS DE FOSTER

Convalescientes DE LA GRIPPE
 continuad aun siendo prudentes
 Enfermedad debilitante, la Grippe
 deja principalmente en las
VÍAS RESPIRATORIAS
 una debilidad, una dépression, en una palabra,
"UN ESTADO DE RECEPTIVIDAD MORBOSA"
 que es muy importante cuidar con atención.
Si habeis tenido la GRIPPE
 continuad practicando la antisepsia de las vias respiratorias
 fortificad vuestros Bronquios, tonificad vuestros Pulmones
 Por el uso habitual de las

Pastillas VALDA

Con ellas evitais las recaídas siempre posibles
 y activais vuestro completo restablecimiento.
TENED CUIDADO DE EMPLEAR ÚNICAMENTE
Las Verdaderas VALDA
 que se venden solamente
EN CAJAS
 llevando el nombre VALDA

ALIVIA Y EVITA LOS MAREOS PRODUCIDOS POR EL VIAJAR

Se emplea hace 25 años

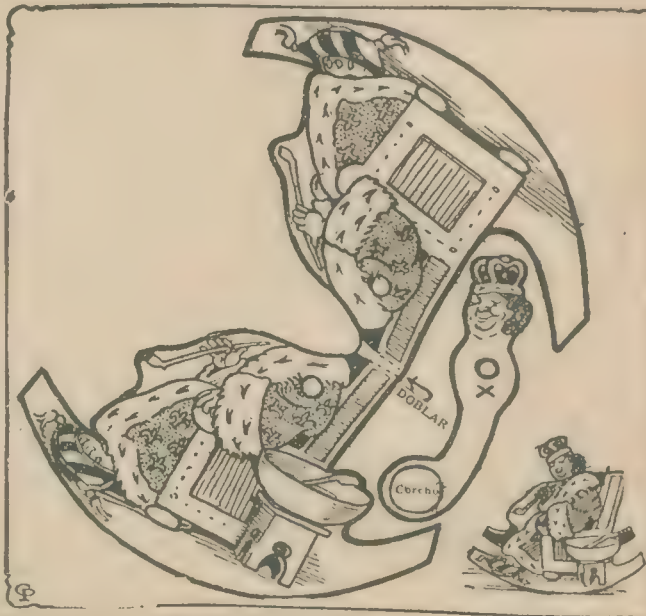
y todos los vahidos, debilidad y desórdenes estomacales que ocasiona el movimiento del buque, automóvil, tren, coche, o aeroplano en que se viaja.

MOTHERSILL'S SEASICK REMEDY

THE MOTHERSILL REMEDY CO. LTD.
 NEW YORK, MONTREAL, LONDRES, PARIS.

SUEÑO REAL

Pegar en cartulina las piezas, recortarlas y doblar donde está la indicación. Así se forma una mecedora. En ella se introduce la cabeza del rey, haciendo coincidir los tres pequeños círculos grabados. Atravesar un palito por ellos y pegar en la base de esta pieza un disco de corcho. Imprimiendo a la hamaca su movimiento, puede verse cabecear al viejo rey.



SUEÑO INTERRUPTIDO

Chichín se despierta asustado, pues le pareció oír una pelea de gatos. No hace mucho, cinco de estos animalitos aprovechaban su sueño para comerle unos huesos de pollo que Chichín guardaba junto a su casilla. ¿Dónde se han escondido los ladronzuelos?



Cepillo Pro-phy-lac-tic para los Dientes

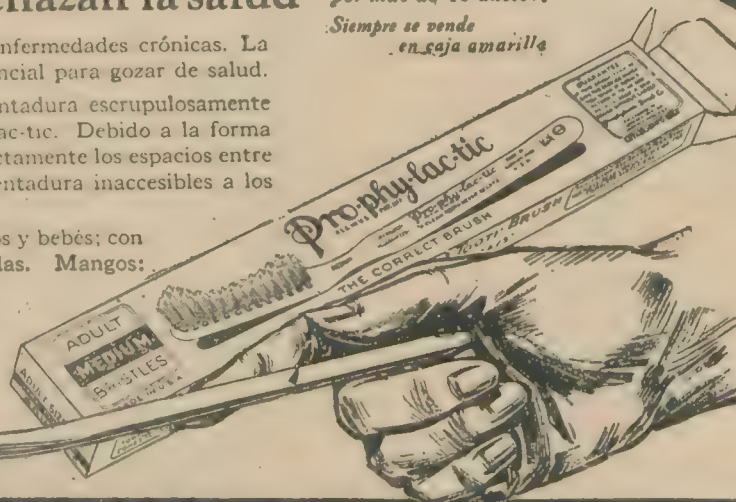
Los dientes cariados amenazan la salud

LA caries con frecuencia causa enfermedades crónicas. La prevención de la caries es esencial para gozar de salud.

Esto es fácil manteniendo la dentadura escrupulosamente limpia usando el cepillo Pro-phy-lac-tic. Debido a la forma especial de sus cerdas, limpia perfectamente los espacios entre los dientes y otras partes de la dentadura inaccesibles a los cepillos comunes.

Tres tamaños: para adultos, niños y bebés; con cerdas duras, medianas y blandas. Mangos: blanco-opaco, y también transparentes en colores rojo, verde y anaranjado.

Únicos representantes:
 M. Fioravanti & Cia.
 Calle Belgrano 442
 Buenos Aires



Fijese en el facsímile Pro-phy-lac-tic separado por guiones

BLANCO Y NEGRO



Una carbonilla o pincelito con tinta china bastan para obtener el cuadrado de la izquierda. Con ellos se cubren de negro las líneas inútiles hasta destacar el grabado mencionado.

REVISTA INFANTIL

CON el título de "Meterete" viene publicándose una interesante revista quincenal para niños, delicadamente editada en colores, y de la cual hemos recibido los números publicados hasta la fecha.

La inteligente selección de su material indica un amplio conocimiento del pequeño mundo infantil. En sus páginas hallarán los pequeños lectores, a quienes está especialmente dedicada, lecturas instructivas, cuentos graciosos, historietas, pasatiempos y otras muchas amenidades cultas.

El gigante egoísta

(Continuación de la pág. 19)

llo que cantaba ante su ventana; pero como no había oído a un pájaro en su jardín hacía tanto tiempo, le pareció la música más bella del mundo.

Entonces el granizo dejó de bailar sobre su cabeza y el viento norte de rugir. Un perfume delicioso llegó hasta él por la ventana abierta.

—Creo que ha llegado al fin la primavera— dijo el gigante.

Y saltando del lecho se asomó a la ventana y miró. ¿Qué fue lo que vio?

Pues vio un espectáculo extraordinario.

Por una brecha abierta en el muro, los niños habíanse deslizado en el jardín, encaramándose a las ramas. Sobre todos los árboles que alcanzaba él a ver, había un niño; y los árboles sentíanse tan dichosos de sostener nuevamente a los niños que se habían cubierto de flores y agitaban graciosamente sus brazos sobre las cabezas infantiles.

Los pájaros revoloteaban de unos para otros, cantando con delicia, y las flores reían irguiendo sus cabezas sobre el césped.

Era un bonito cuadro.

Sólo en un rincón, en el rincón más apartado del jardín, seguía siendo invierno.

Allí se encontraba un niño muy pequeño. Tan pequeño era, que no había podido llegar a las ramas del árbol y

se paseaba a su alrededor llorando amargamente.

El pobre árbol estaba aún cubierto de hielo y de nieve y el viento del norte soplabla y rugía por encima de él.

—Sube ya, muchacho— decía el árbol.

Y le alargaba sus ramas, inclinándolas todo lo que podía, pero el niño era demasiado pequeño.

El corazón del gigante se enterneció al mirar hacia afuera.

—¿Qué egoísta he sido!— pensó.— Ya sé por qué la primavera no ha querido venir aquí. Voy a colocar a ese pobre pequeñuelo sobre la copa del árbol, luego tiraré el muro y mi jardín será ya siempre el sitio de recreo de los niños.

Estaba verdaderamente arrepentido de lo que había hecho.

Entonces bajó las escaleras, abrió nuevamente la puerta y entró en el jardín.

Pero cuando los niños le vieron, se quedaron tan aterrorizados que huyeron, y el jardín se quedó otra vez invernal.

Únicamente el niño pequeñito no había huido porque sus ojos estaban tan

lentos de lágrimas que no lo vio venir.

El gigante se acercó por su espalda, lo tomó cariñosamente con sus manos y le depositó sobre el árbol.

Y el árbol inmediatamente floreció: los pájaros vinieron a posarse y a cantar sobre él y el niño extendió sus brazos, rodeó con ellos el cuello del gigante y lo besó.

Y los otros niños, viendo que ya no era malo el gigante, se acercaron, y la primavera les acompañó.

—Desde ahora, éste es vuestro jardín, pequeñuelos— dijo el gigante.

Y tomando un hacha muy grande, echó abajo el muro.

Y cuando los campesinos fueron a mediodía al mercado, vieron al gigante jugando con los niños en el jardín, el más hermoso que podía imaginarse.

Estuvieron jugando durante todo el día, y por la noche fueron a decir adiós al gigante.

—Pero ¿dónde está vuestro compañero?— les preguntó.— ¿aquel muchacho que subió al árbol?

A él era a quien quería más el gigante, porque lo había abrazado y besado.

—No sabemos— respondieron los niños;— se ha ido.

—Decidle que venga mañana sin falta— repuso el gigante.

Pero los niños contestaron que no sabían dónde vivía y que hasta entonces no lo habían visto nunca.

Y el gigante se quedó triste. Todas las tardes a la salida del colegio venían los niños a jugar con el gigante, pero éste ya no volvió a ver al pequeñuelo a quien quería tanto. Era muy bondadoso con todos los niños, pero echaba de menos a su primer amigo y hablaba de él con frecuencia.

—¿Cuánto me gustaría verlo!— solía decir.

Pasaron los años y el gigante envejeció y fué debilitándose. Ya no podía tomar parte en los juegos; permanecía sentado en un gran sillón viendo jugar a los niños y admirando su jardín.

—Tengo muchas flores bellas— decía,— pero los niños son las flores más bellas.

Una mañana de invierno, mientras se vestía, miró por la ventana.

Ya no detestaba el invierno; sabía que no es sino el sueño de la primavera y el reposo de las flores.

De pronto se frotó los ojos, atónito, y miró con atención.

Realmente era una visión maravillosa. En un extremo del jardín había un árbol casi cubierto de flores blancas. Sus ramas eran todas de oro y colgaban de ellas frutos de plata; bajo el árbol aquel estaba el pequeñuelo a quien quería tanto.

El gigante se precipitó por las escaleras lleno de alegría y entró en el jardín. Corrió por el césped y se acercó al niño. Y cuando estuvo junto a él, su cara enrojeció súbitamente de cólera, y exclamó:

—¿Quién se ha atrevido a herirte?

En las palmas de las manos del niño y en sus piecitos, veíanse las señales sangrientas de dos clavos.

—¿Quién se ha atrevido a herirte?— gritó el gigante.— Dímelo. Iré por mi gran espada y lo mataré.

—No— respondió el niño,— éstas son las heridas del Amor.

—¿Y quién es ése?— dijo el gigante.

Un temor respetuoso le invadió, haciéndolo caer de rodillas ante el pequeñuelo. Y el niño sonrió al gigante, y le dijo:

—Me dejaste jugar una vez en tu jardín. Hoy vendrás conmigo a mi jardín, que es el Paraíso...

Cuando llegaron los niños aquella tarde, encontraron al gigante tendido, muerto bajo el árbol, todo cubierto de flores blancas.

El ardid de doña Estrella

(Continuación de la pág. 59)

cía hallarse algo resentida, en parte por el sentimiento que la enfermedad del padre le causara, así como también por el desvelo y el cansancio a que su amor filial le obligaran, por lo que, a su juicio, debería guardar cama algunos días y ser atendida.

A todo esto asintió el hidalgo y en todo estuvo conforme, llenando de alegría al enamorado al ver realizarse su plan, que le permitiría ver a menudo a su amada. Pero si el gozo no le cegara, hubiera notado una ligera ironía en las frases de don Alfonso y un brillo de malicia en sus ojos, como si adivinara lo que los jóvenes tramaban.

Y así era la verdad; pues que no había andado tan remiso el astuto anciano que no notara la simpatía nacida entre ellos, y como quiera que él también se alegraba de ello, no hubiera opuesto reparo a sus intenciones, a no ser— y en esto anduvo otra vez el diablo, sin duda— que creyó adivinar, en la duración de su mal, por demás excesiva, las artes del galeno, para un fin que no se le ocultaba. Y entonces se le ocurrió a él una treta para tomar su desquite que bien lo tenía merecido en nombre de las partidas per-

¡No se lo deje agravar!



¡AHORA es un simple resfriado, pero si se lo descuida, dentro de venticuatro horas puede habersele convertido en una pulmonía!

¡Atáquelo inmediatamente, tomando

Fenaspirina

Es la última palabra de la ciencia moderna tratándose de resfriados, influenza y gripe. No sólo alivia los síntomas iniciales, como dolor de cabeza, quebranto, malestar, etc., sino que decongestiona los centros afectados, favorece la eliminación de las toxinas e impide el desarrollo de los gérmenes.

NO TRASTORNA EL ESTOMAGO NI AFECTA EL CORAZÓN.

Tomando al acostarse dos tabletas y una limonada caliente [un limón exprimido en una taza de agua hirviendo, con o sin azúcar] se acelera considerablemente el resultado.

¡Ensáyelo y verá!

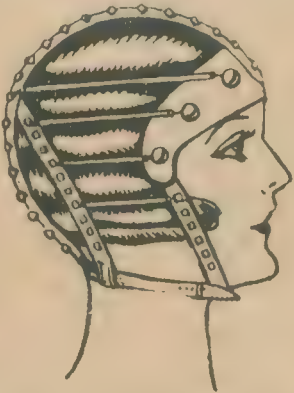


Para la molesta obstrucción de las narices, **Rape Medicinal Bayer OXAN**. Destapa, refresca, facilita la fluxión, despeja la cabeza y ayuda a cortar el resfriado.



2 Tamaños
\$ 10.- y \$ 13.-

¿Conoce el resultado de las Peinetas NESTOL? Con una sencilla demostración, en nuestros salones, quedará Vd. maravillada.



Ondulador "VALENTINO" 6.-
Rebajado de \$ 10.- a... \$ 6.-

Interior: Para encomiendas a domicilio incluir 0.50 ctvs.

Salón de Peinados, Ondulaciones, Corte de Melena, Masajes, etc.

MAISON STAMATIS
555 - ESMERALDA - 555

didas de jugar y de las tabaquerías de rapé gastadas, ítem las siestecillas del Cabildo.

Y así, después de acceder a todo, agregó, lo más serio y compuesto que le fué posible:

— ¡No he de ocultarle, señor don Luis, mis deseos de que mi hija fuera atendida por usted mismo, ya que he podido apreciar su saber y su ciencia en carne propia, pero — y he aquí ello — yo tengo firmemente decidido llevarla a una villa que poseo a dos leguas de aquí, por lo que, si a usted no le arredra la distancia, le suplico quiera llegar hasta ella todas las veces que lo crea necesario para la salud de mi hija.

Si se hubiera hallado de pronto con los pies metidos en un cubo de agua fría, no fuera menor la impresión que las frases del hidalgo le causaron.

Pasmóse el joven, aturullóse la doncella, y no atinó aquél a decir palabra, pero el astuto anciano, riéndose para sus adentros, salióse de la estancia, para darles tiempo a decidirse.

Cuando volvió, a poco, la respuesta fué afirmativa con más la promesa de ir todos los días, a ser posible, pues el caso de la doncella así lo requería.

Partieronse, pues, al día siguiente don Alfonso y su hija con toda la servidumbre, y el primer cuidado de aquél, al llegar, fué meter en el lecho a doña Estrella pesase a sus protestas de que no creía ella necesaria esa medida.

Pero de nada le valieron, y al día siguiente, por la tarde, el galán halló a la joven acostada, y lo que es más, a don Alfonso repantigado en una poltrona cerca del lecho, sin el menor ánimo de moverse en todo el día.

Así fué su disgusto, como grande la alegría del hidalgo, al notar sus rostros por demás afligidos y contritos. Pero como no era éste nada torpe ni cruel, invitó al joven a una partida, allí mismo hasta la hora de la merienda, con lo que les daba así, por lo menos, ocasión de verse y estar juntos aunque no a solas.

Al obscurecer, terminada la partida, el anciano lo despidió diciendo:

— Me duele, señor don Luis, no poder retener a usted más tiempo, pues sé que sus obligaciones no se lo permiten, pero cuento con que pronto volverá usted, con lo que nos dará gran gusto.

Y así, uno y otro, y muchos días llegó don Luis, sucio de fango unas veces, calado otras y cubierto de tierra y cansado siempre a ver a su Estrella, la cual, en cuanto se hallaba un instante a solas confiábale su desesperación, pues su padre no le permitía levantarse de la cama, y estaba a punto ya de enfermarse de verdad, según era lo que sufría.

Mal se le cocían las habas al médico, y sintiéndose responsable de lo que ocurría, sin sospechar la verdad, y temiendo por doña Estrella, que desmejoraba a ojos vistas, decidió darla por curada, y así se lo dijo a don Alfonso.

— ¿Le parece a usted tal? — replicó éste. — Pues con perdón sea dicho, pero tengo para mí, que esta niña necesita, por mis cálculos, unos quince días de cama aún...

— ¡No hará usted eso, señor don Alfonso, pues le hará más daño que bien!...

— No tal; sólo, sí, admito que no se moleste usted en volver, si así le parece, que yo haré bien lo que tengo dicho.

Esto colmó la medida del pobre don Luis, quien, del todo desesperado y viendo en mal trance a su amada, confesó sin más ni más, todo corrido, su amor por la doncella y el ardid que para acercarse a ella habían tramado.

Quedaron después de esto, los jóvenes confusos y avergonzados, pero allí fué su asombro, pues cuando esperaban algún gesto de sorpresa y palabras de reproche, vieron al caballero soltar la risa a todo trapo, y sólo cuando cesó de reír, dijo, palmeando afectuosamente el hombro de don Luis:

— ¡Tate, tate, jovencuelos, y qué pronto maduró el divieso!...

Peligros de la sangre impura

Como consecuencia de malas digestiones o mala asimilación, la sangre se vicia y una prueba de ello son las afecciones cutáneas, como granos, pecas, manchas, eczemas, herpes, sarpullido, etc. La sangre impura puede ocasionar también afecciones más serias; por eso es sabia medida de previsión hacer en esta época un tratamiento depurativo, tomando todas las mañanas una cucharadita de azufre termado, solo o mezclado con miel o agua azucarada. Sus efectos son rápidos y pronto se hacen notar, pues desaparecen del rostro y piel las afecciones que tanto afean y molestan. Un folleto muy interesante pídase gratis a Callao 147, Buenos Aires.

Luzca
vestidos nuevos
con poco gasto.
Tiña los pasados de
moda o descoloridos con
VENUS
maravillosa anilina para el
Teñido Casero



El INDIO DEL DESIERTO

Por DIONISIO SCHOO LASTRA
con un prólogo del Dr. Clodomiro Zavala

UN libro lleno de amenas narraciones. Evocación de un escenario donde florecieron altas y seductoras hazañas de la vida real argentina. Describe los usos y costumbres de la época con tanta sencillez y fidelidad que encanta e instruye a la vez. La empeñosa lucha con el indio, obstinado y tenaz. La obra lenta e inmensa de incorporar el Desierto a la vida civilizada. El malón de la indiada, preocupación constante de habitantes y gobiernos. Las expediciones contra los indios, que brindaron ocasión propicia a proezas y hazañas de todo género. Todo interesa en este libro: el motivo, la documentación histórica, la viveza y emoción de los relatos, la exposición clara y fluida. Entretiene e instruye. Excelente impresión en papel satinado, con reproducciones en colores naturales, de armas, cerámicas, utensillos, instrumentos y tejidos indígenas. Su lectura interesa desde el principio. No deje de adquirirlo.

\$ 3.50 en todas las librerías



AGENCIA GENERAL DE LIBRERIA Y PUBLICACIONES
RIVADAVIA 1573
BUENOS AIRES

Un caso de idealismo

(Continuación de la pág. 5)

so pretexto de que tiene los ojos así, y la barbita así, y las manos así? Que le pregunte no sería nada. Lo importante es que le conteste.

En esta incertidumbre, Señoráns se agitaba perplejo y ansioso. Pero su destino parecía hallarse en un gran día. A las dos cuerdas ya le dió el motivo. Y fué así: un transeúnte, un vulgar transeúnte sin mayor trascendencia, trató de hacerse célebre en pocos segundos, dejóse resbalar al paso del ómnibus, de modo que si el freno de ruedas no hubiera funcionado a tiempo, llega a realizar su enfermiza intención. Mientras "el Ideal" se tapaba los ojos, Señoráns estrababa el pescuezo. Así vió lo sucedido. Y pudo comprobar que, al detenerse el ómnibus, el suicida frustrado pareció contrariarse muchísimo, y miró a la persona que lo recogió del suelo, como preguntándole: "¿Y usted, ¿por qué se mete?"

— ¿Qué ha pasado, Dios mío? — dijo "el Ideal", apartando sus manos divinas de sus no menos divinos ojos, y revelando un metal de voz ruiñesco.

— Un hombre que ha caído al paso del ómnibus... y se ha salvado... por milagro de la Providencia... — balbuceó Alvaro Señoráns, todavía emocionado. — ¡Qué suerte! — murmuró, enviándole una dulce mirada a través de sus lánguidos párpados. — El cruzar una simple calle, hoy encierra todos los peligros...

Señoráns comprobó de golpe varias circunstancias, todas favorables. Primera circunstancia: la muchacha, que constituía su ideal físico, poseía un tierno corazón. Luego, sabía expresarse con claridad y sencillez. Y tercera circunstancia, que...

— Sí, la calle hoy encierra muchos peligros, convino con ella. — Y también muchas molestias... por eso yo soy poco inclinado a salir. Mi ideal sería hacer una vida recogida, gozando los encantos del hogar...

— Yo también — se apresuró ella, con un suspiro. — Salgo muy poco. Casi puedo decir que lo hago por casualidad. Siempre estoy en casa...

— ¡Oh! La casa reúne muchos atractivos para los que saben hallar en ella su felicidad... Si a uno le agrada la lectura, lee...

— ¡Me agrada muchísimo! — le interrumpió con un delicioso mohín de alegría. — Cuando no coso o bordo, tomo un libro y me pongo a leer... Me gustan las novelas, los libros de viajes y aventuras...

Señoráns se le quedó mirando, embobado, como un cazador a quien la perdiz se le viniera, solita, a meter dentro del morral. ¡Nada menos que tres de los cuatro puntos! Y allí, en un ómnibus, a las pocas cuerdas... Un ideal que había perseguido año tras año, sin lograr encontrarlo...

— Y la música ¿le gusta también? ¿Sabe tocar el piano?

— Me gusta, sí, pero no sé tocar. (Un suspiro.) Mi hermanita estudia en el conservatorio, y a ella la escucho con placer y envidia, porque yo no he podido aprender. (Otro suspiro.)

El ruido del motor les impuso un silencio forzoso. Señoráns recapacitó. El cuarto punto no era un inconveniente: con una pianola se podía resolver. Así, pues, sólo quedaba la alternativa, que llamaríamos "hors d'ideal": ¿era libre o estaría ya comprometida? Le miró las manos: ni siquiera un anillo de adorno. ¿Para qué precisaban adorno aquellas manos?

Quedó en silencio, quieto, saboreando la perspectiva de su felicidad, como el espectador cuando se va a levantar el telón. Se imaginaba ya su vida futura como un paisaje de escenario, con arbolitos, nubes rosadas, algún arroyuelo pacífico, encerrado todo en un patio con columnas y enredaderas... Y allí, en el escenario, ellos dos. Leyendo, o bien tocando la pianola — una victrola sería mejor, porque podrían oír sin separarse, — y disfrutando de la vida recogida, mientras él gozaba además en la contemplación de su linda mujer...

"Bueno"... — pensó Señoráns, arrojando un vistazo final a sus reflexiones: "Ya no falta sino declararme, ser aceptado..."

— Señorita — comenzó, ahogado por la emoción.

Pero ella, que había estado, sin duda, pensando en otra cosa, lo miró con perpleja curiosidad, y, habiendo llegado a su destino, se dispuso a descender. Con un amable saludo, aunque con fugitiva inquietud — él llegó a notar este detalle, pero sin explicarse la causa, — levantóse del asiento, y... y... el pobre Señoráns se cayó de espaldas, espiritualmente hablando. Y es muy posible que perdiera, en parte, el conocimiento.

Cuando volvió a percibir el ruido del motor, ya un bulto informe ocupaba a su lado el lugar. "El Ideal" había desaparecido, pero él lo veía aún con un estremecimiento de desesperación. Lo veía iniciando la marcha sobre aquella pierna derecha, endeble, que no era más que un hueso cubierto por la media. Lo veía avanzar, vacilante, con el pie izquierdo, que se afirmaba en una bota ortopédica, cual un deforme muñón, medio chueco, además...

Su ideal se bamboleaba sobre un desastre. Lo que suele ocurrirles, a menudo, a los que andan por este mundo persiguiendo ideales.

Sintió que un sudor frío le bañaba las sienes. El ómnibus seguía devorando... todo lo que hallaba por delante. Él ya no sentía nada, estaba sin ideas. Cuando descendió del vehículo, sintió que sus piernas también se doblaban y casi no tenían fuerzas para sostenerlo...

LA PRÓXIMA GUERRA

CUANDO empezará la próxima guerra y cuánto durará?

Pues sepan ustedes que el conflicto estallará en el año 1928 y que las hostilidades no cesarán hasta el año 1936.

Así lo ha afirmado un confregiante inglés en una reunión pública celebrada en Londres.

"Esas fechas — según asegura el buen señor — están predichas exactamente de la misma manera que lo fué la de 4 de agosto de 1914 por el simbolismo de la gran pirámide, que nos da en el lenguaje de la geometría la cronología de la Historia, aunque no especifique el acontecimiento. Los símbolos que predijeron la pasada gran guerra europea son casi idénticos a los que nos sirven para predecir la próxima de 1928 a 1936."

"En este conflicto la Gran Bretaña y sus colonias, y las otras naciones que estén a su lado, saldrán victoriosas; pero Rusia será enteramente aniquilada."

"Esa época de tribulaciones no marcará solamente la guerra entre los hom-

bres, sino que las fuerzas todas de la Naturaleza se hallarán también en lucha. Habrá inundaciones, temblores de tierra y tempestades como jamás se han visto hasta ahora."

Es de esperar que ese señor profeta no haya acertado esta vez a interpretar bien "el simbolismo de la gran pirámide".



Cure el resfrio!

No vaya inspirando lástima y exponiéndose a graves complicaciones, cuando es tan fácil el tratamiento de resfriados, toses y catarros, mediante la Bronquialina Ruxell.

Este valioso remedio se presenta en forma de jarabe y en pastillas; de ambos modos es muy eficaz y procura alivio inmediato.

Indicado también para niños y personas delicadas por no contener drogas de pernicioso efecto y ser de agradable sabor. En todas las farmacias hay existencia del jarabe y pastillas de

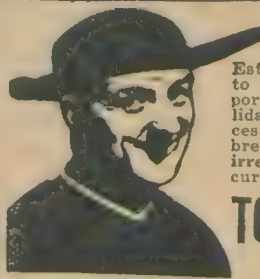
Bronquialina Ruxell

EN JARABE
Y PASTILLAS

Unico Depósito: LABORATORIOS BIOLÓGICOS CÁRCAMO. — Perú, 1645 - 55. — Buenos Aires. (Instituto Bioquímico Modelo)

Rancio Alella

FAMOSO VINO AÑEJO ESPAÑOL
Degústelo Vd. en sus fiestas



1000 PESOS EN EL BANCO

Este es el capital que debe tener el joven atento de su deber. No por poseer este dinero sino por poseer lo que representa: Libertad, posibilidades y alto respeto. Para lograr tal fin se necesita la energía de un cuerpo sanísimo del hombre pujante. Nerviosidad. Malestar moral. Latidos irregulares del corazón. Debilidad del cuerpo, etc., cura con éxito el célebre

TONICO DEL MONASTERIO

Alimento puro para los nervios
Pídalo en su farmacia



Compre DON GOYO

El mejor periódico humorístico

Todos los martes

Sunset

La mujer elegante sabe bien lo que sienta la ropa negra. Este color confiere un "chic" muy especial; por eso las telas negras son las más caras. Sin embargo, Vd. resuelve fácilmente este problema de vestir bien con poco gasto; tiña con SUNSET los vestidos fuera de uso y obtendrá elegantes vestidos nuevos.

SUNSET es fácil de usar y de seguros resultados. SUNSET tiñe todo, sea lana, seda, algodón o mezclas y da colores firmes y brillantes, que no destiñen ni con el uso y lavados prolongados.

Si quiere teñir bien, tiña con SUNSET y rechace de plano las imitaciones, que no sirven.



Para esos brazos



El aire, el polvo y el sol agrietan y oscurecen el cutis expuesto a los cambios del tiempo... a menos que se le proteja. Primero, un poco de Crema Hinds; después, polvo en abundancia. Sencilla precaución que permite estar al aire libre todo el tiempo que se quiera, en la certeza de que el cutis se conservará blanco y terso; porque la Crema Hinds y el polvo lo protegen de manera eficaz y segura.

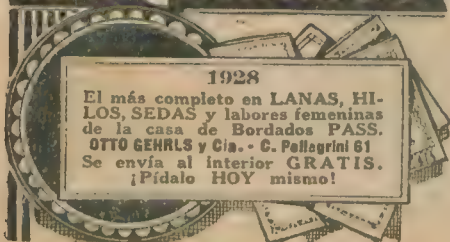
Para aliviar las quemaduras de sol, para evitar que el cutis se oscurezca y como base para el polvo nada hay mejor que la



CREMA de Miel y Almendras HINDS

ADELGAZAR Sin dañar la salud. Con fricciones. EMBELLECE VIGORIZA. Escríbese "IODUROL" Uruguay 1249, 4° piso

Nuevo CATALOGO



... Y a las máquinas, lo que es de las máquinas

(Continuación de la pág. 8)

Y bien: si loable es mejorar nuestra condición natural, corrigiendo nuestros defectos físicos, es decir, superándonos, ¿por qué ha de ser vituperable el empleo de todas clase de artificios para remediar en la medida en que ello sea posible la limitación de nuestro organismo?

Porque la máquina no es la caricatura de nuestro cuerpo como pretenden algunos, sino su superación. Ya dije que el disco de fonógrafo es una especie de supermemoria.

Otro ejemplo: el microscopio no es una ridícula imitación del ojo. Por el contrario, es el auxiliar, la prolongación, su vanguardia, en que llega a donde él no llegaba, su complemento. Porque todos, sin excepción, compartimos la miopía del señor Rojas en lo que a la contemplación de las bacterias y protozoarios se refiere, y es natural que tratemos de corregirla. ¿Por qué, pues, usar anteojos y despreciar a los microscopios?

De la misma manera, no creo que haya nadie lo suficientemente intransigente, como para aconsejar a un cojo que no use una pierna ortopédica, o por lo menos, una democrática pata de palo. Y eso que tanto la una como la otra, si que son, en verdad, una tristísima caricatura de la pierna humana. Y si a nadie se le puede objetar humanamente, en tales casos, el recurrir a procedimientos artificiales, ¿por qué se ha de gritar en contra de los automóviles? ¿No somos todos cijos de nacimiento desde Paavo Nurmi hasta el más estático de los gotosos, para todo lo que se refiera a correr a cien kilómetros por hora?

Tampoco se podrá decir que sea el automóvil un vil remedo de nuestras extremidades, siendo, como es, una "aplastante" superación de las mis-

mas. Pero lo fundamental, a mi modo de ver, en este asunto de las máquinas, es que esa espiritualidad que preconizan sus adversarios es absolutamente imposible de ser alcanzada sin ellas, a no ser que se limite a un reducido número de parásitos.

"La esclavitud, decía Platón — creo que era Platón, pero no estoy seguro, amigo Pescatore, — no podrá desaparecer hasta que las máquinas no se muevan solas." Claro está que ese señor lo decía irónicamente para demostrar la imposibilidad de tal abolición, pues ni soñaba que las máquinas pudieran hacer tal cosa.

Y ese aforismo es indiscutible. Solamente los motores y el automatismo, pueden acabar, y lo están haciendo, con la esclavitud humana.

¿Qué vida espiritual ni superior podrían llevar las mujeres de la antigüedad, que además de los quehaceres domésticos actuales, debían preparar el pan y las bebidas en casa, moler el trigo, hilar el hilo y la lana y tejer ellas mismas el lienzo?

¿Acaso podría en semejantes condiciones quedarles tiempo para ir a la facultad de Filosofía y Letras a escuchar las elocuentes lecciones del señor Rojas? ¿Ni podrían hacerlo sin automóviles ni tranvías las que vivieran en Flores o Belgrano?

Y los hombres, que estaban esclavizados trabajando doce y hasta catorce horas diarias para realizar el trabajo que una máquina actualmente efectúa en diez minutos, ¿de qué tiempo podían disponer para deleitarse en la lectura de "Blasón de Plata" o "La Argentinidad"?

¿Comprende ahora el insigne escritor y conferencista ilustre, los fundamentales beneficios del maquinismo?

El secreto de dos interesantes pruebas de ilusionismo

(Continuación de la pág. 53)

"Las cuatro ruedas de la caja permiten hacerla girar en todas direcciones para mostrar que no hay mecanismos ni trampas ocultas.

"He aquí este cesto, veinte sables bien afilados y puntiagudos.

"Ruego a los espectadores que lo deeseen, vengán a examinar estas armas, lo mismo que la caja."

Cuando la inspección se ha realizado, entra la joven en la caja, y el operador la hace girar para mostrar la imposibilidad que tiene de evadirse. Cierra la puerta. Toma dos sables y los hunde en las aberturas del frente, traspasando la caja de parte a parte como puede verse del otro lado.

Así clava diez sables seguidos al frente, y cinco a uno y otro lado de la caja.

A primera vista parecería que estas láminas no pueden atravesar la caja sin herir al sujeto encerrado. Pero no es así.

El esquema de la figura 2 muestra la posición exacta de la joven prisionera, y se ve que el paso de los sables está exactamente calculado como para encuadrar, diremos, ese cuerpo.

Por otra parte algunas láminas son extremadamente dúctiles, y cuando la joven las ve llegar, las encorva alrededor de su cuerpo hasta hacerlas salir por el orificio opuesto. Los dos sables que se dirigen al pecho y al abdomen son láminas trucadas que se hunden en sí mismas como los puñales de tragedia.

Naturalmente que los extremos de estos dos sables no aparecen del otro lado, pero los circunstantes están demasiado ocupados en mirar los otros, y distraídos hasta el punto de olvidar detalle tan insignificante.

Además, el ilusionista mueve continuamente la caja en todas direcciones durante la operación, lo cual impide una comprobación detenida.

Cuando se ofrecen los sables a la observación del público, se tiene buen cuidado de olvidar en el cesto los de lámina flexible y los entrantes.

Siempre ha resultado esta prueba de mucho efecto, y como en el caso anterior, quienes la presencian están intrigados por descubrir el secreto donde se apoya una ilusión de tan difícil explicación, cuando se desconocen los datos mencionados.

Su secreto

(Continuación de la pág. 9)

de Emilia y van a rodar como astros fugaces sobre la obscura melena del artista.

— ¡Oye! ¡Oye y perdóname! Antes, mucho antes que nuestros caminos se cruzaran, conocí a una mujer. Nos quisimos o creímos que nos quisiéramos, y aquel amor trajo al mundo una criatura, a la que yo adoré. Pero muy pronto, ¡ay!, demasiado pronto la perdí. ¡La perdí!... Pasó por la vida como un espectro, como un fantasma celestial..., pero vive en mi alma. Y salió de ella para pedirte perdón para mí. ¡Perdóname por ella y por lo mucho que te quiero!

Hondos, muy hondos sollozos le impiden contestarle que sí, que lo perdona, que ahora ha aprendido a quererlo, que... muchas cosas dulces y consoladoras quisiera decirle, pero ahora solamente quiere y puede llorar.



TOS CONVULSA

La enfermedad más cruel de los niños y tan temida de las madres por sus numerosas complicaciones. Requiere un cuidado especial para impedir que infecte a otros niños, y esto se realiza de una manera sencilla y eficaz empleando el

Vapo-Resolene

El vapor que éste despiden es calmante y curativo, pues el enfermito, ya esté dormido o despierto, inhala el aire mezclado con el vapor, obteniendo alivio casi al momento. Tomando medicamentos des- arregla el estómago.

Se está usando con gran éxito durante 45 años.

En venta en Farmacias

Unicos Importadores:
PALMER & Cía.
574 MORENO Bs. Aires



CAMISA PATENTADA



Si no conoce la casa PLA, pregunte a sus relaciones: la casa que le dejará conforme con sus medidas. Además, las mangas nunca le serán cortas. Gran surtido en géneros.

Casa PLA
Alsina 1514 Buenos Aires

DISCOS ROTOS O GASTADOS



(no Columbia)
Compramos. En cambio de mercadería, pagamos 0.80 por kilo. En efectivo, 0.60 kilo.

Si su estado lo merece, mejóramos precio.

"CASA CHICA" - Salta 676 - Bs. As.



Para asegurar el buen funcionamiento intestinal y por lo tanto completo bienestar, adopte en su hogar el Te Josselin, recomendado por su grato sabor y sus efectos suaves y naturales.

Te Josselin

LAXANTE y DEPURATIVO

Se halla en venta, en la Droguería de la Estrella Ltda., Defensa 215, sus secciones y en toda farmacia.

En Montevideo:
ROCH, CAPDEVILLE y Cía. — Cerrito 516

ANIS DEL AMOR

Los hermanos de sangre

En algunas partes de la Grecia antigua, los jóvenes guerreros contraían entre sí fraternidad de armas, y hacían el solemne juramento de morir los unos por los otros.

Las tradiciones populares han conservado de siglo en siglo esta cabalresca costumbre, y en la moderna Grecia, en el tiempo de la dominación de los turcos, los palicarios, la víspera de un combate se comprometían reci-

trañó el uno al otro, quieren hacerse "hermanos de sangre", anuncian con anticipación su proyecto a sus familias, a fin de que éstas examinen la condición, la moralidad del nuevo miembro que van a recibir en su seno.

Cuando todo se ha encontrado bueno y conveniente, se fija un día para la celebración de la ceremonia. Toda la población de las aldeas inmediatas se convoca por los jefes, que, a hora señalada, se sientan en tierra, formando



Grupo de indígenas, habitantes de las islas de Madagascar

procamente, en ceremonias mezcladas de poesía y religión, a ayudarse entre sí y defenderse aun a riesgo de su vida.

Si parece una cosa natural que esta costumbre de la antigüedad haya permanecido viva sobre la tierra de los recuerdos clásicos, no deja de causar algún asombro el encontrarla en vigor en poblaciones salvajes, en los negros, en los habitantes de la isla de Madagascar, a los que es difícil suponer el conocimiento de lo que hacían los ciudadanos de Esparta o de Tebas. Y lo que debe excitar todavía más la sorpresa es que tal como la practican los negros de Madagascar, esta costumbre lleva un carácter de civilización mucho más pronunciado que el que ofrecía en la antigua Grecia.

No es sólo una garantía contra los peligros de la guerra lo que aquellos habitantes buscan en estas uniones: "los hermanos de sangre" hacen voto recíproco de consagrarse absolutamente en todas las circunstancias de la vida, y cada hermana acepta como suyos los parientes, los amigos de su hermano adoptivo. La creación de esta fraternidad, tan poderosa y solemne, se verifica y se consagra con las más grandes formalidades.

Cuando dos jóvenes malgachos, ex-

un círculo, a cuyo alrededor se apiña la muchedumbre. El personaje más considerable de la asamblea presenta un arco a los dos hermanos, que cada cual lo toma con la mano derecha, manteniéndose en pie en frente el uno del otro. Colocados así, juran prestarse un mutuo socorro, tanto en paz como en guerra, no abandonar jamás a sus parientes comunes y formar una misma causa en todo tiempo, lugar y circunstancias.

Después de contraído así este compromiso a la faz de la nación, se da a cada uno de ellos un instrumento cortante y un pedazo de torta de maíz.

Hácese entonces una ligera incisión en el pecho, recogen la sangre que de ella corre con los pedazos de torta y, cambiándolos después de empapados, se los comen.

Terminado este acto simbólico, dejan la azagaya o arco, que han debido mantener siempre hasta entonces con mano firme; después se abrazan y reciben las felicitaciones y enhorabuenas de la muchedumbre.

Verificadas estas ceremonias, los jefes, los parientes, los amigos, sentados sobre esteras, ingeniosa y primorosamente trabajadas, toman parte en un espléndido festín, cuyos gastos pagan los dos hermanos.

EL TEATRO CHINO

El teatro chino, como el teatro de la edad media francesa, ha surgido de la religión.

La comedia fué incontestablemente, la primera forma de la literatura dramática china, y los comediantes eran hermanos de los bufones de la corte. Aprendían también la magia y la acrobacia.

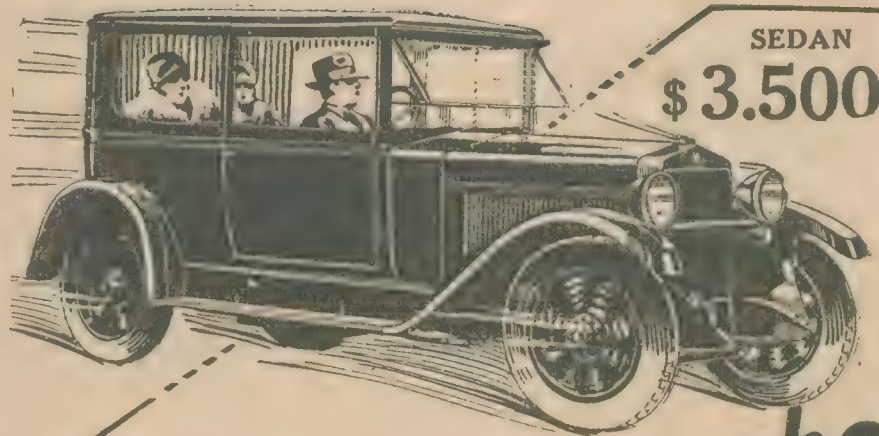
Bajo la dinastía de Tsé (679-502) apareció el uso de las caretas. Se conservan de aquella época tres obras: "El borracho", "El tigre" y "La careta".

El teatro chino de entonces se parece a la ópera europea.

Los primeros dramas de la dinastía de los Xuan eran, pura y simplemente, óperas. Por todas partes se cantaba el "Trono eterno" y "El abanico de flores de duraznos".

En seguida, el teatro chino se dividió en dos escuelas: el "Tchou del norte" y el "Tchou del sur"; luego se formó el "Yi Tsiang" y el "Bi Huang".

Este último es originario del Houpé, y es muy sencillo desde el punto de vista musical y literario.



Un Regio coche
en todo el sentido de la palabra

Luminoso, cómodo,
amplio para 4 personas,
muy elegante, liviano,
sólido y confortable.



509

CARACTERISTICAS:

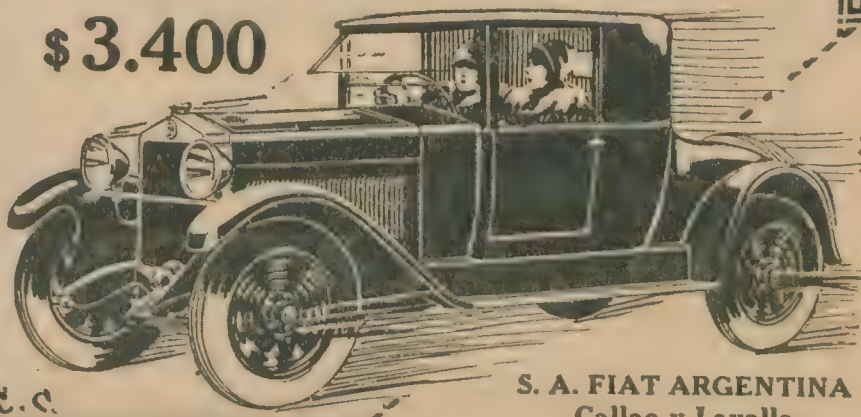
Cilindros en un solo bloque con cabeza desmontable; diámetro y carrera mm. 57x97; cilindrada cmc. 990; distribución por válvulas al tope; encendido por magneto de alta tensión; enfriamiento con circulación de agua por termosifón; lubricación por presión mediante bomba de engranajes; arranque eléctrico, dinamo para el alumbrado y carga de acumuladores.

Elegantísimo
cabriolet

Línea impecable y aristocrática

Acabado de lujo, sólido y confortable. Es el coche pequeño y liviano especial para turismo, paseo y trabajo por su fácil manejo y poco consumo. Cuatro frenos, los anteriores del tipo "Autofrenante".

\$ 3.400



S. A. FIAT ARGENTINA
Callao y Lavalle

UN TRATAMIENTO DIGESTIVO ALCALINO

se impone si sus males de estómago son provocados por un exceso de acidez. La fermentación de los alimentos, los ardores, las acedías, la pesadez de estómago y todos los trastornos digestivos ocasionados por la hiperacidez se alivian con el uso de la Magnesina Bisurada, el anti-ácido famoso y universalmente empleado, la cual neutraliza rápidamente la acidez y protege las paredes delicadas del estómago contra cualquier irritación, facilitando así las digestiones al mismo tiempo que alivia y suprime los dolores. La Magnesina Bisurada se vende en polvo o en tabletas en todas las farmacias.

SAN SALVADOR Agua de mesa. La maravilla digestiva.

Hay señoras que tienen la costumbre de decir:

"He llegado a esta edad sin usar ninguna clase de cremas, y mi cutis, sin embargo, está lo mismo que en la juventud." Estas señoras tienen por naturaleza una epidermis que solamente poseen los hombres, y no han conocido todavía lo que es tener un cutis verdaderamente fino. La Crema Vasenol no hace imposibles, pero su empleo, en todo caso, permite tener siempre un rostro hermoso y lleno de salud. A su eficacia científica une, además, un exquisito perfume.

Bodas de diamante del estreno de "Flor de un Día" en Buenos Aires

(Continuación de la pág. 7)

— Nuestro amor propio se deleita en este elogio a América. Y luego, en otra escena, cuando el negro Juan, criado de don Diego, le cuenta a Lola sus angustias de esclavo, nos estremecemos de vergüenza ante el crimen de la esclavitud que soportó América. Una novela, *La Cabaña del Tío Tom*, de la Beecher Stowe, contribuyó en esa época a libertar a los esclavos negros del Norte; *Flor de un Día*, nos hizo mirar a los negros del Sur con el cariño que los libró del látigo. ¿Recuerdas, hijita, la narración del negro Juan? Yo la sé de memoria:

Vendióse nuestra sangre y nuestra vida a la sorda avidez de un castellano... De la América ardiente rociamos las fértiles llanuras con el servil sudor de nuestra frente, y trabajando allí sin esperanza, del látigo al cruzado, sólo soñaba el alma en la venganza digna del hombre de color vendido! Un día, en el trabajo, corriendo tras ligera mariposa, alegre el hijo mío se distrajo, y un blanco capataz, con saña fiera, le cruzó con el látigo la cara: mi corazón se altera al recordar la sangre que brotara; ¡tiré con mano ruda el hacha con tal ira a su cabeza que si le acierto a dar salta sin duda como en manos de un niño una cereza!

"Con qué placer oíamos también la carta que Diego recibe de su padre llamándolo a América! Oír nombrar a Buenos Aires en un drama español, satisficiera nuestro orgullo de argentinos. ¡Con qué religiosidad escuchábamos la lectura de la carta!

"Buenos Aires, seis de enero de mil ochocientos trece.

Diego mío: de tu mano necesita el viejo: ven porque ha menester sostén la cabeza del anciano.

"Lola está enamorada de Diego y Diego ama con locura a Lola. Pero el padre de Diego, moribundo, llama a su hijo desde Buenos Aires. Es necesario ir. El padre se muere... La despedida entre Lola y Diego nos hace sollozar:

DIEGO. — Lola: un sagrado deber me obliga crudo a partir: yo no podría vivir si te llegase a perder. Por ti mi pecho sintió un amor grande y profundo y nadie... nadie en el mundo te amará cual te amo yo. Mientras la fortuna esquivaba me tenga lejos de ti, ¿me olvidarás, Lola?

LOLA. — (Señalándose el corazón.) ¡Aquí vivirás mientras yo viva!

"Don Diego se aleja, rumbo a América. El tiempo pasa. Un marqués — el marqués de Monteros, — se enamora de Lola. Y ella, "débil mujer!", para salvar de la miseria a su padre, se casa con el marquésito. Pero, ¿cómo sufre la pobre Lola su crimen de infidelidad! El marqués es un canalla... Pasa el tiempo. Don Diego regresa de América, dispuesto a casarse con Lola. Recibe la noticia fatal... ¿Qué hacer? Ha llegado tarde... En una fiesta se encuentra con Lola. La desprecia, pero Lola que lo

ama con locura, implora su perdón, diciéndole:

Si puede consolaros mi tormento miradme, Diego, y de perdón siquiera salga de vuestros labios un acento...

"Don Diego, irónico de dolor, le repite las palabras proféticas que él mismo le había dicho al irse y la frase con que ella respondió a su pregunta:

DIEGO. — Si oís contar de un naufragio [la historia, ya que en la tierra hasta el [amor se olvida, ¿encontrará un sepulcro mi [memoria? "Aquí la guardaré toda mi [vida." Así decía una mujer llorando, conociendo la fe con que era [amada. Sin duda, vos, no recordáis ya [cuándo... LOLA. — (Ap.) ¡Me asesina la hiel de su [mirada!

"Viene, al fin, la tragedia moral y sin sangre. El duelo entre don Diego y el marqués. Ninguno muere. Pero lo más cruel para Lola es la despedida de don Diego, que se vuelve a América, a vivir con las fieras del monte, menos salvajes que su propio dolor:

DIEGO. — ¡Cuánta mudanza en un día! ¡Ayer iba al paraíso y naufragó de improviso toda la esperanza mía!

LOLA. — ¿Y en dónde hallaréis consuelo que endulce vuestra existencia?

DIEGO. — ¡Solamente en mi conciencia y en la esperanza del cielo!

La Argentina y España a través de París

(Continuación de la pág. 29)

corriente inmigratoria que nos va de Europa diluya un poco los rasgos característicos de nuestra raza. Fenómeno local y transitorio, que se produce casi exclusivamente en la metrópoli, en donde se concentra el extranjero, y que no ofrece ningún riesgo de sumergir la nacionalidad. Las fuerzas asimiladoras del país son tan poderosas que concluyen por absorber y plasmar en su propio crisol las influencias extrañas. Y esas fuerzas de asimilación tienen su raigambre en el interior del país, en las catorce provincias no invadidas por el turbión cosmopolita, cuyo vivir viene desarrollándose desde hace más de tres siglos bajo el influjo espiritual, idiomático y, por decirlo así, familiar de la España que las fundó.

Esa simpatía por España de que me habla aparece en todas las manifestaciones sociales y pensantes de nuestra vida colectiva. Los españoles están incorporados espiritualmente a nuestra existencia total. Espiritualmente influyen sobre nuestro pensar por medio de la literatura y el teatro, ampliamente difundidos en la Argentina, y de una manera más inmediata y directa por medio del periodismo. Casi todos los escritores de primera fila españoles colaboran o han colaborado con la más absoluta libertad de criterio en los diarios argentinos. Note usted bien, querido amigo, que no hay en el mundo diarios más liberales que los argentinos para acoger las ideas ajenas.

En cuanto a lo material, recordemos que la Argentina, y en particular Buenos Aires, está inundada de españoles que allí prosperan y de allí envían a su patria enormes sumas de dinero. Sin la simpatía, ¿sería posible esta convivencia física y pensante con nosotros?

Hablamos luego del movimiento intelectual argentino, de sus prestigios, de su vanguardia, y Echagüe me dice:

— El movimiento cultural argentino se desenvuelve buscando un cauce propio, pero aprovechando, como es su derecho y su deber, las enseñanzas que le ofrecen las viejas civilizaciones europeas. En la búsqueda de esas enseñanzas somos ecléticos. Tomamos nuestro bien donde lo encontramos. No admitimos ni admitiremos jamás ninguna tu-

tela, y fuera quimérico querer imponérsela. En lo pensante, como en lo antropológico, la Argentina es un vasto crisol. La raza tiene, como le dije, suficientes fuerzas asimiladoras para no dejarse absorber, sino, al contrario, para refundir en sí todas las corrientes exóticas. Y así como en lo humano vamos hacia el argentino tipo, así también en lo artístico y en lo mental hemos de llegar a una cultura propia. Entretanto, todas las complicadas organizaciones con que algunos sueñan para imponernos tal o cual cultura me parecen falaces. Tenemos bastante personalidad y criterio para elegir lo que nos convenga y no lo que nos metan por los ojos. Elegiremos guiándonos por la simpatía, es decir, por nuestras afinidades de sensibilidad e inteligencia con otros países; nunca conquistados por el ardor catequizante de ciertos propagandistas que en estas materias atribuyen a la elocuencia periodística una eficacia ilusoria...

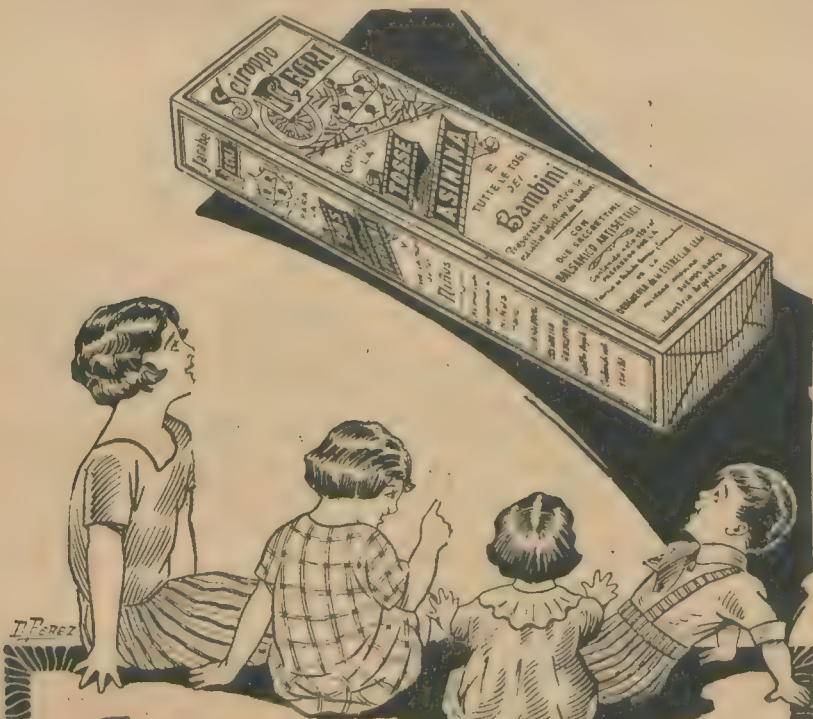
Durante mi larga actuación periodística en mi país — resume mi eminente interlocutor — no he dejado nunca de aprovechar cuanta ocasión se me presentó de expresar a España, a su genio y a su histórica grandeza mi admiración, mi respeto y cariño. Ya oyó usted mi recuerdo, a un tiempo tierno y reverente, para la madre España en el discurso con que contesté los brindis de Duvernois, de Martenche y de Coelus.

No podía ser de otro modo, siendo como soy un argentino de larga y jamás mezclada ascendencia española.

Y al hacer mención de este linaje, sorprendo en Echagüe un único matiz de orgullo. Argentina, hermana...

Dr. JUAN E. DILLON

Dentista de la Asistencia Pública y de la Empresa Haynes
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Horario: de 14 a 20 horas
TALCAHUANO 68, 4.º piso
Unión Telef. 7862, Mayo



**Salvad
vuestros niños
de la Tos convulsa con el
Jarabe NEGRI**

Venta en la DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda.,
Defensa 215, sus secciones y en toda farmacia

La paja en el ojo ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE



ESCATORE DI PERLE. — Estimada secretaria: me tenéis un tanto descuidada la correspondencia de las perlas. ¿Qué os ocurre? ¿Por ventura estaréis enamorada?

LUCRECIA ESTÉVEZ. — No, Maître: es la literatura la que me trae ocupadísima. Bien sabéis que en Buenos Aires, en cuanto empiezan los primeros fríos, lo chic es cultivar intensamente el espíritu. Hay que visitar las librerías de Florida, escuchar conferencias, concurrir a exposiciones, oír conciertos... Y es necesario enterarse muy bien de lo que se usa en esta temporada. ¡Cambian con tanta frecuencia las modas literarias y artísticas! Figuraos que ayer nos reunimos a tomar te con heroína unas cuantas damas elegantes, y de pronto cae una y se pone a hablar de Keyserling... Nos morimos de risa. ¿Qué papelón!...

P. — No entiendo, hija mía. ¿Por qué os moristeis de risa?

L. — ¡Pero, Maître!... Keyserling se llevaba mucho el año pasado. Estuvo de moda hasta noviembre, más o menos. Ahora es una cachiería insoportable.

P. — ¡Diablo!... Ignoraba estas cosas. Y, a lo mejor, me estoy poniendo en ridículo por no ir a la moda.

L. — En las personas, como vos, de cierta edad, no tiene importancia. Ahí lo tenéis a Manuel Carlés: lleva los trajes y las ideas de 1893, Alfredo Palacios las de 1904, y no les queda mal. Pero las mujeres y los jóvenes tienen que estar al día.

P. — Naturalmente. Este..., y ¿qué es lo que se usa este año?

L. — La inquietud religiosa. Ha tenido un éxito enorme. No bien llegó de París, la adoptamos todas y todos. ¿Qué furor! Difícilmente encontraréis a una sola persona que se precie de elegante que no tenga su respectiva inquietud. ¡Y queda más bien!... ¡Es tan sentadora!...

P. — No sabía, no sabía... Y ¿cómo os las arregláis para saber cuál es la moda?

L. — ¡Oh! Hay muchas maneras. Yo, por ejemplo, leo a Manuel Gálvez.

P. — ¿A Manuel Gálvez? No se me habría ocurrido...

L. — Pero, ¿cómo no! Es el Jean Patou de la literatura. En su último libro siempre lanza la última moda. Y el de este año rebosa de inquietud religiosa. Hasta se mete ferozmente con Sarmiento por no haberla conocido.

P. — Sin embargo, hace unos años, con Nacha Regules, Gálvez era maximalista y hasta escribía en *La Vanguardia* y todo.

L. — ¡Qué gracia! Porque entonces se llevaba mucho el maximalismo. Y vos, Maître, ¿no sentís esta inquietud?

P. — No, hija mía: no tengo tiempo. ¡Tengo tanto que hacer!...

L. — Pero a veces pensaréis en algo, en algo que no sea el objeto de vuestro trabajo.

P. — Así es, en efecto. En los entre actos, suelo pensar en la muerte.

L. — ¿En la muerte? ¡Sois muy provinciano! Es una idea muy cache... Y ¿qué os pasa? ¿Le tenéis miedo?

P. — Miedo no. Soy epicúreo. Y digo con el viejo refrán: "La muerte, ni buscalla ni temella", y con el romance de Valdovinos:

No me pesa de morir:
pues es cosa naturale...

Al fin y al cabo, ¿qué es el morir? Don Francisco de Quevedo tampoco lo sabe: "Lo que llamáis morir es acabar de morir, y lo que llamáis vivir es morir viviendo." ¡Ya veis! Sin embargo, Quinto Horacio Flaco — que era, como yo, *Epicure de grege porcum* — nos advierte, en sus *Epístolas*, I, 4, 13: "Imagina que cada día es el último que para ti alumbra, y agradecerás el amanecer que ya no esperabas."

L. — ¡Metafísico estás!

P. — Es que leo las noticias policiales. Y es un horror la cantidad de gente que muere bajo las ruedas de los omnibus y los automóviles. Lo de morir violentamente sí que está de moda.

L. — Siempre lo ha estado. Precisamente, leía en *Mundo Uruguayo* algo sobre eso. Se titula *Muertes violentas de algunos personajes célebres*. Y trae la lista.

P. — Debe ser extensísima. Porque desde Abel hasta el gobernador Jones, raro es el personaje que ha conocido la muerte natural.

L. — Pues, *Mundo Uruguayo* sólo conoce a trece.

P. — Muy pocos son. Pero, en fin... Vengan nombres.

L. — Leo:

Alejandro el Magno, general romano, murió envenenado en 304 antes de Jesucristo.

P. — ¡Ved cuántas extrañas coincidencias ha logrado reunir el colega de la otra orilla! Pues quiere la casualidad que Alejandro el Magno no fuera romano, sino macedonio. Y no murió envenenado ni de muerte violenta alguna, sino de unas fiebres que le inoculó cierto mosquito. Y ello no ocurrió en el año 304, sino en junio del 323.

L. — Se han equivocado, quizá con cierto exceso... Pero, veamos otro:

Federico II, Barba Roja, emperador de Alemania, murió de hambre.

P. — No sé yo que lo de morir de hambre sea muerte violenta... Mas aquí lo interesante es que Federico II no fué el llamado *Barbarroja*, sino su abuelo. Y lo curioso es que ni uno ni otro murieron de hambre. ¡Y cómo habían de sentirlo, si trabajaban de emperadores, que es una de las profesiones mejor retribuidas, después de la de gerente de tienda, interventor de provincias y abogado de testamentarias! La verdad es que Barbarroja murió ahogado en las aguas del Selef, en Seleucia. Y Federico II acabó con la disentería. O, mejor dicho, la disentería acabó con él. Venga otro.

L. — Va:

Mohamed, fundador del islamismo, fué envenenado en 639.

P. — Sabed ante todo, hija mía, que este Mohamed es el que nosotros llamamos Mahoma. Y que tampoco murió de muerte violenta, sino de unas fiebres. Y ello no ocurrió en 639, sino el 8 de junio del año 641 de nuestra era, que viene a ser el 11 de la hégira, el 63 de la edad de Mahoma, y el 6226 después de la caída de Adán, según la cuenta de Abul-Feda.

L. — Continúa:

Luis IX, el Santo, murió apestado.

P. — De peste bubónica o fiebre amarilla, o lo que os dé la gana. Que tampoco es muerte violenta, sino naturalísima.

L. — Sigo:

Odoacre, rey de Italia, murió despedazado.

P. — Querrá decir Odoacro, el caudillo germano que acabó con el Imperio Romano de Occidente. Pero no se sabe, en realidad, cómo terminó sus días. Según unos, Teodorico lo degolló a él, a su hijo y a sus amigos a los postres de un banquete. Según otros, murió a manos de su hermano Onulfo, y hay quien dice que lo asesinó su propio hijo Thela.

L. — He notado que cuando los periódicos quieren hacer un poco de erudición y ensartan unos cuantos

nombres propios seguidos, es fatal que resulte un collar de perlas. Por ejemplo: en *Caras y Caretas*, del 19 de mayo, publican un articulito sintético titulado *Las diferentes escuelas de pintura italiana*. Y dice:

Los pintores italianos se dividen en trece escuelas, de las cuales damos a continuación los nombres: florentina, romana, bolonesa...

P. — ¿Bolonesa dice?

L. — Dice bolonesa. Como que más adelante repite:

...los cuadros de la escuela bolonesa están pintados sobre cobre...

P. — Pues, no se dice bolonesa, sino boloñesa. Continúa la lectura de la lista.

L. — Vuelvo a empezar:

...florentina, romana, bolonesa, veneciana, napolitana, sienesa, milanesa, genovesa, de Parma, ferraresa, de Toscana, de Padua y ginebrina.

P. — ¿Ginebrina?

L. — Sí, ginebrina. Porque luego repite:

La escuela napolitana, da nacimiento a la escuela ginebrina.

P. — Y ¿qué diablos tiene que ver Ginebra, que está en Suiza, con Nápoles? Quizá quiera decir *genovesa*.

L. — No, porque la *genovesa* ya va antes en la lista. ¿Está bien esta lista de trece escuelas?

P. — ¡Hum! Yo no sé... No entiendo gran cosa de arte. Tendría que ir a consultar el caso con José León Pagano, que no sólo entiende de arte, sino que hasta lo entiende a Mestrovic. Pero, en fin, así, de pronto, recuerdo a las escuelas italianas de Bolonia, de Ferrara, que va unida a la boloñesa, la de Florencia, de Siena, la de Génova que suele comprender a la piamentesa, la lombarda que está formada por las de Mantua, Módena, Parma, Cremona y Milán, la napolitana, la ombriana, la romana, la veneciana... Ya veis cómo, de primera intención, me han salido unas diez y siete, en lugar de trece...

L. — Añadé *Caras y Caretas*:

Pedro Perugino fué el jefe de la escuela romana.

P. — Todo el mundo sabe que perteneció a la ombriana. Y Pijoán va más allá aún, pues lo coloca entre los últimos maestros florentinos.

L. — Más adelante dice:

La escuela de Padua, débil imitación de la veneciana...

P. — Sucede lo contrario. Ved lo que afirma Reinach en su lección décimosexta:

La escuela de Padua es la verdadera madre de la gran escuela veneciana.

L. — ¡Qué manera de equivocarse con las escuelas y con los pintores!

P. — Es materia muy delicada. Por eso veréis que en todas partes advierten públicamente: ¡Cuidado con la pintura!

L. — Cuidado con todo, Maître. Porque no hay quien escriba dos líneas sin introducir las extremidades inferiores. Ved, por ejemplo, este editorial de *La Nación*, del 16 de mayo. Se titula *El folletín del príncipe*

5 libras esterlinas de premio
para los aficionados a la pesca
(a la pesca de libras)

Semanalmente se premiarán con cinco libras esterlinas a los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro *Pescatore*. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non. Esta semana corresponden las áureas monedas a

LOS PREMIADOS:

Enrique Manfredi, de esta capital; Discípulo, de La Plata; Horacio Jiménez Zapiola (h.), de esta capital; Luis A. Porras, de Montevideo, y J. P. O., de esta capital.

Carol, y trata de las aventuras amorosas del personaje. Dice:

"Cherchez la femme?" No. Más bien: "cherchez les femmes". Porque después de su primera aventura sentimental el Príncipe encontró un nuevo amor eterno. Y desde el retiro en que bordaba su felicidad burguesa el joven doncel siguió despertando expectativas sobre el giro misterioso de su conducta futura.

Ya veis: en tratándose del príncipe Carol hay que chercher les femmes, así, en plural. ¡Y La Nación lo llama doncel!...

P.—El diccionario exige que doncel es el hombre que no ha conocido mujer. Y suponer tal cosa en el príncipe Carol es como llamarla doncella a Mesalina en la hora de su muerte. Y cito a Mesalina y no a ninguna de nuestras relaciones actuales porque me cohíbe l'embarras du choix.

L.—Ni en esa materia ni en ninguna otra seréis indiscreto. Hoy los verdaderos secretos se mantienen a voces. En La Razón, del 24 de mayo, por ejemplo, dicen en grandes títulos:

René Couzinet ha construido con el mayor sigilo y misterio, en Francia, un gran avión trimotor, destinado a la travesía del Atlántico. De todas partes de Francia recibió contribuciones destinadas a hacer factible la construcción de este monstruo aéreo.

Con el mayor sigilo y misterio, ¡y lo sabía toda Francia!

P.—Que tiene unos cuarenta millones de habitantes. Mejor se guardaría el secreto publicándolo en las páginas de EL HOGAR. Pues, así sólo se enterarían de él medio millón de lectores, cada uno de los cuales se lo llevaría a la tumba.

L.—Esto de la tumba me recuerda a Hamlet. Y Hamlet me trae a la memoria un comentario que he leído en la sección Salpicón teatral, de Atlántida, del 24 de mayo. Oíd:

José Gómez anuncia que hará "Hamlet", adaptado al criollo. Nosotros al principio tomamos la noticia en broma. Cuando más creíamos que se haría una obra de salón con un "Hamlet" de frac. Pero no, Gómez hará un "Hamlet" de tierra adentro, casi gauchesco. Sabemos que lo primero que dice Ofelia, es lo siguiente: "Che, Osvaldo, ¿querés un mate?"

P.—El comentario es muy gracioso. Sobre todo teniendo en cuenta que Hamlet siempre consideró a Ofelia como a una loca del Bequeló. De modo que, cuando en la versión de José Gómez diga Ofelia: "—Che, Osvaldo, ¿querés un mate?", Hamlet le contestará: "—Che, papusa, oí: ¿estás cola?, ¿te cres que estamos en Los Espectros?"

L.—¡Estos enamorados!... No saben dónde tienen la cabeza ni dónde ponen las manos... Aquí tenéis el caso de un señor Victorio de Cesari, que en La Razón de Chivilcoy, del 22 de mayo, le suelta unos versos a su Ofelia.

P.—¡Pobre!

L.—Los titula así:

A MI AMADA

A mi adorada noviecita, que idealizó mis sueños de muchacho soñador, cariñosamente dedico esta poesía.

P.—¡Hum!... Desconfío mucho de estos que se llaman a sí mismos muchacho soñador y dan en idealizar sus sueños. Por lo regular, acaba mal.

L.—Como éste. Que le dice a su adorada noviecita:

Guardo en el huerto de mi vida un lirio:
mi amada Elvira; lucidez, candor,
haz que ilumine mi apagado cirio
fuente de gloria do baño mi amor.

Sus rojos labios vierten el zumo
de las flores del ceibo y es su andar
esbelto y suave como el sacro humo
del incienso que emana del altar.

P.—No sigáis. Mucho antes que el señor Victorio de Cesari se dedicara en Chivilcoy a idealizar sus sueños de muchacho soñador, Carlos Guido y Spano había escrito estos lamentables versos:

A MI HIJA

Tengo en el valle de la vida un lirio:
mi dulce hija Placidez, candor,
luz en la noche acerba del martirio,
perla del mar en que se hundió mi amor.

Su labio carmesí destila el zumo
de la fresca granada, y es su andar
gracioso y ligero como el humo
de los perfumes suaves del altar.

¿Os parece bien que el señor Victorio de Cesari plagie de mala manera estas pobres cosas para, al fin y al cabo, confesarle a su adorada noviecita que el cirio se le ha apagado?

L.—Es una imagen poética, Maître. Y en esta materia todo está permitido. ¿No habéis leído los versos de Lugones, en La Nación? Pues, si os vais a entretener en pescarle incongruencias, no acabáis en dos meses. Los poetas gozan del singular beneficio de cultivar libremente el dislate. Lo dice Horacio en su Arte Poética, V. 9-10: "A los pintores y a los poetas siempre se les concedió la libertad de osar cualquier cosa." El mismo Horacio afirma en sus Sátiras, II, 7, 117: "El hombre, o se vuelve loco, o hace versos." Y el padre Feijóo dice en su Teatro: "Yo digo que quien quiere que los poetas sean muy cuerdos quiere que no haya poetas." Así, pues, no debemos extrañarnos de nada cuando don Luis L. Franco publica en La Prensa unos Poemas breves, en los cuales se lee:

El ciego escucha el sol sonoro.

P.—Bien. No criticaré la poesía, ya que vos os empeñáis. Pero vamos a la prosa, donde el macaneo se hace más intolerable. Ved, por ejemplo, en La Prensa, del 20 de mayo, a un señor Lucien Descaves que se ocupa de la Revolución Francesa, y dice:

Denunciados Saint-Émilion, Salle y Guadet fueron aprisionados y ejecutados el 2 Termidor.

L.—Y ¿qué tiene, Maître?

P.—Tiene que yo no he conocido a revolucionario alguno que se llamara Saint-Émilion. En cambio, sé muy bien que a Salle y a Guadet los aprisionaron en la población de Saint-Émilion, en la Gironda.

L.—Saint-Émilion, Saint-Émilion... Me suena.

P.—A mí me suena y me sabe. ¡Los ricos vinos tintos de Saint-Émilion: el Château-Ausone, el Clos-Fourtet, el Cru-Pavie-Pigasse!...

L.—Os abandono, Maître. Estáis muy poco interesante. En toda vuestra charla no he advertido ni un tanto así de inquietud religiosa. Me voy a una reunión muy chic. El programa de hoy no puede ser mejor.

P.—¡Ah! ¿Sí?

L.—Sí: se trata de decir pestes de la democracia. Y tomaremos cocaína.

¿En qué página está?

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Bágley", galletitas.....	pág. 2
"Kufek", para los niños.....	20
"Maizena Duryea", harina comestible.....	56
"Noel", bizcochos.....	80
"Quaker Oats", avena aplastada.....	62
"Ricoltore", aceite comestible.....	62

AUTOMÓVILES Y ACCESORIOS

"Buick".....	pág. 79
"Chrysler".....	60
"Dodge".....	64
"Dunlop", neumáticos.....	67
"Durant".....	22
"Fiat".....	75
"Standard Motor Oil", lubricante.....	47

BEBIDAS

"Anis Cusenier", licor.....	pág. 53
"Anis de Amor", licor.....	74
"Anis 8 Hermanos", licor.....	20
"Bieckert", malta.....	63
"Fernet Branca", estomacal.....	21
"Hunyadi Janos", agua mineral.....	21
"La Colina", vinos.....	28
"Palermo", malta.....	54
"Rancio Alella", vinos.....	73
"San Salvador", agua mineral.....	74

PRODUCTOS DE BELLEZA

"La Carmela", para las canas.....	pág. 56
"Maison Stamatis", ondulación.....	72
"Super Omnia", para el cabello.....	28

ARTICULOS PARA CABALLEROS

"Cigarrillos 43".....	pág. 30
"Jaeger", ropa interior.....	61
"Plá Trino", camisas.....	74

ARTICULOS PARA DAMAS

"Anilina Paris", para teñir.....	pág. 59
"Anilina Venus", para teñir.....	72
"Gehris & Cia. Otto", lanas para tejer.....	74
"Himalaya", medias.....	23
"Lysolform", higiénico.....	59
"Rosedal", para teñir.....	59
"Sunset", para teñir.....	73
"Vestal", fajas, corsés, etc.....	29

EN las páginas de EL HOGAR encontrará usted los avisos de los mejores artículos que se expenden en el comercio.

Mediante esta guía podrá usted hallar en seguida lo que necesita y busca.

Hemos clasificado cuidadosamente los artículos para facilitar su elección.

ANTES de comprar lo que le interesa, revise cuidadosamente los avisos de EL HOGAR, y tendrá usted la convicción de haber pasado revista a los mejores productos dignos de adquisición. Pues EL HOGAR garantiza y se responsabiliza por los artículos que anuncia, ya que todo aviso dudoso o poco serio es sistemáticamente rechazado.

Si vive usted en el interior, diríjase por carta a cualquiera de las casas que anuncian en EL HOGAR, en la seguridad de que se le contestará inmediatamente.

FOTOGRAFÍA Y ÓPTICA

"Glücksmann Max".....	pág. 51
"Zeiss Carl".....	61

ARTICULOS DE HIGIENE

"Pro-phy-lac-tic", cepillos para dientes.....	pág. 70
---	---------

JOYERÍAS

"El Trust Joyero Relojero".....	pág. 26
"La Esmeralda".....	27

PRODUCTOS MEDICINALES

"Bromural", para los nervios.....	pág. 62
"Bronquialina líquida de Ruxell", para resfriados.....	73
"Cafiaspirina Bayer", para dolores nerviosos.....	71
"Citralgina", analgésico.....	72
"Del Monasterio", tónico.....	73
"Emulsión de Scott", tónico.....	69
"Gesteira", laxante.....	25
"Habas de Vuca", para adelgazar.....	62
"Hidroclorina", desinfectante.....	19
"Iodeina Montagu", para la tos.....	58
"Iodex", para la piel.....	58

"Iodural", para adelgazar.....

"Magnesia Bismurada", para el estómago.....	76
"Mentholum", para picaduras, contusiones, etc.....	66
"Mothersill", para mareos.....	70
"Negri", jarabe.....	76
"Oxan", para resfriados.....	67
"Pastillas Rin-Rin", para la tos.....	26
"Pastillas Valda", para las vías respiratorias.....	70
"Píldoras de Foster", para los riñones.....	69
"Píldoras Orientales", para los senos.....	24
"Píldoras Rosadas", para el sistema nervioso.....	52
"Polvos Vichy", laxante.....	68
"Resotil", para la tos y resfriados.....	57
"Rubinat Llorach", purgante.....	26
"Sal de Fruta", laxante.....	66
"Stomalex", laxante.....	26
"Tul", laxante.....	55
"Untisal", para fricciones.....	23 y 53
"Vapor Cresolene", para lo tos.....	74
"Virol", tónico.....	66
"Wampole", tónico.....	68

MUEBLERÍAS

"Dier & Cia. Eugenio".....	pág. 58
----------------------------	---------

CASAS DE MÚSICA

"Casa Chica", discos, fonógrafos, etcétera.....	62 y 74
"Erick & Cia.", pianos.....	63
"Glücksmann Max".....	51
"Machell's", pianos.....	66

PERFUMERÍAS

"Mendel & Cia.".....	pág. 52
----------------------	---------

PRODUCTOS PARA TOCADOR

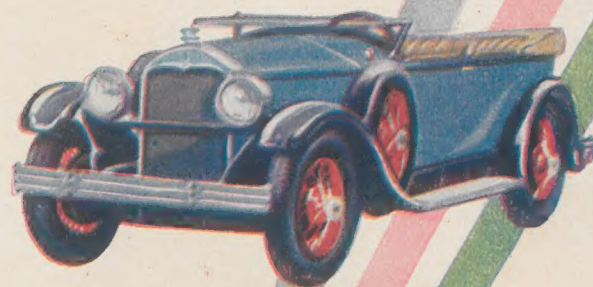
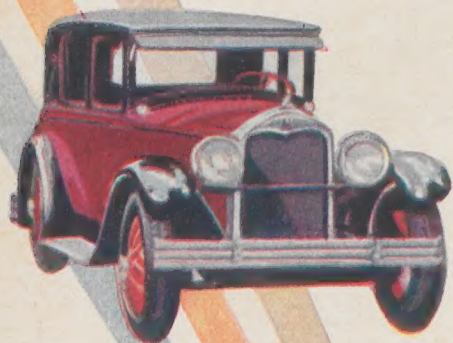
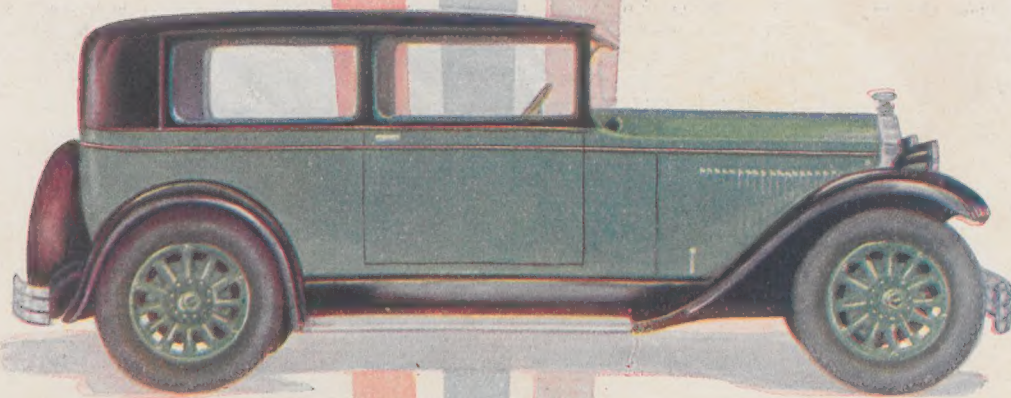
"Chesebrough", para el cutis.....	pág. 62
"Crema Hinds", para el cutis.....	74
"Dearborn", para el cutis.....	52
"Flores de San Isidro", polvo.....	25
"Glostora", para el cabello.....	21
"Malvaloca", para el cutis.....	49
"Rosafior", polvo.....	59
"Vasenol", crema para el cutis.....	76

VARIOS

"Banco Hipotecario Nacional", institución de crédito.....	pág. 68
"Café Paulista", varios.....	50
"Calorifix", estufas.....	59
"Cassels & Cia.", utensilios para cocina.....	58
"Colli G.", sillón-cama, etc.....	68
"Dillon Juan E.", dentista.....	76
"Don Goyo", revista.....	62 y 66
"Duco", para lustrar autos, muebles, etcétera.....	68
"El Indio en el Desierto", novela.....	72
"El Mundo", diario.....	34
"Escuelas Sudamericanas", enseñanza.....	56
"Jackson Inc. M. W.", libros.....	57
"Ottasso Luis", sofás-camas, etc.....	62
"Pangaro S.", sofás-camas, etc.....	20
"Sapolio", para limpiar cuchillería, etcétera.....	68
"Tienda San Martín", varios.....	24
"Tres Coronas", enlozado.....	26
"Vacarezza", enseñanza.....	24

YERBAS Y TES

"Carrizo J. M.", yerbas andinas.....	pág. 52
"Josselin", te purgante.....	74



Buick crea el estilo

Examine Vd. las diversas marcas de coches que se reúnen en los lugares de moda. Observará el predominio indiscutible del Buick y reconocerá que su popularidad está fundada en su línea irreprochable y en su perfecto funcionamiento.

Artísticos conjuntos de colores, líneas delicadas y novedosas, interiores lujosos, distinguen a las carrocerías creadas por Fisher, así como el arranque veloz, la potencia y la suavidad en la marcha, colocan al Buick muy por encima de los demás coches.

En toda esfera de acción existe un "leader" que señala rumbos y en el automovilismo es sin disputa el Buick el que, desde veinticuatro años a esta parte desempeña este papel entre los coches de calidad a precio moderado.

He ahí el porqué de su inmensa popularidad; he ahí el porqué de nuestra afirmación: Buick crea el estilo.

Modelos Abiertos desde \$ 4.975 hasta \$ 6.700.

Modelos Cerrados desde \$ 5.200 hasta \$ 9.000.



CUANDO SEA POSIBLE CONSTRUIR MEJORES AUTOMÓVILES,, BUICK LOS CONSTRUIRÁ

GENERAL MOTORS ARGENTINA S. A.

Un coche para cada uso dentro del presupuesto de cada uno.

La delicadeza

es el rasgo sobresaliente de los exquisitos
Bizcochos Noel con Chocolate

(en cajas de 30 bizcochos)

Efectivamente, todo en ellos es delicado: el bizcochito, liviano y sabroso, el fino y riquísimo chocolate que lo cubre y el artístico estuche en que están envasados.

Los Bizcochos Noel con Chocolate tienen, además, otras características muy valiosas: son altamente nutritivos.

La propiedad de constituir una golosina alimenticia hace que este producto Noel sea insustituible para la merienda fuera de casa, ya sea en la escuela, en la oficina o en el paseo, y para los viajes cortos o largos.

Los Bizcochos Noel con Chocolate resultan también indicadísimos para hacer obsequios.

PRECIO DE LA CAJA DE 30 BIZCOCHOS NOEL CON CHOCOLATE \$ 1.-

Pídale este fino producto a su proveedor y fíjese que la caja lleve impresa esta palabra:

Noël

La marca que tiene una fama de 81 años



PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos